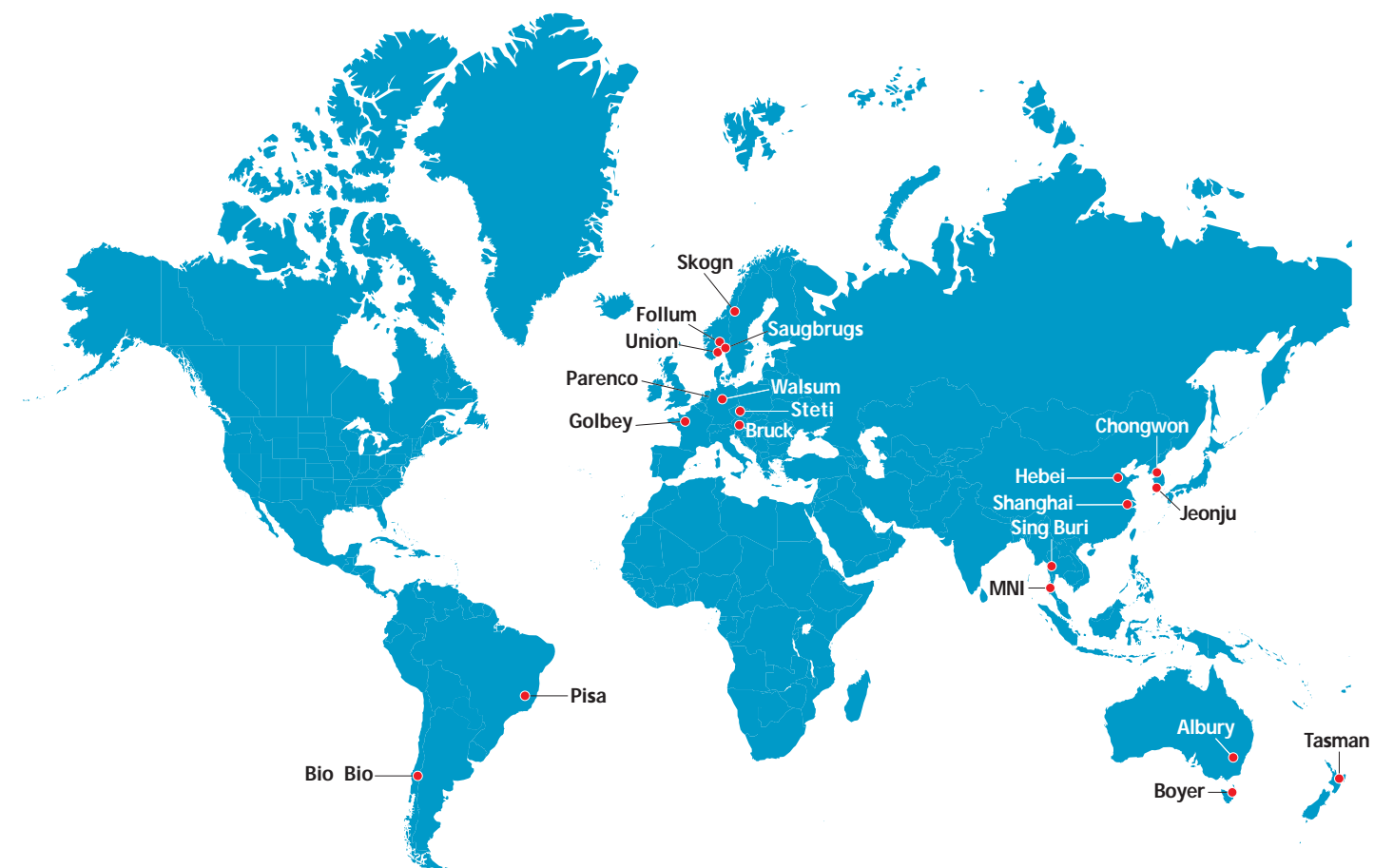
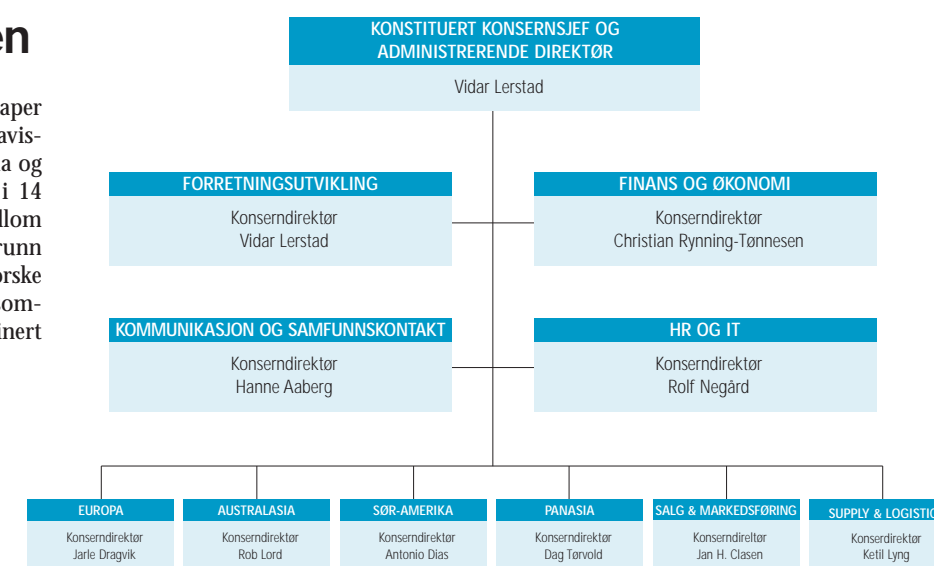


# Et nytt skritt mot globalt lederskap



## Norske Skogs verden

Norske Skog er et av verdens ledende selskaper innen papirindustrien med produksjon av avis- og magasinpapir i Europa, Australasia, Asia og Sør-Amerika. Selskapet har 19 fabrikker i 14 land. Det konstruktive samarbeidet mellom mennesker med forskjellig kulturell bakgrunn som arbeider mot et felles mål, gjør Norske Skog til et unikt selskap. Vi bygger vår virksomhet på vår fordel som lokal aktør kombinert med vår globale styrke.





## 2005 i sammendrag

Norske Skog har hatt utilfredsstillende økonomiske resultater siden 2002. Overkapasitet har medført lav utnyttelsesgrad av selskapets fabrikker og lave priser for Norske Skogs produkter. Med bakgrunn i dette er det gjennomført en rekke tiltak med det formål å restrukturere virksomheten slik at fabrikkportefølje og investeringer styrker Norske Skogs posisjon som verdensledende i papirindustrien.

**Marked**

Det var god etterspørsel etter Norske Skogs produkter i 2005 i de fleste land og regioner, selv om vekstrateene som forventet var lavere enn i 2004. Norske Skogs samlede salgs- og produksjonsvolumer var omtrent på linje med foregående år, og gjennomsnittlig kapasitetsutnyttelse var 93 prosent.

Prisutviklingen var også gjennomgående positiv, og i Europa økte prisene etter å ha falt i tre år. I Australasia har det vært negativ prisutvikling siden juli 2004 ettersom den formelbaserte prisingen i regionen delvis er en funksjon av valutakurs.

Det var ingen global kapasitetsvekst for avispapir i 2005, idet kapasitetsøkninger i Kina ble motsvart av nedlegging/konvertering i Nord-Amerika. Bestrøket magasinpapir (LWC) hadde også lav kapasitetsvekst, mens det for ubestrøket magasinpapir (SC) kom ny kapasitet mot slutten av året.

**Finansielt**

Norske Skogs driftsinntekter i 2005 var NOK 25, 7 milliarder (NOK 25,3 milliarder i 2004). Sammenlignbart brutto driftsresultat i 2005 var NOK 4 056 millioner (NOK 4 303 millioner) og netto driftsresultat tilsvarende NOK 984 millioner (NOK 1 210 millioner). Disse resultat-tallene inneholder ikke avsetninger og nedskrivninger.

I forbindelse med nedlegging av Norske Skog Union, salg av aksjene i Catalyst Paper og Forestia samt salg av skog-eiendommer i Australia er det i alt kostnadsført NOK 1 247 millioner i form av avsetninger og nedskrivninger.

Styret foreslår et utbytte på NOK 5,50 pr. aksje for regnskapsåret 2005. Dette utgjør 25,7 prosent av kontantstrøm pr. aksje. Utbyttet for regnskapsåret 2004 var NOK 6 pr. aksje, som etter justering i forbindelse med tegningsrettsemisjon høsten 2005 tilsvarer NOK 5,43.

### Finansielle hovedtall

**NOK MILLION**

<b>DEFINISJONER</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>
<b>RESULTAT (MILL. KR)</b>					
Driftsinntekter	25 726	25 302	24 068	23 471	30 354
Brutto driftsresultat	1 3 950	4 240	4 686	5 198	8 419
Driftsresultat	630	1 037	1 536	1 306	5 096
Resultat før finanskostnader	2 -51	868	1 381	1 180	5 581
Restulat før skatt	-1 004	210	770	806	3 894
Årsresultat	-854	621	402	1 162	2 494

**BALANSE (MILL.KR)**

Anleggsmidler	43 740	37 057	39 345	38 330	45 417
Omløpsmidler	8 293	7 238	7 119	6 769	10 855
Sum eiendeler	52 033	44 295	46 464	45 099	56 272
Egenkapital inkl. minoritetsinteresser	22 679	19 195	19 322	17 827	19 526
Langsiktig gjeld	21 700	20 493	21 622	21 062	30 858
Kortsiktig gjeld	7 654	4 607	5 520	6 210	5 888
Sum gjeld og egenkapital	52 033	44 295	46 464	45 099	56 272
Netto rentebærende gjeld	19 063	16 871	18 016	18 467	22 820

**LØNNSOMHET**

Brutto driftsmargin <span> </span> %	3	15,4	16,8	20,0	22,1	27,7
Netto driftsmargin <span> </span> %	4	2,4	4,1	6,3	5,6	16,8
Netto fortjenestemargin <span> </span> %	5	-3,3	2,5	1,7	5,0	8,2
Totalrentabilitet <span> </span> %	6	-0,1	1,9	3,0	2,3	9,5
Egenkapitalrentabilitet <span> </span> % *)	7	-4,1	3,2	2,2	6,2	11,9
Egenkapitalandel <span> </span> % *)	8	43,8	43,3	41,6	39,5	34,7
Netto rentebærende gjeld/Egenkapital		0,84	0,88	0,93	1,04	1,17
Avkastning på sysselsatt kapital <span> </span> %	9, 15	2,80	3,20	3,60	3,20	13,7
Resultat pr. aksje etter skatt	10	-5,98	4,69	3,04	8,79	20,68

Utvannet resultat pr. aksje etter full konvertering *)	10	-5,98	4,69	3,04	8,79	20,68
Kontantstrøm pr. aksje etter skatt	11	21,42	22,04	22,45	27,89	58,47
Kontantstrøm pr. aksje etter full utvanning *)	11	21,42	22,04	22,45	27,89	23,29

**LIKVIDITET**

Betalingsmidler (mill.kr)	12	902	889	930	868	4 158
Kontantstrøm (mill.kr)	13	3 061	3 132	2 973	3 687	7 052
Likviditetsgrad 1	14	1,08	1,57	1,29	1,09	1,84

**DEFINISJONER FINANSIELLE HOVEDTALL:**

- Brutto driftsresultat = Driftsresultat + Avskrivninger + Restruktureringskostnader
- Resultat før finanskostnader = Driftsresultat + Renteinntekter + Andel resultat tilknyttede selskap
- Brutto driftsmargin = Brutto driftsresultat: Driftsinntekter
- Netto driftsmargin = Driftsresultat: Driftsinntekter
- Netto fortjenestemargin = Årsresultat: Driftsinntekter
- Totalrentabilitet = Resultat før finanskostnader: Gjennomsnittlig totalkapital
- Egenkapitalrentabilitet = Årsresultat: Gjennomsnittlig egenkapital
- Egenkapitalandel = Egenkapital: Totalkapital
- Avkastning på sysselsatt kapital = Driftsresultat før restruktureringskostnader: Gjennomsnittlig sysselsatt kapital (se 15)
- Fortjeneste pr. aksje etter skatt = Årsresultat: Gjennomsnittlig antall aksjer \*)
- Kontantstrøm pr. aksje etter skatt = Kontantstrøm : Gjennomsnittlig antall aksjer \*)
- Betalingsmidler = Kontanter/bank/postgiro + Kortsiktige plasseringer i verdipapirer
- Kontantstrøm = Netto kontantstrøm fra drift ifølge kontantstrømanalyse
- Likviditetsgrad 1 = Omløpsmidler: Kortsiktig gjeld
- Sysselsatt kapital = Totalkapital minus tilknyttede selskap, kortsiktig rentefri gjeld og rentebærende midler

<sup>[\*]</sup> Ved beregning av forholdstall under forutsetning av full konvertering av årsresultat og kontantstrøm korrigert for rente på konvertible obligasjonslån.

# 05 Nyhetsåret 2005 i bilder

Når de store verdensbegivenhetene står i sentrum, merker avis- og magasinforlagene dette godt på salgstallene. Det er noe eget ved det å holde begivenhetene mellom hendene.

# NYHETER ER BEST PÅ PAPIR

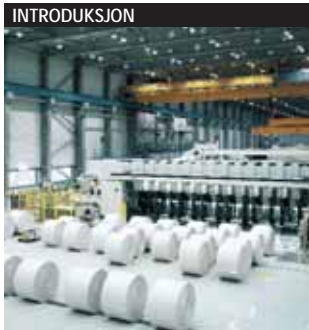


Eventyret Harry Potter fikk nye kapitler i 2005, med ny film, ny bok og masse publisitet.

SIDE 14-15

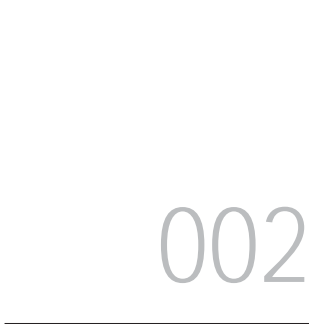


For syvende gang på rad vant Lance Armstrong Tour de France. En samlet verdenspresse hyllet mesteren. SIDE 28-29



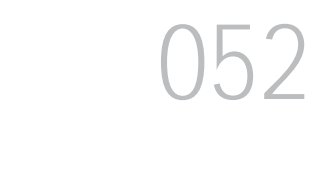
### Vi skal bedre lønnsomheten

**002** Introduksjon
**004** Nytt merkevarelofte



### Lønnsomhet og samfunnsansvar

**054** Nye muligheter på Klosterøya
**056** Ny start for Norske Skog Tasman
**058** Stabilt lavt sykefravær
**060** Kontinuerlig utvikling
**063** Likestilling
**066** Aviser til 18 millioner brasilianske elever
**072** Ekte idrettsglede



For første gang på over 50 år ble det gjennomført et demokratisk valg i Irak. SIDE 88-89



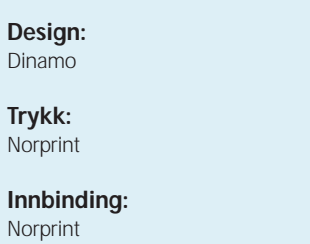
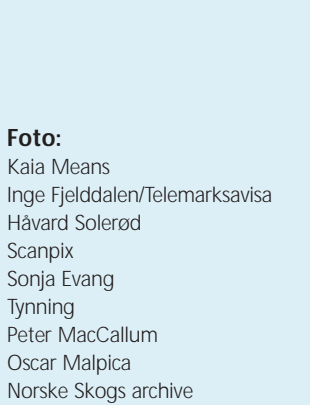
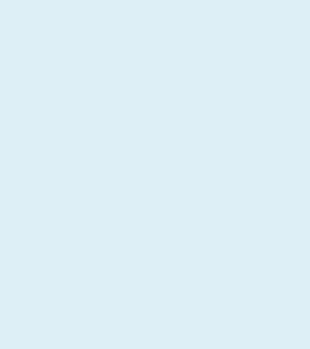
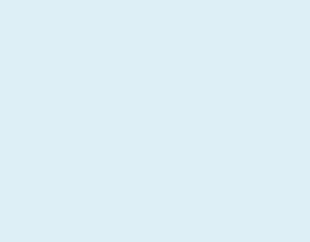
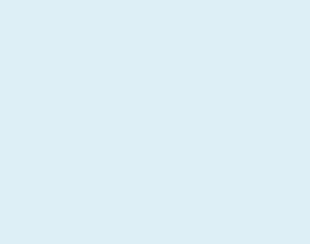
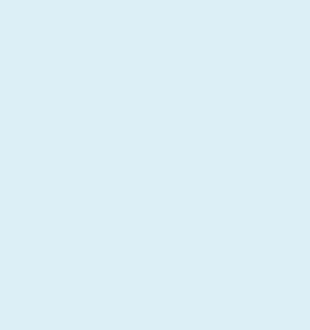
### Store regionale variasjoner

**006** Mystisk sennepskampanje
**008** Globale markeder
**012** Må levere den beste totalløsningen
**013** Norske Skogs produkter



### Aksjonærverdier i papirindustrien

**078** Investor Relations
**081** Finansiering og likviditet
**084** Risikostyring



**GENERALFORSAMLING**

Ordinær generalforsamling holdes torsdag 20.april 2006 kl. 13 på Oxenøen, Oksenøyveien 80, 1326 Lysaker.

**UTBETALING AV UTBYTTE**

Aksjene noteres eksklusive utbytte 21. april. Utbytte betales 3. mai til aksjonærer som 20. april er notert i selskapets aksjonærregister.

**OFFENTLIGGJØRING AV KVARTALSRESULTATER I 2006**
Første kvartal: 4. mai
Andre kvartal: 3. august
Tredje kvartal: 2. november

**MER INFORMASJON PÅ INTERNETT**

Det er mer informasjon om Norske Skog på internett: www.norskeskog.com

**Her finnes blant annet:**

- Alle resultatrapporter
- Pressemeldinger
- Presentasjoner til aksjemarkedet
- Informasjon om Norske Skogs organisasjon, ledelse og virksomhet
- Informasjon om fabrikker, produkter og markeder
- Informasjon om miljøspørsmål og selskapets sosiale engasjement, herunder retningslinjer for miljø, sosialt ansvar og forretningsetisk adferd

**KONTAKTPERSONER**  
**Media og samfunnskontakt:**  
Konserndirektør Hanne Aaberg  
Telefon: 67 59 90 00  
info@norskeskog.com

**Finansmarkedet:**  
Direktør Jarle Langfjæran  
Telefon: 67 59 93 38  
jarle.langfjaran@norskeskog.com

**Miljø:**  
Seniorrådgiver Rune Andersen  
Telefon: 67 59 90 23  
rune.andersen@norskeskog.com

**Sosialt ansvar:**  
Informasjonssjef Pål Stensaas  
Telefon: 67 59 93 47  
paal.stensaas@norskeskog.com

**ADRESSER**  
**Hovedkontor**  
Norske Skogindustrier ASA  
Oksenøyveien 80  
Postboks 329  
1326 Lysaker  
Telefon: 67 59 90 00  
Telefaks: 67 59 91 81

**REGIONALE KONTORER**  
Norske Skog Sør-Amerika  
Norske Skog do Brazil Ltd.  
Rua Pasteur 463  
10 andar Centro Empesarial Jatobá  
80250-080 Curitiba  
PR-Brasil  
Telefon: +55 41 340 2000  
Telefaks: +55 41 342 8772

**Norske Skog Australasia**  
Norske Skog (Australasia) Pty. Limited  
Level 22, 1 Oxford Street  
Darlinghurst, NSW  
P O Box 485  
Darlinghurst  
NSW 1300  
Australia  
Telefon: +61 2 9283 1444  
Telefaks: +61 2 9283 3033

**Norske Skog PanAsia**  
Norske Skog PanAsia.  
4 Shenton Way,  
# 29-01 SGX Centre 2  
Singapore 068807  
Telefon: +65 6327 4188  
Telefaks: +65 6327 426

PRODUKSJON



### Norske Skog har et forsprang

- 016 Strategi
- 020 Europa
- 021 Sør-Amerika
- 022 Australasia
- 023 PanAsia
- 024 Vanskelig energimarked
- 026 Bedring av vannkvalitet
- 027 Produksjonskapasiteter

016

MILJØ



### Norske Skog har stor troverdighet

- 032 Skogen teller mye
- 033 Norske Skogs miljøpolicy
- 036 Forbruk av råstoff
- 039 Investeringer
- 040 Utslipp til luft og vann
- 042 Energiforbruk og policy
- 044 Global aktør på gjenvinning
- 048 Revisors uttalelse

030

VIRKSOMHETSSTYRING



### Slik er Norske Skog organisert

- 090 Virksomhetsstyring
- 093 Godtgjørelser
- 094 Styret og konsernledelse
- 096 Vedtekter

090

ÅRSRAPPORT



### Årsrapport

- 099 Styrets årsberetning
- 106 Resultatregnskap konsern 2005
- 110 Noter konsern
- 136 Resultatregnskap morselskap 2005
- 138 Noter morselskap
- 150 Global Compact
- 151 Global Reporting Initiative

099

# Innhold





# Vi skal bedre lønnsomheten

Gjennom oppkjøpet av PanAsia tok Norske Skog et nytt stort skritt på veien mot å bli anerkjent som verdensledende innenfor papirindustrien og å bedre lønnsomheten.

N Norske Skog sliter, som resten av bransjen, med svake priser for magasin- og avispapir og høye kostnader generelt for energi. Lave priser er et bransjeproblem som har vart siden 2001, til tross for høy temperatur i den globale økonomien. Vi venter ikke de store endringene i 2006, men bildet er lysere i flere markeder. 2006 blir derfor et år med prisoppgang for våre produkter, totalt sett.

Internt gjennomfører Norske Skog flere tiltak for å øke lønnsomheten. I 2005 startet vi en restruktureringsprosess i Europa ved å beslutte å legge ned papirfabrikken Union i Norge. I 2006 fortsetter vi å utvikle våre fabrikanlegg. For enkelte enheter betyr det nye og store investeringer. Det er samtidig aktuelt å fase ut mer kapasitet, eventuelt å konvertere produksjon over til andre produkter. I løpet av 2006 vil Norske Skog blant annet avklare om det blir en ny papirmaskin i Brasil.

Norske Skog skal bli flinkere når det gjelder kontinuerlige forbedringer. Dette skal være en del av den daglige arbeidsmåten i selskapet. Det innebærer at vi ved hvert anlegg skal bli bedre, samtidig som vi ser alle enheter i sammenheng. Gjennom hele verdikjeden skal vi hvert år produsere mer effektivt og til lavere kostnader.


Etter besøk ved våre fabrikker i Asia føler jeg meg like sikker som før på at vi har den rette kompetansen til å oppnå dette. Sjelden har jeg sett slik entusiasme og glød. Samtidig som Norske Skog PanAsia kan lære fra vår øvrige organisasjon, har de mye å lære bort.

I en global organisasjon som vår er det av stor betydning at vi har et solid verdigrunnlag

som det er lett å identifisere seg med. Våre verdier; ærlighet, åpenhet og samarbeid, mobiliserer og motiverer mennesker i alle deler av verden. Et åpent og godt samarbeid mellom alle ansatte har stor betydning. Norske Skog har sluttet seg til FNs Global Compact og var det første treforedlingselskapet som undertegnet en global samarbeidsavtale med den internasjonale fagforeningen ICEM som sikrer ansattes rettigheter over hele verden. Selskapet rapporterer også etter GRI-prinsippene (Global Reporting Initiative).

Norske Skog har også utvidet samarbeidet med våre kunder gjennom deres organisasjon World Association of Newspapers om å bedre lesekunnskapen blant barn og unge, og sikre nye generasjoner lesere til papiravisene.

Norske Skog har høye mål, vi tar risiko og gjennomfører det vi sier vi skal gjøre. I 2005 viste vi dette gjennom oppkjøpet av hele PanAsia. Gjennom å være en lavkost produsent som leverer topp kvalitet, samt lønnsom vekst, og full fokus på vår kjernevirksomhet, skal Norske Skog levere den beste verdiskapningen i papirindustrien. Vi har de menneskelige ressursene som gjør meg trygg på at vi når dette målet.



LARS WILHELM GRØHOLT  
STYRELEDER





# Norske Skog- sjelen

Hva er det Norske Skogs ansatte har felles? Hva skiller oss fra konkurrentene og hvilke fremtidsløfter kan vi gi omverdenen?

**n** For Norske Skog er papir mye mer enn bare et fiberbasert ark til å trykke eller skrive på. Papir knytter mennesker til samfunnet, frigjør ideer og uttrykker følelser. Papiret er tidløst ved dets evne til å overraske, underholde og involvere. Papir når ut til alle, rik og fattig, ung og gammel, i alle verdenshjørner.

Vårt engasjement for papir gir seg utslag i et høyt servicenivå og stå på-vilje til å kontinuerlig forbedre vårt produkt.

Vi vet at vår fremtid ikke bare avhenger av papirets fremtid, men også av våre kunders lojalitet. Denne lojaliteten har vi vunnet over tid, gjennom å dyrke forholdet til kundene våre, be om deres mening, lytte til deres behov og dele våre sterke følelser for papir med dem, og dermed overgå deres forventninger. Derfor har vi også etablert et samarbeid med våre kunder om å sikre nye generasjoner avislesere gjennom Young Reader-prosjekter i nye og etablerte markeder.

## Introduserer *Future on Paper*

– *Future on Paper* gjenspeiler hva Norske Skog er: Vi tror på papirets fremtid og på kontinuerlig utvikling av kvalitet og service, sier konserndirektør Hanne Aaberg.

Hun forteller at uttrykket, eller selskapets tagline, som det heter på fagspråket, blir sentralt både for ansatte og kunder.

### Merkevarelofte

Målet er å forankre en tagline som raskt forteller hva Norske Skog gjør, hva selskapets bedriftsprofil er og hvilken posisjon det har. På fagspråket heter dette å gi kunder og ansatte et merkevarelofte, et løfte som selskapet og produktene skal leve opp til.

Gruppen bak prosjektet understreker at prosessen har vært metodisk og grundig, og ansatte, fra operatører til toppsjef, er hørt, blant annet i en

omfattende undersøkelse. De er blitt rådspurt for å finne et riktig bilde av Norske Skog som selskapet også kan leve opp til i fremtiden.

### Styrker og svakheter

Undersøkelsene viser at Norske Skog har både styrker og svakheter. Mange mener at vi kan bli mer markedsorientert, at produktporteføljen er noe smal og at vi er for produksjonsorientert.

Blant de sterke sidene nevnes dedikerte medarbeidere som kan sine ting. Mange er også fornøyd med bedriftskulturen ved fabrikkene, og sier at de har et nært forhold til og tro på papiret som produkt.

– Vi vil at våre kunder skal vite at Norske Skog vil gi dem en annen opplevelse enn hva andre selskaper kan. Det betyr at vi må

etterleve våre verdier. Disse styrer hvordan vi oppfører oss og blir en del av oss, det samme gjelder produktene vi lager og tjenestene vi tilbyr, sier Aaberg.

### På papirrullen

Hensikten med ny tagline og design er at Norske Skog skal bli lettere gjenkjennelig.

– Når kunder eller ansatte ser *Future on Paper* skal de tenke på Norske Skog. Når de tenker på papir, så skal de tenke på Norske Skog.

### Hva er en tagline?

En tagline er et presist uttrykk som kommuniserer et entydig, men sterkt merkevarelofte; et budskap om et merke (selskap) eller produkt. Budskapet skal nå og være lett forståelig for den gruppen det er ment for.



Designeren Ernie Mah i KADG har laget designet til ny papirrullinnpakning. Legg merke til de blå strekene som er flettet sammen som fiber.





## Norske Skogs merkevareløfte

### VÅRT LØFTE

*I Norske Skog tror vi på papir som en tidløs kommunikasjonskilde.*

### TAGLINEN

*Future on Paper*

### HISTORIEN

*Papir fører mennesker sammen, frigjør ideer og uttrykker følelser. Papiret er tidløst ved dets evne til å overraske, underholde og involvere. Papir når ut til alle, rik og fattig, ung og gammel, i alle verdenshjørner.*

**Med vår tro på papirets fremtid, så satser vi på:**

- n Mennesker som bidrar til produksjon av papir**
- n Kontinuerlig forbedring av produktet og service**
- n Nye generasjoner lesere**
- n Kunder som bidrar til kontinuerlig utvikling av trykte medier**
- n Papirets unike posisjon som et bærekraftig produkt**



## Skiller seg ut fra mengden

Innpakningen sier mye om et selskap, derfor ligger det mye omtanke i designet. Det nye omslagspapiret for våre papirruller er intet unntak. Det er friskt og dristig, kan gjenkjennes på langt hold og skiller seg ut i mengden.

Det inspirerende designet setter både vår egen og kundens fantasi i sving. Hva ser du i de uendelige linjene? Er det asiatiske drager? Kanskje et ornamert fra vikingtiden? Indianerkunst fra Nord-Amerika? Kanskje det er fiber, sterkt forstørret, kanskje en maori vevning - eller er det rett og slett en metafor for evigheten? Hvis vi tillater oss å drømme litt, kan det være alt dette og mye mer.

Designet kjennetegner et kreativt, moderne selskap som utfordrer fantasien og omfavner alle de forskjellige kulturene som bidrar til dets styrke – både nå, og i fremtiden.

# Mystisk senneps-kampanje

Hva skjer når et ukjent sennepsmerke får masse gratis reklameplass i avisene? En mystisk kampanje i Norge fant svaret.

**I**n Sponset av Norske Skog, og i samarbeide med noen av de største avisene i Norge, kjørte Mediebedriftenes Landsforening (MBL) en landsomfattende annonsekampanje kalt «sennepsaset». Det var svært få som visste at sennepsannonsene skulle selge noe mer enn sennep. Da kampanjen var avsluttet, ble det kjent at de prisvinnende annonsene promoterte både sennepen og avisene samtidig.

Utgangspunktet var enkelt: Kan avisene igjen komme på første plass i profilannonsering, foran TV? Ved å bruke profilannonsering satsers selskapene på ikke bare å selge varer, men også å bygge merkevareidentitet. Denne undersøkelseskampanjen skulle gi reklameekspertene mulighet til å måle effekten av reklame i avisene.

Målet for prosjektet er å øke avisannonsering og opplag, et mål som deles av Norske Skog og dets kunder. Etter et vellykket «ketchupcase» i Danmark, ble gruppen inspirert til å finne sin egen vri.

Produktet måtte ha vært i butikkhyllene en stund, men ikke vært annonsert for i Norge. Gruppen valgte til slutt et typisk nisjeprodukt, en Dijon-sennep, Edmond Fallot.

## Høyere nivå

I tett samarbeid med reklamebyrået Shnel & Melnychuck, ble den hemmelige kampanjen lansert.

Prosjektleder Erik Heisholt i Shnel & Melnychuck sa han ønsket å kjøre litt mer krevende annonser enn leserne var vant til. – Jeg har lenge savnet de gode avisannonsene som virkelig utfordrer deg, sa han. Kampanjen med tekstrike annonser hadde et mystisk preg. I november mottok byrået Aftenpostens BEST-premie for månedens beste annonse. Annonsene ble omtalt som elegante og klassiske. Konkurrerende importører ønsket å

vite hvordan en så stor kampanje over fire uker – med fem helsides annonse i 54 aviser i hele landet – kunne være viet til et nisjeprodukt.

Dijon sennep har bare 15 prosent av hele sennepsmarkedet i Norge; Edmond Fallots markedsandel var på beskjedne 1,8 prosent og ble distribuert i bare 10 prosent av landets dagligvareforretninger. Årlig omsetning ligger på rundt NOK 3,5 million. Selv ikke selgerne hos importør Oluf Lorentzen fikk vite noe om kampanjen.

Resultatene ble imidlertid tydelige svært raskt. TNS Gallup målte produktkjennskap før, under og etter kampanjen i en målgruppe i alder 30 til 59 år. Gjenkjennelse av Edmond Fallot steg fra 19,8 prosent før kampanjen til 42,2 prosent etterpå. Andelen som foretrakk Edmond Fallots sennep fremfor de andre sennepene økte også, fra tre til 12 prosent. Salget har mer enn doblet seg, selv uten salgsaktiviteter i butikk.

## Inspirert av det danske ketchup-caset

Før sennep var det ketchup. Det norske senneps-caset var inspirert av en tilsvarende ketchup-kampanje i Danmark i 2003. Kampanjen, som ble ført i danske aviser, ga en økning i salget av Mutti ketchup på hele 442 prosent. Tidligere var Mutti Danmarks minst kjente ketchup som bare 0,8 prosent av befolkningen kjente til. Etter aviskampanjen ble merket gjenkjent av 19. prosent.





# Den mystiske symbolikken i Edmond Fallet-etiketten.

Et af de mest berømte og elskede mærker i Danmark er Edmond Fallet. Denne berømte fransk cognac har været kendt i Danmark siden 1850'erne. I 1900'erne blev den kendt i hele verden. I dag er den kendt i alle verdensdele. Den er kendt for sin smag og sin kvalitet. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design. Den er kendt for sin kvalitet og sin smag. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design.

Den mystiske symbolik i Edmond Fallet-etiketten er et af de mest interessante aspekter af denne berømte cognac. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design. Den er kendt for sin kvalitet og sin smag. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design.

## 1850'erne

Den mystiske symbolik i Edmond Fallet-etiketten er et af de mest interessante aspekter af denne berømte cognac. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design. Den er kendt for sin kvalitet og sin smag. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design.

## 1900'erne

Den mystiske symbolik i Edmond Fallet-etiketten er et af de mest interessante aspekter af denne berømte cognac. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design. Den er kendt for sin kvalitet og sin smag. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design.

## 1950'erne

Den mystiske symbolik i Edmond Fallet-etiketten er et af de mest interessante aspekter af denne berømte cognac. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design. Den er kendt for sin kvalitet og sin smag. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design.

## 1980'erne

Den mystiske symbolik i Edmond Fallet-etiketten er et af de mest interessante aspekter af denne berømte cognac. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design. Den er kendt for sin kvalitet og sin smag. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design.



## 1990'erne

Den mystiske symbolik i Edmond Fallet-etiketten er et af de mest interessante aspekter af denne berømte cognac. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design. Den er kendt for sin kvalitet og sin smag. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design.

## 2000'erne

Den mystiske symbolik i Edmond Fallet-etiketten er et af de mest interessante aspekter af denne berømte cognac. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design. Den er kendt for sin kvalitet og sin smag. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design.

## 2010'erne

Den mystiske symbolik i Edmond Fallet-etiketten er et af de mest interessante aspekter af denne berømte cognac. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design. Den er kendt for sin kvalitet og sin smag. Den er kendt for sin historie og sin mystiske symbolik. Den er kendt for sin etiket og sin design.



LE FIGARO

Aftenposten

自由時報

KLEINE ZEITUNG

THE AUSTRALIAN

THE WALL STREET JOURNAL

Franfurter Allgemeine

Los Angeles Times

LA STAMPA

The San Diego Union-Tribune

THE TIMES

De Telegraaf

EL PAIS

Le Monde

THE Daily Telegraph

BITTER LOSS FOR ANGELS  
WHEN THE NET WENT MAINSTREAM

Neue Zürcher Zeitung

THE ORANGE COUNTY Register

USA TODAY

The Sydney Morning

Jose Canseco to Yankees, 1B

Rock, rap and broken bones

WIN A HONDA S2000 WORTH \$24,000

Bondi's beach just fine and sandy, thanks





## Globale markeder:

# Store regionale variasjoner

Trykte medier har fremdeles en unik stilling i forbrukernes mediereportør, med sin evne til å tiltrekke, engasjere og underholde lesere verden over.

### Trykkipapir – det globale markedet

Etter at toppen av den økonomiske syklusen ble nådd i 2004 med en kraftig vekst i total, global BNP (3.8 prosent justert for prisstigning), viser de seneste estimatene for 2005 en sunn, men mer moderat stigning på omtrent 3,3 prosent. Vekst i BNP driver etterspørselen etter annonser, som igjen er en viktig drivkraft for papirpublikasjoner. Etter å ha steget kraftig i 2004 var etterspørselen etter trykkipapir flat i 2005. I løpet av de tre siste årene har total etterspørsel vokst med 4,7 millioner tonn, eller 7 prosent.

Med unntak av Nord-Amerika har alle regioner vist god vekst de siste 3 årene. Utgiverne har iverksatt mange tiltak for å bevare produktene appell til forbrukerne, som i mange land er blitt løftet av:

- **Vekst i forbrukernes formue**
- **Økende urbanisering og mer avanserte lesere.**

Nord-Amerika har opplevd vekst innen magasinpapir. Den svake utviklingen totalt skyldes fallende forbruk av avispapir, som igjen skyldes færre rubrikkannonser, lavere basisvekt på papiret, mindre sidestørrelser og lavere opplagstall.

Aviser og tidsskrifter dominerer forbruket av trykkipapir, selv om forbruket til reklamematerie (kataloger, flygeblad og innstikk) fortsetter å vokse.

De viktigste publikasjonstypene fortsetter å utvikle seg i takt med endrede behov og adferd hos forbrukerne.

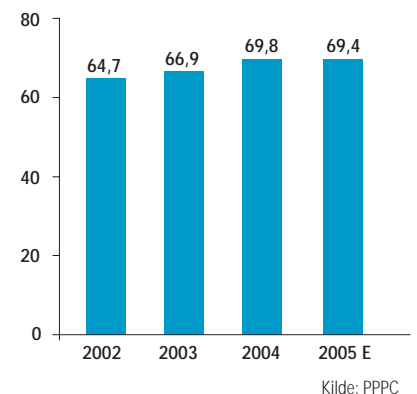
Evnen til utvikling og endring har satt trykte mediene i stand til å tiltrekke seg økte inntekter fra reklameannonser, samtidig som markedet for rubrikkannonser blir svakere. Mens Internett-tilgang i hjemmene blir mer og mer vanlig i hele verden, vokser annonse volumet og etterspørselen etter trykte medier å vokse.

Trykte medier har fremdeles en unik stilling i forbrukernes mediereportør, med sin evne til å tiltrekke, engasjere og aktivisere lesere. Dette er spesielt tilfelle blant de mer velstående forbrukerne, som utgjør et viktig marked for mange annonsører og som ofte har liten sans for de elektroniske mediene. For dem er ikke Internett en erstatning for trykte medier, men en tilleggs kilde til informasjon.

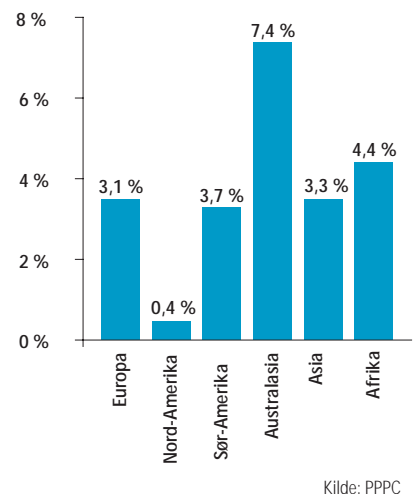
Mediehusene vil fortsette å innrette seg etter endrede forbruksmønstre gjennom innovasjon:

- **Den sterkt økende populariteten til gratis-aviser som for eksempel Metro, er en positiv trend som retter seg mot et yngre demografisk segment og et publikum som tradisjonelt har lest lite aviser**
- **Betalavisene er i ferd med å heve sin estetiske profil med høyere kvalitet på papiret og forbedret trykk, flere antall bilag, spesialseksjoner og innstikkmagasiner av høy kvalitet.**
- **Utgivere med tilgang til både internett-baserte og trykte medier kan oppnå betydelige synergier.**
- **Tidsskrifter retter seg mer mot nisjemarkeder med målrettet innhold.**

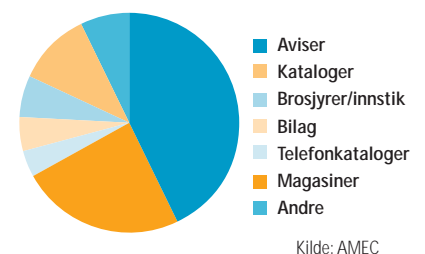
Global etterspørsel etter trykkipapir millioner tonn



Trykkipapir, vekst pr. region % vekst 2002-2005



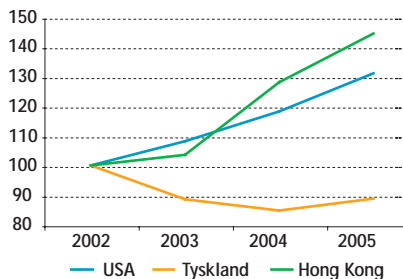
Trykkipapir – anvendelse





**Prisindeks avisepapir**

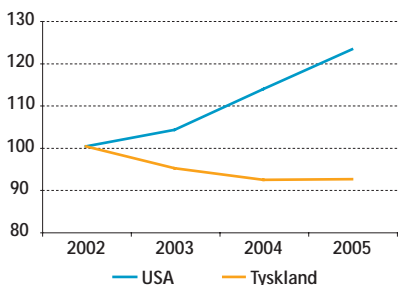
Lokal valuta base 2002



Kilde: RISI

**Prisindeks SC**

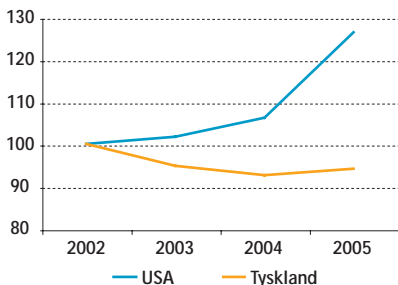
Lokal valuta base 2002



Kilde: RISI

**Prisindeks LWC**

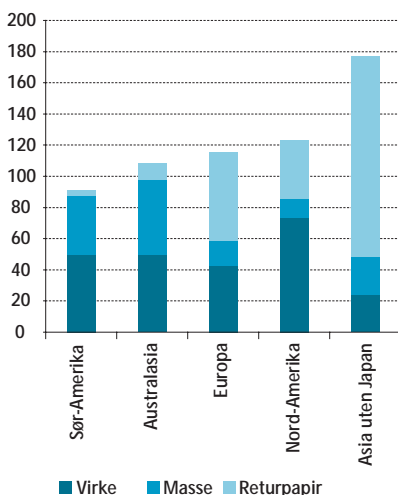
Lokal valuta base 2002



Kilde: RISI

**Regionale fiberkostnader**

USD tonn



Kilde: Jaakko Pöyry Q3 2005 cost level

Norske Skog er den mest globale leverandøren av trykkpapir, med salgs- og produksjonsanlegg over hele verden.

Innen avisepapir står Norske Skog spesielt sterkt i Australasia, Asia (bortsett fra Japan) og Sør-Amerika. Norske Skog har kun et begrenset nærvær i Nord-Amerika, som også er den svakeste regionen vekstmessig.

Avisepapir er fortsatt den vanligste av de forskjellige papirkvalitetene. I de mer utviklede økonomiene utgjør de høyere papirkvalitetene, forbedret avisepapir (høyhvitt) og magasinpapir (SC- og CMR-kvalitet), stadig mer av det totale salget.

**MAGASINPAPIR**

	Europa	Nord Amerika	Sør Amerika	Australasia	Asia*
Magasinvekst siste 3 år	+10%	+10%	+24%	+73%	+33%
Andel av Magasinpapirmarkedet	46%	38%	22%	30%	18%

\* Asia untatt Japan.

Kilde: PPPC, Internal

**Prisutvikling**

Prisutviklingen har variert betydelig mellom verdensmarkedene. Nord-Amerika har opplevd betydelige prisøkninger, og prisene i eksportmarkeder for avisepapir, uttrykt i amerikanske dollar har fulgt etter. I Europa har prisene økt noe i 2005, etter å ha falt i tre år.

Avisepapirprisene i Australasia er blitt påvirket negativt av den svake amerikanske dollaren. Ettersom den formelbaserte prisingen i regionen delvis er en funksjon av valutakursen. De australasiatiske valutaene har ligget på historisk høye nivåer målt mot amerikanske dollar, og prisene har svekket seg tilsvarende.

**Konkurransedyktighet**

Norske Skog ønsker å styrke sin posisjon som en konkurransedyktig leverandør i hele verden ytterligere. Dette gjøres gjennom to hovedstrategier:

- **identifisere de sterkeste vekstmarkedene og sørge for at vi har et sterkt lokalt nærvær.**
- **sikre at våre anlegg ligger i områder som setter Norske Skog i stand til å levere de prismessig mest konkurransedyktige produktene til kunden i fremtiden.**

Sør-Amerika og Australasia er regioner som kan tilby mulighet for produksjon til lave kostnader, basert på raskt voksende plantasjer og konkurransedyktige fiberkostnader.

Norske Skogs styrke i avisepapirmarkedet, spesielt i de viktige vekstregionene, Asia (bortsett fra Japan) og Sør-Amerika, demonstreres tydelig under: Regionene med sterkest vekst er avgjørende og Norske Skog har allerede truffet tiltak for å sikre seg et solid nærvær i disse markedene.

**AVISPAPIR**

	Europa	Nord Amerika	Sør Amerika	Australasia	Asia
Vekst siste 3 år	+7%	-9%	+5%	+10%	+13%
NSI markedsandel	15%	1%	22%	90%	15%*

\* Asia untatt Japan.

Kilde: PPPC, Internal

**Restrukturering**

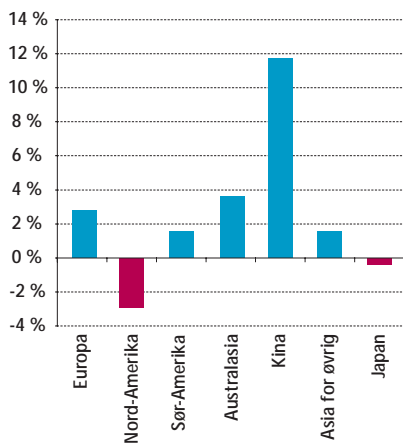
I 2005 ble det gjennomført flere tiltak for å sikre at selskapet oppnår lave produksjonskostnader og god leveringsdyktighet. Nedleggelsen av Union-fabrikken var et tiltak i så måte for å bedre den totale konkurransedyktigheten og lønnsomheten.

Det er verdt å merke seg situasjonen i det nordamerikanske avisepapirmarkedet. Mens forbruket har falt med 9 prosent fra 2002 og over 20 prosent fra 2000, har prisen på avisepapir steget med over 30 prosent de siste tre årene. Eldre, lite konkurransedyktige anlegg har blitt stengt eller bygget om til å lage andre papirkvaliteter som en respons på den fallende etterspørselen etter avisepapir. Produksjonskapasitet på mer enn 3 millioner tonn har blitt fjernet fra det nordamerikanske markedet de siste fem årene.

Norske Skogs globale driftsperspektiv fokuserer på å skape varig lønnsomhet gjennom effektiv lavkostproduksjon. Ved å følge en global lavkoststrategi vil Norske Skog i tillegg kunne optimalisere handelsstrømmen mellom markedene og sikre leveransen til våre kunder.

## Avispapirvekst pr. region

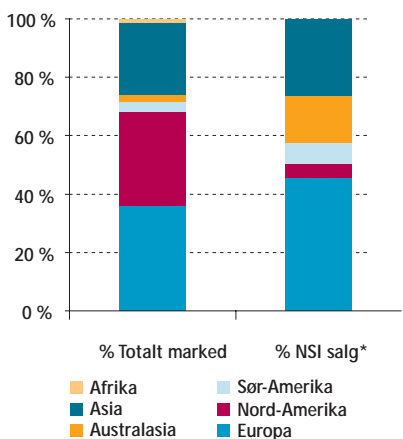
2002-2005 % årlig vekst



Kilde: PPPC

## Trykkpapir pr. region

Tonn

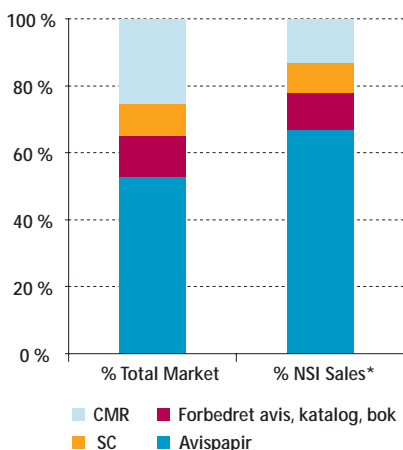


\*Inkludert 100% av PanAsia

Kilde: PPPC/Norske Skog

## Trykkpapir pr. kvalitet

Tonn



\*Inkludert 100% av PanAsia

Kilde: PPPC

Norske Skog jobber hardt for å sikre at selskapets posisjon er så konkurransedyktig og sikker som mulig:



## Nedleggelse av Norske Skog Union

Avgjørelsen om å legge ned Union-fabrikken i første kvartal 2006 på grunn av for lav lønnsomhet.



## Restrukturering i Australasia

I Australasia utvides Albury-fabrikken med 50.000 tonn i året, to av maskinene ved Tasman-fabrikken i New Zealand utvides til en årlig total produksjon på 65.000 tonn og den tredje maskinen ved Tasman legges ned. Dette vil sørge for at en større andel av papiret som leveres i Australia også produseres der, noe som igjen vil gi bedre service og spare store fraktutgifter. Samtidig reduseres de faste kostnadene ved Tasman.



## Ny fabrikk i Kina

Hebei-fabrikken i Nord-Kina ble satt i drift i 2005 med en potensiell kapasitet på 330.000 tonn. Hebei er plassert nær noen av de mest folkerike områdene i Kina (inkludert Beijing) og er dermed i en ideell posisjon til å forsyne et av de viktigste vekstmarkedene i Asia. Hebei tar plass ved siden av Shanghai Potential-fabrikken som effektive kvalitetsleverandører på det kinesiske fastlandet.



Representanter fra Norske Skog Bio mottok Nor-merket under CORE-konferansen i 2005.

## Bio Bio tildelt Nornews-merket

29. august 2005 ble Norske Skog Bio Bio tildelt Nornews-merket for sitt avispapir. Nornews er Norske Skogs kvalitetsstandard for avispapir. Standarden garanterer våre kunder en stabil og god kvalitet på avis-papiret, med optimal kjørbarhet og trykk-barhet.

Å få tildelt Nornews-merket er et resultat av gode prestasjoner over tid ved fabrikkene. Samtidig reflekterer tildeling resultatene fra de siste to kundetilfredshetsundersøkelsene som er gjennomført i Sør-Amerika.

Daværende konsernsjef Jan Oksum sto for overrekkelsen av Nornews-merket til fabrikk-sjef Carlos Germany og hovedtillitsvalgt Ricardo Gutiérrez. Overrekkelsen ble gjort foran 150 ledere og tillitsvalgte under den årlige lederkonferansen i Norske Skog i 2005.

Nor-merket stimulerer til kontinuerlig forbedring for å opprettholde en stabilt god kvalitet og sikre selskapets konkurransedyktighet. Merket bidrar også til økt eierskap blant selskapets ansatte til arbeidet med å vedlikeholde Norske Skogs omdømme som en foretrukket leverandør i regionen.

Norske Skog Bio Bio tar sikte på å få sine øvrige kvaliteter, forbedret avispapir og katalogpapir, godkjent i 2006.





Direktør for Teknisk Kundeservice Howard Burvill og Chris van Zijl, Vice President Account Management and Marketing i Norske Skog.

# Må levere den beste totalløsningen

For å oppnå anerkjennelse som verdensledende fra våre kunder er det ikke nok å levere papir med høy kvalitet, vi må levere den beste totalpakken. Norske Skogs Tekniske Kundeservice (TKS) spiller her en sentral rolle.

TKS-funksjonen har ikke bare rollen som teknisk konsulent for våre kunder, men samarbeider med alle ledd i verdikjeden. Vår ekspertise er nyttig hele veien fra papirfabrikken til forleggeren og trykkeren sier Howard Burvill. – I papirfabrikken har vi rollen som kundens tekniske samvittighet. Det betyr at TKS-representantene fungerer som kundens ambassadører og deltar i produksjonsprosessen ved fabrikkene. På denne måten sikrer vi at kvaliteten på våre produkter er i overensstemmelse med kundens forventninger.

– Vi vil konsentrere våre ressurser mot våre største og viktigste kunder i tråd med vår strategi for kundesegmentering, sier Chris van Zijl Vice President Account Management and Marketing i Norske Skog.

## Vi forbedrer forretningsdriften

Norske Skog engasjerer seg for at selskapets kunder skal oppnå suksess. Kunden kan også støtte seg til Norske Skog når det gjelder produktinformasjon og løsning av tekniske problemer i trykkeriet. TKS er også direkte

involvert når våre kunder bestiller nye trykkerier. Dette har nylig vært tilfelle i både Australia og Storbritannia.

– Dette engasjementet i å hjelpe våre kunder til en vellykket oppstart av trykkerier er en del av den globale Norske Skog-standarden innen teknisk kundeservice. Vi gjør erfaringer sammen med kunden og tilbyr et globalt nettverk med teknisk erfaring som sikrer at oppstarten blir så problemfri som mulig. Den framtidige servicen blir også bedre da vårt tekniske personale på stedet opparbeider seg inngående kjennskap til det nye anlegget. Det er gjennom våre kunders suksess at vi vil oppleve suksess som kundens foretrukne leverandør, sier Howard Burvill.

Bruken av det globale TKS-teamet har høy prioritet. Årlige globale møter holdes for å bygge lagfølelse og dele erfaringer.

– Vi sikter ikke nødvendigvis mot å være større enn våre konkurrenter, men bedre. Det er vårt bidrag til å levere den beste totalløsningen, avslutter Howard Burvill.

## Kundesamarbeid med gode resultater

I samarbeid med en viktig kunde har teknisk kunde-service klart å finne årsaken bak gjentatte papirbrudd i et trykkeri.

I dette tilfellet brukte man automatiserte kjøretøy (AGV) til å frakte papirruller gjennom trykkeriet. Rullene ble løftet opp på AGV'en med gafler, også kalt tinner, for transport gjennom trykkeriet.

I samarbeid med kunden installerte man høyhastighets kamerautstyr, utviklet av Norske Skog, i lokalene. Ved hjelp av kameraet og i samarbeid med de ansatte i trykkeriet, undersøkte man flere lignende brudd. Problemet ble forårsaket av en dobbeltsidig tape som var festet til AGV'ens tinner. Denne tapen forårsaket skader på det ytre laget av papirrullen. Skaden besto i en liten rift i kanten av rullen. Den dobbeltsidige tapen hadde festet seg til AGV-tinnene etter at ferdigtrykte mønstre ble lastet på AGV'en med forsiden ned.




For å hindre at dette gjentok seg endret man rutinen i trykkeriet slik at man forsikret seg om at ruller med ferdigtrykte mønstre ble lagt med forsiden opp før de ble lastet på AGV'en.

I dette trykkeriet er det anslått at denne feilen hadde forårsaket mer enn 180 papirbrudd i året, med en total kostnad på omtrent 1,2 millioner kroner.



# Norske Skogs produkter

Oversikten viser komplett produktsortiment med navn, hvilke trykkmetoder som er egnet og hvor det produseres.

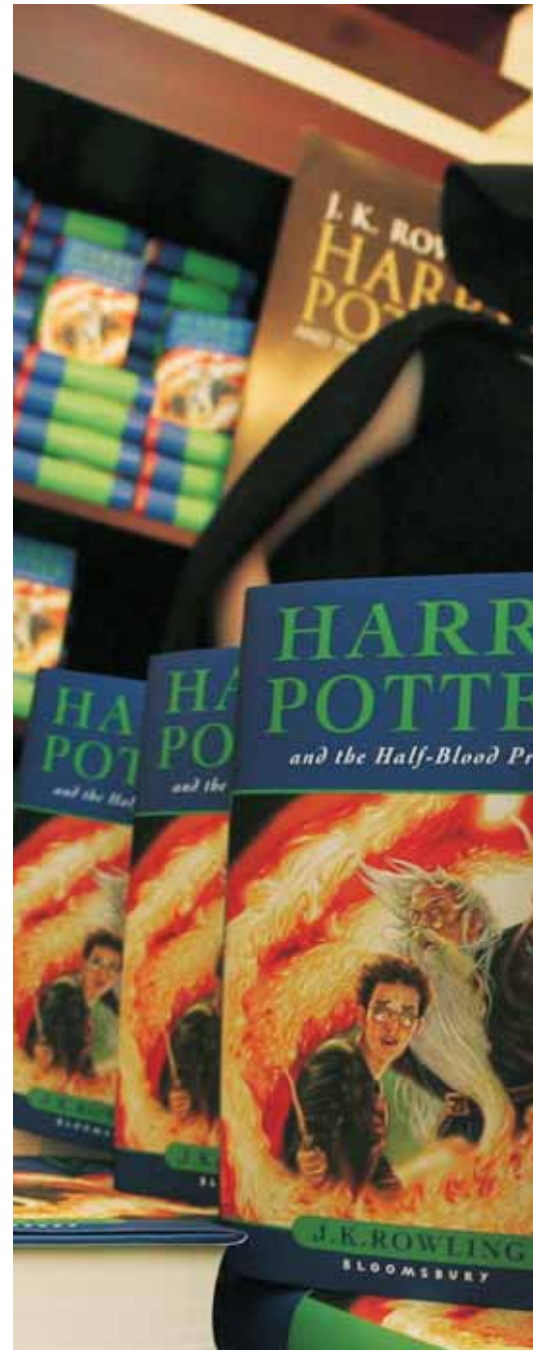
						
<p><b>Nornews</b> Avisene må i dag dekke et bredt spekter av aktiviteter og uttrykk, som må presenteres på nye og spennende måter for leserne. Norske Skogs Nornews er et høykvalitets avis-papir, anerkjent for utmerkede trykklarhets- og kjørbarhets-egenskaper. Papiret er egnet for bruk i alle cold set avispresser. Avispapir fra Norske Skog produseres ved 16 fabrikker over hele verden. Både returpapir og friske fiber, eller en kombinasjon av de to, brukes som råstoff.</p>	<p><b>Telefonkatalogpapir</b> Telefonkatalogpapir blir produsert i Australasia og Sør-Amerika, og er et papir med lav gramvekt og gode styrkeegenskaper. Papirets opasitet og lyshet gir et utmerket trykkresultat med skarp og klar farge gjengivelse.</p>	<p><b>Norbright, Norstar og NorX</b> I dette produktsegmentet leverer Norske Skog produkter som er egnet både for cold set og heat set web offset trykking. Produktenes overflate- og bulk egenskaper gjør at de skiller seg fra avis-papir, samt gir et forbedret trykkbilde. Dette gjør produktene vellegnet til innovativ og kostnads-effektiv reklame-, innstikk- og flyer produksjon.</p>	<p><b>Norbook*</b> Norske Skog tilbyr bok-papir i ulike varianter av lyshet, nyanse, tykkelse og gramvekter som tilfredsstiller boktrykkeri-enes varierte behov. Norbook-produktene kjennetegnes av streng kvalitetskontroll for nyansen og tykkelsen for den aktuelle gramvekt. Papiret er fremstilt av 100 % termomekanisk masse (TMP). Produksjonen kan tilpasses kravene til både cold set og heat set web offset trykking.</p>	<p><b>Norsc</b> Super calandred (SC) er et ubestrøket papir med høy kvalitet for bruk i magasiner, kataloger og reklame-trykksaker. Gjennom streng kvalitetskontroll av råstoff og fyllstoff produserer Norske Skog SC papir som er spesialdesignet for enten dyptrykk eller heat set web offset trykk. I mange tilfeller er disse SC-produktene et godt alternativ til bestrøkte trykkipapir-kvaliteter.</p>	<p><b>Norset</b> Machine finished coated (MFC) er et film-bestrøket papir med høy lyshet og en unik kombinasjon av tykkelse og god trykklarhet for heat set web offset. Kombinasjonen av termomekanisk masse og små mengder fyllstoff gir et stivt råpapir med relativt høy tykkelse. Kombinasjonen av online filmbestrykning og softkalandrering gir optimale overflate-egenskaper og papirstyrke.</p>	<p><b>Norcote</b> Lightweight coated (LWC) papir kommer i flere varianter med standard og forbedret lyshet, blank eller matt overflate og stor variasjon av gramvekter. Papiret brukes til magasiner, kataloger, reklamemateriell og andre kommersielle trykksaker. Papirets fysiske kvaliteter, i tillegg til gode profiler og god rullkvalitet, gjør at disse produktene er enkle å håndtere i trykkeriene.</p>
<p><b>PRODUKTNAVN</b> Nornews</p> <p><b>SLUTTBRUKERE</b> Aviser, gratisaviser, kataloger, bilag, Innstikk/flyers</p> <p><b>TRYKKMETODE</b> Cold set web offset Flexo Boktrykk</p> <p><b>FABRIKKER</b> Albury, Bio Bio, Boyer, Bruck, Chongwon, Follum, Golbey, Hebei, Jeonju, Parenco, Pisa, Shanghai, Sing Buri, Skogn, Steti, Tasman</p>	<p><b>PRODUKTNAVN</b> Bio Bio Directory Tasman Directory</p> <p><b>SLUTTBRUKERE</b> Telefonkataloger, kataloger</p> <p><b>TRYKKMETODE</b> Cold set web offset Heat set web offset</p> <p><b>FABRIKKER</b> Bio Bio, Tasman</p>	<p><b>PRODUKTNAVN</b> Norbright Norstar NorX</p> <p><b>SLUTTBRUKERE</b> Bilag, innstikk/flyers, DM, aviser, gratispublikasjoner, kataloger, magasiner, bøker</p> <p><b>TRYKKMETODE</b> Cold set web offset Heat set web offset Boktrykk</p> <p><b>FABRIKKER</b> Bio Bio, Boyer, Follum, Golbey, Parenco, Pisa, Tasman</p>	<p><b>PRODUKTNAVN</b> Norbook</p> <p><b>SLUTTBRUKERE</b> Bøker, bilag, kryssord, tegneserier</p> <p><b>TRYKKMETODE</b> Cold set web offset Heat set web offset</p> <p><b>FABRIKKER</b> Union</p> <p><i>* Norbook går ut av Norske Skogs produktsortiment første halvår 2006</i></p>	<p><b>PRODUKTNAVN</b> Norsc</p> <p><b>SLUTTBRUKERE</b> Magasiner, kataloger, innstikk/flyers, DM, bilag</p> <p><b>TRYKKMETODE</b> Heat set web offset Dyptrykk</p> <p><b>FABRIKKER</b> Saugbrugs</p>	<p><b>PRODUKTNAVN</b> Norset</p> <p><b>SLUTTBRUKERE</b> Magasiner, kataloger, bilag, innstikk/flyers, DM, bøker</p> <p><b>TRYKKMETODE</b> Heat set web offset</p> <p><b>FABRIKKER</b> Follum</p>	<p><b>PRODUKTNAVN</b> Norcote</p> <p><b>SLUTTBRUKERE</b> Magasiner, kataloger, bilag, DM, innstikk/flyers</p> <p><b>TRYKKMETODE</b> Heat set web offset Dyptrykk</p> <p><b>FABRIKKER</b> Bruck, Walsum</p>



Daniel Radcliffe, Rupert Grint og Emma Watson har for lengst seilt opp blant verdens mest omtalte tenåringsidoler etter sin innsats i filmene om Harry Potter.

# POTTER FEBER

Harry Potter er hottere enn noensinne. Det ble bekreftet da den siste boken «Harry Potter og Halvblodsprinsen» kom ut i 2005. Interessen var ikke mindre da den fjerde filmen «Harry Potter og Ildbegeret» fylte kinosaler verden over.



05

Nyhetsåret 2005  
Harry Potter

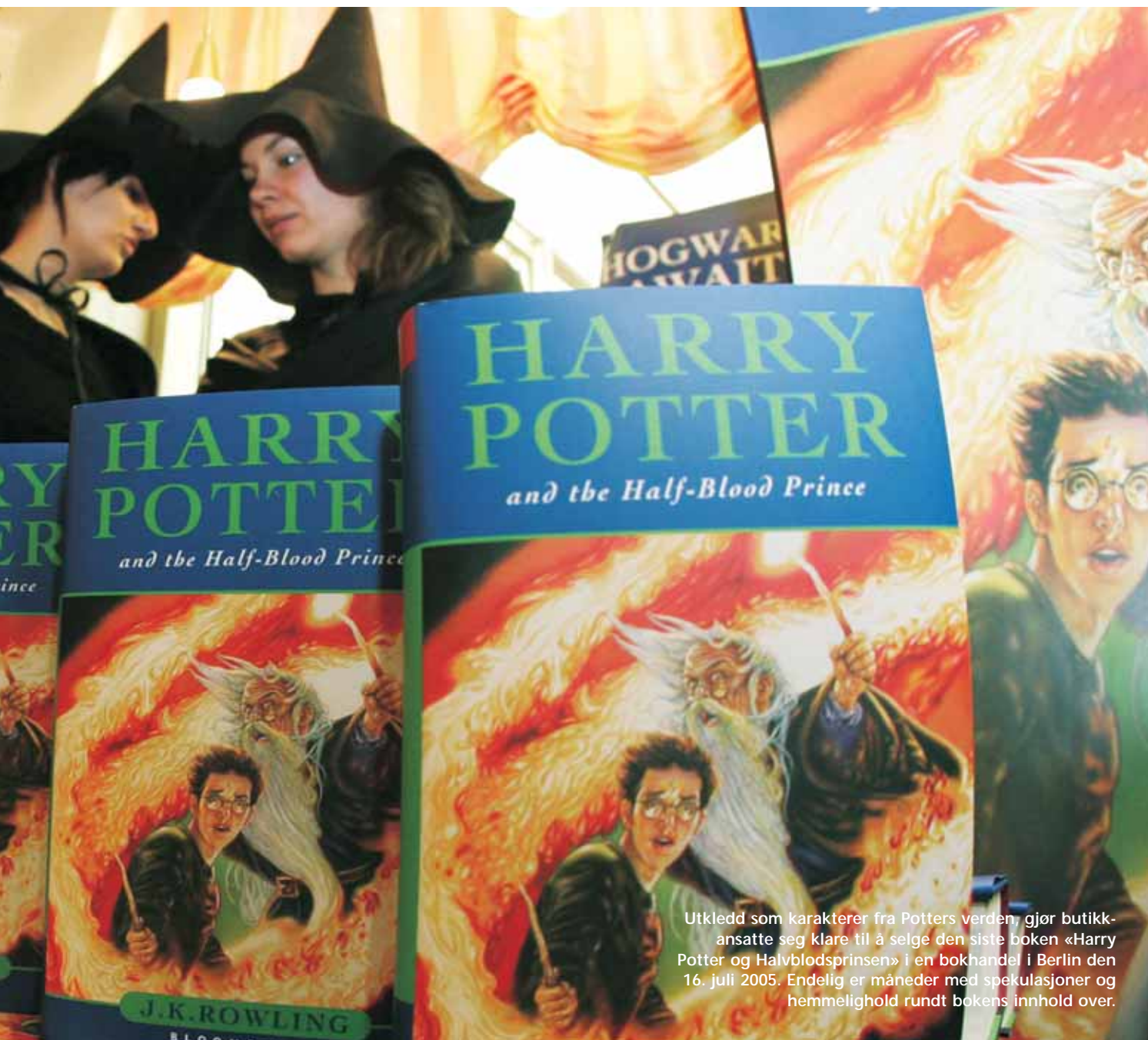
I følge distributøren Warner Brothers solgte «Harry Potter og Ildbegeret» mye bedre enn de tre foregående filmene. Salget ble blant annet hjulpet av svært gode anmeldelser i amerikanske medier. Dette viser at redaksjonell omtale i aviser og magasiner er essensielt for å oppnå suksess, selv for en trollmann som Harry Potter.

– NYHETER ER BEST PÅ PAPIR

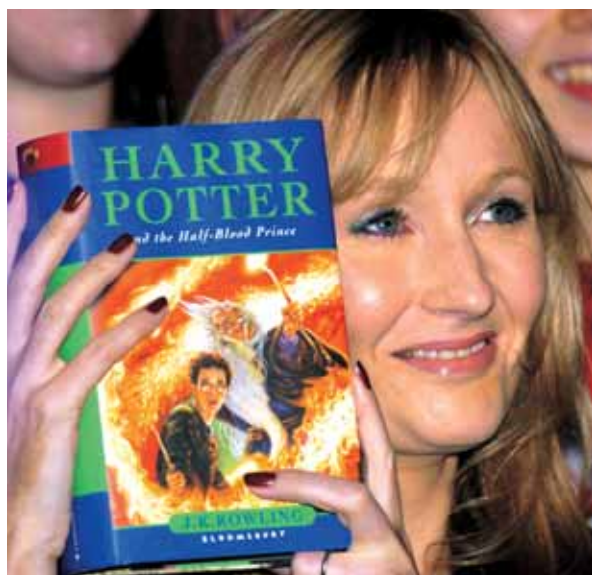


Ivrige fans med håp om å få et glimt av stjernene på kinopremieren til «Harry Potter og Ildbegeret» i London november 2005.





Utkledd som karakterer fra Potters verden, gjør butikkansatte seg klare til å selge den siste boken «Harry Potter og Halvblodsprinsen» i en bokhandel i Berlin den 16. juli 2005. Endelig er måneder med spekulasjoner og hemmelighold rundt bokens innhold over.



J.K. Rowling er forfatteren bak Harry Potter. I juli 2005 ble Harry Potter kåret til tidenes fantasiheft.



To tyske jenter med hvert sitt eksemplar av «Harry Potter og Halvblodsprinsen» minutter etter den ble lagt ut for salg i Berlin.



Diagnosen stilt, behandlingen igangsatt

# Norske Skog har et forsprang

Tross gode konjunkturer sliter både Norske Skog og konkurrentene med å tjene penger. Årsaken til bransjens manglende inntjening er ikke denne gangen konjunktursyklisk, problemet er strukturelt.

**n** – Fremtiden blir tøff. Vi har store utfordringer, men vi har tatt grep og arbeider fortløpende med å bedre lønnsomheten ut fra de strukturelle endringene vi ser i markedene. Dessuten har vi posisjonert oss i markedene på en måte som gir oss et forsprang på konkurrentene i dette arbeidet, sier konserndirektør Vidar Lerstad som har ansvar for forretningsutvikling og strategi i Norske Skog.

Lerstad har et begivenhetsrikt år bak seg. Selskapet har tatt nye skritt for å posisjonere seg ytterligere i fremtidige vekstmarkeder: Med overtakelsen av hele PanAsia er Norske Skog blitt verdens største produsent av avis-papir. Selskapet har også en solid posisjon i attraktive markeder i Sør-Amerika.

Lerstad finner likevel ingen grunn for konsernet til å hvile på sine laurbær.

De store, tradisjonelle markedene for selskapets hovedprodukt, avis-papir, er i ferd med å endre seg. Det er tydelig nedgang i forbruket av avis-papir i Nord- Amerika, og veksten i Europa er i ferd med å stagnere. Unntaket er Øst Europa. Vekst i forbruket av avis-papir ser man

i utviklingsøkonomiene i Asia, spesielt Kina og India, og i Sør-Amerika. Ny, moderne kapasitet er bygget opp i de regioner, spesielt i Asia, som tidligere var store import regioner.

Dette har ført til overkapasitet i Nord-Amerika og i Europa. Råstoffet for produksjon av avis-papir er i dag i like stor grad returpapir som virke fra skogen. Dette har bidratt til at industriens lokalisering har endret seg, likeledes den relative konkurransekraft mellom regioner.

**Produsentene i Nord-Amerika og Europa er rammet av to problemer:** Avtagende «hjemmemarked» og redusert konkurransekraft. Europeiske selskaper sliter i tillegg med sterk valuta målt mot en svak dollar.

– **Hva gjør industrien for å tjene penger i et modent marked?**

– I Nord-Amerika legger man ned fabrikker og stenger kapasitet permanent samtidig som man velger å produsere andre kvaliteter som har en mer positiv forbruksvekst enn avis-papir. I Europa har ikke industrien på samme måte tatt innover seg de strukturelle endringene i markedet, sier Lerstad.

Alle snakker om restrukturering, men hittil er det stort sett blitt med praten. Fortsatt er det for mye produksjonskapasitet som ikke lenger har konkurransekraft.



Vidar Lerstad



I tillegg driver alle med kontinuerlig rasjonalisering og kostnadseffektivisering.

Det er også en klar tendens til økt interesse for å etablere seg i de områder som fortsatt har vekst (Asia - spesielt Kina) og i de områder hvor det er tilgang på billig fiber fra hurtigvoksende plantasjer (Sør-Amerika).

– **Hva er Norske Skogs strategi?**

– Vi har vedtatt en lavkoststrategi som gir retningslinjer for våre fremtidige investeringer. Strategien er resultat av at vi produserer en internasjonal commodity som viser redusert forbruksvekst.

Norske Skog har et fortrinn i forhold til konkurrentene ved at selskapet har posisjonert seg i de markeder som har solid vekst og i markeder hvor det kan være lavkostprodusent på grunn av tilgang på billig råstoff fra hurtigvoksende plantasjer.

Norske Skog har startet restrukturingsprosessen ved å legge ned en fabrikk,

**» Vi kjenner utfordringene og vet hva vi må gjøre for å møte dem og bedre selskapets lønnsomhet.**



Norske Skog Union i Norge. Fabrikken har mistet sin konkurransekraft og tilfredsstillende ikke lenger selskapets krav til lønnsomhet. Imidlertid har Norge fortsatt en gunstig energipris sammenlignet med mange andre land, og moderne, kostnadseffektive enheter har en fremtid.

– Vi har fortsatt store utfordringer når det gjelder vår fabrikkportefølje, først og fremst i Europa, men også i andre deler av verden som for eksempel Korea og Australasia. Vi har gjennom våre posisjoner i vekstmarkedene, gode muligheter for å få til en vellykket restrukturering og forbedring av selskapets totale lønnsomhet gjennom investering i ny, konkurransedyktig kapasitet samtidig som vi nedlegger kapasitet der det ikke er mulig å oppnå tilstrekkelig lønnsomhet, mener Lerstad.

**– Er restrukturering det eneste tiltaket for å bedre Norske Skogs lønnsomhet i fremtiden?**

– Nei, vi har flere tanker i hodet samtidig.

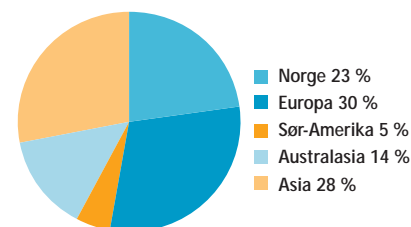
Vi har med vår størrelse, vår tilstedeværelse på alle kontinenter og det forhold at vi gjør det samme overalt (samme produkt, samme teknologi) en unik mulighet til å ta ut synergier gjennom å innføre standard arbeidsprosesser globalt.

Det ligger også et stort forbedringspotensial i å standardisere de IT- systemer som støtter våre arbeidsprosesser og å utvikle organisasjonens evne til å nyttiggjøre seg moderne IT-teknologi.

**– Er du optimistisk på Norske Skogs vegne?**

– Vi kan si at Norske Skog og bransjen står foran store utfordringer. Vi kjenner utfordringene og vet hva vi må gjøre for å møte dem og bedre selskapets lønnsomhet. Norske Skog har et solid forsprang på konkurrentene i de markeder som vil fortsette å vokse i fremtiden. Dette forspranget akter vi å beholde. Jeg kan ikke være annet enn optimistisk, sier Vidar Lerstad.

#### Norske Skog's produksjonskapasitet pr. region – 2006



Avispapir: 79 % av total kapasitet  
Magasinpapir: 21 % av total kapasitet  
35 % av total avispapir kapasitet i Asia



Produksjon



Den gode følelsen av papir. Marianne Fredriksen ved Norske Skog Saugbrugs.



Norske Skogs overtakelse av PanAsia og en nødvendig restrukturering preget selskapet i 2005.



## Europa: Tilfredsstillende produksjon

I 2005 hadde Europa en samlet produksjonskapasitet på 3 810 000 tonn fordelt med henholdsvis 2 295 000 tonn avis og forbedret avis-papir, og 1 370 000 tonn magasin-papir.

Produksjonen og etterspørselen innenfor magasinsegmentet var meget god. Også innenfor avis-papir-sektoren må produksjonen betegnes som meget tilfredsstillende, dog med noe svakere kapasitetsutnyttelse enn i magasin.

### Helse og sikkerhet

Sykefraværet i regionen har gjennom året blitt redusert til et nivå på 4,4 prosent, en oppgang fra fjorårets 4,2 prosent. De norske enhetene som tidligere hadde et relativt høyt sykefravær, har nå oppnådd resultater mer på linje med fabrikkene på kontinentet.

I løpet av 2005 har regionen hatt 13 fraværskader, noe som gir en H1 verdi på 1,8. Dette er på nivå med det gode resultat som ble oppnådd i 2004.

**Produksjonsvolum / kapasitetsutnyttelse**  
Region Europa produserte totalt 3 560 000 tonn trykkipapir i 2005. Dette er 40 000 tonn lavere enn fjoråret. Reduksjonen er en følge av svakere etterspørsel etter avis-papir.

Den svakere etterspørselen vises også gjennom tallene for kapasitetsutnyttelsen. For avis-papirfabrikkene i Europa var den 92 prosent i 2005, mot 96 prosent i 2004. Magasin-papirfabrikkene hadde en kapasitetsutnyttelse på 97 prosent i 2005, mot 96 prosent i 2004.

Fire av regionens fabrikker (Bruck, Saugbrugs, Steti og Union) satte nye produksjonsrekorder i 2005. Produktiviteten økte i gjennomsnitt med 1,3 prosent i 2005 og fire av



Full kontroll med masseproduksjonen. Allan Simonsen er TMP-operatør ved Norske Skog Follum.

fabrikkene (Bruck, Golbey, Saugbrugs og Skogn) satte nye produktivitets rekorder i 2005.

### Forbedringsaktiviteter

Arbeidet med å revidere Norske Skog Operational Standard (NSOS) er startet. NSOS skal være den samlede overbygning og beskrivelse av hvordan vi strukturerer og jobber med kontinuerlig forbedring. Sentralt i dette arbeidet har vært innføringen av standard prosess og verktøy for Performance Management i alle deler av organisasjonen.

Det er gjennomført investeringer i ny TMP linje ved Norske Skog Walsum. Anlegget leverer den forventede mengde samtidig som det har bidratt til en total forbedring i kvalitet og stabilitet på all TMP masse.

### Driftsstans ved Norske Skog Follum PM2

På bakgrunn av den noe svakere etterspørselen av avis-papir i 2005, valgte konsernet å optimere produksjonen ved å allokere markedsstopp til et fåtall av maskinene.

Follum PM2 var den maskinen som tok mest markedsstopp i perioden. Maskinen ble stoppet 1. juli 2005, og stod uvirksom ut året. Det ble kostnadsmessig gunstigere enn å fordele kortere stans på flere maskiner. Bl.a. stod fabrikkens sliperi det meste av perioden. Markedsstoppen ble utnyttet til nødvendig vedlikehold på maskin og masseanlegg.

For personalet ble det i denne perioden gjennomført en intensiv teoriutdanning til offentlig godkjente fagbrev. 65 medarbeidere gikk igjennom fagkursene og andelen fagarbeidere vil øke fra 60 prosent til 80 prosent innen 1 juli - 2007.

### Union

Norske Skog har på lik linje med andre selskaper innenfor treholdig trykkipapir hatt en lite tilfredsstillende lønnsomhet de seneste årene. Markedet har vært preget av overkapasitet, som har før til at eldre kostnadskrevede anlegg har mistet konkurransekraft.

Selskapet er i en situasjon hvor kapasiteten i

større grad må tilpasses etterspørselen i markedet. Samtidig er det nødvendig å restrukturere fabrikanleggene til færre større og dermed mer lønnsomme enheter. På bakgrunn av dette besluttet Norske Skogs Bedriftsforsamling 4. oktober å avvikle driften ved Norske Skog Union i løpet av en periode på 6 måneder. Produksjonen ble stanset 31. januar 2006 på PM7 og 1. mars 2006 på PM6.

Størstedelen av produksjonen på disse to maskinene vil bli overført til andre maskiner i konsernet, blant andre Follum PM2 som startet opp produksjonen igjen 9. januar 2006

### Bemannings og samarbeid med ansatte

Antall ansatte i regionen var ved utløpet av året 4691. Dette er en nedgang på 63 ansatte fra 2004 som følge av tidligpensjonering ved noen enheter.

Samarbeidet med ansattes representanter har funnet sted i de organer som er etablert både lokalt, nasjonalt i Konsernutvalget og regionalt i European Works Council. (EWC).

Samarbeidet i 2005 har i betydelig grad vært preget av diskusjonen vedrørende nedleggelse av Union i Skien. Sakens betydning og den voldsomme medieinteresse den skapte gjorde også sitt til at situasjonen ble ekstra tilspisset og vanskelig for de som var direkte involvert. Til tross for dette har det vært mulig å etablere et konstruktivt samarbeid med tillit-svalgte for å sikre at ansatte ved Union så raskt som mulig kan skaffe seg nytt arbeid.

### Utsiktene fremover

Utsiktene for region Europa ser totalt sett noe bedre ut enn fjoråret. Innenfor avis-papir-sektoren ligger det godt til rette for en høy kapasitetsutnyttelse i det kommende året, blant annet på grunn av noe høyere etterspørsel etter selskapets produkter samt redusert kapasitet. Innenfor magasin-papir ser også kapasitetsutnyttelsen ut til å kunne bli høy, men konkurrentenes kapasitetstutvidelse vil kunne påvirke den total tilbuds- og etterspørselsbalansen negativt.

# Sør-Amerika: Foretrukket leverandør – nok en gang

Ifølge den uavhengige årlige undersøkelsen “Newsprint for Newspapers”, som utføres av det amerikanske markedsanalyse-selskapet MTG, er Norske Skog nok en gang den foretrukne leverandøren av avis-papir i Sør-Amerika.

■ Norske Skogs virksomhet i Sør-Amerika produserte totalt 289.931 tonn papir, to prosent mindre enn i 2004. Reduksjonen var et resultat av enkelte produksjonsproblemer i første halvdel av 2005. Gjennomsnittlig kapasitets-utnyttelse var på 96 prosent.

Bio Bio hadde for tredje år på rad de laveste fritt levert kostnadene av alle Norske Skogs fabrikker.

## Økte driftskostnader

Til tross for viktige forbedringer av driftsinn-tektene og stabile kostnader på råvarer og tje-nester, har region Sør-Amerika opplevd et fall i driftsoverskuddet for første gang på tre år. Deler av driftskostnadene har steget betydelig i løpet av året. De tre viktigste faktorene her er:

- Økt energiforbruk som følge av endringer i sammensetningen av tremassen brukt i Brasil.
- Sterkere lokale valutaer i Brasil og Chile, opp henholdsvis 16,8 og 8,5 prosent mot amerikanske dollar i løpet av året, noe som påvirker prisen på lokale innsatsvarer.
- Avsetningen på 10,1 millioner amerikanske dollar som er gjort grunnet en tvist mellom Norske Skog og et lokalt elektrisitetsnett-selskap.



PM1 ved Norske Skog Pisa i Brasil.

## Ansatte i fokus

Tiltak fra ledelsen førte til at Norske Skog Sør-Amerika ble enda bedre på helse og sikkerhet i 2005. Norske Skog Pisa hadde 953 arbeidsdager uten tap av arbeidstid grunnet skader, og Norske Skog Bio Bio hadde kun to mindre skader i løpet av første halvdel av 2005.

Ett regionalt seminar for ansatte som fokuser-te på medarbeiderutvikling ble arrangert i løpet av året, med Norske Skog Pisa som vert.

Lederskap i Norske Skog (LENS) er et globalt program som skal fremme handling og forbedre resultatene. 21 ansatte i Region Sør-Amerika gjennomførte LENS i 2005.

## Lave investeringer

Investeringer i eksisterende drift forble lave for begge fabrikkene i 2005. De viktigste pro-sjektene var installasjonen av et el-filter ved Norske Skog Bio Bio og fullføringen av fase en av TMP-oppgaderingen av massekvalitet og kapasitet ved Norske Skog Pisa. Fase to av TMP-oppgaderingen er i gang, og forventes fullført innen slutten av 2006. Prosjektet skal øke massekapasiteten, forbedre kvaliteten på fiberraffineringen og redusere energiforbruket.

## Prosjektering av ny avis-papirmaskin ved Norske Skog Pisa

I løpet av de første åtte månedene av 2005 gjennomførte Norske Skog et prosjekt som tok sikte på å gjennomføre de nødvendige til-pasningene for en ny avis-papirmaskin ved Norske Skog Pisa, og bekrefte maskinens lønnsomhet. I tillegg ble det gjort begrensede investeringer i skog for å sikre tilgang på tøm-mer til den nye produksjonslinjen og for å utvikle relevante fiberegenskaper videre.

29 desember undertegnet den brasilianske presidenten en lov der også papirprodusenter får momsrefusjon. Denne lovendringen har vært en av flere viktige forutsetninger for å kunne realisere prosjektet. Prosjektet vil sette Norske Skog i stand til å oppfylle et av sine strategiske hovedmål.



Visste du at:

«Den franske magasin-industrien har de høyeste lesertallene i Europa. Mer enn to milliarder magasiner selges årlig, og franskmenn leser i gjennomsnitt syv magasiner hver»

Kilde: Amec



## Australasia: Imponerende år innen helse- og sikkerhet

Restruktureringen av produksjonsanleggene i Australasia er i full gang og krever stor innsats. Likevel ga 2005 meget gode helse- og sikkerhetsresultater og økt produktivitet i regionen.

Total produksjon i 2005 ble 857.570 tonn, ned kun 0,6 prosent fra 2004. Produktiviteten var imidlertid den høyeste noensinne, da lengre planlagte produksjonsopphold og 4 dagers streik ved Norske Skog Tasman påvirket den endelige produksjonen.

### Personalutvikling

Regionen gjennomførte et svært vellykket LENS-program i 2005, hvor 22 ansatte deltok med samlinger ved hver av de tre fabrikkene. Man oppnådde betydelig framgang med en regional evaluering og omstrukturering av Australasias personalhåndteringssystemer. Hitil har man blant annet oppnådd at en evaluering av den nåværende utsettingen av lønnsystemet har ført til en anbefaling om å flytte lønnsystemet inn i et felles servicesenter, en omfattende evaluering av den nåværende lønnsomhets- og utviklingsplanprosessen og en effektivisering av vår årlige lønnsvalueringssystemet.

Australasia har igjen hatt et imponerende år innen helse og sikkerhet. Alle fabrikkene har oppnådd 0 i H1-verdi. Man opplevde også en betydelig reduksjon i det totale antall arbeidsrelaterte skader i regionen. Fraværstatistikken er fremdeles et eksempel til etterfølgelse, med under 2 prosent fravær. I tillegg ble Norske Skog Albury tildelt konsernsjefens pris for godt helse- og sikkerhetsarbeid.

Australasia har fått på plass et svært vellykket yrkesutdanningsprogram for papirfabrikk-



Vedlikeholdsarbeid er en vesentlig del av hverdagen på en papirfabrikk. Stu Willis (v.) John Hoogstraten og Peter Paton ved Norske Skog Tasman New Zealand, sjekker TMP-rafinøren.

operatører. Hver av de tre fabrikkene var vertskap for en intensiv arbeidssamling med veiledning på stedet, noe som sikret ypperlige resultater.

### Opportunity for Improvement (OFI) Programmet

Som et bidrag til Norske Skogs strategi for å bli en lavkostprodusent, har IT-avdelingen i Norske Skog Australasia utviklet et nettbasert Opportunity for Improvement Programme (OFI) som skal erstatte det eksisterende manuelle systemet.

Ansatte kan nå bidra med kostnadsreduserende ideer fra sin PC. I det øyeblikket ideen er registrert i OFI-systemet, sendes en automatisert e-post til de ansatte som er involvert i gjennomføringen av sparetiltaket. Systemet vil deretter sende ut jevnlig påminnelser inntil ideen er gjennomført. Systemet tillater registrering av oppdateringer av tiltak inntil ideen er realisert og gevinsten evaluert.

Systemet har vært meget vellykket i hele regionen med totalt 40 millioner australske dollar i unike eller årlige innsparinger. Noe av forklaringen til suksessen ligger i at OFI-systemet er lett å bruke, da det har nettbasert adgang for alle ansatte.

### Restruktureringen i Australasia i rute

Restruktureringen av den australasiatiske regionen, som skal være fullført i 2006, har vært gjenstand for betydelig oppmerksomhet. Ingeniørarbeid, opplæring og generelle forberedelser har pågått gjennom hele 2005.

Forberedelsene til ombyggingen av papirmaskinene ved Norske Skog Albury i februar-mars 2006 har vist god framgang. Det er blant annet installert et nytt Voith rullmaskin og rullhåndteringssystem og en ny TMP lagringstank, samt bygget om og oppgradert forskjellige deler av TMP-anlegget og behandlingsanlegget for spillvann.

Ombyggingen av papirmaskinen ved Norske Skog Albury vil omfatte et nytt pressparti, en skopresse og ett nytt elektrisk drivverk til

papirmaskinen, i tillegg til arbeid på nesten alle andre deler av maskinen.

Ved Norske Skog Tasman ble man enige om 118 frivillige førtidspensjoner i påvente av stengingen av PM 1 i 2006. Nedbemanningen forventes sluttført i 2006.

Forberedelsen til ombyggingen av PM 3 ved Norske Skog Tasman ble fullført som planlagt og den midlertidige stengingen og ombyggingen av maskinen fant sted mellom 27. juni og 18. juli 2005. Mindre enn seks uker etter at man startet opp maskinen på nytt kunne man øke fra den gamle topphastigheten på 1060 meter per minutt til 1125 meter per minutt. Under stengingen ble de aller fleste delene i maskinen bygget om, og et helt nytt elektrisk drivverk ble installert.

Forberedelsene til stengingen av Norske Skog Tasmans PM 2 i annet kvartal av 2006 er i gang. Også ombyggingen av PM 2 vil omfatte de fleste av maskinens seksjoner.

## PanAsia: Ny fabrikk i Kina var årets høydepunkt

18. november overtok Norske Skog som eiere av PanAsia Paper Company. Produksjonsmessig var oppstarten av den nye fabrikk i Hebei i Kina årets høydepunkt.

PM4 ved Norske Skog Jeonju i Korea var midlertidig stengt i hele 2. kvartal 2005, noe som resulterte i en nedgang i den samlede produksjonen fra de fire asiatiske fabrikkene. Årsaken var redusert etterspørsel i det koreanske markedet. I løpet av 2005 produserte Norske Skog i Asia 1 372 806 tonn avis- og andre papirtyper, sammenlignet med 1.394.340 tonn i 2004.

Omtrent 67,5 prosent av Norske Skog PanAsias produksjon ble solgt til innenlandske markeder i Korea, Kina og Thailand, mens resten av produksjonen for det meste ble solgt i regionen. I tillegg distribuerte Norske Skog PanAsia 315.000 tonn papir fra Europa og Nord-Amerika, herunder produkter fra den tidligere deleieren Abitibi Consolidated Inc., samt Norske Skog Australasia.

### Låneopptaksprogram

I annet kvartal 2005 utstedte Norske Skog PanAsia obligasjoner verdt 20 millioner Singapore dollar med en løpetid på fem år gjennom sitt flervaluta låneopptaksprogram. Programmet har totalt utstedt obligasjoner pålydende 75,75 millioner USD og 61 millioner Singapore dollar (totalt 112,97 millioner amerikanske dollar). Summen i Singapore dollar ble da vekslet inn i obligasjoner i USD til flytende rente.

I tillegg ble en syndikert lånefasilitet på 70 millioner amerikanske dollar og en trekkfasilitet på 50 millioner amerikanske dollar, begge



PanAsia skifter identitet til Norske Skog PanAsia.

fulltegnet, lansert i september 2005. Disse fasilitetene ble imidlertid avviklet med Norske Skogs oppkjøp.

**Høytidelig åpning av Norske Skog Hebei**  
Med fabrikk i Zhaoxian og et salgs- og innkjøpskontor i Beijing har Norske Skog Hebei totalt 300 kinesiske ansatte samt 10 utlendinger som for øyeblikket er ansatt i ledelsen og i spesialiststillinger. Fabrikk eies 80 prosent av Norske Skog PanAsia og har en årlig produksjonskapasitet på 330.000 tonn.

Norske Skog Hebei er utstyrt med den beste teknologien tilgjengelig i Kina og produserte sin første rull avisepapir i 2. kvartal 2005. Tester gjennomført over hele Kina viser at avisepapiret har utmerket kjørbarhet og trykbarhet. Oppstarten ved Hebei har gjort Norske Skog til den største produsenten av avisepapir i Asia, med en total kapasitet på 1,8 millioner tonn.

### Personell, organisasjon og miljø

Regionen har 2.327 ansatte fordelt på fire land og ni anlegg. Disse fungerer som strategiske partnere i arbeidet med å møte utfordringer og forbedre selskapets lønnsomhet. Selskapet opprettholdt sin høye standard innen helse og arbeidsmiljø i 2005, med en H-verdi på 0,9, målt i arbeidstid tapt grunnet skader.

Det sterke fokuset på helse og sikkerhet vedvarer, og Norske Skog PanAsia har opprettholdt den høye standarden på kvalitet og miljøbevissthet ved sine fabrikker. For å beholde denne verdensledende posisjonen vil Norske Skog PanAsia fortsette sitt arbeid med å kartlegge og prioritere viktige miljøspørsmål, slik at de nødvendige tiltak kan iverksettes for å tilfredsstille stadig strengere miljøbestemmelser.

### Integrasjonsprosjektet

I 3. kvartal 2005 kunngjorde Norske Skog oppkjøpet av ytterligere 50 prosent av PanAsia. Oppkjøpet ble godkjent av alle relevante myndigheter og ble fullført 18. november.

Et felles integrasjonsprosjekt mellom

Norske Skog og PanAsia ble da igangsatt for å sikre en vellykket integrasjon av PanAsia i Norske Skogs eksisterende, globale konsernstruktur. Selve lanseringen av integrasjonsprosjektet var vellykket, da toppledelsen i de to selskapene møttes over to dager i samarbeidets and for å markere sammenslåingen og de felles mål for integrasjonen.



**Viste du at:**  
«En kineser bruker  
gjennomsnittlig  
56 minutter pr dag på  
avislesning, amerikanere  
bruker 25 minutter og  
polakker 15 minutter»

Kilde: Amec

## Malaysian Newsprint Industries (MNI)

### Marked og produksjon

Norske Skog eier 34 prosent av MNI, som er Malaysias eneste avispapirfabrikk. Selskapet konkurrerer hovedsakelig i det malaysiske markedet. Norske Skogs andel av MNIs nettoresultat etter skatt utgjorde i 2005 NOK 11,5 millioner. Tilsvarende i 2004 var NOK 5 millioner. Samlet salg i 2005 var på 246 300 tonn, en oppgang fra 232 070 tonn i 2004.

### Personal og miljø

MNI har 350 ansatte. Fabrikken hadde 1 skade med fravær i 2005. Alle miljøparametere var innenfor de grenseverdiene som er fastsatt av myndighetene. MNI er sertifisert i henhold til ISO 14001-standardten.

### Utsiktene for 2006

Avispapirprisene i regionen forventes å øke noe i 2006 i takt med stabil og god etterspørsel.

#### NØKKELTALL

	2005	2004	2003
Driftsinntekter i USD mill	144,5	125,1	101,1
EBITDA i USD mill	50,2	41,7	18,6
EBITDA margin	35%	32%	17%

## Catalyst Paper

Norske Skog eide i hele 2005 29,4 prosent av aksjene i det børsnoterte selskapet Catalyst Paper (tidligere NorskeCanada), som er den fjerde største produsenten av største produsenten av avis- og magasinpapir i Nord-Amerika. Selskapet har fire fabrikker i British Columbia med en samlet kapasitet på 1,85 millioner tonn avis- og magasinpapir, dessuten 115.000 tonn emballasjepapir og 400.000 tonn markedsmasse.

Etterspørselen etter standard avispapir i Nord-Amerika ble redusert med 5,5 prosent i 2005, mens andre trykkpapirkvaliteter viste en noe bedre utvikling. Catalyst Paper har i stor grad vridd produksjonen over fra standard avis-papir til katalogpapir, magasinpapir og andre trykkpapir-kvaliteter.

Catalyst Paper fikk i 2005 et driftsresultat på -25,1 mill CAD. Hovedårsaken var styrking av kanadiske dollar mot US-dollar. Norske Skog andel av resultatet i 2005 var minus NOK 43 millioner.

Norske Skog inngikk 30.01.2006 avtale om salg av alle aksjene i Catalyst Paper. Salget medførte et bokført tap på NOK 729 millioner, som er medtatt i konsernregnskapet for 2005.

#### NØKKELTALL

	2005	2004	2003
Driftsinntekter i CAD mill	1823,9	1878,3	1591,2
EBITDA i CAD mill	-25,1	-31,3	-111,6
EBITDA margin	-1,4%	-1,7%	-8,2%

# Vanskelig energimarked

De krevende forholdene innenfor den globale energisektoren har ført til at Norske Skog i stor grad har sikret seg mot store overraskelser i nærmeste fremtid.

**n** Høye oljepriser, ekstremt høye priser på gass og høye priser på CO<sub>2</sub>-kvoter har drevet opp strømprisen i Europa gjennom hele 2005. New Zealand opplevde også svært høye strømpriser grunnet tørke. Heller ikke Sør-Amerika har gått klar av høye priser på energi.

Norske Skog har sikret seg godt i kraftmarkedene i Norge, Australia og Sør-Amerika gjennom lengre kontrakter, og vil ikke bli utsatt for ekstreme priser i disse landene neste år. I Europa har Norske Skog prissikret 70 prosent av sitt forbruk i 2006 og 30 prosent av sitt forbruk i 2007, men på et høyt nivå. De asiatiske energimarkedene er ikke liberaliserte, og der betaler Norske Skog myndighetsbestemte priser på strøm, men kjøper olje i stor grad på spotmarkedet.

Norske Skog ser muligheter for at energiprisene vil falle de neste 12 til 18 månedene.

### Redusert import av tømmer til Norge

Stormen i begynnelsen av januar 2005 gjorde skade på store skogområder i Sør-Sverige. Uværet resulterte i at mer enn 70 millioner kubikkmeter med nedblåst skog måtte tas ut. Tømmermarkedet i Skandinavia og Baltikum ble sterkt påvirket av dette uttaket. Tilgjengeligheten på tømmer i 2005 var god, med fallende priser. Uttaket som følge av stormen vil også ha en positiv innvirkning på tilgjengeligheten av tømmer i første halvdel av 2006. På det europeiske fastlandet har tilgangen på tømmer og sagflis vært tilfredsstillende og til stabile priser.

Nedleggelsen av Union i mars 2006 vil redusere importen av tømmer til Norge.

### Resirkulert papir

Prisene i det globale markedet for resirkulert papir har steget de siste årene, og markedsanalyser indikerer at prisene vil fortsette videre oppover. På tross av dette har Norske

Skog klart å stabilisere innkjøpsprisen for tredje år på rad som følge av et langsiktig og utmerket samarbeid med leverandører, hvor stabilitet på pris, tilgang og etterspørsel har vært målet.

### Øvrige innsatsfaktorer

Prisen på kjemisk masse, målt i amerikanske dollar, falt med ca. 8 prosent i 2005. Forutsatt middels økonomisk vekst, regner vi med en svak økning i prisen på kjemisk masse i løpet av 2006. Som et resultat av høyere energipriser, er prisene Norske Skog betaler for kjemikalier og andre energirelaterte innsatsfaktorer blitt satt under press. Økningen i transportkostnadene, som også bunner i høyere energikostnader, bidrar også til denne utviklingen. Selskapet forventer at denne situasjonen vil vedvare i 2006. En rekke tiltak for å hindre eller dempe kostnadsøkninger er igangsatt.

### Mer på bane i Europa

Transportprisene har vært under globalt press grunnet høyere oljepris. Dette har kun hatt begrenset innvirkning på tømmerkostnadene i 2005.

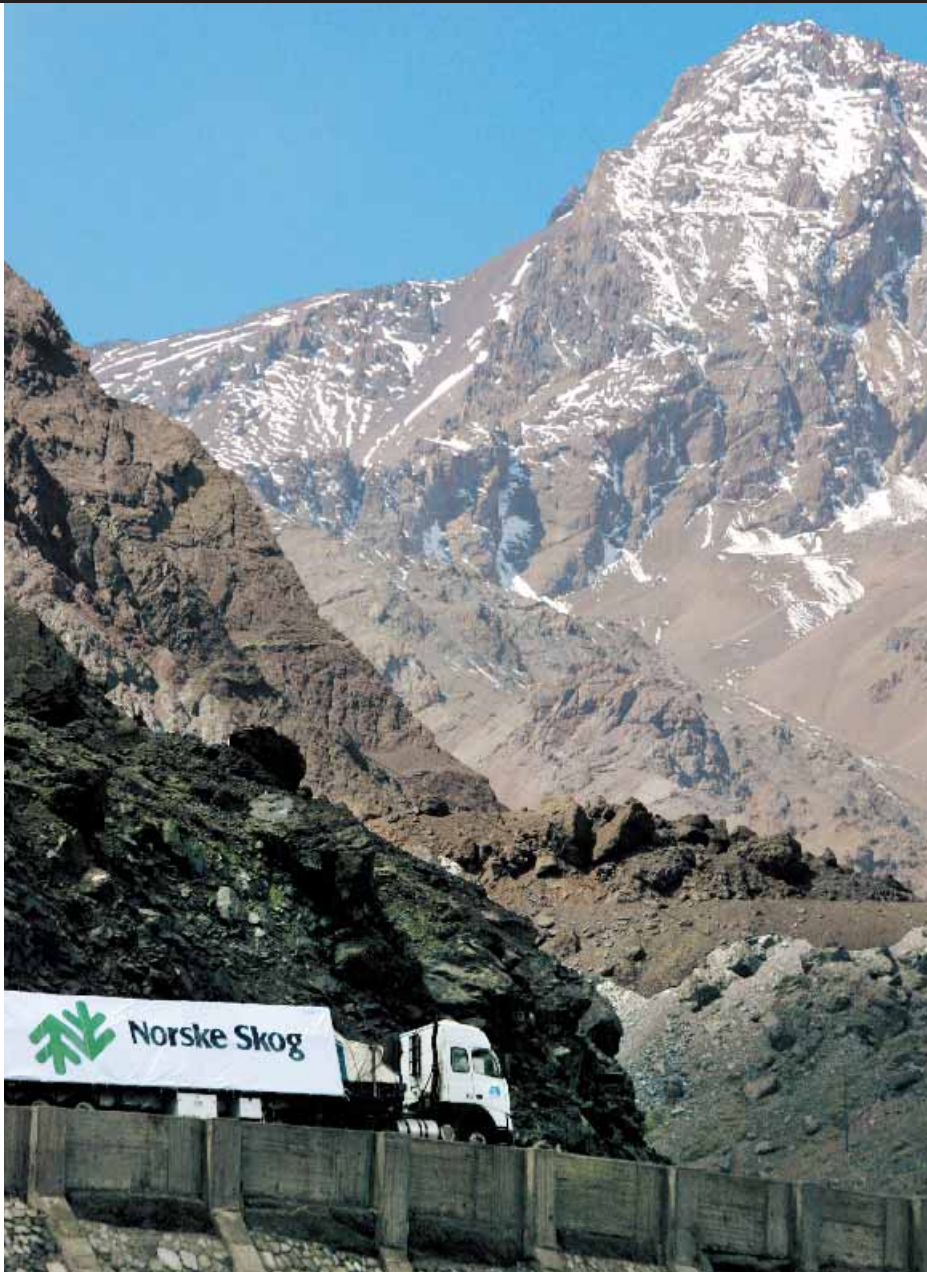
I Golbey undertegnet man en kontrakt med en privat jernbaneoperatør om bygging og utvikling av en felles jernbaneterminal.

Norske Skog Logistikk vil se videre på mulighetene for økt bruk av jernbane i Europa, kombinert med et bedre system for frakt sjøveien over korte distanser. Potensielle globale synergier innen distribusjon, spesielt innen containerfrakt, vil bli realisert.

### Sør-Amerika

Både chilenske peso og brasilianske reals steg betydelig målt mot amerikanske dollar i løpet av 2005, henholdsvis 8 og 12 prosent. Dermed økte de lokale kostnadene tilsvarende ved





Norske Skog-papiret blir transportert fra Bio Bio i Chile til den argentinske lokalavisen Los Andes i byen Mendoza i Andesfjellene.

veksling til amerikanske dollar. Den største utgiftsposten for begge våre fabrikker er tømmer, samt, for Pisas vedkommende, elektrisitet.

Etterspørselen etter tømmer i Sør-Amerika er voksende, hovedsaklig grunnet betydelige investeringer i kjemisk masseindustri. Denne utviklingen har gjort seg gjeldende spesielt for vår fabrikk i Chile. Pisa i Brasil er bedre skjermet fra effekten av økningen i etterspørselen av tømmer, grunnet langsiktige leveranseavtaler på tømmer.

#### **PanAsia**

Norske Skog har arbeidet målbevisst for å øke innsamlingen av papir i Asia og i Korea og Kina er andelen lokalt innsamlet resirkulert papir økt med 5 prosentpoeng, fra 49 prosent i 2004 til 54 prosent i 2005. Dette skjer gjennom en langsiktig innsats for å øke innsamling av resirkulert papir lokalt.

Selv om produksjonen av avisepapir vil øke betydelig i 2006 ved fabrikkene i Heibei, skal andelen lokalt innsamlet resirkulert papir i sluttproduktet økes til 55 prosent.

Strømprisene i Korea er relativt stabile, men den kraftige økningen i oljeprisen vekker bekymring for fremtidige energikostnader.

#### **Australasia**

Oljeprisen har påvirket distribusjonskostnadene negativt. I tillegg har behovet for å bygge opp varelageret i regionen foran ombyggingen av maskinene i første halvdel av 2006, samt høyere enn estimert salg til destinasjoner med høyere fraktkostnader påvirket i negativ retning.

De langsiktige kontraktene på tømmer, energi og transport har til en viss grad beskyttet regionens kostnader fra de volatile råvareprisene.





Lasse Blom og Liz Reeves inspiserer membranen på et forsøksanlegg for ultrafiltrering ved Norske Skogs fabrikk i Albury.

# Bedring av vannkvalitet

I moderne papirproduksjon brukes stadig mindre vann for hvert tonn papir som produseres. Som en konsekvens av denne utviklingen må man bevisst arbeide for å opprettholde en akseptabel vannkvalitet i papirfremstillingen, og sørge for minst mulig miljøpåvirkning.

N Norske Skog Research & Development har undersøkt hvordan membranprosesser kan brukes til å fjerne rester av både salt og organisk materiale fra vann brukt i papirproduksjon. Membranteknologi fungerer slik at restsubstanser filtreres ut etter størrelse. Membranporene velges nøye ut etter størrelse, noe som muliggjør utvikling av flertrinns membranprosesser, hvor mindre og mindre molekyler gradvis fjernes. Når saltrestene er fjernet, står man tilbake med svært rent vann som kan brukes på nytt i papirproduksjon eller i jordbruksnæringen.

Norske Skog R&D foretar sine undersøkelser ved selskapets fabrikker i Europa og Australia. For tiden fokuserer de på hvordan prosessvann og spillvann behandles ved å anvende en teknologi som kombinerer ultrafiltrering, nanofiltrering og omvendt osmose. Utfordringen ved denne forskningen er å utvikle en teknologi som effektivt fjerner restsubstanser (f.eks. salt) og som samtidig er regningsvarende.

## Problemløserne i Norske Skog

Det å forstå kundenes forretningsmodeller og prosesser er avgjørende for at Norske Skog skal kunne bidra til å løse de mest kompliserte problemene i deres produksjon og prosesser.

Vår tekniske kundestøtte og Norske Skog R&D, er sterkt involvert i problemløsning og optimalisering i trykkeriene. I tillegg har Norske Skog gitt hjelp og støtte i forbindelse med overgang til andre papirkvaliteter, noe som verdsettes av våre kunder.

**Trykk-kvalitet og papiregenskaper**  
Høyere krav til trykk-kvalitet og kjørbarhet, har gradvis ledet oppmerksomheten innenfor FOU fra kvalitetsnivå til å omfatte både kvalitetsnivå og stabilitet. Dette inkluderer også trykkoverflatens egenskaper. Arkets bulk egenskaper har vist seg å bli stadig viktigere for kvaliteten på trykket etter hvert som kravene våre kunder stilles ovenfor blir høyere. Vårt arbeid de siste årene har vist at mikro variasjoner i papirets egenskaper kan være like viktig som papirets kvalitetsnivå.

FOU leder an i Norske Skogs anstrengelser for å ta i bruk den ekspertisen som finnes globalt i konsernet. Et internt kvalitetsoppfølgingsprogram som omfatter både kvalitetsnivå og stabilitet er implementert, med deltakelse fra våre fabrikker i alle regioner.

Dette programmet er vårt viktigste verktøy for å ta i bruk beste praksis fra alle våre fabrikker rundt om i verden.

Evaluering av trykk-kvalitet i industriell skala gir oss de nødvendige tilbakemeldingene på kvalitetsutviklingen i markedet, og på hvordan trykkbarheten av Norske Skogs produkter ligger an i forhold til våre konkurrenter.



Lisa Grimstad analyserer papirkvaliteten i en av våre Tapio-analysatorer.



## Produksjonskapasiteter i 2005 (1 000 tonn)

Fabrikk	Land	Avispapir 1)	Annet ubestrøket trykkipapir	SC magasin-papir	LWC Magasin-papirpapir	Sum avis- og magasin
<b>Europa 2):</b>						
Norske Skog Skogn	Norge	590				
Norske Skog Saugbrugs	Norge	550				
Norske Skog Follum	Norge	130	145	135		
Norske Skog Union	Norge	115	150			
Norske Skog Golbey	Frankrike	615				
Norske Skog Bruck	Østerrike	125		250		
Norske Skog Steti	Tsjekiske Rep.	120				
Norske Skog Walsum	Tyskland				435	
Norske Skog Parengo	Nederland	450				
<b>Total Europa</b>		<b>2 145</b>	<b>295</b>	<b>550</b>	<b>820</b>	<b>3 810</b>
<b>Australasia 3):</b>						
Norske Skog Tasman	New Zealand	350	50			
Norske Skog Albury	Australia	240				
Norske Skog Boyer	Australia	215	85			
<b>Total Australasia</b>		<b>805</b>	<b>135</b>			<b>940</b>
<b>Sør-Amerika:</b>						
Norske Skog Pisa	Brasil	185				
Norske Skog BioBio	Chile	60	65			
<b>Total Sør-Amerika</b>		<b>245</b>	<b>65</b>			<b>310</b>
<b>Asia:</b>						
Norske Skog PanAsia Jeonju	Republ. Korea	865	135			
Norske Skog PanAsia Chongwon	Republ. Korea	190				
Shanghai Norske Skog-Potential Paper Co., Ltd.	Kina	145				
Hebei Norske Skog Long-Teng Paper Co., Ltd.	Kina	330				
Norske Skog PanAsia Sing Buri	Thailand	125				
<b>Total Norske Skog PanAsia</b>		<b>1 655</b>	<b>135</b>			<b>1 790</b>
<b>Sum konsolidert kapasitet</b>		<b>4 850</b>	<b>630</b>	<b>550</b>	<b>820</b>	<b>6 850</b>
<b>Malaysian Newsprint Industries Sdn. Bhd. (MNI) 4)</b>	Malaysia	<b>250</b>				<b>250</b>
<b>Sum inklusive andel i MNI 5)</b>		<b>5 100</b>	<b>630</b>	<b>550</b>	<b>820</b>	<b>7 100</b>

1) Avispapirkapasiteter er basert på 45 g/m<sup>2</sup> i Europa og i Asia, og på 48,8 g/m<sup>2</sup> i andre regioner.

2) Norske Skog Union i Norge, med kapasitet 115 000 tonn avispapir og 150 000 tonn annet ubestrøket trykkipapir, ble lagt ned i 1. kvartal 2006.

3) Etter nedleggning av PM 1 ved Norske Skog Tasman sommeren 2006 og oppgradering av Norske Skog Albury, blir det en annen fordeling av kapasitet mellom fabrikkene i region Australasia. Samlet kapasitet blir ikke vesentlig endret.

4) Kapasiteten for MNI er oppført med 100 %. Norske Skog eier 33,65 % av selskapet og bruker egenkapitalmetoden ved konsolidering av resultatandel.

5) Norske Skog eide pr. 31.12.2005 29,4 % av aksjene i det kanadiske selskapet Catalyst Paper, men inngikk i januar 2006 avtale om salg av aksjene. Catalyst Paper har fire fabrikker med samlet kapasitet ca. 1,8 mill. tonn trykkipapir, dessuten emballasjepapir og markedsmasse.





Lance Armstrong hever det gjeve Tour de France-trofeet for siste gang. Jernmannens dager i Frankrike var definitivt over etter fjorårets ritt. Armstrong hadde sine tre barn med på podiet; sønnen Luke og tvillingene Grace og Isabelle.

# SYVENDE OG SISTE FOR LANCE

For syvende gang på rad fikk Lance Armstrong oppleve å stå på toppen av podiet i Tour de France. Dermed ble sykkelstjernen for fjerde gang kåret til årets idrettsutøver i USA.



## 05 Nyhetsåret 2005 Tour de France

Når de store idrettsbegivenhetene finner sted vies dette mye plass i mediene. Den store oppmerksomheten rundt Tour de France er således intet unntak. Aviser over hele verden får ekstra mange lesere når de store hendelsene tar plass i nyhetsbildet. Under sykkelrittet produseres det et mangfold av sportsbilag, som følger touren dag for dag.

Sportsbilag alene utgjør en solid del av Norske Skogs avisproduksjon.

– NYHETER ER BEST PÅ PAPIR





Lance Armstrong symboliserer sin syvende strake seier i Tour de France ved å vise syv fingre. Foto: AFP PHOTO JAVIER SORIANO



Lance Armstrong fra Austin, Texas, på vei til å vinne sin syvende strake Tour de France-tittel i Paris søndag 24. Juli 2005.



Lance Armstrong hadde sin daværende kjæreste Sheryl Crow blant publikum.



**EUROPAS STØRSTE:**

Axel Springer AG er Europas største leverandør av aviser og magasiner. –De moderne leverandørene i bransjen har gjort store fremskritt på miljøsidene. De gode historiene må fortelles, sier Herbert Woodtli (t.v.) og Florian Nehm.



# Norske Skog med stor troverdighet

–Norske Skog har stor troverdighet og evne på miljø, men kan bli flinkere til å fortelle om det gode arbeidet de gjør på miljösidan, sier Florian Nehm, miljøansvarlig i Axel Springer AG, Europas største forlag for aviser og magasiner.

Med over 150 aviser og magasiner i 27 land har Axel Springer 10 700 ansatte. Av et totalt forbruk på 550 000 tonn papir kjøper forlaget 100 000 tonn avis- og magasinpapir fra Norske Skog.

Hovedkvarteret ligger i Berlin. Med mange nyhetshungrige medarbeidere i staben vet de å holde sin egen sti ren med hensyn til egen miljøatsang. De ser bærekraftig vekst som en del av sin journalistiske integritet og sosiale ansvar.

Siden 1990-tallet har Axel Springer og Norske Skog hatt en god dialog og et godt samarbeid på skogsiden.

## Sporbarhet og innsyn

Moderne leverandører til avis- og magasinhyllene, om det er bladeiere eller papirprodusenter, vet hvordan logistikkjeden deres ser ut.

–Vi har startet et pilotprosjekt i samarbeid med bl.a Norske Skog som utnytter denne informasjonen; et system som kontinuerlig gir svar på hvor råmaterialet kommer fra, hvordan resirkuleringen skjer, hvilke kjemikalier som brukes, økologiske og sosiale standarder hos virkesleverandørene, med mer, forteller Florian Nehm.

–Konseptet bygger på et effektivt styrings-system som utnytter faktainformasjon på ordrer, fakturaer og annen informasjon, som

lar seg spore om land, region, organisasjon, eierskap, GPS koordinater osv.

–Målsettingen er at leserne våre skal være sikre på at råmaterialet i bladene publisert av Axel Springer regelmessig kontrolleres og godkjennes av uavhengige revisorer. Systemet som gir kontinuerlig innsyn og sporing av leveransene gjør dette mulig, sier Florian Nehm.

I 1998 samarbeidet Axel Springer med 8 900 norske skogeiere og Norske Skog om et annet prosjekt som het «økologiske forbedringer i papirkjeden».

## Få frem de gode historiene

Det tyske og internasjonale forlaget lever av nyheter og gode historier. De mener at Norske Skog burde bli flinkere til å få frem sine egne gode nyheter.

–Norske Skog har flere store fabrikker i Europa, og globalt. De har gjort mye godt arbeid som gagnar nærmiljø og ansatte, men vi ser ikke at dette kommer frem i media. Jo mer synlige disse fremskrittene er dess bedre for oss som kjøper papiret deres, sier innkjøpssjef Herbert Woodtli.

–Norske Skog har for eksempel avisproduksjon i Brasil. Fabrikken har høy standard med hensyn til miljø og arbeidsforholdene for de ansatte. Råmaterialet er fornybar plantasjeskog. Samtidig er det en populær misforståelse



150 AVISER OG MAGASINER: Axel Springer AG utgir mer enn 150 magasiner og aviser. Bild Zeitung er en av dem.

av papirproduksjonen spiser av regnskogen.

Innkjøpssjefen sier at miljøprofilen til leverandørene deres er viktig på lik linje med kvalitet og pris.

–Vi vil assosieres med leverandører som kan dokumentere bærekraftige virksomheter både med hensyn til miljø og økonomi. Evnen til å kunne levere, og leveringspresisjon, er også kvaliteter som må være på plass, sier Woodtli.

## Fornybar ressurs

Miljøsjef Nehm peker på at bransjen som helhet står støtt i et miljøperspektiv. Dette budskapet er ikke så godt kjent. Populære forestillinger om at man sparer miljøet med å lese nyhetene på internett holder ikke mål.

–Skog er en av få fornybare ressurser. De siste 20 årene har bransjen utviklet seg enormt med hensyn til bærekraftig utvikling. Trærne vokser med vann, naturlige mineraler og solens energi. De moderne papirfabrikkene har lave utslipp. Papiret resirkuleres. Råmaterialet er fra fornybar skog. Våre magasiner og aviser kan leses i visshet om at miljøet ikke lider, sier Florian Nehm.

# Miljø teller mye

På tampen av sin karriere kan miljødirektør Thor H. Lobben (64) forsikre at Norske Skog verner om skogen.

– Skogen har vært det største miljøtemaet for kunder og for oss de siste årene, sier Lobben. Det er viktig for begge at miljøet tas på alvor.

Med 25 år bak seg i ledende stillinger i konsernet er det få som kjenner Norske Skog bedre enn miljødirektør Lobben. Han og hans avdeling arbeider sammen med fabrikkene og innkjøpsorganisasjonen for å sikre at alt er i orden og at utviklingen er god.

## Bærekraftig utvikling

–For oss og for våre kunder er skogen også et strategisk tema som del av en bærekraftig utvikling. Den gir egentlig unike forutsetninger for papirindustriens fremtid med sitt fornybare råstoff, sier Lobben.

For direktøren, som selv er en aktiv bruker av skogen som rekreasjonsplass, er det befriende å kunne si at skogen lever godt med Norske Skog.

At konsernet ikke eier skogene de kjøper tømmer fra gjør ikke at miljøansvaret tas mindre alvorlig.

–Vi setter strenge krav til hvordan skogbruket drives og dokumenteres. Det betyr bl.a. at vi tar vern av skog på alvor. Biologisk mangfold er et ord vi ikke bare pynter oss med. Miljø er i høyeste grad en del av kvaliteten i våre leveranser, sier Lobben.

## Skogsertifisering

For Norske Skogs leverandører består alvoret i å levere tømmer som kommer fra bærekraftig skogbruk. Sertifisering er et godt virkemiddel. For tømmer som ikke er sertifisert har konsernet utviklet sporbarhetssystemer slik at man vet hvor tømmeret kommer fra.

– I 2005 var nesten 60 prosent av virket til Norske Skogs heleide fabrikker sertifisert. Det



er et høyt tall. Til fabrikkene i Norge var det like under 80 prosent oppsummerer Lobben.

## Utslipp fra fabrikkene reduseres

Norske Skog kjøpte hele PanAsia mot slutten av 2005 og ble dermed verdens største produsent av avispapir. Rollen som global kjempe forplikter.

De årlige målene som er satt for kontinuerlig miljøforbedring er høye.

For 2005 var konsernmålsettingen å forbedre miljøprestasjonene med fem prosent i gjennomsnitt slik som man klarte med margin i 2004. På grunn av tekniske problemer ved to av fabrikkene i Norge klarte ikke Norske Skog å nå dette målet i 2005. Det ble bare en prosent forbedring på konsernnivå. Åtte av 13 fabrikker nådde sine mål, og en var like ved. Fabrikkene i Asia, samt Steti, er ikke med i tallene for 2005.

– Målet for 2006 er at vi både skal ta igjen det vi ikke klarte i 2005 og forbedre oss ytterligere. Det er realistisk, mener Lobben.

## Globale utfordringer på klimasiden

Utslipp av klimagasser er kanskje den miljøutfordringen det er mest oppmerksomhet rundt.

Lobben mener at et politisk gjennombrudd er nødvendig før de globale klimagassutslippene kan komme ned på et lavt nok nivå.

– Når det gjelder klimagassene etterlyser jeg en omforent global utvikling, sier Lobben.

Alternativene kan være vanskelige å velge mellom for beslutningstagerne.

Norske Skog har i dag 19 fabrikker på fire kontinenter etter integrasjonen av PanAsia. Kravene til utslipp og kildene til energi er ulike på de forskjellige stedene. Men at miljøet forverres fordi produksjonen flyttes mot lavkostland vil Lobben slett ikke være med på.

– Ingen må finne på å tro at vi kjøpte ut vår partner i PanAsia for å slippe lettere unna miljøkrav, slår Lobben fast.

Han peker igjen på at råstoffene skal være miljøvennlige. I Asia betyr det returpapir, i Australasia plantasjer og returpapir, i Sør-Amerika plantasjer og i Europa tradisjonelt skogbruk som drives på en bærekraftig måte,


# Norske Skogs miljøpolicy

Norske Skogs miljøpolicy er en integrert del av konsernets strategi for å nå sine overordnede mål. Den skal støtte bærekraftig utvikling av miljø og naturressurser.

Miljøforpliktelsene skal ses i sammenheng med forpliktelsene innenfor områdene helse og sikkerhet samt konsernets sosiale ansvar.

Norske Skogs miljøstrategi og policy gjelder for alle konsernets forretningsenheter. Norske Skog vil arbeide for tilsvarende miljømessige verdier i fellesforetak og del-eide selskaper.

- Norske Skog skal utvikle og drive sine forretningsenheter med kontinuerlig forbedring av deres miljøprestasjoner og med mål om å redusere miljøbelastningen til et minimum. Det grunnleggende kravet er overholdelse av lover og regelverk.
- Effektive produksjonsprosesser med høy utnyttelsesgrad for råvarer og energi skal være grunnleggende målsettinger i alle produksjonsenheter. Miljøaspektet skal integreres i strategiske vurderinger og operasjonelle beslutninger.
- Ansvar og oppgaver for miljø skal være klart definert og overholdt i hele organisasjonen. Forretningsenhetene skal undervise og trene sine ansatte for å kjenne og forstå miljøpolicyen og de forventninger og krav den medfører i arbeidet.
- Sertifiserbare og internasjonalt anerkjente miljøstyringssystemer skal brukes aktivt i ledelsen av alle produksjonsenheter.
- Norske Skogs produksjonsenheter skal ha miljøprogram med klare målsettinger og årlig fastsette miljømål som støtter opp om konsernets miljøpolicy og strategiske ambisjoner.
- Norske Skog skal forvente samme høye miljøprestasjon fra leverandører av varer og tjenester i verdikjeden som det som kreves i konsernets egen virksomhet. Skogsertifisering skal fremmes og sertifiserte virkesleverandører skal prioriteres.
- Norske Skog skal ha en miljøprestasjon som støtter konsernets kunder i å nå deres målsettinger på miljøområdet.
- Norske Skog skal utvikle og drive sine forretningsenheter med respekt for og i forståelse med de sosiale og kulturelle verdier som gjelder i de land konsernet har virksomhet.
- Norske Skog skal være åpen og ta aktivt del i dialog med interessenter og konsernet vil ha en åpen kommunikasjon vedrørende miljøforhold.



samt returpapir. Returpapir er en viktig fiberkilde for Norske Skog. 28 prosent av fibrene i selskapets papir kom fra dette råstoffet i 2005. Dette vil øke kraftig når fabrikkene i Asia kommer med i tallene. Returfiber vil da utgjøre mer enn 45 prosent av fiberinnholdet i papiret fra Norske Skog.

## Vil bli bedre

– Mange av våre fabrikker har lave utslipp. Men ved enkelte fabrikker kan teknologien og prestasjonene bli bedre, understreker Lobben.  
– Norske Skog arbeider med planer for store forbedringer, sier han.

Etter et langt yrkesliv i en industri som høster sine råstoffer fra naturen er det ikke noe dramatisk skifte Thor H. Lobben planlegger når han i løpet av 2006 blir pensjonist.

–Jeg pleier å si at jeg har en god sykkel for bruk i skogen og jeg har gode ski. Jeg håper å kunne bruke disse en hel del. Når det gjelder klimaet regner jeg med at de som kan bidra gjør sitt for å sørge for godt skiføre i mange vintre fremover, sier Lobben.





Rektor Owen Dunlop fra Burrumbuttock Public School i Australia og hans elever samarbeider med Norske Skog om et miljøsentor.

# Miljøforbedringer fra råstoff til ferdig produkt

Norske Skog skal utvikle og drive sine enheter med kontinuerlig forbedring av miljøprestasjonene. Målet er å redusere miljøbelastningen til et minimum.

**n** Papirindustriens miljøutfordringer dekker hele virksomheten, fra anskaffelse og bruk av råstoff, via transport, produksjon, distribusjon, til innsamling og resirkulering. Vår miljørapport gir et innblikk i hvordan Norske Skog arbeider innenfor disse områdene.

## Sertifisering

Tredjepart sertifisering er blitt et viktig hjelpemiddel for å sikre og dokumentere at miljøarbeidet drives i henhold til prinsipper for bærekraftig utvikling. Norske Skog var tidlig ute med å ta i bruk sertifiserte miljøstyrings-systemer og har siden 1996 arbeidet systematisk med dette. Norske Skog Skogn og Norske Skog Bruck var blant de første fabrikker i verden som ble sertifisert i henhold til miljøstyringsstandard ISO 14001. Dette skjedde i henholdsvis juni og juli 1996. Alle fabrikker som inngår i rapporteringen har ISO 14001 sertifikater.

For Norske Skog er det særlig innenfor tre områder som miljøsertifisering er viktig. Dette gjelder foruten de nevnte miljøstyrings-systemer også sertifisering av skog og såkalt sporbarhets-sertifisering i innkjøpsledd og fabrikker.

## Transport

Norske Skog har som mål å transportere råstoff og ferdige produkter på en måte som gir minst mulig miljøbelastning. Valg av de mest miljømessige riktige transportløsninger er en stor utfordring. De ulike transportmetodenes relative miljøbelastning er ikke alltid like åpenbare. I tillegg må forhold som

lokal infrastruktur, kostnader og konkurranse-dyktige betingelser også tillegges vekt. En miljøpolicy på transport er under utarbeidelse og vil bli implementert i løpet av 2006.

## Miljøprestasjon ved fabrikkene

Norske Skogs fabrikker utarbeider et miljøprogram med tallfestede mål for de viktigste miljøparametrene hvert år. Resultatene rapporteres månedlig til konsernledelsen gjennom en egenutviklet miljøindeks. I denne inngår de viktigste utslippene til luft og vann, energiforbruk og avfallshåndtering. På side 35 er det gitt en beskrivelse av miljøindeksen og på maloppnåelse i 2005.

Norske Skogs ambisjon er at alle våre fabrikker skal ha en miljøstandard som tilsvarer EUs referansedokument om beste tilgjengelige teknikk innenfor treforedlingsindustrien innen 2008.

## Utnyttelse av råstoff og energi

Et hovedmål i selskapets miljøpolicy er optimal utnyttelse av alle innsatsfaktorer, herunder bruk av energi. Et viktig delmål er å utnytte egenprodusert organisk avfall til bioenergi. Dermed vil vi bidra til å redusere utslippene av klimagasser, ved at energi fra avfall erstatter bruk av fossilt brensel. Fra 2006 har vi også implementert en egen energipolicy som beskriver vår politikk når det gjelder innkjøp, bruk og produksjon av energi. Policy'en er presentert på side 43 i denne rapporten.

## Kvalitet i returpapir

Returpapir er et viktig råstoff for flere av Norske Skogs fabrikker. Selskapet er blant verdens største forbrukere av returpapir i produksjonen av avis- og magasinpapir.

I land hvor gjenvinningsnivået er høyt, er returpapirets dårligere kvalitet et viktig tema. Det er en stor utfordring å øke innsamlingsgraden og samtidig sørge for at det som samles inn er så fritt for fremmedelementer som mulig.

## Klimapolitikk

EU har fra 2005 innført et system for handel med utslippkvoter for CO<sub>2</sub>. Dette systemet omfatter alle Norske Skogs fabrikker på det europeiske kontinentet.

I en prøveperiode fra 2005 til 2008 har våre europeiske fabrikker stort sett fått tildelt de utslippkvotene de trenger. Etter 2008, når Kyotoavtalen trer i kraft, er det fortsatt uvisst hvilke kvoter de vil bli tildelt. Den største usikkerheten knyttet til Kyotoavtalens konsekvenser for vår industri hefter ved kostnadene for elektrisk kraft.

Norske myndigheter har dessverre valgt å holde treforedlingsindustrien i Norge utenfor en tilsvarende kvotehandel som ble innført i Norge fra 2005. Dette medfører at fabrikkene i Norge får andre rammebetingelser enn konkurrentene i Europa. Norske Skog har uttrykt sin uenighet overfor norske myndigheter.

## HOVEDTALL FOR HELEIDE FABRIKKER I 2005

Forbruk av råstoff		Energi		Utslipp til vann	
Rundvirke	4 910 000 m <sup>3</sup>	Elektrisitet	10 740 GWh	Vann forbruk	94 mill. m <sup>3</sup>
Sagbruksflis	2 181 000 m <sup>3</sup>	Varme	7 860 GWh	Organisk stoff (KOF)	42 000 tonn
Returpapir	1 474 000 tonn			Suspendert stoff (SS)	4 200 tonn
Innkjøpt masse	247 000 tonn			Fosfor (Tot-P)	58 tonn
Fyllstoff	493 000 tonn				
Utslipp til luft		Avfall		Produkter	
CO <sub>2</sub>	850 000 tonn	Slam (våt)	835 000 tonn	Avispapirkvaliteter	3 418 000 tonn
SO <sub>2</sub>	440 tonn	Bark	285 000 tonn	Magasinpapir	1 312 000 tonn
		Annet	41 000 tonn		
		Spesialavfall	850 tonn		

# Kontinuerlig forbedring i fabrikkenes miljøprestasjoner

Norske Skogs fabrikker setter årlig miljømål på sentrale miljøparametre. Prestasjonene rapporteres månedlig til konsernets miljøavdeling som bearbejder tallene for videre rapportering til ledelsen

n Miljø er en av parametrene i resultatrapporteringen til konsernledelsen og styret. Norske Skog har til dette formålet utviklet en egen miljøindeks som uttrykker fabrikkenes miljøprestasjon i ett tall. Indeksen omfatter utvalgte miljøparametere som vannforbruk, utslipp til vann av organisk materiale målt som kjemisk oksygenforbruk (KOF) og som suspendert stoff, utslipp til luft av nitrogenoksid (NOx), avfall til deponi samt totalt energiforbruk.

Miljøindeksen totalt for hele selskapets beregnes som et gjennomsnitt av de enkelte fabrikkers indeks vektet med hensyn på produksjonsvolumer. Fabrikkene setter også mål på andre miljøparametere som er av særlig betydning for vedkommende fabrikk. Disse følges opp spesielt.

I miljøindeksen blir fabrikkenes prestasjoner målt mot en standard for hva som bør oppnås ved bruk av best tilgjengelig teknikk (BAT) eller beste praksis. En miljøindeks på 1,0 eller bedre indikerer at fabrikkene har en miljøstandard som tilfredsstillende de ambisiøse nivåer som kan oppnås ved bruk av best tilgjengelige teknikk eller beste praksis. Fabrikkene i Europa holder i hovedsak dette nivået allerede, mens det fortsatt gjenstår noe ved enkelte av fabrikkene i Sør-Amerika og Australasia.

## Måloppnåelse i 2005

Norske Skog har i sin miljøpolicy forpliktet seg til kontinuerlig forbedring av miljøprestasjonene. Miljøindeksen er utviklet blant annet som et verktøy for å måle miljøforbedringen i selskapet.

Tabellen angir de mål som ble satt for de enkelte parametrene som inngår i miljøindeksen for 2005 og 2006, samt resultatet som ble oppnådd i 2004 og 2005. Tallene



Fra renseanlegget ved Norske Skog Saugbrugs.

representerer gjennomsnitt for alle heleide produksjonseenheter med unntak for Norske Skog Steti. Denne fabrikkene er tett integrert med annen industriell virksomhet, noe som gjør det vanskelig å få fram tilstrekkelig nøyaktige data for å beregne miljøindeksen. For eksempel er avløpet felles med øvrig virksomhet og blir behandlet i et felles renseanlegg. Fabrikkene setter imidlertid egne mål på de miljøparametrene som med rimelig grad av nøyaktighet kan måles.

Seks av de trettien fabrikkene som inngår i miljøindeksen oppnådde et resultat bedre enn 1,0 i 2005, og åtte av fabrikkene nådde sine egne målsettinger. I Norske Skog totalt sett

nådde vi ikke vårt mål med hensyn på miljøindeksen for 2005. Dette skyldtes i hovedsak problemer ved tre av de norske fabrikkene, hvorav to hadde tekniske problemer med delvis havari på renseanlegg i lengre perioder i løpet av året.

Ved fabrikkene som i dag ikke har tekniske forutsetninger for å komme ned til BAT nivå arbeides det med planer for nødvendige miljøinvesteringer. Ved Norske Skog Bio Bio, Norske Skog Boyer og Norske Skog Follum gjelder dette blant annet vesentlig utvidelse av renseanleggene for avløpsvann.

## MILJØINDEKS

	Oppnådd 2004	Oppnådd 2005	Mål 2005	Mål 2006
Vannforbruk [m <sup>3</sup> /t]	20,2	19,6	18,9	18,7
KOF [kg/t]	8,46	8,81	8,05	8,06
Suspendert stoff [kg/t]	0,84	0,89	0,74	0,69
NOx [g/GJ]	126	113	114	114
Avfall til deponi [kg/t]	21,7	19,6	20,9	20,7
Total energiforbruk [GJ/t]	13,6	12,6	12,7	12,6
<b>Miljøindeks</b>	<b>1,27</b>	<b>1,26</b>	<b>1,22</b>	<b>1,18</b>







# Forbruk av råstoff

Norske Skogs fabrikker bruker fornybare og resirkulerte fiberråstoffer. Tømmer, sagbruksflis, kjemisk masse og returpapir har sin opprinnelse i skog som drives slik at produksjonsevnen opprettholdes og det biologiske mangfoldet bevares.

Norske Skog er ikke skogeier av betydning. Bare snau 4 prosent av vårt totale tømmer- og flisforbruk kommer fra egne skoger i Australasia. I Brasil har Norske Skog under utvikling plantasjoner som fra 2009 skal levere virke til Norske Skog Pisa.

Norske Skog stiller strenge miljøkrav til dem vi kjøper tømmer av. Vi prioriterer leveranser fra sertifiserte skoger. Leveransene i Europa dekkes allerede av sporbarhetsattestifikater. For å sikre at alt tømmer kommer fra bærekraftig skogbruk har Norske Skog et kontrollsystem for ikke sertifiserte leveranser. Dette er i overensstemmelse med Verdens Naturfond (WWF) og World Business Council for Sustainable Development (WBCSD) omforente erklæring om bekjempelse av ulovlig hogst og med den europeiske papirindustri-organisasjonen CEPi's retningslinjer om samme tema.

Innsamling av aviser, kataloger og tidsskrifter har positive miljøeffekter. Selv om ikke alle Norske Skogs fabrikker har råstoffbase for å bruke resirkulert papir, utgjør dette nær 1/3 av det totale trebaserte råstoffet.

For å gi magasinpapiret nødvendig styrke blandes det inn kjemisk masse. Norske Skog produserer ikke slik masse selv, men kjøper den fra andre produsenter. En økende andel av trefiberne i den innkjøpte massen kan dokumenteres å stamme fra sertifiserte skoger.

I en del papirkvaliteter inngår også uorganiske fyllstoff og bstrykningspigmenter. I 2005 ble det brukt 492 700 tonn, tilsvarende 10 prosent av produksjonen.

## Fersk fiber

Tømmer og flis som blir brukt i de europeiske fabrikkene kommer fra skoger der det har vært drevet skogbruk i hundrevis av år. Det er stedege treslag som vokser her. Norske Skog bruker bare gran som vedråstoff i Europa.

Tømmer og flis som blir brukt i fabrikkene i Brasil, Chile, Australia og New Zealand kommer fra skogplantasjer. I Sør-Amerika brukes både radiata- og loblollyfuru, mens det i Australasia brukes radiatafuru. I Norske Skog Boyer utgjør eukalyptus 28 prosent av vedråstoffet. Furuartene i plantasjonene er innført fra Nord-Amerika.

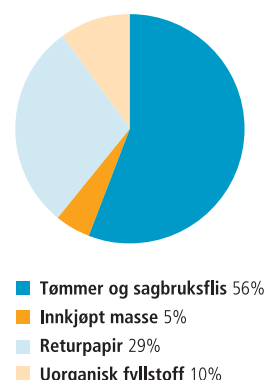
Foredling av plantematerialet til bruk i plantasjonene skjer ved kloning. Genmodifisering brukes ikke.

## Miljøkriterier

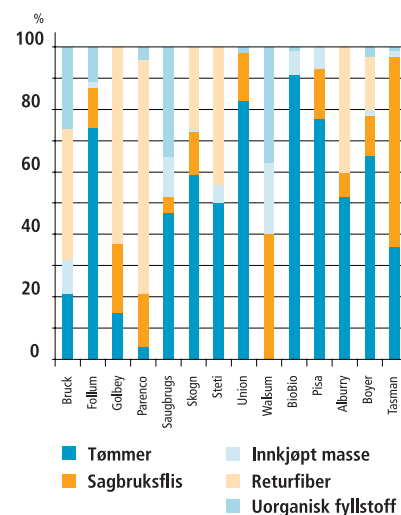
Andelen trefiber som stammer fra sertifiserte skoger og andelen returfiber i papiret, brukes av våre kunder som viktige miljøkriterier for råstoffet i papirprodukter. Sporbarhetsrapporter som viser sertifisert andel og opprinnelsen til vedfiberne i papiret er tilgjengelig for kundene. Innføringen av de norske Levende Skog standardene i 1998 ga de norske fabrikkene et forsprang i sertifisert andel som fremdeles holdes.

Utviklingen for andelen tømmer og sagbruksflis fra sertifiserte skoger viser en økning fra 41 til 59 prosent de siste to årene.

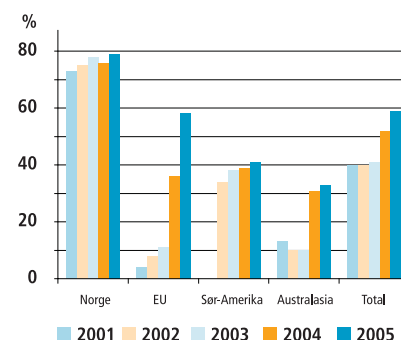
Forbruk av råstoff i 2005



Fordeling av råstoff i papir fra Norske Skogs fabrikker 2005



Sertifisert andel vedfiber 2001-2005



## FORBRUK AV RÅSTOFF

		Europa	Sør-Amerika	Australasia	Total
Uorganisk fyllstoff	2005	478 000 tonn	1 700 tonn	13 000 tonn	492 700 tonn
	2004	504 000 tonn	1 000 tonn	13 000 tonn	518 000 tonn
Returpapir	2005	1 310 000 tonn	0 tonn	163 000 tonn	1 473 000 tonn
	2004	1 307 000 tonn	0 tonn	167 000 tonn	1 474 000 tonn
Innkjøpt masse	2005	215 000 tonn	20 000 tonn	13 000 tonn	248 000 tonn
	2004	210 000 tonn	19 000 tonn	14 000 tonn	243 000 tonn
Sagbruksflis	2005	1 410 000 m <sup>3</sup>	63 000 m <sup>3</sup>	708 000 m <sup>3</sup>	2 181 000 m <sup>3</sup>
	2004	1 491 000 m <sup>3</sup>	79 000 m <sup>3</sup>	729 000 m <sup>3</sup>	2 299 000 m <sup>3</sup>
Tømmer	2005	3 204 000 m <sup>3</sup>	599 000 m <sup>3</sup>	1 106 000 m <sup>3</sup>	4 909 000 m <sup>3</sup>
	2004	3 231 000 m <sup>3</sup>	597 000 m <sup>3</sup>	1 167 000 m <sup>3</sup>	4 995 000 m <sup>3</sup>





# Ansvarlig tømmerkjøp krever grundig kontroll

Ansvarlig tømmerkjøp er for Norske Skog å vite hvor tømmeret kommer fra, at skog- og miljølovgivningen blir overholdt, at tømmeret ikke er hogd i områder hvor lokalbefolkningens rettigheter er tilsidesatt og at det ikke stammer fra områder der høye miljøverdier er truet, eller planlagt eller vedtatt fredet.

**n** Mange er bekymret for fremtiden til verdens skoger. Mange har følelser knyttet til skogen. Selv om papir og trelast anerkjennes som fornybare, naturlige og lite forurensende produkter med stor grad av gjenvinning og gjenbruk, er mange i tvil om skogen virkelig drives på en bærekraftig måte. Bakgrunnen for denne

tvilen ligger i at det hogges mer enn forsvarlig i enkelte områder i verden og at skog ryddes for å bruke områdene blant annet til diverse jordbruksformål. Enkelte treslag har også så stor verdi at lovregler og hensynet til andres interesser tilsidesettes av useriøse aktører.

Treforedlingsindustrien tar folks bekymring

på alvor. Den er avhengig av at forbrukerne har tillit til at skognæringen bidrar til en bærekraftig bruk av skogene.

## Sertifisering

60 prosent av det tømmeret Norske Skog kjøper globalt, enten direkte eller som sagbruksflis, stammer fra sertifiserte skoger. For å holde styring med hvor tømmeret kommer fra bruker vi sertifiserte sporbarhetssystemer. Sertifiseringen betyr at uavhengige revisorer kontrollerer skogbruket og sporingen og går gjennom våre interne revisjoner og kontroller. Leverandører av ikke sertifisert tømmer må gi en egenerklæring om at tømmeret er lovlig hogd. Norske Skog har et sporingssystem for ikke sertifisert tømmer med vekt på dokumentgjennomgang og feltbesøk i områder der det kan være risiko for manglende respekt for lover og miljøhensyn.

## Stikkprøver

Kontrollene av ikke sertifisert tømmer er basert på stikkprøver. All dokumentasjon knyttet til tømmeret til de utvalgte leveransene blir kontrollert. Dette gjelder transportskjema, kjøpekontrakter, hogsttillatelser og skogbruksplaner. Opplysningene om skogeiers identitet, kvantum, hogstform og hogststed sjekkes mot hverandre. Det kontrolleres også på hogstfeltet at tillatelsen er fulgt opp. Avvirket kvantum skal stemme med skogtilstanden, miljøhensyn skal være tatt og kart og terreng skal stemme.

## Bærekraftig forvaltning

Norske Skog har ikke egne skoger av betydning. Vårt engasjement til bærekraftig naturforvaltning ligger derfor i konsernets krav til skogeierne. Grunnleggende for oss er at alt tømmer som brukes av våre fabrikker skal stamme fra bærekraftig skogbruk. Alle kjøpekontrakter inneholder en miljøklausul som leverandørene må akseptere.

## Skog og sporbarhet

Gjennom kombinasjonen av skog- og sporbarhetssertifisering, miljøkrav i kontrakter og feltkontroller sikrer Norske Skog at anerkjente regler for ansvarlig tømmerkjøp blir fulgt. Vi har bidratt til utviklingen av og slutter oss til den europeiske papirindustriorganisasjonen CEPIs regler for lovlig hogst. Tilsvarende gjelder for Verdens Naturfond (WWF) og World Business Council for Sustainable Development (WBCSD) sin felles erklæring om bekjempelse av ulovlig hogst.

**Treforedlings-  
industrien tar folks  
bekymring om bruk av  
skog på alvor**

# Investeringer for å møte fremtidige utfordringer

I 2005 ble det gjennomført miljøinvesteringer for 111 millioner kroner ved Norske Skogs fabrikker. Det meste av investeringene ble gjort for å redusere utslippene til luft og vann samt til avfallshåndtering.

- Investeringer knyttet til tiltak for å redusere vannforbruk eller redusere utslippene til vann samt investeringer som vil medføre reduksjon i utslippene til luft, utgjorde hver for seg rundt en tredjedel av de totale miljøinvesteringer. I overkant av 15 prosent besto av tiltak for å bedre håndteringen av avfall. Øvrige investeringer omfattet tiltak knyttet til sikrere kjemikaliehåndtering, energiøkonomisering og støyreduksjon. Under følger en oversikt over de viktigste miljøinvesteringene ved fabrikkene.
- Ved Norske Skog Golbey ble det startet opp et prosjekt for å bygge ny damppturbin for produksjon av grønn el basert på biobrensel. Turbinen skal stå klar i fjerde kvartal 2006. Investeringen utgjorde i underkant av 30 millioner kroner i 2005.
- I Norske Skog Bio Bio ble det investert rundt 14 millioner kroner i miljøtiltak i 2005. Investeringene omfattet sluttføring av arbeidet med å redusere utslippene til luft fra forbrenningskjelen. Dette ble påbegynt i 2004 med ombygging av kjelen og slutført med installasjon av elektrofilter i 2005. Tiltaket har redusert utslippene av støv med mer enn 99 prosent. Fabrikken har også startet opp arbeid med å redusere vannforbruket, noe som forventes å gi resultater i løpet av 2006.
- Ved Norske Skog Follum er det investert rundt 14 millioner kroner i miljøtiltak som i hovedsak er knyttet til forbrenningskjelen og av transport av slam fra renseanlegget til fyrkjelen.
- I Norske Skog Walsum er det investert 5 millioner kroner i optimalisering av renseanlegget for avløpsvann.
- I Norske Skog Albury er det investert rundt 6 millioner kroner i tiltak knyttet til vannrensing og i reduksjon av vannforbruk.
- I Norske Skog Tasman er det investert i underkant av 7 millioner kroner i tiltak for å bedre effektiviteten av det biologiske renseanlegget.

## Miljørelaterte driftskostnader

De miljørelaterte driftskostnadene utgjorde totalt i underkant av 280 millioner kroner, noe som tilsvarer 59 kroner pr. tonn produkt.

Dette er på samme nivå som i de to foregående år.

Kostnader til kjemikalier for renseanlegg og slamavvanning sto for i overkant av 30 prosent av disse kostnadene, mens lønn og vedlikehold hver for seg sto for i underkant av 20 prosent. Offentlige avgifter utgjorde rundt 10 prosent.

Det resterende omfatter i hovedsak energikostnader til drift av renseanlegg, disponering av avfall, kontroller og undersøkelser samt analysekostnader.

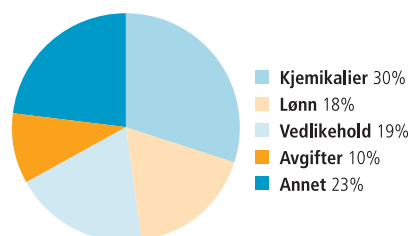
## Miljøinvesteringer gir også innsparinger

I oppstillingen over miljørelaterte investeringer er det kun kostnadssiden det redegjøres for. Mange av investeringene vil imidlertid også gi innsparinger. Et eksempel på dette er investeringer i nytt utstyr med lavere energiforbruk. Avløpsrensing gir organisk slam som kan benyttes som biobrensel og dermed redusere mengden innkjøpt brensel. Andre eksempler er bedre avvanning av slam, som gir økt brennverdi og som reduserer behovet for innkjøpt brensel. Reduksjon i vannforbruk gir lavere energiforbruk i form av mindre mengder å pumpe rundt i systemet, og mindre volumer å varme opp.

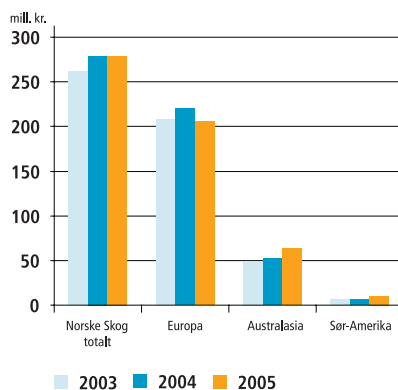
**Miljørelaterte kostnader omfatter miljøinvesteringer og miljørelaterte driftskostnader. Kostnadene som er ført opp er satt etter beste skjønn, og ut fra det vi selv mener er påløpt med hovedvekt på å oppnå miljøforbedringer.**

- Med miljøinvesteringer mener vi kostnader for bygging av renseanlegg, utstyr for avfallsbehandling, tiltak mot støv, energiøkonomisering, utstyr for miljøovervåking og miljørelaterte rehabiliteringstiltak.
- Med miljørelaterte driftskostnader mener vi kostnader for kjemikalier til renseanlegg og slamavvanning, vedlikehold av renseutstyr, lønn til ansatte på miljøsidene og driftspersonale på renseanlegg, miljørelaterte forsøk og undersøkelser, miljørelaterte gebyrer og avgifter, samt drift og vedlikehold av deponier.

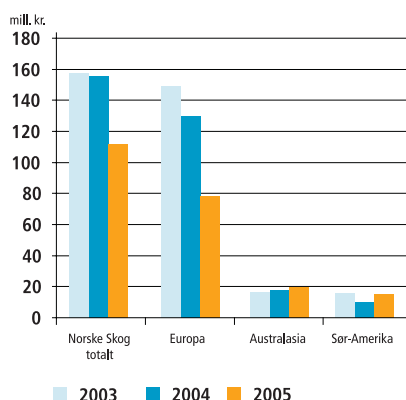
## Miljørelaterte driftskostnader fordelt på kostnadsart, 2005



## Miljørelaterte driftskostnader

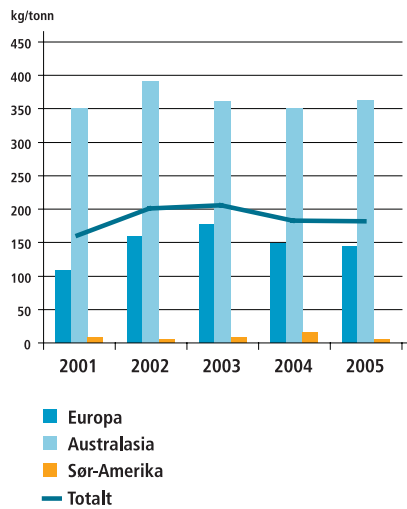


## Miljøinvesteringer

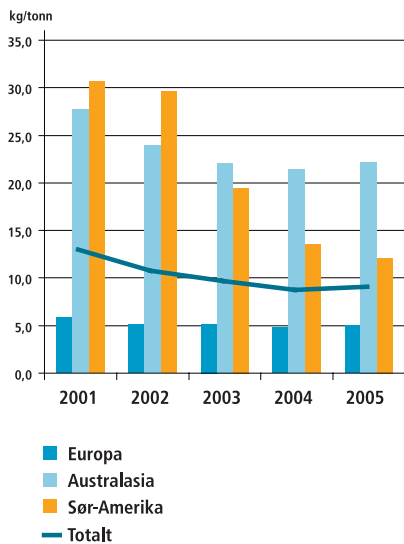




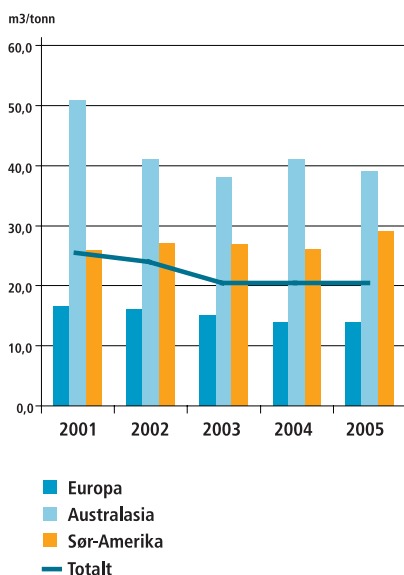
### Utviklingen i utslipp av CO<sub>2</sub> pr. tonn for perioden 2001-2005



### Utviklingen i utslipp av organisk stoff (KOF) pr. tonn for perioden 2001-2005



### Utviklingen i vannforbruk pr. tonn for perioden 2001-2005



# Utslipp til luft og vann

Utslippene til vann fra produksjonsprosessen består i hovedsak av suspendert og oppløst organisk materiale. Rundt 95 prosent av flis og tømmer og rundt 80 prosent av returpapiret som benyttes blir til produkter, mens det resterende ender opp som avfall i form av fast avfall og slam eller går ut i avløpsvannet. Avløpsvannet blir renset i ulike typer renseanlegg før det slippes ut i resipient.

Utslippene til luft kommer i første rekke fra energiproduksjonen. De fleste fabrikker har egne forbrenningsanlegg for produksjon av termisk energi. I moderne fabrikker blir organisk avfall som slam fra renseanlegg og avsertingsanlegg samt annet organisk avfall fra produksjonen utnyttet som biobrensel for energiproduksjon. I tillegg benyttes fossilt brensel i form av gass, olje eller kull. Miljøbelastningen er i hovedsak knyttet til utslipp av svoveldioksid og nitrogenoksider samt CO<sub>2</sub> fra forbrenningen av fossilt brensel.

Utslippene til vann fra fabrikkene har vist en positiv utvikling de siste årene, men samlet for hele Norske Skog nådde vi ikke våre mål for 2005. Årsaken var i stor grad knyttet til tekniske problemer vi hadde på renseanleggene ved Norske Skog Skogn og Norske Skog Saugbrugs.

Samlet var det en liten økning i de spesifikke utslippene (mengde utslipp pr. produsert mengde papir) av suspendert stoff og av oppløst organisk stoff (KOF) i forhold til 2004. Utslipp av næringsalter (nitrogen og fosfor) og mengde avløpsvann var tilnærmet på samme nivå som året før.

De spesifikke utslippene til luft av CO<sub>2</sub> fra fossilt brensel var samlet for hele konsernet på samme nivå som i 2004. Det var en nedgang i Europa, mens det var økning i Australasia. Sør-Amerika var på samme nivå som i 2004. De spesifikke utslippene av svoveldioksid ble betydelig redusert i forhold til 2004. Utslippene av nitrogenoksider viste en svak nedgang.

Utslippene fra fabrikkene blir rutinemessig målt ved alle fabrikkene, men måle- og rapporteringsrutinene varierer, avhengig av nasjonale krav og regelverk.

Det har ikke vært overskridelser av vesentlig betydning på utslippskrav fra myndighetene ved Norske Skogs fabrikker i 2005.

#### Europa

Fabrikkene i Europa må innen utløpet av 2007 ha utslippstillatelser i henhold til EU's IPPC direktiv (Integrated Pollution Prevention and Control). Direktivet omfatter bestemmelser for fastsettelse av krav når det gjelder utslipp til luft og vann, støy og avfall. Myndighetene kan også i henhold til direktivet stille krav når det gjelder energiforbruk. I Norge har Norske Skog Skogn og

Norske Skog Saugbrugs fått nye tillatelser i henhold til direktivet, mens Norske Skog Follum forventer å få ny tillatelse i løpet av våren 2006.

Med unntak for Norske Skog Follum har alle våre fabrikker i Europa utslippsnivåer som tilsvarer det som forventes ved bruk av beste tilgjengelig teknikk (BAT). Ved Follum arbeides det med planer for å komme ned på disse nivåene innen 2008.

Reduksjon i vannforbruk har vært et mål for flere av fabrikkene i Europa de siste årene. Etter en kontinuerlig forbedring gjennom flere år lå utslippet i 2005 på samme nivå som i 2004. Også de spesifikke utslippene av organisk stoff (KOF) lå tilnærmet på samme nivå som i 2004, med et gjennomsnitt på 5 kg pr. tonn papir.

Utslippene av fossilt CO<sub>2</sub> viste nedgang i forhold til 2004. Dette skyldtes i stor grad nedgang i forbruk av fossilt brensel ved Norske Skog Saugbrugs.

#### Australasia

Det har vært liten endring i utslippene til vann de siste 3 årene. Utslippene ligger som gjennomsnitt vesentlig over utslippene fra de europeiske fabrikkene, noe som bl.a. skyldes spesielle forhold knyttet til Norske Skog Boyer. Fabrikken har ikke biologisk renseanlegg. Videre benyttes det for deler av masseproduksjonen en spesiell produksjonsprosess som gir større utslipp enn ved tradisjonelle massefremstillingsprosesser for avisepapir. Prosessen benyttes for å utnytte eukalyptus som råstoff. Det arbeides med planer for å møte fremtidige krav for utslipp til vann. Blant annet arbeides det med planer for bygging av et nytt biologisk renseanlegg innen 2008.

Samlet for de tre fabrikkene i Australasia var utslippene til luft av fossil CO<sub>2</sub> på samme nivå i 2005 som i 2004, etter at de hadde hatt en synkende trend i 2003 og 2004.

#### Sør-Amerika

Utslippene av organisk stoff til vann ved Norske Skog Bio Bio i Chile har vist en kraftig nedgang etter at det nye sedimenteringsbassenget for rensing av avløpsvann ble satt i drift i mai 2003. Anlegget har redusert utslippene av oppløst organisk stoff og suspendert stoff i vesentlig grad. Fabrikkene

oppnådde de mål de hadde satt seg for utslipp av KOF og suspendert stoff i 2005, men sliter med å imøtkomme den nasjonale standarden for lett nedbrytbart organisk stoff (BOF). Fabrikken arbeider med planer om å utvide renseanlegget med et biologisk rensetrinn, noe som vil løse problemene.

Mengden avløpsvann ved Norske Skog Pisa økte med ca. 30 prosent i forhold til 2004. Økningen skyldes i hovedsak omlegginger i de interne vannsystemene i fabrikken. Det arbeides med å redusere avløpsmengden tilbake til tidligere nivåer.

Utslippene av støv fra fyrkjelen ved Norske Skog Bio Bio er kraftig redusert etter at fabrikken tok i bruk et nytt elektrofilter for rensing av avgassene i 2005. Investeringen omfattet også ombygging av kjelen. Utslippene er nå på et nivå godt innenfor det som oppnås ved bruk av best tilgjengelig teknikk (BAT).

Utslippene av fossil CO<sub>2</sub> ved Norske Skog Bio Bio viste en nedgang i forhold til i 2004 og er tilbake på samme nivå som i 2003. Norske Skog Bio Bio bruker noe fossilt brensel i tillegg til biobrensel i sin energiproduksjon. Norske Skog Pisa benytter kun biobrensel.

## Støy og avfall

### Støy og vibrasjoner

Med ett unntak drives alle fabrikkene i overensstemmelse med myndighetenes støykrav. Ved Norske Skog Tasman er det ut fra målinger indikasjoner på at fabrikken i perioder kan overskride lokale retningslinjer for støy i et område nær fabrikken. Det er imidlertid ikke mottatt klager og det er ikke stilt krav om tiltak fra myndighetene.

Fem av fabrikkene har mottatt naboklager på støy i løpet av 2005. Disse skyldtes i hovedsak akutte hendelser der tiltak ble iverksatt umiddelbart. Ved Norske Skog Parenco er det i tillegg registrert klager på vibrasjoner i grunnen. Situasjonen ble noe bedret etter installasjon av nytt utstyr i 2003, men det kommer fortsatt klager. Fabrikken vil fortsatt ha fokus på å finne årsak og eliminere problemene.

### Avfall

Slam fra renseanlegg for avløpsvann og fra avsvertingsanlegg for returpapir er sammen med bark de dominerende avfallstypene ved fabrikkene. Det meste av avfallet brennes og utnyttes i stor grad som varmeenergi. I forbrenningen dannes betydelige mengder aske. Dette utgjorde i underkant av 190 000 tonn i 2005. Ca. 65 prosent av asken ble utnyttet som råstoff i sementproduksjon, mens det resterende i hovedsak ble deponert. Farlig avfall utgjør mindre enn 1 prosent av avfallsmengdene ved Norske Skogs fabrikker.

Mengden avfall i våre fabrikker har økt i takt med investeringer i biologiske vannrenseanlegg, hvor store mengder slam blir

produsert. For å kunne ta hånd om de økte avfallsmengdene er det gjennomført betydelige investeringer i utstyr for avvanning og forbrenning av slammet til energiformål. Målet er i størst mulig grad å utnytte organisk avfall som biobrensel. I Europa og Sør-Amerika utnyttes tilnærmet alt bioavfall nå til energiformål, mens andelen er langt lavere for fabrikkene i Australasia. I Australia benyttes i større grad slam og aske som jordforbedringsmiddel i landbruket eller det går til deponi.

## Transport

### Transport av råvarer

Fordelingen mellom ulike transportmidler for råvarer til fabrikkene varierer sterkt mellom regionene. Forskjellene gjenspeiler ulike regionale forhold med hensyn til fabrikkens lokalisering, lokal infrastruktur og etablerte transportmønstre. Totalt er transport med bil dominerende. I 2005 var andelen med biltransport i underkant av 75 prosent, mens jernbane stod for 13 prosent og sjøtransport for 12 prosent. Det siste inkluderer også en liten andel fløting ved Norske Skog Union. Det har vært en liten nedgang i biltransport til fordel for jernbane i forhold til i 2004, noe som utelukkende skyldes endringer i Europa.

Ved de europeiske fabrikkene var andelen transport med bil gått ned fra 70 prosent til 68 prosent, mens transport med jernbane var gått opp til 15 prosent. I Australasia og Sør-Amerika er det ingen vesentlig endring fra 2004.

### Transport av produkter

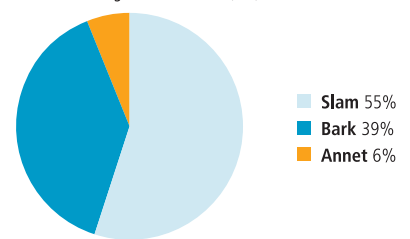
Transport av ferdige produkter med bil fra fabrikkene er på samme nivå som i 2004 og utgjorde 44 prosent. Transport med jernbane er økt fra 22 prosent til 26 prosent, mens transport med båt har gått ned fra 34 prosent til 30 prosent. Endringen skyldes i hovedsak omlegginger ved Norske Skog Follum.

I Sør-Amerika har det vært noe reduksjon i transport med bil til fordel for båttransport, mens det i Australasia har vært ubetydelige endringer i transportmønstret.

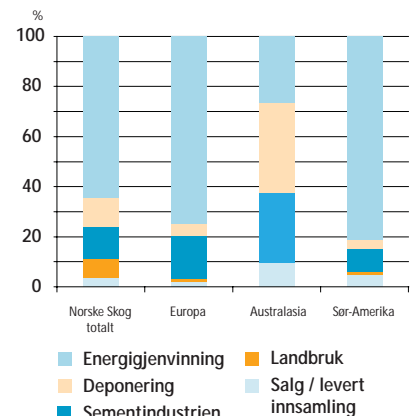
Norske Skog arbeider med å utarbeide en egen miljøpolicy for transport av råvarer og produkter. Policyen vil gjelde for alle våre virksomheter og vil bli klar i løpet av 1. halvår 2006.

### Produksjonsavfall totalt Norske Skog 2005

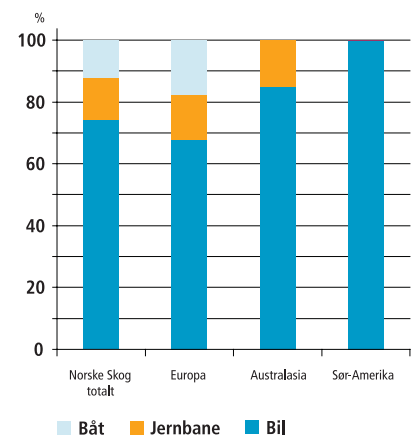
Total avfallsmengde: 740 000 tonn (tørt)



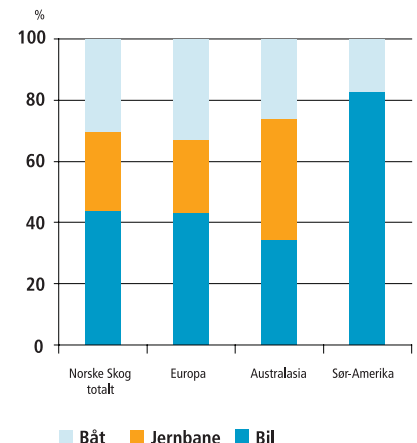
### Disponering av avfall fra fabrikkene i 2005



### Transport av råvarer



### Transport av produkter





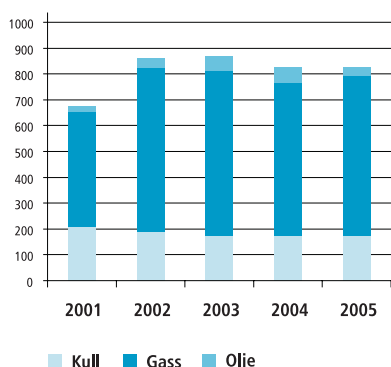
## Forbruk av energi

I produksjon av treholdig trykkpapir brukes elektrisk energi for drift av produksjonsutstyrets motorer og annet elektrisk utstyr, samt termisk energi som i hovedsak brukes for tørking i papirmaskinen. Den største delen av den elektriske energien brukes i produksjon av mekanisk masse som er hovedråstoffet i produksjonen av treholdig trykkpapir. Mekanisk masse fremstilles ved at fibrene skilles fra hverandre gjennom en mekanisk bearbeiding av trevirket. Dette kan deles i to hovedprosesser. I den tradisjonelle prosessen presses trestokker mot en slipestein og vi får såkalt slipmasse. I den mer moderne prosessen benyttes såkalte raffinører der forvarmet flis presses inn mellom roterende skiver med et spesielt mønster, under trykk og høy temperatur. Masse fra denne prosessen kalles termomekanisk masse (TMP). I TMP prosessen utvikles mye varme i form av damp som kan gjenvinnes for bruk på papirmaskinen. I moderne fabrikker kan rundt 60 prosent av den elektriske energien som tilsettes motorene til raffinørene på den måten gjenvinnes som varme.

Slipmasseproduksjon krever mindre energi enn TMP prosessen, men gir en masse med lavere styrke. I TMP prosessen bevares fibrenes form og struktur i større grad. Dette er viktig for papirkvalitet og økonomi og for trykkpapirkvaliteter, som avisepapir, er TMP mest vanlig. For andre papirkvaliteter har slipmassen egenskaper som kan være gunstig for papirets kvalitet.

Den tredje massefremstillingsprosessen som i økende grad benyttes i produksjon av treholdig trykkpapir er avsverting av returpapir fra aviser og magasiner. Dette er den prosessen som har lavest forbruk av elektrisk energi i selve massefremstillingsprosessen fordi fibrene allerede er frigjort. På den annen side så kan ikke varme gjenvinnes og utnyttes som i TMP prosessen og den gir heller ikke bark og treavfall som kan utnyttes som biobrensel for varmeproduksjon. Det er også viktig å være klar over at fibrene fra innsamlede papirprodukter og de friske fibrene fra skogen supplerer hverandre og at tilførsel av frisk fiber er nødvendig for å opprettholde en høy resirkuleringsgrad.

### Forbruk av fossilt brensel (kWh/tonn papir)



Hofsfossen ved Norske Skog Follum.

# Energiforbruk i Norske Skog

I 2005 var energiforbruket ved Norske Skogs heleide fabrikker 18 600 GWh fordelt på: 10 740 GWh elektrisk energi og 7 860 GWh termisk energi (varme).

I underkant av 2 400 GWh var basert på eget og innkjøpt bio-brensel, og 1 800 GWh var gjenvunnet varme fra TMP prosessen. Fossilt brensel utgjorde i overkant av 2 800 GWh tilsvarende 15 prosent av det totale energiforbruket.

Det største forbruket av fossilt brensel er knyttet til co-genereringsanleggene i Norske Skog Bruck og Norske Skog Parenco, der naturgass benyttes til produksjon av elektrisk energi og varme, og til fabrikkene i Australia der det i stor grad benyttes fossilt brensel til produksjon av varme. Forbruket av fossilt brensel ved disse fire fabrikkene utgjorde 86 prosent av det samlede forbruket av fossilt brensel i Norske Skogs fabrikker i 2005.

Norske Skog vil fortsatt arbeide med å minimalisere bruken av fossilt brensel og dermed utslippene av drivhusgassen CO<sub>2</sub>. Egenprodusert organisk avfall vil i størst mulig grad bli utnyttet som biobrensel som erstatning for fossilt brensel. Naturgass vil bli prioritert som fossilt brensel der dette er tilgjengelig.

### Elektrisk energi

I 2005 ble 92 prosent av forbruket av elektrisk energi kjøpt fra eksterne leverandører, mens

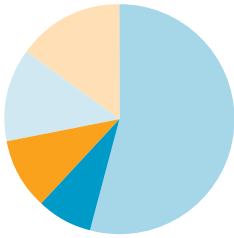
det resterende var egenprodusert, hovedsaklig i Norske Skog Bruck og Norske Skog Parenco. I tillegg ble det produsert mindre mengder elektrisk energi ved Norske Skog Skogn og Norske Skog Bio Bio basert på biobrensel og ved Norske Skog Tasman basert på geotermisk varme. Som gjennomsnitt for hele konsernet var det spesifikke forbruket av elektrisk energi 2 271 kWh pr. tonn produsert papir i 2005.

### Varme

De fleste av Norske Skogs fabrikker som produserer termomekanisk masse (TMP) har varmegjenvinning og utnytter overskuddsvarmen andre steder i produksjonsprosessen. I 2005 ble 24 prosent av all tilført elektrisk energi ved disse fabrikkene på denne måten gjenvunnet som varme.

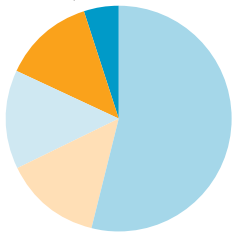
Forbruket av varmeenergi er i første rekke knyttet til tørking i papirmaskinen. Av varmeenergien som ble brukt i 2005 var 52 prosent basert på biobrensel eller på gjenvunnet varme fra TMP-prosessen. Egenprodusert varme basert på fossilt brensel utgjorde 28 prosent. Det resterende er i hovedsak innkjøpt damp fra eksterne leverandører samt geotermisk varme ved Norske Skog Tasman i New Zealand.

### Energiforbruk for Norske Skog totalt, fordelt på energikilder



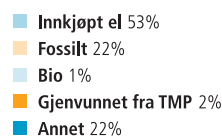
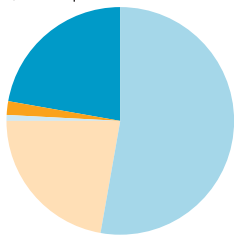
### Europa

Totalt: 12 800 GWh  
3,60 MWh pr. tonn



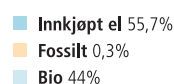
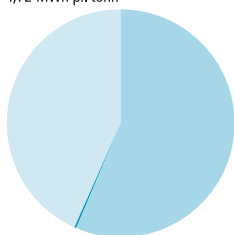
### Australasia

Totalt: 4 400 GWh  
5,01 MWh pr. tonn



### Sør-Amerika

Totalt: 1 400 GWh  
4,72 MWh pr. tonn



# Norske Skogs energipolicy

Norske Skogs energipolicy setter høye krav til produksjon, innkjøp og bruk av energi (elektrisitet og varme) i selskapets virksomhet.

Høy energieffektivitet og ambisiøse miljøkrav skal gjenspeile at energi er et knapphetsgode og at energiproduksjon kan være miljøbelastende.

Energi skal inngå som en integrert del av fabrikkenes sertifiserbare og internasjonalt anerkjente ledelsessystemer.

Forbedringer innen energiområdet skal kontinuerlig vurderes og gjennomføres innenfor tekniske og økonomiske forsvarlige rammer.

## Energibruk

- Effektive produksjonsprosesser med høy energitutteltelse skal være en grunnleggende målsetting.
- Virksomheten skal utvikles og drives med kontinuerlig forbedring for å redusere spesifikk energibruk og miljøbelastning. Det grunnleggende kravet skal være overholdelse av lover og regelverk.
- Fabrikkene skal hvert år utarbeide klare energimål med tilhørende handlingsplaner.
- Ansvar og oppgaver for effektiv energibruk skal være klart definert. Ansatte skal undervises og trenes for å kjenne og forstå energipolicyen og de forventninger og krav dette medfører.

## Energiproduksjon

- Organisk avfall fra produksjonsprosessene skal i størst mulig grad utnyttes som biobrensel og bruk av fornybare energikilder skal prioriteres.
- Kraftproduksjon med høy total energivirkningsgrad (kogenerering) skal tilstrebes.

## Energiinnkjøp

- Energi produsert med lavest mulig utslipp av klimagasser skal prioriteres under forretningsmessig akseptable vilkår.





Returpapirmottaket ved Norske Skog Hebei.

# En global aktør på gjenvinning og bruk av returpapir

Med oppkjøpet av PanAsia, har Norske Skog økt sitt årlige forbruk av returpapir fra 1,5 millioner til 3,5 millioner tonn.

Returpapir er en ressurs. Norske Skogs fabrikker vil bruke stadig mer returpapir som råstoff. Det er god ressurspolitikk. Det er god miljøpolitikk og det kan være god økonomi.

Den økonomiske siden er viktig for å gjøre det mulig å ta ut miljø- og ressursgevinstene. Doblingen i størrelse gir nye forretningsmessige forutsetninger.

Norske Skog er blitt en betydelig global aktør. Ikke bare forbruker selskapet langt flere tonn, det er aktivt på dette feltet i store deler i verden – Asia, Australia, USA og Europa. Dette har gitt Norske Skog en unik posisjon.

Selskapet må se nøye på hele tilbuds- og etterspørselskjeden og må kjenne markedet for returpapir. Det er andre områder, som logistikk, selskapet også må ta med i betraktning. Norske Skog må kunne dra nytte av sin globale stilling.

Mens PanAsia var et joint venture mellom Norske Skog og Abitibi, delte man på forsyningsansvaret. Nå skal Norske Skog gjøre jobben selv. Asia er nettoimportør av returpapir.

Det planlegges å opprette et kontor for returpapir på vestkysten av USA, i nærheten av en av de store kildene. Da oppnår selskapet ekte global spredning, men med lokal tilstedeværelse. Selskapet vil lettere kunne forutsi markedsendringer både på kort og lang sikt.

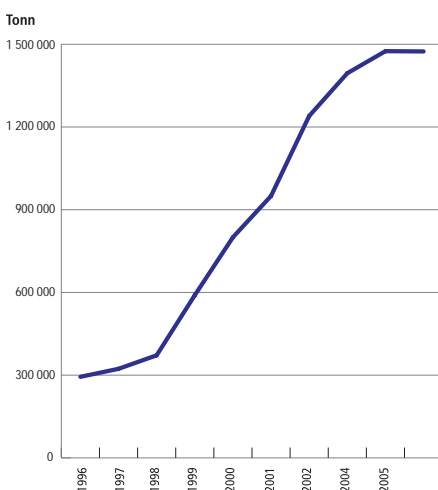
Resultatet av denne kunnskapen blir at Norske Skog vil ha bedre relasjoner til kildene og med den internasjonale strømmen av returpapir og derved oppnå best mulige betingelser for sine fabrikker verden over.

Norske Skogs avdeling for returpapir i Europa befinner seg i Antwerpen i Belgia.

Avdelingen i Asia er basert i Seoul i Korea. Kompetansen som finnes i begge avdelingene vil bli slått sammen og derved øke kunnska-

pen hos den globale returpapir-gruppen i selskapet. Den er nå en del av den store Norske Skog familien. Den skal formidle og kombinere kompetanse og derved bygge noe nytt. Dette er både en utfordring og en mulighet for selskapet. Norske Skog ser at hensyn til miljø og økonomi kan virke sammen for å bidra til bærekraftig utvikling.

Bruk av returpapir i Norske Skog 1996-2005



Andel returfiber i avisproduksjon 2005

Norske Skog Albury	40%
Norske Skog Boyer	23%
Norske Skog Bruck	80%
Norske Skog Golbey	62%
Norske Skog Parenco	75%
Norske Skog Skogn	26%
Norske Skog Steti	46%

## Organisering av arbeidet med miljø i Norske Skog

### Globalt:

Konsernsjefen i Norske Skog har det overordnede ansvaret for selskapets resultater. Dette omfatter også forhold knyttet til konsernets miljøprestasjoner. En egen miljøavdeling på konsernnivå, Corporate Environment (CE), har som oppgave å utvikle og vedlikeholde den globale miljøpolicyen og utarbeide strategiske miljømål på vegne av konsernsjefen. CE inngår i Strategiavdelingen i selskapet. CE følger opp at fabrikkene setter sine individuelle miljømål og at de presterer i samsvar med dette. Avdelingen mottar månedlige rapporter fra fabrikkene som bearbejdes og rapporteres videre til konsernledelsen og styret. Avdelingen samarbeider nært med andre avdelinger som f.eks. salg, innkjøp og logistikk når det gjelder forhold knyttet til ytre miljø.

### Lokalt:

Det meste av Norske Skogs arbeidsinnsats på miljøsidan foregår naturlig nok i fabrikkene. Hver fabrikk sjef har det operative ansvaret for at miljømålene blir nådd. Miljøansvaret er fordelt videre til avdelingsledere og videre til hver enkelt medarbeider. Alle fabrikker har en egen miljøsjef som er direkte underlagt fabrikk sjefen. Miljøsjefene samarbeider nært med CE og er deres kontaktpunkt mot fabrikkene. Det avholdes hvert kvartal møter mellom Corporate Environment og alle fabrikkene i forbindelse med kvartalsrapporteringene, hovedsakelig i form av telefonkonferanser. Fabrikkene bruker ved behov også Corporate Environment som ressurs i saker der de ønsker råd og assistanse.



Fremtidens investorer:

# God miljøstrategi og sosialt

Arbeider du for et selskap som bygger på et solid verdigrunnlag. Har det en strategi for bærekraftig utvikling og en velordnet virksomhetsstyring samt et lederskap med evne til å håndtere fremtidens utfordringer? Da er det i ligaen for selskaper som store og kapitalsterke pensjonsfond vil investere i.



**n** Norske Skog følger utviklingen i aksjemarkedet nøye og har bedt en internasjonalt anerkjent ekspert på sosialt ansvarlig investering (SRI), professor Jan-Olaf Willums om hans erfaringer på området. Han har blant annet bakgrunn fra World Business Council for Sustainable Development og Storebrands virksomhet for sosialt ansvarlige investeringer og er i dag Professor II ved Handelshøyskolen BI

– Jeg er overbevist om at god ledelse, solid virksomhetsstyring og sosial ansvarlighet vil bety mer og mer for fremtidens investorer. Vurdering av disse immaterielle verdier, som vanlig finansanalyse ikke kartlegger så utførlig, er i ferd å bli en viktig del av en investors risikovurderingen. I den senere tid har det vært spesiell oppmerksomhet på bedriftenes virksomhetsstyring (Corporate Governance) og ledelsesetikk i kjølvannet av en rekke skandaler, også i Skandinavia. Det moderne informasjonssamfunnet, særlig gjennom Internett og internasjonale TV-kanaler, har gjort at både pressen og pressgrupper har mye bedre innsikt i bedrifters adferd internasjonalt. Det betyr at uregelmessigheter oppdages mye raskere. Det andre store tema er drivhuseffekten, som opptar investorer i økende grad.

**– I hvilken grad er miljøansvar og sosialt ansvar viktig for aksjekursen for et selskap som Norske Skog?**

Norske Skog's aksjekurs bestemmes av hva investorene mener om selskapets videre utvikling og om ledelsens evne til å håndtere fremtidens utfordringer. Miljø kommer fortsatt til å stille store utfordringer i skogindustrien. Spørsmål om bedrifters samfunnsansvar

## JAN-OLAF WILLUMS

Professor Jan-Olaf Willums er tilknyttet Center for Corporate Citizenship ved Handelshøyskolen BI, og underviser også i nyskaping og ventures. Han har en doktorgrad fra MIT i USA og har arbeidet i oljeindustrien, bl.a. som sjef for Volvo Petroleum. Han var med å stifte World Business Council for Sustainable Development, (som Norske Skog er medlem av), og var direktør der til han i 1998 ble miljødirektør i Storebrand, bl.a. med ansvaret for Storebrand's SRI fond. Siden 2000 har han ledet venture og investeringselskapet Inspire. Han er medlem av verdensbankens Corporate Governance Advisory Group, og sitter på Environmental Advisory Board til den Europeiske Utviklingsbanken (EBRD)

# ansvar vil telle mer og mer

(Corporate Social Responsibility) vil ha en økende betydning for å gi en bedrift samfunnets anerkjennelse til å drive sin virksomhet, «the social license to operate». Dette er investorer i større grad oppmerksomme på i dag.

Professor Willums mener det først og fremst er de store institusjonelle investorer, særlig pensjonsfond, som setter miljø på dagsorden i vurderingen av selskaper for investeringsformål. Mange av de største fondene i verden har begynt å ta inn disse usynlige verdiene i sin risikovurdering. Formålet deres er først og fremst å begrense risikoen de er villig til å ta for å oppnå en akseptabel avkastning. Derfor vil de forsikre seg om at de ikke har potensielle krisebedrifter i sine porteføljer. Dårlig ledelse knyttet til miljø, samfunns- og etiske spørsmål blir mer og mer vurdert som en risikofaktor av investorene.

**– Hvordan definerer du sosialt ansvarlig investering (Socially Responsible Investment)? Hvordan blir (SRI) målt, og av hvem?**

– Det begynte med investeringsfond som fulgte spesielle etiske retningslinjer for sine investeringer. De tidligste fondene ekskluderte for eksempel investeringer i Sør-Afrika under apartheidregimet. Andre ønsket ikke å sette penger i kasinodrift eller våpenproduksjon. I dag er SRI-begrepet betydelig utvidet og dekker for eksempel bedriftenes håndtering og tiltak mot korrupsjon og svindel. Samtidig forsøker man også å se på de positive sidene hos de beste selskapene. Hvor flinke de er til å trekke fordel av en bedre miljøeffektivitet eller et samfunnsengasjement.

Willums forteller at de store investorene enten har egne fagfolk som vurderer disse sidene (slik som Storebrand i Norge), eller kjøper SRI analyser av spesialiserte selskaper: Det Norske selskapet Inspire, vurderer f.eks alle investeringer som franske Credit Agricole forvalter i sine SRI fond, samlet over NOK10 milliarder. Med i denne vurderingen er også Norske Skog.

Det største SRI-analyseselskapet er Innovest i New York, med kontorer i hele verden som følger rundt 2000 selskaper på en ukentlig basis.

De fleste slike analyser forsøker å svare på opp til 500 spørsmål for hver bedrift, stort sett ved gjennomgå det materiale som er offentlig tilgjengelig. Dette materialet blir igjen sammenlignet med hva presse og samfunnet for øvrig sier om selskapet. Men de enkelte investorer vil oftest legge forskjellig vekt på hvert enkelt tema. Noen er mer opptatt av eierstyring, andre av miljøstrategier

**– I hvilken klasse stiller Norske Skog i dag?**

– Norske Skog er på listen av store selskaper som pensjonsfond kan investere i og som investeringene kan måles mot (den såkalte MSCI Europe Index). Flere av disse pensjonsfondene ønsker å lage en ekstra kvalitetssjekk på bedrifter man velger fra denne listen. De internasjonale analyseselskaper har derfor vurdert Norske Skog i henhold til SRI-kriteriene. Innovest i New York har gitt Norske Skog god rating. Når man vet at 8 av verdens 20 største investeringsfond bruker Innovest's tjeneste, betyr det at en bra vurdering øker interessen for å investere i Norske Skog aksjer.

**– Hvilken betydning har det for selskaper som Norske Skog å være inne på indekser som Dow Jones Sustainable Indeks og FTSE4Good.**

– Det er nyttig å være vurdert blant de beste i sin sektor når det gjelder kriterier som vurderer miljø og samfunnsproblemer. Flere investorer sjekker sine investeringer mot selskapene som er i denne indeksen, og det øker interessen. Samtidig tror jeg at indeksene betyr mye for selskapets ansatte. Det øker stoltheten ved å arbeide i Norske Skog.

**– Hvordan tar en innover seg at sosialt ansvar varierer fra land til land, og endrer seg over tid? Mange store selskaper i dag er jo blitt dannet basert på noe som i dag ville bli sett på som sosialt uansvarlig i enkelte land.**

– SR utvikler seg kontinuerlig. Mye som var akseptabelt for 20 år siden er det ikke i dag. Det er kanskje til og med ulovlig. Det ser vi særlig innen området etikk og anti-korrupsjon, hvor man har helt andre syn i dag.

Det er klart at forskjellige land har forskjellige krav til for eksempel miljø og samfunnsansvar. Samtidig arbeider store internasjonale bedrifter som Norske Skog, på et internasjonalt og globalt markedet. Det skaper forventninger om at de holder samme høye standard på sine aktiviteter overalt i verden.


**– Hvordan balansere vestens krav om sosial ansvarlighet og utviklingslandenes industriutvikling?**

– Det er en utfordring som en rekke land står overfor. Men store land som Kina har nå innsett at det på lang sikt lønner seg å ta vare på miljøet og tar initiativ.

Når det gjelder sosiale tiltak, som f.eks bekjempelse av barnarbeid, så er det viktig å være varsom i sin bedømming, eller fordømming, da det kan være forskjellige syn på hva som er riktig. De seriøse analyseselskapene tar dette med i sine betraktninger.

**– Det dukker av og til opp krav om at myndigheter bør utarbeide standarder for rapportering av sosialt ansvar. Hva er ditt syn på det?**

Jeg er i tvil om at slike standarder har sin nytte – det kan være retningslinjer (som OECD Corporate Governance Guidelines), men standarder er mer vanskelig å implementere, det er viktig å tolke hva som foregår i en større sammenheng – slik som Det Norske Veritas gjør når de vurderer miljø- og samfunnsansvar. ISO arbeider med en standard innen CSR, og vi får se hvor nyttig det blir, sier professor Jan-Olaf Willums.

 **Jeg er overbevist om at god ledelse, solid virksomhetsstyring og sosial ansvarlighet vil bety mer og mer for fremtidens investorer**

## Samfunnsansvarlig investering (SRI)

Institusjonelle investorer fortsetter å vise en økende interesse for sosialt ansvarlige investeringer, SRI, spesielt i USA og Europa, etter at kriterier for SRI er blitt bedre kjent. Det starter ofte med en negativ utvelgelse som ekskluderer selskaper eller sektorer med dårlig sosial og miljømessig opptreden.

Det er en klar trend at investorer gir mer tid og penger til produkter og tjenester som har som mål å identifisere selskaper med gode resultater innenfor disse områdene.

De dyktigste selskapene innenfor bærekraftig utvikling kommer til å dra fordeler av økte forventninger fra samfunnet til selskapets sosiale ansvar. En side ved forretningsutvikling og lederskap som får stadig mer oppmerksomhet. SRI-analysen inkluderer også en vurdering av hvor godt selskapet klarer å integrere sitt sosiale ansvar i sin strategiske forretningsutvikling. SRI-analyser er i ferd med å bli et virkningsfullt verktøy til å identifisere finansielt sunne investeringsobjekt.



# Revisors uttalelse

n Vi har gjennomgått informasjon presentert i Norske Skogs Miljørapport for 2005, sidene 30-49, samt tabellene for Global Reporting Initiative (GRI) og UN Global Compact på sidene 150-155 (samlet referert til som "Rapporten"), i Norske Skogs årsrapport for 2005. Rapporten er avgitt av selskapets ledelse. Vår oppgave er, med grunnlag i vårt arbeid, å uttale oss om Rapporten.

Vi har basert vårt arbeid på den internasjonale standard for attestasjonsoppdrag, ISAE 3000 "Assurance Engagements other than Audits and Reviews of Historical Financial Information", utgitt av International Auditing and Assurance Standards Board. Formål og omfang av vårt arbeid er avtalt med selskapets ledelse og omfatter de forhold som det er konkludert på nedenfor.

Basert på vurdering av vesentlighet og risiko, har vårt arbeid omfattet analyser og intervjuer, samt en stikkprøvemessig gjennomgang av underliggende dokumentasjon for de forhold som omfattes av oppdraget. Vi har utført det arbeid som vi mener har vært nødvendig for å kunne avgi vår uttalelse med moderat grad av sikkerhet. Ved slik kontroll oppnås lavere sikkerhet enn om vi hadde utført arbeid av samme omfang som ved en revisjon.

## Konklusjoner

Vi har gjennom vårt arbeid ikke fått kjennskap til forhold som gir oss grunn til ikke å anta, i all vesentlighet, at:

- n Rapporten omhandler de miljøforhold som er de vesentligste på konsernnivå.
- n Norske Skog har anvendt detaljerte rutiner for innsamling, sammenstilling og kvalitetskontroll av miljødata fra fabrikkene for bruk i Rapporten, som beskrevet på side 48.
- n Den samlede informasjon fremkommet som et resultat av rutinene nevnt ovenfor er

konsistent med de miljødata som er rapportert fra fabrikkene og informasjonen er hensiktsmessig presentert i Rapporten.

- n Miljøinformasjon for 2005 fra et utvalg av to besøkte fabrikker (Norske Skog Saugbrugs og Norske Skog Follum), var rapportert i henhold til rutinene nevnt ovenfor og data rapportert er konsistent med den underliggende dokumentasjon som ble forelagt oss.
- n Norske Skogs praksis for miljørapportering samsvarer i all hovedsak med GRIs rapporteringsprinsipper og GRI Indeks presentert på sidene 151-155 reflekterer på en tilfredsstillende måte i hvilken grad Norske Skogs årsrapport for 2005 er dekkende i forhold til indikatorer listet i GRI Sustainability Reporting Guidelines. Henvisninger i tabellen under temaet UN Global Compact, presentert på side 150, reflekterer på en hensiktsmessig måte hvor relevant informasjon finnes i Norske Skogs årsrapport for 2005.

Oslo, 2. mars 2006

Deloitte

Statsautorisert Revisionsaktieselskab



Preben J. Sørensen

Statsautorisert revisor

Environment & Sustainability Services

## Om rapporteringen

Miljørapporten inneholder miljøinformasjon som Norske Skog mener dekker de vesentligste miljøforhold langs verdikjeden knyttet til selskapets virksomhet. Miljødata presentert omfatter heleide papirfabrikker som inngikk i selskapet 17.11.2005. PanAsia Paper Company ble overtatt av Norske Skog som eeneier 18.11.2005, men er ikke tatt med i miljøregnskapet.

Miljødata er innsamlet fra fabrikkene gjennom etablerte rapporteringsrutiner. Disse omfatter månedlig standardisert rapportering for de mest sentrale miljødata samt en standardisert innsamling av tilleggsinformasjon på årlig basis. Den månedlige rapporteringen omfatter produksjon, forbruk av råstoff, energibruk, utslipp og avfall. Data fra denne rapporteringen sammenstilles av miljøansvarlig på konsernnivå i standardiserte månedsrapporter til konsernledelsen og kvartalsvis til styret.

Tallene i miljørapporten er sammenstilt og bearbeidet med sikte på å oppnå en mest mulig enhetlig og hensiktsmessig presentasjon av data. Selv om det er lagt stor vekt på å sikre at opplysningene er fullstendige og korrekte, kan det være noe usikkerhet knyttet til deler av tallmaterialet.

Som ledd i det å ha en åpen kommunikasjon om miljøforhold, ønsker vi at vår miljørapport skal være etterrettelig og kvalitetssikret.

Miljørapporten er derfor de siste 10 årene gjennomgått av revisjonsselskapet Deloitte. Det er vår oppfatning at en slik gjennomgang gir økt troverdighet til rapporten. Internt i Norske Skog oppnås i tillegg en bedre sikkerhet for at opplysninger og data i miljørapporten er basert på informasjon som er innsamlet og behandlet på systematisk måte og at nødvendig dokumentasjon foreligger.

## Fabrikkdata

Produksjon	tonn	Bruck	Follum	Golbey	Parenc	Saugbrugs	Skogn	Steti
		378 000	326 000	589 000	419 000	536 000	540 000	116 000
<b>Energibruk</b>								
El-energi	MWh/tonn	1,18	2,92	1,70	1,49	2,62	2,56	1,49
	GWh	446	951	1 003	626	1 402	1 380	173
Varme	GJ/tonn	4,84	6,30	5,02	5,40	4,96	5,70	4,77
	TJ	1 830	2 053	2 957	2 262	2 659	3 077	555
<b>Utslipp til vann</b>								
Vannforbruk	m <sup>3</sup> /tonn	11,86	17,25	9,40	11,15	17,37	13,60	27,93
	1000 m <sup>3</sup>	4 485	5 621	5 538	4 671	9 311	7 342	3 251
Organisk stoff (KOF)	kg/tonn	2,6	13,6	1,8	2,3	7,1	3,7	i.r.
	tonn	995	4 429	1 060	980	3 800	1 998	i.r.
Suspendert Stoff (SS)	kg/tonn	0,2	1,2	0,1	0,1	0,5	0,7	i.r.
	tonn	83	381	65	43	241	378	i.r.
Fosfor (tot-P)	g/tonn	4,2	5,3	10,0	15,6	9,1	15,6	i.r.
	tonn	1,6	1,7	5,9	6,5	4,9	8,4	i.r.
<b>Utslipp til luft</b>								
CO <sub>2</sub> (fossilt)	kg/tonn	598	7	60	475	22	5	0
	tonn	226 176	2 317	35 287	198 847	11 701	2 764	0
<b>Avfall</b>								
Avfall til deponi	kg/tonn	0	11	6	2	13	21	4
	tonn	0	3 627	3 240	842	7 183	11 500	441
<b>Miljøstyring</b>								
Type system*		ISO	ISO/EMAS	ISO	ISO/EMAS	ISO	ISO	ISO

Produksjon	tonn	Union	Walsum	Albury	Boyer	Tasman	BioBio	Pisa
		254 000	401 000	262 000	290 000	378 000	119 000	172 000
<b>Energibruk</b>								
El-energi	MWh/tonn	3,00	1,92	2,13	2,20	3,22	2,30	3,16
	GWh	761	770	558	636	1 218	273	543
Varme	GJ/tonn	5,11	5,96	6,55	7,77	8,50	4,40	8,60
	TJ	1 296	2 392	1 715	2 252	3 216	523	1 477
<b>Utslipp til vann</b>								
Vannforbruk	m <sup>3</sup> /tonn	15,27	13,17	9,37	44,50	58,32	37,40	23,70
	1000 m <sup>3</sup>	3 872	5 285	2 453	12 895	22 069	4 448	4 071
Organisk stoff (KOF)	kg/tonn	10,3	3,3	3,7	56,2	9,1	23,9	4,0
	tonn	2 609	1 304	966	16 286	3 436	2 843	687
Suspendert Stoff (SS)	kg/tonn	1,7	0,2	0,1	3,8	2,9	1,3	0,1
	tonn	421	81	34	1 101	1 108	155	12
Fosfor (tot-P)	g/tonn	28,4	7,3	5,4	28,0	n.r.	58,0	8,0
	tonn	7,2	2,9	1,4	8,1	n.r.	6,9	1,4
<b>Utslipp til luft</b>								
CO <sub>2</sub> (fossilt)	kg/tonn	41	59	313	846	28	110	0
	tonn	10 270	23 716	81 949	245 158	10 429	13 084	0
<b>Avfall</b>								
Avfall til deponi	kg/tonn	10	0,0	14	153	32	14	4
	tonn	2 503	4	3 631	44 250	12 287	1 665	756
<b>Miljøstyring</b>								
Type system*		ISO	ISO/EMAS	ISO	ISO	ISO	ISO	ISO

\* ISO = ISO 14001, EMAS = EU Eco Management and Audit Scheme





Rockens stjernelag stod på scener over hele kloden i juli 2005, i et forsøk på legge press på de politiske lederne før G8-møtet i Gleneagles, Skottland uken etter. Bildet viser scenen til Live 8-konserten i Barrie. Målsettingen var å øke bevisstheten rundt fattigdommen i Afrika.

# LIVE 8

20 år etter de legendariske Live Aid-konsertene arrangerte Bob Geldof konserter i ti byer over fire kontinenter med start i Tokyo i øst og Nord Amerika i vest. Målet? Påvirke G8-landene til å gjøre en innsats mot fattigdommen i Afrika.

**05** Nyhetsåret 2005  
20 år siden Live Aid

At medieblest kan bidra til å øke presset på de politiske lederne i verden, vet Bob Geldof alt om. Mannen plukket ut de mest populære artistene i G8-landene til Live 8-konsertene, nettopp for at disse artistene ville gi arrangementet mest mulig omtale. Dermed ble presset på de politiske lederne størst mulig, hevdet Geldof. Etter Live Aid i 1985, hvor målet var å samle inn penger til de sultrammede i Etiopia, ble Geldof døpt «Sankt Bob» av mediene. Glorien ble neppe svakere etter Live 8.

– NYHETER ER BEST PÅ PAPIR





Den irske rockeren og Live 8-organisatoren, Bob Geldof, den kenyanske nobelpris- vinneren, Wangari Maathai og sangeren i U2, Bono, med underskrifter og e-poster fra mennesker som kjemper for å avskaffe fattigdom.



Paul McCartney var ett av trekkplasterne under Live 8-konserten i Hyde Park i London den 2. juli 2005.



Mariah Carey og en afrikansk korsanger under Live 8 konserten i Hyde Park, London, lørdag den 2. juli 2005.



Neil Young på scenen sammen med forente artister under Live 8-konserten i Barrie, Ontario, den 2. juli 2005.









# Lønnsomhet og samfunnsansvar

Når upopulære tiltak som nedbemanning eller nedleggelse av virksomheter må gjennomføres, blir det ofte reist tvil om samfunnsansvaret er ivaretatt. Norske Skog er ikke et selskap som slukker lyset og stikker av fra sitt samfunnsansvar når en bedrift skal avvikles.

## Union-kampen:

Da nedleggingsplanene for Norske Skog Union ble kjent startet de reaksjoner som man sjelden har sett maken til i norsk arbeidsliv. Engasjementet toppet seg den 25. august da anslagsvis 10 000 mennesker møtte opp i Skien for å demonstrere sin støtte til de 380 Union-ansatte. Det ble en massiv og gripende manifestasjon av hvilken posisjon fabrikkene har i sitt lokalsamfunn. (Foto Inge Fjeldaldalen/Telemarksavisa)

n Spørsmålsstillingen er betimelig, men samfunnsansvaret må vurderes ut fra om beslutningen er viktig for bedriftens lønnsomhet, bærekraftig utvikling og hvordan den opptrer i forhold til sine ansatte og lokalsamfunnet.

Norske Skog har aldri siden starten i 1962 løpt fra sitt ansvar, men har hele tiden lagt vekt på et åpent og godt forhold til sine ansatte og lokalsamfunnet.

Popularitet er ikke et mål for samfunnsansvaret. Når regnskapet skal gjøres opp til slutt, er det viktig for ansatte og selskapet at det fremdeles er et godt samarbeidsklima og god forståelse for de tiltak som er gjennomført. Det er ikke alltid like enkelt.

Hvis lønnsomhet, økt konkurransevne og sikring av det store flertall arbeidsplasser krever upopulære tiltak, så er det et viktig bidrag til samfunnet. Det er ikke å ta samfunnsansvar dersom de upopulære beslutningene skyves under teppet.

Kortsiktig kan beslutningen være følelses-

messig vanskelig å godta, men på lang sikt bidrar den til å sikre selskapets fremtid. Ansatte og samfunnet er best tjent med et selskap som skaper verdier, har et solid verdigrunnlag og en bærekraftig målsetning.

Norske Skog er et globalt selskap. Det forplikter ledelsen til å se selskapets samfunnsansvar i et internasjonalt perspektiv.

Det å inkorporere selskapets samfunnsansvar i all virksomhet betyr en balanse mellom miljømessige, sosiale og økonomiske interesser. Det betyr et samarbeid om å bedre livskvaliteten for ansatte, nærmiljø og samfunn, akseptere internasjonale arbeidsrettigheter og sikre at menneskelig arbeidskraft ikke blir utnyttet.

Norske Skog er kommet langt i dette arbeidet, men vi er ikke selvtilfreds. Det gjenstår ennå mye arbeid med å innføre de polier og retningslinjer vi skal arbeide etter, men vi vil nå dette målet.

# Nye muligheter på

Mange gode krefter arbeider for å skape nytt liv og nye arbeidsplasser på Klosterøya hvor det er drevet papirproduksjon siden etableringen i 1873.

Norske Skog tok i fjor høst initiativet til en idédugnad for fremtidig bruk av eiendommene. Forslagene har strømmet på både fra egne rekker og utenfra.

En styringsgruppe ble etablert i oktober 2005 med representanter fra fylke, kommune, Norske Skog og tillitsvalgte fra Norske Skog Union. Innovasjon Norge og ECON er også med i gruppen som ledes av konserndirektør Finans Christian Rynning-Tønnesen.

Norske Skog samarbeider tett med lokale myndigheter for at omstillingen også skal bidra til en positiv og fremtidsrettet byutvikling i Skien.

Styringsgruppens oppdrag er å fremme forslag til fortsatt næringsvirksomhet på Klosterøya og derigjennom skape nye arbeidsplasser. Samtidig skal man se på mulighetene for å gjøre Klosterøya tilgjengelig for lokalbefolkningen.

Nedleggelsen av Union frigjør et areal på ca 140 mål med 80.000 m<sup>2</sup> industribygg, kontorlokaler og en representasjonsbolig.



Norske Skog Union på Klosterøya i Skien



# Klosterøya



## Nytt arbeid for Union-ansatte

I skrivende stund, noen få uker etter at Norske Skog Union i Skien innstilte driften, har ca. 220 av 360 ansatte sikret seg nytt arbeid.

Norske Skog har, i samarbeid med de tillitsvalgte, utarbeidet en omfattende tiltakspakke for de ansatte som blir berørt av nedleggelsen ved Norske Skog Union. Hovedmålet for tiltakene har hele tiden vært å trygge ansatte økonomisk i en overgangsperiode og gjøre maksimalt for å hjelpe den enkelte raskt over i nytt arbeid. Tiltakene har en kostnad på ca 190 millioner kroner.

Umiddelbart etter den endelige beslutning om nedleggelse i bedriftsforsamlingen var Norske Skogs ledelse og ansattes representanter omforent om en forberedt, omfattende tiltakspakke med følgende hovedpunkter:

- ▣ Fokus på å trygge de ansatte økonomisk i en overgangsperiode.
- ▣ Gjøre maksimalt for å hjelpe den enkelte over i nytt arbeid.
- ▣ Legge til rette for fortsatt arbeid i annen Norske Skog-enhet.
- ▣ Alle ansatte over 55 år vil få konkret tilbud om ansettelse i relevant stilling ved annen enhet i Norge.
- ▣ Ansatte som er 60 år eller eldre får tilbud om fortsatt ansettelse ved Union med arbeidsoppgaver knyttet til Klosterøya.
- ▣ Alle lærlinger får tilbud om å gjennomføre sin opplæring.
- ▣ Avgangsvederlag
- ▣ Særskilte tiltak for eldre ansatte og ansatte med spesielle behov.
- ▣ Gavepensjon i tillegg til AFP.

Formidling av ansatte til annet arbeid skjer i nært samarbeid med Aetat og Naviga, et konsulentselskap med lang erfaring fra tilsvarende arbeid. Norske Skog inviterte andre bedrifter i Grenlandsregionen for å kartlegge behovet for rekruttering av nye medarbeidere.

Alle lærlinger ved bedriften får fullført sin utdanning, enten ved Norske Skog Union, eller andre bedrifter i området. Norske Skog har betalt mellom 100 000 og 140 000 kroner pr lærling til bedrifter som har overtatt lærlingene fra Norske Skog Union.



# Ny start for Norske

31. juli 2006 er en viktig dato for de ansatte ved Norske Skog Tasman i Kawerau, New Zealand. Etter 50 års produksjon skal den opprinnelige PM 1, selve fundamentet som fabrikkens ble bygget på, stenges.

Stengingen er en del av prosjektet «Australasian Upgrades». Prosjektet gjennomførte allerede i 2005 en større oppgradering av PM 3 ved Norske Skog Tasman, mens fabrikkens PM 2 skal oppgraderes i midten av 2006. Oppgradering av PM 1 ved Norske Skog Albury er også nært forestående. Produksjonen fra de to maskinene ved Norske Skog Tasman vil øke med 50.000 tonn, selv om den totale produksjonen ved fabrikkens vil gå ned fra omtrent 370.000 til 317.000 tonn. Dette vil delvis bli kompensert av oppgraderingen ved Norske Skog Albury, hvor den årlige produksjonen vil øke med mer enn 20 prosent.

Når Australasian Upgrade-prosjektet ble lansert i midten av 2004 virket det ennå fjernt. Tiden som ble brukt til forberedelser har imidlertid vist seg avgjørende i planleggingen av oppgraderingene. Like viktig har det vært å oppfylle målet om å jobbe konstruktivt og åpent med de mange ansatte som påvirkes av denne avgjørelsen.

Et bredt anlagt prosjekt har vært ledet av personalavdelingen i samarbeide med representanter for fagforeninger og ansatte. Man har støtt på utfordringer, men disse har blitt taklet gjennom en god løsningsprosess. Over-tallighetsavtaler og prosesser, med ordninger for omstillingstrening og utplasseringstøtte, har blitt utarbeidet.

Det som virket som en meget vanskelig utfordring, å redusere arbeidsstokken med 130 ansatte, har blitt oppnådd nesten utelukkende gjennom frivillige ordninger. For mange som har tilbrakt hele sin karriere innen industrien var førtidspensjonering et livsstilsvalg. For andre var det en sjanse til å søke nye karriereveier eller forretningsmuligheter. I juni 2005 ble det opprettet et ressurscenter, med kvalifisert personell som kunne gi råd og informasjon.

Senteret har blitt flittig brukt, og har blitt anerkjent av eksterne aktører som en "beste praksis"-prosess. Vi tilbyr blant annet CV-skriving, intervjueteknikker, økonomisk planlegging, forretningsutvikling, jobbutplassering og skoloring rettet mot å skape videre jobb-

muligheter, sier koordinator ved ressurs-senteret, Robyn Hahipene.

– Dette har gitt meg muligheten til å pensjonere meg tidligere enn planlagt. Selskapet har trådt støttende til med informasjon og hjelp til å treffe en velinformert avgjørelse og legge planer for fremtiden, sier driftsforskriftskoordinator Jim Marjoribanks, som har 44 års fartstid ved fabrikkens.

– Prosessen har fungert bra på grunn av den grundige dialogen med selskapet før prosjektet startet. Ressurscenteret var et meget nyttig verktøy og hjalp mange med å ta en riktig beslutning de var tilfreds med, sier plassstillingsvalgt for fagforeningen Pulp and Paper Workers Union, Tane Phillips.

Så, når den siste papirrullen ruller ut av PM1 vil det nok være mye nostalgi med i bildet, men for mange ansatte vil det også være starten på en ny reise.



Driftsforskriftskoordinator Jim Marjoribanks ser fram til førtidspensjon etter 44 år ved Norske Skog Tasman.





# Skog Tasman



Norske Skog Tasman, New Zealand.

# Stabilt lavt sykefravær

Norske Skog nådde i 2004 historisk lave tall for sykefravær som enten skyldes sykdom eller personskader. I 2005 har selskapet hatt en utvikling med stabilt lavt sykefravær og en reduksjon i antall personskader. Det er enda et steg i riktig retning. Tallene for helse og sikkerhet i Norske Skog er blant de aller beste i industrien og spesielt gledelig er det at alle fabrikkene bidrar.

■ Selskapet har etablert seg på en stabil, lav faktor for fravær grunnet skader (lost time injury) på 1,2 per million arbeidstimer, men målet er null skader med fravær og ytterligere reduksjon av personskader med eller uten fravær. Hovedmålet innenfor risikostyring er å gjennomføre gode risikoanalyser for å være i stand til å kontrollere risiko.

– 2005 har gitt oss et godt utgangspunkt for ytterligere forbedring. Stabile, gode resultater over tid er plattformen for nullvisjonen, sier direktør for helse og sikkerhet konsern Jens Borge. Et av de viktigste tiltakene for de gode resultatene er planlegging og gjennomføring av ledertrening i helse og sikkerhet. Sør Amerika og Australasia har allerede gjennomført treningen i 2004 og 2005.

Mer bruk av Sikker Jobb Analyser og ytterligere forsterket fokus på H&S revisjoner har vært, og vil fortsatt være nøkkelatviter i årene som kommer, etter at det er etablert en ny standard for dette.

Et stort antall H&S revisjoner er gjennomført og danner grunnlaget for videre utvikling av egne etablerte H&S verktøy.

Norske Skog Albury ble tildelt President's Health & Safety Award forrige år, med Norske Skog Pisa som en verdig konkurrent.

Norske Skog Boyer holder grepet og leverer ytterligere stabile gode resultat etter å ha vært kåret til årets Norske Skog H&S fabrikk i 2003.

Norske Skog Tasman i New Zealand vant i 2005 den nasjonale prisen for helse og sikkerhet for bedriftens arbeid med å engasjere ansatte i helse og sikkerhetsarbeid. Ingen tilfeldig tildeling for Norske Skog Tasman kvitterte ut 2005 med hele 1057 dager uten fravær med skader. Rekorden i Norske Skog tilhører imidlertid resirkuleringselskapet Norske Skog Reparco med 1095 (tre år) skadefrie dager ved utgangen av året 2005.

Samtidig registrerer vi flere avdelinger med 10-15 år uten skader og vil i tiden som kommer fokusere like mye på interne erfaringsoverføringer som de eksterne. Fabrikkene våre er teknisk komplekse og store i omfang, men likevel med mange likhetstrekk som vi kan bli ennå dyktigere på å høste interne lokale synergieffekter fra.

De fleste fabrikkene våre leverer null skader med tapt arbeidstid de siste 12 måneder, lavere H2 skader samt lavere sykefravær enn tidligere. Trenden er positiv og vi er nærmere måloppnåelse enn tidligere.

Samtidig vet vi at det er NÅ jobben med stabile gode resultater begynner og vil vurdere disse til dagens og morgendagens utfordringer. Revisjoner vil fortsatt være en del av vår «daglige drift». Laubær er dårlig madrassfyll!

Flere av fabrikkene er nå sertifisert innenfor Helse og Sikkerhet, og vi støtter oss til både OSHAS 18001 og Five Star. Norske Skog Wal-



Lous R. Fernandez (t.v.) og Richardo Labrin med brannbilen

sum er bare en av flere fabrikk som har jobbet bra det siste året med å få på plass alle kravene til sertifisering. Andre fabrikk vil følge i 2006.

Fabrikkene jobber med å redusere risiko med arbeid på og rundt maskiner, Machine Guarding Project er et eksempel på hvordan vi kan jobbe globalt med de samme utfordringene og finne felles gode løsninger. Australasia er allerede i gang med fase 2 på dette viktige prosjektet som gir oss anledning til å kontrollere risiko på en bedre måte enn tidligere.

Flere nye tiltak innenfor Take Care 24 Hours har gitt gode resultater både i form av bedre helse, redusert fravær og et ytterligere forsterket bra arbeidsmiljø.

Det ble i 2005 for første gang gjennomført en to-ukers global samling for alle Helse & Sikkerhets ansvarlige med nettverksbygging, utveksling av erfaring, opplæring og fabrikkbesøk på dagsorden.

Utrulling av vår nye web-versjon av vårt globale H&S ledelseverktøy, Synergi, ble gjennomført etter planen og er nå tilgjengelig på alle fabrikkene, på lokalt språk.

## 2006:

I 2006 skal selskapet synliggjøre interne forbedringsområder basert på lokal best praksis, bli enda bedre på opplæring, fortsatt gjennomføre revisjoner, videreutvikle nettverkssamarbeid, arbeide videre med yrkeshy-





til Norske Skog Bio Bio

gjeniske utfordringer som f. eks Legionella samt fortsatte integrasjonen med PanAsia.

Norske Skog har lokale avdelinger med 10-20 års drift uten alvorlige henedelser eller tapt arbeidstidsskader. Like viktig som å se ut over fabrikkgjerdet er det å se innad i egen fabrikk å analysere hvorfor noen avdelinger er så mye bedre enn andre. Med andre ord bruke egen

lokal beste praksis

Selskapet nye interaktive opplærings program, Mintra H&S Induction training er ferdig og klart til global utrulling i januar 2006.

Mintra H&S Induction og H&S Leadership training er to viktige program for å utvikle bedre forståelse for grunnprinsippene våre og gi generell opplæring innenfor eget ansvars-

## VÅR VISJON

Et trygt miljø og friske mennesker. Dette kan bare oppnås dersom hele organisasjonen samarbeider basert på våre kjerneverdier og vår overbevisning

## VÅR OVERBEVISNING

- Vi mener at alle har rett til et sunt og trygt arbeidsmiljø.
- Vi mener at helse og sikkerhet er et ansvar som gjelder døgnet rundt.
- Vi ønsker å oppmuntre til en slik holdning og adferd når folk er på jobb, når de er hjemme eller når de driver med fritidsaktiviteter.
- Vi skal jobbe for å fremme de samme verdier for helse og sikkerhet hos våre leverandører, i joint venture-foretak og deleide bedrifter.

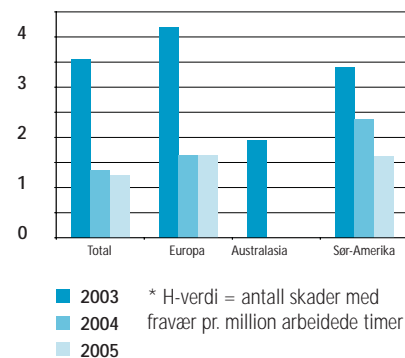
## Inkluderende arbeidsliv

Alle Norske Skogs fabrikker i Norge og hovedkontoret deltar i samarbeidet om et Inkluderende Arbeidsliv (IA). Målet er å redusere sykefraværet og bruk av uføretrygd. Avtalen legger også til rette for å dra bedre nytte av eldre arbeidstageres ressurser og arbeidskraft. Totalt sett skal IA føre til et mer inkluderende arbeidsliv for den enkelte arbeidstager, arbeidsplassen og samfunnet.

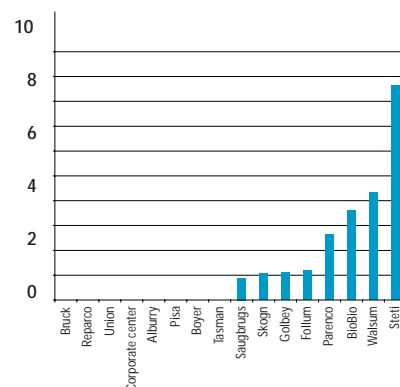
Erfaringene med ordningen er meget god. Sykefraværet ble første året redusert med mer enn 20 prosent. I 2005 er gjennomsnittlig sykefravær for de norske fabrikkene på 5,6 prosent.

## H-verdi pr. kontinent 2003-2005

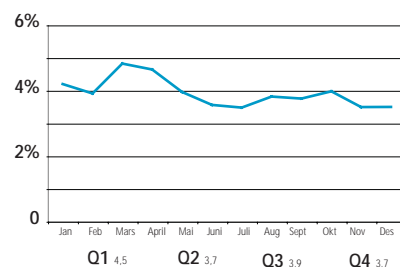
H-verdien i Australasia i 2004 og 2005 = 0



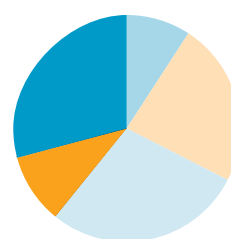
## H-verdi pr fabrikk i 2005



## Fravær i 2005



## Rapporterte hendelser i 2005



- Skade (891)
- Tiløp til skade (2269)
- Tilstand (2759)
- Forbedringsforslag (980)
- Atferdsbaserte vernerunder (2838)

# Kontinuerlig utvikling

## – et vilkår for suksess

Skal Norske Skog ta lederrollen innenfor den internasjonale papirindustrien, krever det kontinuerlig satsing på opplæring og personlig utvikling slik at selskapet til en hver tid har de mest kompetente medarbeidere i bransjen.

I forbindelse med at Norske Skog i 2004 videreutviklet, mål og strategier oppdaterte selskapet sitt Norske Skog Spirit-program. Dette utviklingsprogrammet tar for seg selve fundamentet for Norske Skog, selskapets kjerneverdier, visjon, mål og strategier samt ledelsesprinsippene. Budskapet er kommunisert og diskutert i grupper av ansatte gjennom hele den globale organisasjonen. Det er to hensikter med det; å bygge engasjement og forståelse for vår visjon, våre verdier, mål og strategier og etablere en felles forståelse for ledelsesprinsippene og hvordan disse skal etterleves. Spiritprogrammet blir også benyttet som introduksjon til Norske Skog for nye medarbeidere på de forskjellige enhetene.

### Programmer for lederutvikling

Norske Skog prioriterer lederutvikling høyt. Selskapet har etablert et globalt lederutviklingsprogram «LENS», som er skreddersydd for vår virksomhet og de utfordringer våre ledere møter.

Programmet gjennomføres på regionalt plan og gjør det mulig for deltagerne å bygge internasjonale nettverk på tvers av profesjoner. Deltagerne inkluderer i hovedsak ledere på mellomnivå. I perioden 2002–2005 har i alt 174 ledere gjennomgått lederprogrammet. I 2006 vil ytterligere 85 ledere delta.

For yngre og/eller potensielle lederkandidater har Norske Skog utviklet et modulbasert program i grunnleggende ledelse Basic Lea-

dership som gjennomføres i hver enhet. Modulene har et praktisk tilnærmede og er en introduksjon til lederskap i Norske Skog. Fokus er på hva som er forventet av deg som leder. Temaer omfatter helse og sikkerhet, roller og ansvar, hvordan utvikle våre ansatte, kommunikasjon og planlegge og øke effektiviteten.


I samarbeid med IMD business school i Sveits har Norske Skog et globalt utviklingsprogram tilrettelagt først og fremst for ledere på høyt nivå. Initiativet er kalt «Global Strategy Execution». I løpet av 2005 og 2006 har 130 ledere fra alle regioner og funksjonsområder gjennomført dette programmet.

### Papirfremstilling

Papirfremstilling eller «Papermaking» er et program som er utviklet av Prosessindustriens landsforening (PIL-skolen) sammen med representanter for Norske Skogs fabrikker.

Programmet består av et halvt års grunnleggende opplæring i matematikk, kjemi og fysikk, samt et hovedkurs over ett år basert på bruk av lærebøker og interaktive øvelser. Programmet, som blant annet inkluderer hjemmelekser og eksamener, gir en videreopplæring for erfarne papirmaskinoperatører og yngre ingeniører. Det er godkjent av norske utdanningsmyndigheter som del av den offisielle undervisning for dem som fortsetter sine studier på tekniske høyskoler.

Programmet er vel etablert i Norge og er nå også etablert på fabrikkene i Australasia. Det er



Norske Skogs SPIRIT-program skaper engasjement, her representert ved Marit Trodal fra konsernets personalavdeling.

også oversatt til nederlandsk, tsjekkisk og fransk, og det arbeides med å introdusere det også på fabrikkene i Sør Amerika.

### «Norske Skog Academy»

«Norske Skog Academy» har vært gjennomført etter planene også i 2005. Målgruppen er erfarne ingeniører som arbeider med prosessutvikling og investeringer, og som trenger en oppfriskning og oppdatering av sine kunnskaper innen forskjellige deler av papirframstilling.

Programmet er basert på telefonkonferanser og nettmøter, understøttet av lærebøker. Undervisningen ledes av erfarne internasjonale spesialister innenfor de enkelte disipliner, samt





viktige internasjonale leverandører til papirindustrien. Det utføres prosjektarbeid mellom forelesningene og opplæringen avsluttes med en skriftlig eksamen. Mer enn 200 ingeniører fra alle selskapets fabrikker har hittil deltatt i programmet.

#### **Opplæringsaktiviteter på Follum**

På grunn av den svake etterspørselen etter avis-papir ble det besluttet å stanse PM2 på Follum i siste halvår 2005. Denne beslutningen berørte direkte og indirekte nærmere 100 av vår ansatte. Selskapet besluttet å utnytte denne situasjonen til å gjennomføre et massivt opplæringsprogram i stedet for å permittere et stort antall

ansatte i flere måneder. I samarbeid med de ansattes representanter og PIL-skolen, ble det utviklet et opplæringsprogram for de medarbeidere. Programmet omfatter en rekke fagområder innenfor vår kjernekompetanse og vil sikre at Follum står bedre rustet for fremtiden. Ansatte på Union fikk også anledning til å delta i opplæringen for å stå best mulig rustet i jobbsøkeprosessen etter at fabrikkene legges ned vinteren 2006.

Erfaringene er svært gode og ansatte har vist en solid evne til fleksibilitet og omstilling fra praktisk arbeid til skolebenken.

 **SPIRIT-programmet tar for seg selve fundamentet for Norske Skog**

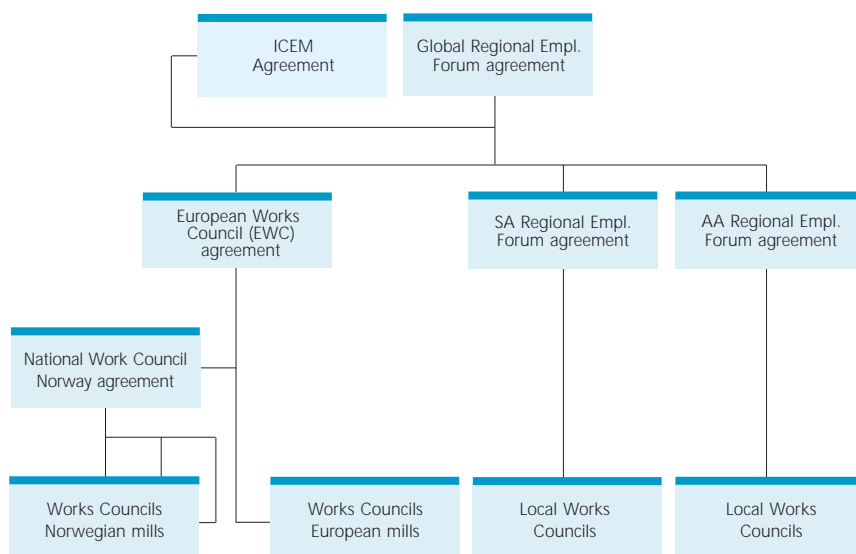


Globalt forum for ansatte samlet på konsernsenteret for første gang.

# Samarbeid med ansatte

Norske Skog har utarbeidet en egen policy for samarbeidet med tillitsvalgte basert på våre kjerneverdier; ærlighet, åpenhet og samarbeid.

## AVTALESTRUKTUREN I SELSKAPET



(Oversikten er basert på den avtalestrukturen vi har og ikke den enkeltes organers eller avtalers rangorden.)

■ I 2002 inngikk Norske Skog en avtale med ICEM, (International federation of Chemical, Energy, Mine and General Workers), som etablerer globale minstestandarder for ansettelsesbetingelser, helse & sikkerhet, samt menneskerettigheter. Avtalen var den første i sitt slag innenfor treforedlingindustrien og er senere forlenget for 2 nye år.

Norske Skog har på alle nivåer i organisasjonen etablert formelle avtaler med tillitsvalgte når det gjelder utveksling av informasjon og medinnflytelse.

■ Rett før årsskiftet 2004-2005 inngikk selskapet en avtale vedrørende samarbeid ved etablering av et globalt samarbeidsforum med tillitsvalgte fra alle fabrikker. Det første møtet i dette globale forumet ble avholdt i forbindelse med vår lederkonferanse CORE 2005 i august.

■ Vi har avtaler om egne fora med tillitsvalgte for Australasia, Sør-Amerika og Europa (European Works Council).

■ Ved alle fabrikker er det etablert ordninger for strukturert og åpen prosess om samarbeid, informasjon og medinnflytelse basert på lokale avtaler og lover.

■ Norske Skog has dessuten inngått avtale om et felles Konsernutvalg med alle de lokale fagforeningene om informasjonen og samarbeid om saker av felles interesse som gjelder våre aktiviteter og virksomheter i Norge.



# Likestilling

Norske Skog jobber aktivt og bevisst for å rekruttere flere kvinner til selskapet og til ledende stillinger. I 2005 kan Norske Skog vise til flere viktige hendelser i selskapet som viser dette.

- 2 nye kvinner ble valgt inn i styret og kvinneandelen blant aksjonærvalgte representanter er nå 50 prosent.
- For tredje året på rad har Norske Skog nominert kvinner til Female Future.
- Ved utgangen av 2005 var det totalt 248 ansatte på hovedkontoret hvorav 93 er kvinner (38 prosent), av disse hadde 30 ledende stillinger.
- Norske Skog Skogn og Norske Skog Saugbrugs har tatt inn et antall kvinnelige lærlinger. Et langvarig samarbeid med det lokale skoleverket for å profilere Norske Skog og de mulighetene selskapet tilbyr også kvinnelige ansatte har bidratt til å muliggjøre dette.

## Globalt selskap

Norske Skog er et globalt selskap med ansatte i 15 land på fem kontinenter. Alle ansatte, uavhengig av land, gis like muligheter og rettigheter slik det er nedfelt blant annet i den globale avtalen selskapet har inngått med Fellesforbundet og ICEM. Ulike land og kulturer stiller forskjellige krav til spørsmål knyttet til likestilling.

Ettersom den norske likestillingsloven pålegger børsnoterte selskapet å rapportere om likestilling, tar denne artikkelen utgangspunkt i de norske enhetene. Norske Skog har imidlertid globale retningslinjer og standarder på disse områder som gjelder i tillegg til lokale lover og avtaleverk.

## Like muligheter

Norske Skog har tradisjonelt tilhørt en mandsdominert industri sektor, hvilket har medført at det er langt flere menn enn kvinner ansatt i Norske Skog. Det er også langt flere menn enn kvinner i ledende stillinger.

For de fleste ansatte fastsettes og reguleres lønn gjennom sentrale lønnsoverenskomster og lokale særavtaler, som alle er kjønnsnøytrale. Lønn fastsettes på bakgrunn av stillingens ansvarsområde og stillingshaverens realkompetanse.

Norske Skog ønsker å være en attraktiv arbeidsplass for begge kjønn og har derfor et bredt spekter av tilbud innen etter- og videreutdanning. Ved nominasjon til kurs i lederutvikling tilstreber vi en god balanse mellom kjønnene.

I Norge har alle fabrikkene og konsernadministrasjonen inngått avtale om inkluderende arbeidsliv.

## Rekruttering

Tradisjonelt har få kvinner søkt seg til vår type industri. Norske Skog ser dette som en utfordring, og jobber aktivt for å gjøre Norske Skog til en attraktiv arbeidsplass også for kvinner.

Vårt rekrutteringsarbeid omfatter et bredt spekter av tiltak, fra fabrikkbesøk til inntak av lærlinger og støtte til gjennomføring av høyere utdanning. Vi jobber også aktivt sammen med

skoleverket i Norge for å stimulere interessen for naturfag og for å opprette linjer for kjemi-prosedyr på videregående skole.

Norske Skog Follum kan vise til et godt eksempel fra samarbeidet med skoleverket. Fabrikken er en av initiativtakerne bak TeknoBuss Ringerike. Med utradisjonelle læreformer og pedagogiske eksperimenter skal bussen bidra til å inspirere jenter og gutter i grunnskolen til å fatte interesse for og søke til teknologi- og realfag. I 2005 har 6 - 700 elever på 5. og 9. trinn hatt en teknologidag i "bussen".

I perioden 2004-2006 er Norske Skog Saugbrugs såkalt demonstrasjonsbedrift. Fabrikken har over lengre tid utmerket seg ved å arbeide systematisk for å fremme kvalitet i opplæring for lærlinger ved fabrikken. Fabrikken har også arbeidet aktivt for å rekruttere og motivere ungdom til å velge yrkesfag og fag det har vist seg vanskelig å rekruttere ungdom til å utdanne seg i. Målsettingen er at Norske Skog Saugbrugs skal bidra med sine erfaringer, og bistå i utviklingen av etter- og videreutdanning.

## Female Future

Næringslivets hovedorganisasjon i Norge lanserte Female Future i 2003. Hensikten med programmet er å bidra til at NHOs medlemmer skal kunne øke antallet kvinner i ledelse og styrer. Norske Skog var det første selskapet som undertegnet Female Future-avtalen. Vi har oppnådd intensjonene i avtalen og har i perioden ansatt flere kvinner i ledende stillinger. Programmet ble avsluttet i 2005 og 23 kvinner fra Norske Skog har deltatt fra selskapet.

## Planlagte tiltak i 2006

I 2006 vil Norske Skog arbeide med følgende tiltak:

- 1 Videreutvikle og gjennomføre lederutviklingsprogrammer. Disse programmene kvalifiserer kvinner og menn til lederstillinger i selskapet.
- 2 Bevisst arbeide for å rekruttere flere kvinner.
- 3 Arbeide aktivt og systematisk for å styrke rekrutteringsgrunnlaget til vår industri. Arbeidet omfatter alle nivå fra grunnskole til høyskoler og universitet.



Personalsjef Inger-Johanne Hjelseth og fabrikkdirektør Wenche Ravlo ved Norske Skog Follum.



**Visste du at:**

«Ungdom som leser dagsaviser flere ganger i uken er de som presterer best. Dette gjelder ikke bare lesning, men også i matematikk, naturvitenskap og annet som krever kunnskaper innen problemløsning.»

Resultater fra undersøkelser gjort av professor Pirjo Linnakylä i Finland, gjort på oppdrag for Tidningarnas Förbund

# Legionella- alarmen

Etter at det i Norge i 2005 ble oppdaget tilfeller av den dødelige legionærsyken, innførte Norske Skogs fabrikker over hele verden nye rutiner.

Da legionella-epidemien brøt ut, gikk det flere dager før kilden ble lokalisert. Myndighetene konstaterte etter hvert at den hadde oppstått i et skrubberanlegg ved Borregaard Industrier i Sarpsborg, ikke langt fra Norske Skog Saugbrugs i Halden. Det var første gang den dødelige varianten av legionellabakterien ble påvist i et slikt anlegg. Epidemien smittet 51 mennesker, ti av dem døde.

Ny viten og kunnskap etter utbruddet ved Borregaard Industrier har gjort det nødvendig å revurdere vår oppfattning av Legionellabakterien og mulige problemstillinger i tilknytning til tekniske prosessanlegg.

Før hendelsen ved Borregaard Industrier hadde både myndigheter og industrien hovedfokus på kjøletårn som en mulig «vert» for Legionellabakterien, sier H&S-direktør Jens Borge.

Nå tenker vi bredere og forebyggende. Det er opprettet legionella prosjektgrupper ved hver enkelt fabrikk som reviderer rutiner og tar prøver som sendes frittstående laboratorier.

Legionellabakterien er en naturlig forekommende bakterie. Ved spesielle forhold kan bakterien opptas av mennesker og gi diagnosen Legionærsyken.



Astrid Broch-Due, miljø- og kvalitetssjef på Norske Skog Follum, med en legionellaprøve. Ingen bakterier ble funnet etter 15 prøver.

## En god samtalepartner

Psykoterapeut Hemma Bernhauser ved Norske Skog Bruck i Østerrike er et nytt innslag i arbeidsdagen for både ansatte og ledelse. Hun er problemløser, arbeider med forebyggende tiltak og har rolle som rådgiver for ledelsen.

Selv beskriver hun seg som rådgiver for personlig utvikling eller kommunikasjonstrener. Det hele startet med forbedringsprogrammet Improvement 2003 hvor mange fryktet for jobbene sine eller var usikre på hvilken rolle de skulle spille i vår nye organisasjon. I dag er Improvement 2003 historie, men Hemma Bernhausers engasjement er utvidet til ti timer i uken.

Både ansatte og ledelse ser resultater av ar-

beidet hennes. Det er viktig når man jobber med å utvikle kultur å tenke langsiktig og riktig organisering av mennesker. I mange situasjoner er det godt med en utenforstående samtalepartner som kan hjelpe til med å analysere problemene og bidra til løsninger.

– Personlige problemer kan føre til uoppmerksomhet, manglende konsentrasjon og det kan gå ut over egen og andres sikkerhet. Noen har det ugreit med kolleger eller sjefer og andre kan ha det vanskelig hjemme. Man kan lett bli gående alene å gruble, sier Hemma Bernhauser som har flyttet fokus fra reaktivt til forebyggende arbeid.



Hemma Bernhauser er utdannet psykoterapeut, men liker helst å kalle seg problemløser for ledelse og ansatte ved Norske Skog Bruck.



# Vil finne ut hvor skoen trykker

Norske Skog har som målsetting å gjennomføre jevnlig medarbeiderundersøkelser hvor de ansatte gis mulighet til å komme med innspill og synspunkter på sentrale temaer vedrørende arbeidssituasjonen.

I 2005 ble det gjennomført en pilot på Norske Skog Follum, Norske Skog Parenco og Konsernsenteret og svarprosenten har vært høy alle steder. Den aller hyggeligste konklusjonen som så langt kan trekkes er imidlertid denne: - Folk er stolte over å arbeide i Norske Skog, sier HR manager for konsernsenteret Svein Halmrast.

Basert på de resultatene som mottas vil de enkelte ledere sammen med sine medarbeidere ha ansvar for å utarbeide prioriterte aktivitetsplaner for å bedre de forhold som ansatte har pekt på i sine svar. Arbeidet med medarbeiderundersøkelser vil bli videreført i 2006

Målet er å «ta temperaturen» på alle Norske Skogs fabrikker og enheter en gang per år for å arbeide med kontinuerlige forbedringer.

## 24 spørsmål

Gjennom 24 spørsmål gis ansatte mulighet til å komme med innspill og synspunkter på følgende fire temaer vedrørende arbeidssituasjon: Jobbtilfredshet, Identitet & fokus, Helse & Sikkerhet, Lederskap og Kompetanse. Svarene gis med full anonymitet, enten elektronisk eller på papir. Anonymiteten garanteres ved at svarene behandles av eksternt konsulentfirma.

## Noen svar

Svarprosenten hittil er imponerende, med f.eks. 88 prosent fra ansatte på konsernsenteret og 68 prosent på Norske Skog Parenco. Dermed kan man allerede nå ane noen hovedtrender, ifølge Svein Halmrast:

- Svarene viser klart at vi på enkelte områder jobber veldig godt, og at vi som alle andre har områder hvor vi kan jobbe bedre. F.eks. har vi lyktes meget godt med å kommunisere visjon, verdier, mål og strategier som er sentrale



HR manager for konsernsenteret Svein Halmrast.

spørsmål innen området Identitet & Fokus. I Parenco har de fått en meget god score på Helse & Sikkerhet. Vi må bli flinkere til å arbeide mer systematisk med medarbeidersamtaler og individuelle utviklingsplaner. Og innen Lederskap og Jobbtilfredshet er det også områder som det må settes fokus på.

## NØKKELTALL ANSATTE

Fabrikk	Antall ansatte	Ansatte fordelt på kjønn		Antall kvinner i ledende stillinger	Type engasjement			Andel ansatte i % representert av fagforening og kollektiv forhandlingsrett	Gjennomsnittlig antall timer til videre- og etterutdanning pr. ansatt
		Menn	Kvinner		Fulltid	Deltid	Midlertidig		
Albury	266	245	21	0	231	3	32	71	53
Boyer	401	375	26	0	360	3	38	72	71
Tasman	547	492	55	2	500	0	47	77	
Sydney (inkl. regionkontor)	63	42	21	2	64	0	3	0	40
Bio Bio	246	228	18	0	235	11	14	72	76
Pisa (inkl. regionkontor)	347	322	25	2	345	2	0	100	28
Bruck	517	475	42	0	497	20	33	100	39
Follum	540	479	61	3	533	7	32	94	17
Golbey	461	401	60	0	449	8	2	100	42
Parenco	483	465	18	2	469	14	0	100	28
Saugbrugs	682	629	53	0	673	9	33	91	22
Skogn	530	507	23	1	509	12	9	75	60
Steti	218	161	57	1	218	0	0	39	18
Union	415	358	57	3	397	18	50	94	10
Walsum	620	585	35	0	577	10	33	75	8
Salgskontorer Europa og USA	123	65	58	0	112	7	4		10
Forestia	260	228	32	3	249	11	14	80	
Antwerpen	40	20	20	2	40				10
Konsernfunksjoner	248	155	93	30	234	3	11	15	10
PanAsia									
Korea - JJ	906	886	20	0	906	0	0	0	50
Korea - CW	205	187	18	0	205	0	0	0	97
Korea - Seoul kontoret	76	62	14	0	76	0	0	0	90
Kina - SNP	456	389	67	0	284	172	0	0	35
Kina Salg - SH	12	8	4	0	12	0	0	0	38
Kina Salg - BJ	10	7	3	0	7	0	3	0	27
Kina - HNLC	353	316	37	0	331	0	22	0	11
Thailand - Singburi	274	205	69	0	272	0	2	94	40
Thailand - BK kontoret	27	8	19	4	26	0	1	0	40
Singapor - NSPA	39	18	21	1	39	0	0	0	15
Korea OSG Group	7	6	1		7				
<b>Totalt</b>	<b>9372</b>	<b>8324</b>	<b>1048</b>	<b>56</b>	<b>8857</b>	<b>310</b>	<b>383</b>		

# Aviser til 18 millioner brasilianske elever

Norske Skog har signert en treårig samarbeidsavtale med den brasilianske avisutgiverforeningen (ANJ) om å innføre prosjektet «Nyheter og Utdanning». Gjennom samarbeidet satser man på å nå 18 millioner elever over hele Brasil.

■ Målet med prosjektet er å stimulere, støtte og samordne Young Reader-tiltak drevet av foreningens medlemsaviser. I løpet av fjoråret deltok omtrent seks millioner elever i 17.000 skoler med 130.000 lærere i slike tiltak.

Initiativet er et ledd i samarbeidet Norske Skog har med World Association of Newspapers (WAN). WANs internasjonale prosjekt Avis i Skolen er nå etablert i mer enn 60 land, blant dem Brasil.

I begynnelsen av 2005 startet Norske Skog, sammen med lokalavisen Gazeta do Povo opp prosjektet «Ler e Pensar» (lese og tenke) i Jaguariaíva, byen hvor Norske Skog Pisa holder til.

Mer enn 5.500 elever i byens 21 private og offentlige skoler har deltatt i prosjektet, som bruker nyhetene som publiseres i avisen som et verktøy for å knytte skolepensum til temaer i brasiliansk samfunnsliv. Avislesing brukes i prosjektet som et pedagogisk verktøy og som et middel til å utvikle samfunnsengasjement.

Prosjektet gir også lærerne som deltar en gratismulighet til å oppdatere seg faglig. Som et resultat av samarbeidet mellom Norske Skog og Gazeta do Povo i prosjektet «Lese og Tenke» har skolene kunnet registrere en merkbar økning i lesekompetanse, forståelse og skriveferdigheter. I tillegg har skolefraværet falt og leseinteressen blant elevene økt.

UNESCO har uttrykt støtte til prosjektet, og Norske Skog har

utvidet sitt engasjement med to år til.

**Unge lesere blir faste lesere**  
Aviser som Wall Street Journal og Financial Times har lagt om innholdet for å trekke unge lesere. Magasinet The Economist har økt opplaget med 74 prosent på ti år og har nå én million kjøpere i 102 land. Halvparten av leserne er under 30 år.

– Britiske The Guardian har lagt om til tabloid! En utenkelig tanke for få år siden, men også der må man ta hensyn til at unge mennesker ikke liker store og tunge aviser, sier James Abbott, Vice President i Newspaper Association of America Foundation.

– Forskning viser at 62 prosent av unge som introduseres for avis i skolen fortsetter med å lese dem som voksne. Blant dem som ikke har hatt aviser i klasserommet er tallet bare 38 prosent. Vi kan altså velge om vi vil ha 62 prosent eller 38 prosent avislesere. Så enkelt er det, sier Abbott, som mener at avisene ikke har noe valg. De må satse på unge lesere i dag for å overleve i morgen.

Forskningen viser også at 12-14-åringene som bruker aviser i undervisningen scorer vesentlig bedre (inntil 29 prosent på standardiserte prøver). Avisene har altså alle gode grunner til å satse på barn og ungdom.



Brasilianske skoleelever skal «lese og tenke» ved hjelp av aviser





**Visste du at:**  
«Hvis du ikke leser aviser i alderen  
14-19 år, vil du sannsynligvis aldri  
begynne å lese aviser.»

To uavhengige undersøkelser fra 2005, gjort  
av News Corporation i Storbritannia.



#### YOUNG READERS

- Norske Skog innledet i 2003 et fem år langt globalt samarbeid med World Association of Newspapers (WAN) med et mål om å bedre lesekunnskapen blant barn og unge ved bruk av aviser i undervisningen.
- WAN er en global organisasjon for avisindustrien. WAN representerer 18 000 aviser, 72 nasjonale avisutgiverorganisasjoner, avisledere i 102 land.
- Young Reader- prosjektet har både sosial og forretningsmessig dimensjon. Avislesning i skolen bedrer lesekunnskapen, men bidrar også til økt forståelse for demokrati og viktige samfunnsproblemer. Samtidig bidrar prosjektet til å sikre avisutgiverne nye generasjoner avislesere.
- Aktiviteter gjennomføres i mer enn 60 land og spesielt er det vektlagt å etablere Young Reader- aktiviteter i nye demokratier hvor den frie presse har en positiv utvikling.
- Norske Skogs engasjement er meget godt mottatt blant selskapets kunder.
- Norske Skogs rolle er foruten å støtte WANs Young Reader-program, å være en katalysator for avisbransjen for utveksling av erfaringer og ideer til tiltak som fremmer avislesning blant barn og unge.

## Unge lesere- seminar for kunder i Amsterdam

I september arrangerte Norske Skog Parenco og Norske Skog Belgia og Nederland historiens andre Unge Lesere-seminar i Amsterdam for kunder

▪ Fire eksperter på unge lesere delte sin kunnskap og ekspertise med publikum, som besto av belgiske og nederlandske markedsførere og redaktører, samt innkjøpere og beslutningstakere innen trykkeri- og forlagsindustri.

Det første seminaret, som ble holdt i 2004, fokuserte på utfordringen i å trekke unge lesere til trykte nyhetsmedier. I løpet av 2004 og 2005 kom forleggere og trykkerier i Belgia og Nederland med flere eksempler på tiltak som var rettet mot unge lesere: Man trykket aviser spesielt rettet mot unge lesere, man laget egne sider eller bilag for barn i vanlige aviser, og lanserte nye produkter basert på avismerkevaren.

Derfor dreide dette årets seminar seg hvorvidt disse og andre tiltak hadde gitt resultater.

I tillegg snakket Sanoma Publishers, forlegger av barnemagasiner om hva avisutgiverne og tidsskriftutgiverne kan lære av hverandre. Man kunne også høre reklamebyrået Ogilvy, Belgias direktør dele sine betraktninger om hva dagens barn ønsker og trenger.

# Lærer å lese med aviser

Norske Skog utvider samarbeidet med World Association of Newspapers (WAN) og satser 22,5 millioner NOK i fem nye år på å sikre nye generasjoner lesere til papiravisene.

Avis i Skolen får fortsatt en sentral plass i prosjektet, men arbeidet med å utvikle unge journalister og stimulere avisenes produktutvikling og markedsføring mot unge lesere som målgruppe skal intensiveres.

Den nåværende samarbeidsavtalen med WAN utløper i 2007, men Norske Skog har besluttet å forlenge sitt engasjement med ytterligere fem år, fra 2008 til 2013.

– Vi ser at det målrettede arbeidet med unge lesere gir resultater. Dette er snakk om en langsiktig innsats hvor man ikke ser de store resultatene fra dag til dag, men over år. Det er viktig for Norske Skog som verdens største produsent av avisepapir og for våre kunder at nye generasjoner øker lesekunnskapen og oppdager hvor mye man får igjen for å lese aviser daglig. Det er ingen informasjonskanal som slår avisen når det gjelder å informere i bredde og dybde, overraske, glede og underholde. For å lese aviser er du ikke avhengig av bredbånd eller elektrisitet. Hvor som helst og når som helst kan du lese den, sa daværende konsernsjef Jan Oksum.

Administrerende Direktør i WAN Timothy Balding sier samarbeidet med Norske Skog har satt arbeidet med unge lesere i en helt annen divisjon. – Vi er veldig glade for at Norske Skog vil fortsette samarbeidet utover den avtalte perioden. Arbeidet for å vinne nye generasjoner lesere for papiravisene er den viktigste og samtidig mest utfordrende oppgaven bransjen har i årene fremover. Sponsoratet til Norske Skog skiller seg klart fra andre. Selskapet har åpenbart tatt Young Readers programmet til sitt hjerte. Måten de sponser oss på viser at det betyr mer enn bare "business", sier Timothy Balding.

Arbeidet med unge lesere omfatter en rekke områder som har betydning for utviklingen av den papirbaserte avisen. Områdene omfatter Avis i skolen, redaksjonelle strategier, utvikling av unge journalister og markedsføring.



Aviser er populær avveksling i undervisningen.

## Walsum bak skolesamarbeid

Norske Skog Walsum og den lokale høyskolen innledet i 2005 et samarbeid som gjør det mulig for skolens elever å få opplæring i praktisk arbeid på papirfabrikken.

Elevene får også tilbud om opplæring i hvordan man skriver jobbsøknader. Rundturer på fabrikken kombinert med informasjonsopplegg er også en del av pakken.

Miljøspørsmål og kunsten å lage papir står

også på agendaen. Som motytelse får Walsums egne lærlinger ekstra god hjelp til å forberede seg på teorieksamen i matematikk og engelsk.

Dialogen mellom næringsliv og skole er blitt stadig viktigere i Tyskland for å forberede skoleelevene på arbeidslivet og mulighetene til å lykkes i jakten på interessante jobber. Walsum oppfatter skolesamarbeidet som en viktig del av bedriftens samfunnsansvar.



## Stort og smått fra 2005:

■ Konserndirektør Antonio Dias, Norske Skog Sør-Amerika delte ut World Young Reader Prize under verdenskonferansen for unge lesere i Buenos Aires. Prisen deles ut årlig til aviser som har vist størst oppfinnsomhet i arbeidet med å tiltrekke seg unge lesere.

■ Et internasjonalt leserpass for barn og unge er utviklet i samarbeid mellom Norske Skog og World Association of Newspapers. Passet er distribuert og benyttet i undervisningen i flere land. Etter samme modell som verdenspasset for unge lesere, er det utviklet leserpass med temaene: VM i fotball, Fair play og registrering av lesning gjennom 101 dager.

■ Norske Skog tok initiativet til den første asiatiske rundbordskonferansen om unge lesere. Representanter fra ti land deltok på konferansen som ble arrangert i Seoul, Sør-Korea. En vellykket start på bygging av et unge lesere nettverk i Asia. I 2006 skal konferansen arrangeres i Thailand med støtte fra Norske Skog.

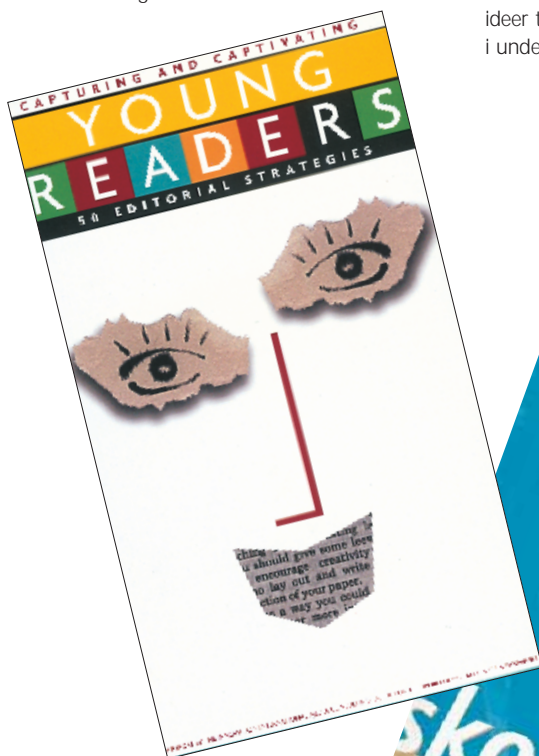
■ Norske Skog har også bidratt til en internasjonal undersøkelse som tar for seg samspill og forskjeller mellom de tre kanalene avis, internett og mobiltelefon. Undersøkelsen er popularisert og benyttes i skoleundervisningen.

■ Norske Skogs samarbeid med World Association of Newspapers har muliggjort en rekke prosjekter i 2005 og 2006 i land som Indonesia, Thailand, Marokko, Liberia, Jordan, England, Nederland, Tyskland, Belgia, Tsjekkia og Italia.

■ Norske Skogs representasjon på IfraExpo var en tydelig markering av selskapets engasjement for unge lesere.

■ Norske Skog tok også initiativet til en rundbordskonferanse i Serbia med tema unge lesere. Rundt 60 deltagere kom fra aviser, myndigheter og skoler fra de tidligere konfliktområdene på Balkan. Det ble enighet om å bygge videre på de kontakter som ble skapt under møtet. Gamle fiender vil i fremtiden arbeide sammen om å utveksle ideer til hvordan utvikle metoder for bruk av aviser i undervisningen.

Norske Skog har bidratt til utgivelse av en bok for avisutgivere om 50 vellykkede strategier for unge lesere



I Norge har Norske Skog, Avis i skolen og Hewlett Packard innledet et treårig samarbeid om etablering av nye skoleaviser på papir. Målet om ti nye skoleaviser i året ble nådd i 2005.

## Sett fra salgssiden

**MARLEEN OOMS**  
salgs- og markedsføringssjef,  
Norske Skog Nederland



Vi bruker Young Reader aktivt i våre samtaler med kundene. Det er blitt et begrep som opptar utgivere verden over, også i Nederland. I et modent marked må vi gjøre tingene litt annerledes, så det jobber vi med. Vi arrangerer Young Reader seminarer én gang i året. Da inviterer vi også markedsfolk og redaktører. Der deler de av sine erfaringer og kunnskaper, samtidig som vi bygger et bedre nettverk. Det er vår måte å hjelpe kundene til å selge sine produkter.

**OLIVIER DERVILLE**  
salgsdir. Norske Skog Frankrike



– Avisene prøver stadig å finne nye måter å tiltrekke seg unge lesere på, så samarbeidet med WAN blir bare mer og mer interessant for oss. Vi er i gang med å øke distribusjonen av aviser til franske skoler. Le Républiqueain Lorraine, en fransk regionavis, jobber aktivt med nye ideer. De skal snart legge frem et prosjekt og vurderer muligheten for samarbeid med oss.

**DANNY SPROULL**  
salgssjef, Skottland og Irland



– Jeg vil gjerne jobbe mer med Young Reader-prosjekter. Jeg ser mange muligheter. Det er et spørsmål om tid og ressurser. I Skottland finnes det flere tiltak som fokuserer på unge lesere. Som ett eksempel kan nevnes Sunday Herald som trykker et månedsbilag de kaller Fresh i et opplag på 60 000. I tillegg trykkes ytterligere 60 000 eksemplarer som fordeles gratis til 300 skoler.



FAMILIEBEDRIFTEN NORSKE SKOG:

**Hvor mange har en far, mor eller slektning som arbeider for Norske Skog?**





Hvor mange har en far, mor eller slektning som arbeider for Norske Skog?  
Mer enn halve klassen rekker en hånd i været. Spørsmålet ble stilt i et tilfeldig valgt klasserom i lokalsamfunnet Jaguariva i Brasil. For mange lokalsamfunn er Norske Skogs fabrikk den største arbeidsgiveren. Hele samfunnet er avhengig av Norske Skog som profesjonell eier med et grunnleggende samfunnsansvar. (Foto: Håvard Solerød)



En gla'gjeng Nesse gutter seiret på banen og fikk treffe Rosenborg-helter og DDE.

# Ekte idrettsglede!

Norske Skog Skogn hadde gleden av å sponse den største landsturneringen i fotball for utviklingshemmede noensinne. I tillegg sponset bedriften laget til Nesse gutten FFU.

I august 2005 gikk Landsturneringen i håndball og fotball for utviklingshemmede av stabelen i Trondheim med over 70 håndball- og fotballag og mer enn 1.000 aktive og ledere. Gleden over å kunne utøve sin idrett var nok det viktigste, men en bankett med festmiddag og dans ble også et høydepunkt. For ikke å snakke om møtet med kjente fotballspillere i Rosenborgbrakka og konsert med DDE!

Den glade gjengen fra Nesse gutten gjorde sine saker bra på fotballbanen. Etter kamper mot Tromsø, Molde og Vivil var laget klare for semifinale. Der ble det seier 1-0 over BUL. I finalen ble Snøgg et hakk for sterke. Nesse gutten tapte 2-1, men vant en flott pokal.

Aktive, funksjonsfriske har en tendens til å «deppe» lenge etter et nederlag, slik er det ikke med Nesse guttene. For her er det utøvere som viser ekte idrettsglede: stort engasjement under alle kamper, stor iver etter å heie også når motstanderen scorer – og evnen til å glemme et nederlag umiddelbart!





# Kulturelt mangfold – felles verdigrunnlag

PanAsia er i ferd med å bli integrert med Norske Skog. Integrasjonsarbeidet startet allerede i november og vi er på vei til å bli bedre kjent med våre nye kolleger i Kina, Korea og Thailand.

n Mye er forskjellig, men det vi har felles er teknologien og kunnskap om papir. Nå skal vi lære av hverandre og videreutvikle selskapet, basert på et felles verdigrunnlag.

Mange europeere tenker på Asia som ett sted, «asiatisk kultur» eller «asiatisk mat». Dette blir helt galt, når vi vet at kontinentet dekker over 30 prosent av jordens overflate og at over halvparten av verdens befolkning bor der.

Det er Asia som er opphavet til de store religionene – hinduisme, kristendom, islam, buddhismen, konfusianisme – hver med sine distinkte kulturelle trekk. Derfor er det ingen «asiatisk» måte å jobbe på, ei heller ingen oppskrift på hvordan man gjør forretninger med en «asiat»

## Felles kulturelle trekk

– Folk i Jordan og Korea står lengre fra hverandre enn f.eks en nordmann og en portugiser, som i det minste har en felles kristen kulturbakgrunn.

Hvert land er forskjellig selv om det finnes noen felles trekk, sier Alain Croisetiere, fabrikkssjef på HPLC, den nye fabrikk i Hebei. Før han flyttet til Kina, var han fabrikkssjef på Singburi i Thailand i mange år.

I Kina, Japan og Korea, finner man også en del felles kulturelle trekk.

– Folk fra det fjerne Østen legger stor vekt på å bygge og opprettholde gode arbeidsrelasjoner. Derfor ber de gjerne om unnskyldning selv om feilen er begått av kunden, sier Hannes Skisaker, salgsdirektør for Norske Skog PanAsia, basert i Singapore. Folk i Asia synes ofte at europeere fremstår som mindre villige til å si unnskyld.

## Tape ansikt

Det hender at europeere savner å være så direkte som de er vant til, og føler også at det er en viss uvilje mot å bruke ordet «nei».

– Folk fra Vesten skal passe seg for å være taktløse og bør huske det som heter «tape ansikt», advarer konserndirektør Dag Tørvold, som siden 2001 har ledet PanAsia Korea og nå har ansvaret for Norske Skog PanAsia. Når man tar opp en vanskelig sak, bør man unngå å rette henvendelsen direkte til enkeltindivider eller det som verre er: å anklage noen for å gjøre

noe du mener er galt. Det er mye bedre å fortelle dem hvor kjedelig du synes denne saken er. Hvis de føler at de kan hjelpe deg, så gjør de det.

Forretningssamarbeid i Østen er basert på tillit.

Men når det er sagt; kulturforskjeller er ikke den største hindringen, vanlig folkeskikk og høflighet kommer man langt med– også i Asia.

## Chitra roser det aktive integrasjonsprogrammet



Familien Mosbye.

Gjennom sin tilstedeværelse i alle verdensdeler er Norske Skog langt mer preget av kulturelt mangfold enn de fleste andre norske selskaper. Det krever forståelse for at forskjellene faktisk utgjør en berikelse for vår samlede virksomhet. Ved å utnytte styrken i de ulike kulturene blir vi sterkere sammen.

Å få dette til krever gjensidig respekt og forståelse, samt aktiv oppfølging av dem som gjennom sitt arbeid flytter til en fremmed kultur. I så måte kan samarbeidet mellom lokalsamfunnet i den australske byen Albury og vår fabrikk samme sted tjene som godt eksempel. Partene samarbeider om et multikulturelt integrasjonsprogram som også omfatter praktisk hjelp til å håndtere dagliglivets mange små og store utfordringer når man ankommer som fremmed. Blant dem som har hatt stor glede av programmet er norske John Mosbye og hans indiskfødte kone Chitra Mosbye samt deres to døtre.

Som hjemmевærende med mannen i arbeid på papirfabrikken følte Chitra seg svært ensom i startfasen. Nå kan hun ikke få fullrost det aktive integrasjonsprogrammet.



Visste du at:

«Mer enn 220 millioner aviser blir delt ut til skoler hvert år gjennom Avis i skolen-programmet»

Kilde: World Association of Newspapers (WAN)



Ansatte i Norske Skog Korea bruker fritiden til å hjelpe nordkoreanske avhoppere tilpasse seg et liv i en moderne økonomi.

# Fra Kim Jung Il til meningsmangfold

Unge nordkoreanske avhoppere til Sør-Korea får hjelp av ansatte ved Norske Skog Korea til å forstå avisenes rolle i et moderne, fritt samfunn. På frivillig basis treffer de ungdommene og leser avisene sammen. De unge avhopperne får utvidet kunnskap om hvordan et fritt samfunn fungerer.

n – Da jeg først kom til Sør-Korea var jeg overveldet av alle avisene jeg så. Det var så morsomt å lese aviser. I Nord-Korea var «avis» det papirarket man kjøpte på markedet til å rulle sigaretter av, forteller Kim Hae Sung (18).

Sørkoreanske aviser med sitt mangfold og variasjon er til stor hjelp for avhopperne til å forstå sitt nye hjemland. Siden de ikke er vant med fri presse og med 60 års atskillelse, føler ungdommene at de nesten snakker forskjellige språk. De forstår ikke fullt ut betydningen av ordene forretningsmann og salg, og det sørkoreanske språk inneholder dessuten låneord fra engelsk samt sørkoreanske ord som ikke brukes i nord. De oppdager også at aviser kan kritisere statsoverhoder og at avisene kan ha helt forskjellig oppfatning av en og samme sak.



# Prioriterer godt naboskap

Norske Skog Saugbrugs distribuerte i 2005 sin første Naboskapsrapport i hjembyen Halden og andre nærliggende områder.

Foruten standard miljørapportering, omfatter den også en samling artikler som forteller om det man driver med på innsiden av fabrikkgjerdet, samt hva man bidrar med av tiltak til lokalsamfunnets ve og vel.

– Vi driver jo papirfabrikk nærmest midt i byen, svarer fabrikkssjef Oddvar Sandvei på spørsmål om hvorfor man legger slik vekt på et godt naboskap. Norske Skog har gjennom de siste 15 årene investert 4,5 milliarder kroner i denne fabrikk. – Da er det i både vår og naboenes interesse at det er et godt forhold mellom os, understreker fabrikkssjefen.

Det er ingen tvil om at interessen for det som foregår på fabrikk er stor. Saugbrugs er fortsatt byens største private arbeidsplass. Bedriften må forholde seg til hele fem velforeninger, foruten kommunens mange instanser, naturvernforening, dykkerklubb, grunneierlag og jeger- og fiskerforening.

– Vi har felles interesse av et best mulig lokalmiljø, og Saugbrugs er en god nabo, sier Kari Strand. Hun er forkvinne i Damhaugen Velforening, som mot betaling har påtatt seg å stelle og vedlikeholde fabrikkens uteområder.

Det gode naboskapet bekrefte av Haldens ordfører, Per-Kristian Dahl.

– Miljømessig er det ingen tvil om at Saugbrugs tar sitt ansvar på alvor, selv om vi nok kunne ønske oss et enda sterkere engasjement når det gjelder byens utvikling.

Saugbrugs' informasjonssjef Erik Sandersen

påpeker at godt naboskap er resultat av en lang og målbevisst prosess. Det var ikke mange naboer som hadde så mye godt å si om fabrikk for 15 år siden.

Utslipp til luft og spesielt til vann hadde gjort store skader på nærmiljøet før fabrikk og myndigheter i fellesskap bestemte seg for å gjøre noe med problemene.

– Oppryddingen av Iddefjorden har endret hele holdningen til fabrikk, sier Sandersen. – I dag tror jeg de fleste vil være enige i at vier en miljøbedrift.

## GODE NABOTILTAK

- Samarbeid med velforening for stell/vedlikehold av uteområder
- Deltagelse i utdanning (Saugbrugs har p.t. 46 lærlinger)
- Åpne dager - når man har noe nytt å vise fram
- Besøksordning med Saugbrugspensjonister som guider
- Egne nettsider med informasjon åpen for befolkningen
- Meldetjeneste ved spesielle hendelser, som f.eks. større transporter
- Industrivern/brannkorps bistår byens eget brannvesen etter behov
- Sponsing av ishockeylaget Comet (eliteserien) og barne og ungdomsidrett gjennom Halden Idrettsråd

# Gode krefter går sammen i Renkum

Et ønske om å hjelpe hverandre og skape økt engasjement i lokalsamfunnet, er utgangspunktet for prosjektet MarktplaatsRenkum.

Norske Skog Parenco er en av de viktigste deltakerne i prosjektet, og sammen med veldedighetsorganisasjonen De Bries og lokale entreprenører har man skapt en perfekt blanding av lokale krefter og næringsliv. Dette handler ikke i hovedsak om finansiell støtte, men om praktisk hjelp og å dele tilgjengelig kunnskap. Prosjektet ønsker å skape et sterkt sosialt nettverk i lokalsamfunnet.

Etter knapt ett år er prosjektet allerede en kjempesuksess, mye takket være Norske Skog Parenco. Med innføring av ny PC plattform ble 260 PCer i Parenco utdaterte. I stedet for å kaste dem, bestemte Parenco seg for å gi dem bort til MarktplaatsRenkum. PCene ble oppdatert og merket med en Norske Skog-logo, og sommeren 2005 ble de første PCene distribuert til en rekke forskjellige institusjoner, som eldreheim, fritidsklubber og skoler. Til og med det lokale papirmuseet, som drives av pensjonerte Parenco-ansatte, fikk en PC.

# Åpen dag i Golbey

Sist gang det ble holdt en Åpen Dag ved Norske Skog Golbey i Frankrike var i 1993, med andre ord lenge før den andre papirmaskinen ved anlegget ble satt i drift i 1999. Ikke rart at lokalsamfunnet hadde store forventninger og satte stor pris på Åpen Dag 2005, som ble arrangert i slutten av september.

Med fokus på miljøet, og da spesielt vannkvalitet, ga dagen de mange besøkende i alle aldre en anledning til å følge hele prosessen fra råmaterialer til papirmasse, og videre gjennom papirmaskinen til papirlageret og utkjøringsanlegget. I tillegg kunne man ta en spasertur gjennom de forskjellige bassengene i behandlingsanlegget for spillvann.

– Vårt budskap med disse åpne dagene er: Vi har ingenting å skjule, poengterer fabrikkssjef Eric d'Olce.

Til vår store glede meldte mange ansatte seg frivillig til å bistå i forberedelsene og gjennomføringen av arrangementet, som varte i to dager, med 8000 besøkende.





Pave Johannes Paul IIs legeme blir båret over Petersplassen i Vatikanet for offentlig beskuelse i Peterskirken.



To gråtende kvinner under begravelsesremonien for Pave Johannes Paul II.

# PAVEN ER DØD

Den 2. april kimte kirkeklokkene i Roma som tegn på at paven var død. Johannes Paul II var overhodet for om lag 1,1 milliarder katolikker verden over i 26 år.

## 05 Nyhetsåret 2005 Katolikker i sorg

Nyheten om pave Johannes Pauls død ble først gitt til en stor menneskemengde som hadde samlet seg på Petersplassen i forbønn for paven, før hele verdens oppmerksomhet ble rettet mot Roma gjennom fjernsyn og utallige avisoppslag. Interessen for livets åndelige aspekter tok seg kraftig opp etter at begivenhetene i Roma effektivt ble formidlet i mediene. Både pave Johannes Paul IIs død og den nye pavens innsettelse fikk betydelig spalteplass i nær sagt alle verdens aviser.

– NYHETER ER BEST PÅ PAPIR



Joseph Ratzinger fra Tyskland, til venstre, ble valgt til ny pave, etter Johannes Paul II.

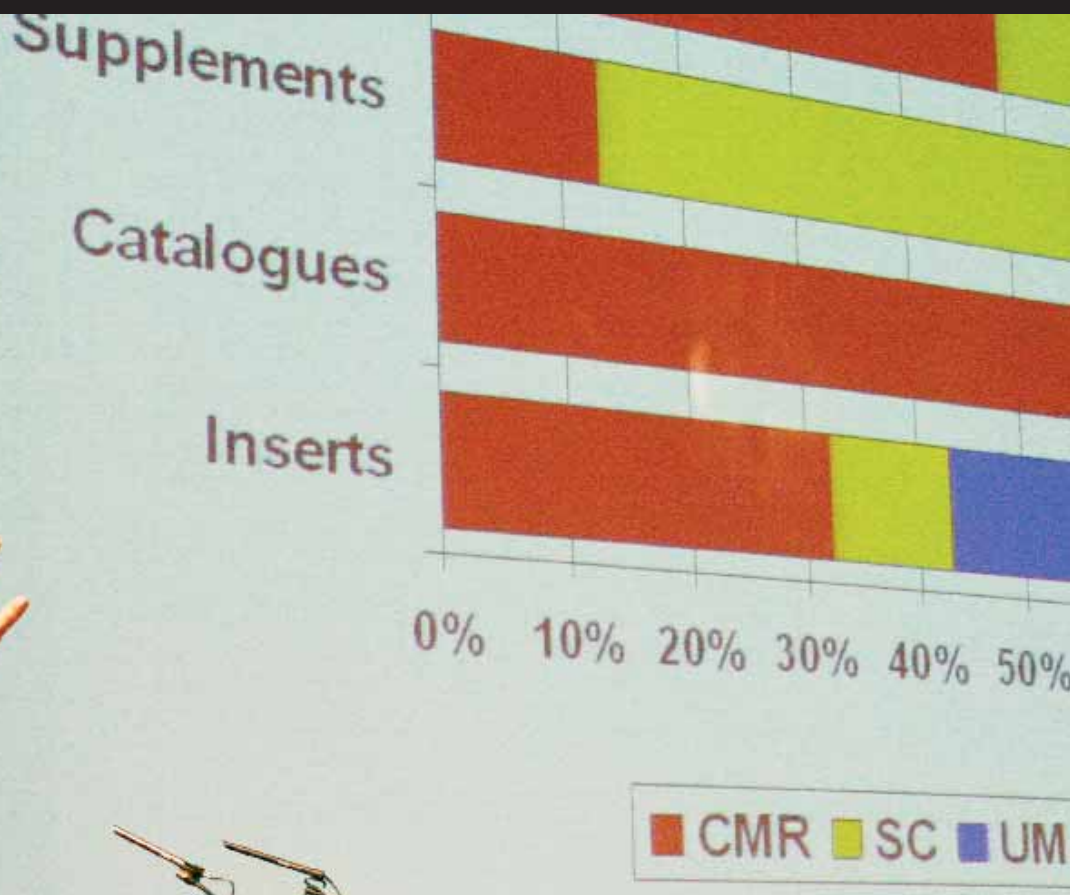


Pave Johannes Paul II var en av tidenes mest populære paver, og tusenvis av mennesker samlet seg på Petersplassen for å sørge over hans bortgang.





Pave Johannes Paul II ser en hvit due blir sluppet fri til ære for hans innsats for fred på Petersplassen i 2003. Den en gang atletiske paven hadde i flere år slitt med Parkinson og leddgikt. Våren 2005 ble helsen jevnt dårligere, og Johannes Paul II hadde flere sykehusopphold før sin død.



Konserndirektør Jan Clasen under kapitalmarkedsdagen i Oslo, 2005.

# Norske Skog vil skape de beste aksjonærverdier i papirindustrien

Norske Skogs visjon er å være anerkjent som verdensledende i papirindustrien. I arbeidet med å gjøre denne visjonen til virkelighet, spiller kapitalmarkedene en viktig rolle.

## FINANSIELLE MÅL

Totalavkastning til aksjonærene (TSR)	Best avkastning i papirindustrien
Utbytte	Stabilt, over tid tilsvarende 15-25% av kontantstrøm fra drift
Avkastning på sysselsatt kapital (ROCE)	11% over konjunktursyklus
Brutto driftsmargin (EBITDA)	26% over konjunktursyklus
Ratingnivå	BBB fra Standard & Poor's Baa2 fra Moody's
Netto gjeld/Egenkapital (Gearing)	< 0,90
Likviditetsreserve (% av omsetning)	20%
Gjennomsnittlig løpetid på gjelden	> 5 år

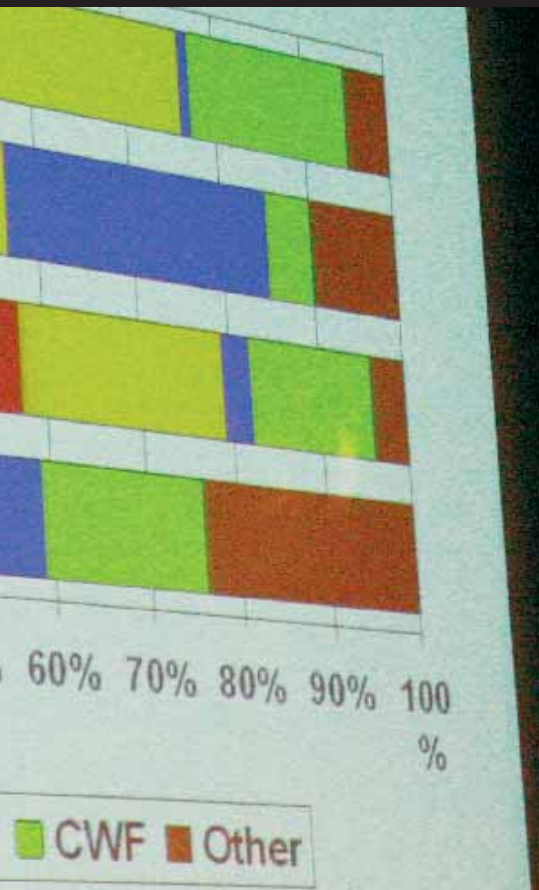
▪ Tilgang på risikokapital har vært viktig for Norske Skogs vekst og utvikling frem til i dag og vil også i fremtiden kunne være en avgjørende faktor. Evnen til å tiltrekke kapital fra investorene henger nært sammen med selskaps evne til verdiskapning. Det er Norske Skogs ambisjon å skape de beste aksjonærverdier i papirindustrien. Dette skal bidra til at investorene også i fremtiden velger Norske Skog og til at selskaps visjon blir oppfylt. Norske Skog har definert tre overordnede strategiske valg for sin virksomhet og skal

- være en lavkostprodusent
- søke lønnsom vekst
- fokusere på kjernevirksomheten

Bakgrunnen for at Norske Skog ønsker å fokusere på disse strategiske valgene er flere. Norske Skogs produkter møter sterk pris konkurranse i markedet. For å være konkurransedyktig og samtidig lønnsom, er det avgjørende å levere kvalitetsprodukter til lave kostnader. Dette skal sikres gjennom å videreutvikle fabrikkene som har god konkurransekraft i for-

hold til de kunder som skal betjenes. Norske Skog har en sterk posisjon i regioner med høy markedsvekst. Disse markedsposisjonene gir et godt grunnlag for videre lønnsom vekst. Samtidig vil Norske Skog fortsette å fokusere på sin kjernevirksomhet og konsentrere ledelseskapasitet og kapital innenfor områder hvor konsernet kan høste av stordriftsfordeler. Norske Skog har utviklet strategier for de mest sentrale driftsfunksjonene. Innenfor finansområdet er det Norske Skogs strategi å arbeide for at selskaps resultater fullt ut reflekteres i ak-





## Investor Relations i Norske Skog

Investor Relations, som omfatter informasjon til det norske og internasjonale finansmarked, har som tidligere høy prioritet i Norske Skog. Målet er å øke kunnskapen om selskapet og forståelsen for bransjen. På denne måten skapes den tillit som er nødvendig for at investorene fatter interesse for Norske Skog, og over tid bør det medvirke til en korrekt prising av selskapet i aksjemarkedet.

Norske Skogs aktivitet innenfor Investor Relations bygger på selskapets kjerneverdier Åpenhet, Ærlighet og Samarbeid. Arbeidet drives etter disse prinsippene:

- ▣ Likebehandling
- ▣ Tilgjengelighet – Rask reaksjon på henvendelser
- ▣ Konsistens – Periodiske og planlagte IR-program
- ▣ Åpenhet – Ærlig kommunikasjon og høy detaljeringsgrad
- ▣ Pålitelighet - Standardiserte data
- ▣ Effektivitet – Koordinert distribusjon av informasjon til rett tid
- ▣ Proaktivitet – Forutsi hvilke henvendelser som kan komme
- ▣ Forsiktighet – når fremtidsutsikter kommenteres

Norske Skogs års- og delårsrapporter, presse- og børsmeldinger, presentasjoner, aksjerelatert informasjon, generell selskapsinformasjon, kontaktadresser og informasjon om selskapsstyring ("corporate governance"). Norske Skog har i 2005 gjennomført en omfattende oppgradering av hjemmesiden.

I tillegg til trykt og elektronisk informasjon holder Norske Skog hvert kvartal webcast-konferanser og presentasjoner overfor det norske og internasjonale finansmarkedet. Norske Skog begynte i 2005, som et av de første selskapene i Norge, med presentasjon som kringkastes både på Internett og over telefon, og der det er mulig både å ringe inn spørsmål og sende spørsmål på E-post.

Elektronisk formidling av finansiell informasjon får stadig større betydning, men direkte kontakt med investorer og analytikere er likevel minst like viktig som før. Norske Skog deltok som foredragsholder på 8 internasjonale konferanser og seminarer for investorer i 2005, og det var rundt 220 presentasjoner og investormøter i Norge og mange andre land. Hovedvekten var som tidligere lagt på England og USA, men det var også aktivitet i 6 andre europeiske land og i Canada og i Brasil. I februar ble det arrangert en godt besøkt kapitalmarkedsdag i Oslo med hele konsernledelsen til stede, og i september arrangerte Norske Skog investorbesøk ved avispapirfabrikkene i Hebei i Kina og Jeonju i Korea. Det var også innlagt besøk på et anlegg for sortering av returpapir i Beijing. Turen hadde god oppslutning, og Norske Skog fikk mye positiv tilbakemelding.

Rundt 20 norske og utenlandske meglerfirmaer følger Norske Skog og publiserer analyser om selskapet. Oversikt over disse firmaene finnes på Norske Skogs hjemmeside.

Selskapets aksjer er kvalifisert for flere aksjefond som investerer i selskap med høy standard innenfor miljø og bærekraftig utvikling.

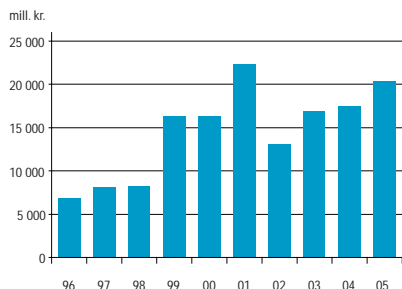
Relevant og rettidig informasjon er en viktig del av informasjonsarbeidet mot aksjemarkedet. Nedenfor er Norske Skogs finanskalendar for de neste 12 månedene:

### Generalforsamling med vedtak om utbytte – 20. april 2006

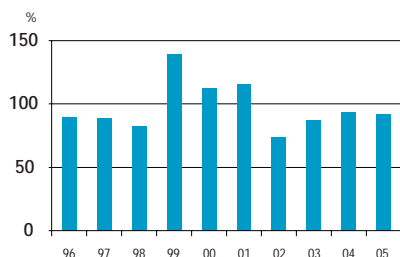
- ▣ 1. kvartal 2006 – 5. mai 2006
- ▣ 2. kvartal 2006 – 4. august 2006
- ▣ 3. kvartal 2006 – 3. november 2006
- ▣ 4. kvartal 2006 og foreløpig regnskap for hele året – 7. februar 2007

Elektronisk informasjon over Internett får stadig større betydning. På hjemmesiden ([www.norskeskog.com](http://www.norskeskog.com)) finnes blant annet

### Børsverdi Norske Skog pr. 31.12



### Børsverdi i % av bokført egenkapital



sjekursen, samt å sikre effektiv kapitalbruk og finansiell handlefrihet. Denne strategien gjenspeiles i konsernets finansielle målsetninger.

Lønnsom drift og god avkastning på sysselsatt kapital er viktig for å skape verdier for aksjonærene. Målet for avkastning på sysselsatt kapital er 11 prosent over en konjunktursyklus.

Med finansiell handlefrihet menes at Norske Skog skal sikre god tilgang til lånefinansiering og at kapitalstrukturen skal være tilpasset konsernets kontantstrøm.

## Norske Skogs aksjonærpolitikk

- ▣ Norske Skogs mål er å gi den beste aksjonæravkastning innen papirindustrien.
- ▣ Norske Skogs aksjer skal være fritt omsettelige og basert på prinsippet om en aksje – en stemme.
- ▣ Utbyttepolitikken skal være konkurransedyktig og ansvarlig.
- ▣ Norske Skogs kapitalstruktur skal tilpasses selskapets strategi og forretningsrisiko.
- ▣ Styrets og ledelsens arbeid skal baseres på prinsippet om likebehandling av alle selskapets aksjonærer.

### Måling av avkastning til aksjonærene

Fra og med 2005 ble det innført en målemetode der avkastningen for Norske Skog måles relativt til 9 andre selskap i sektoren. Det er gjennomsnittskursene i 4. kvartal pluss akkumulerte utbytter siden starten av 2004 som sammenlignes med en basis som er gjennomsnittskursen i 2003. Målt på denne måten hadde Norske Skog i 4. kvartal 2005 en avkastning på 5,9 prosent i forhold til basisåret, som er den fjerde beste avkastning av de selskapene som er med i utvalget.

Norske Skogs relative avkastning har vært, og vil fortsatt være, et viktig kriterium i forbindelse med ledelsens bonusavtaler.

## Tegningsrettemisjon på 4 milliarder kroner

Norske Skog gjennomførte høsten 2005 en tegningsrett-emisjon på ca. 4 milliarder kroner. Emisjonen ble gjennomført for å finansiere oppkjøpet av de resterende 50 prosent av aksjene i PanAsia Paper.

Alle aksjonærer den 22. september 2005 fikk tildelt en tegningsrett per aksje. Sju tegningsretter ga rett til tegning og tildeling av tre nye aksjer til en tegningskurs på 70 kroner per aksje.

Hensynet til eksisterende aksjonærer var avgjørende for at Norske Skog valgte å gjennomføre emisjonen i form av en tegningsrettemisjon. Eksisterende aksjonærer ble på denne måten sikret fortrinnsrett til å delta i emisjonen og dermed opprettholde sin prosentvise eierandel i selskapet. Samtidig ble aksjonærer som ikke benyttet sine tegningsretter, eller som ikke benyttet alle sine tegningsretter, sikret kompensasjon for utvanning, enten ved salg eller ved oppgjør for tilretteleggerens aksjesalg for de tegningsretter som var ubenyttet etter utløpet av tegningsperioden.

Ved en tegningsrettemisjon splittes underliggende aksjeverdi ved at tegningsrettene skiller ut. For å oppnå sammenlignbarhet med historiske aksjerelaterte nøkkeltall, må disse derfor korrigeres med en justeringsfaktor. Denne er i henhold til Oslo Børs beregnet til 0,9048. Dette betyr for eksempel at historiske nominell aksjekurs og utbytte pr. aksje før emisjonen må multipliseres med 0,9048 for å være sammenlignbar med aksjekurs og utbytte pr. aksje etter emisjonen.

Emisjonen ble tilrettelagt av Deutsche Bank og Nordea og det ble utstedt 56.808.538 nye aksjer. Totalt antall aksjer etter emisjonen utgjør 189.945.626.

## Norske Skogs utbyttepolitikk

Norske Skog ønsker å betale et konkurransedyktig og stabilt utbytte til aksjonærene. Som gjennomsnitt over en forretningsyklus bør utbyttet utgjøre 15 – 25 prosent av kontantstrøm fra drift, etter betalte finanskostnader og betalt skatt.

### Utbytteforslag for 2005

Norske Skog betalte et utbytte på 6 kroner pr. aksje for årene 2000 – 2004. Justert for tegningsrettemisjonen i 2005, blir dette matematisk kr 5,43 pr. aksje etter emisjonen. Med bakgrunn i utbyttepolitikken foreslår styret et utbytte på NOK 5,50 pr. aksje for 2005. Dette utgjør 25,7 prosent av kontantstrøm pr. aksje i 2005, og gir en avkastning på 4,6 prosent i forhold til aksjekursen ved årsskiftet. Totalt over de fem siste årene utgjør utbyttet 21,4 prosent av kontantstrømmen. Utbyttet betales 3. mai til de som er aksjonærer på dato for ordinær generalforsamling, som er 20. april 2006.





# Finansiering og likviditet

Norske Skog opererer i en syklisk og kapitalintensiv industri. Det legges derfor stor vekt på å opprettholde en god likviditet og en solid, langsiktig finansieringsstruktur. Ansvar for finansiering og likviditetsstyring er sentralisert og hovedprinsippet er at eksterne låneopptak skal skje gjennom morselskapet Norske Skogindustrier ASA.

## Finansiering

Lånefinansieringen skjer hovedsakelig i form av syndikerte banklån, samt innenlandske og internasjonale obligasjonslån. Norske Skog sprer finansieringen på ulike banker, investorgrupper og markeder. Formålet med en slik diversifisering er å redusere konsernets finansieringsrisiko.

Norske Skog har ikke garantert for gjelden i det deleide selskapet Malaysian Newsprint Industries.

Diagrammet til nedenfor viser sammensetningen av konsernets lånekilder per 31.12.2005.

## Avdragsprofil og løpetid

Det tilstrebes en jevn og langsiktig avdragsprofil på låneporteføljen. Formålet er å sikre finansiell handlefrihet og god evne til å betjene låneforpliktelsene også i år som er konjunkturmessig svake. Det er en målsetting at låneporteføljen skal ha en gjennomsnittlig løpetid på minimum 5 år. Pr. 31.12.2005 utgjør gjennomsnittlig løpetid 5,8 år.

Den gjennomsnittlige løpetiden ble redusert noe ved konsolidering av 100 prosent av PanAsia Paper fra den 18. november 2005. Dette fordi PanAsia Paper hadde en relativt kortsiktig forfallsstruktur på sin gjeld. Det vil være en målsetting å refinansiere deler av denne låneporteføljen på lengre løpetider.

Stolpediagrammet til høyre viser avdragsstrukturen på konsernets lån pr. 31.12.2005.

## Finansielle betingelser i låneavtaler

Konsernets lånebetingelser søkes standardisert så langt dette er mulig. Spesielt gjelder dette klausuler som inneholder krav til finansielle nøkkeltall. I henhold til gjeldende låneavtaler må Norske Skog oppfylle følgende finansielle betingelser;

- netto egenkapital (egenkapital fratrukket immaterielle eiendeler) skal utgjøre
- minimum NOK 9 milliarder, og
- netto rentebærende gjeld/egenkapital skal utgjøre maksimum 1,4.

Denne type finansielle krav inngår først og fremst i Norske Skogs banklån. Obligasjonslånene i Norge og USA inneholder ingen krav til finansielle nøkkeltall.

Ingen låneavtaler inneholder krav til ratingnivå.

Lånene som ble overtatt ved oppkjøpet av PanAsia Paper kan inneholde andre krav til finansielle nøkkeltall enn det som er angitt ovenfor. Disse kravene er da knyttet til det respektive datterselskapet som står som låntaker. Ved refinansiering av disse lånene vil betingelsene søkes standardisert.

Alle finansielle krav er oppfylt pr. 31.12.2005, med god margin.

## Likviditet

Likviditetsreserven skal utgjøre minimum 20 prosent av forventet årlig omsetning basert på

trendforutsetninger. Dette sikrer konsernet en god evne til å dekke kortsiktige likviditets- og kapitalbehov.

Likviditetsreserven består av bankinnskudd og kortsiktige plasseringer, samt kommitterte, utrukne kredittrammer med løpetid lengre enn 1 år.

Ved årsskiftet utgjør Norske Skogs likviditetsreserve NOK 6,9 milliarder.

Denne består i hovedsak av syndikerte bankfasiliteter på USD 500 millioner og EUR 400 millioner. Begge fasilitetene har endelig forfall i 2009.

## Rating

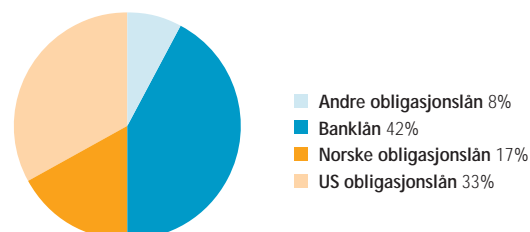
Norske Skog blir kredittvurdert av Moody's og Standard & Poor's, som er to av verdens ledende ratingbyråer. Byråenes kredittrating blir fastsatt etter en helhetlig vurdering av interne og eksterne faktorer, som blant annet ledelse, strategi, finansiell posisjon og konkurranse-situasjon og markedsmessige forhold.

Ved årsskiftet var den langsiktige ratingen fra Standard & Poor's BBB- (med stabile utsikter) og fra Moody's Baa3 (med negative utsikter). Begge ratingene ligger på såkalt "investment grade". Målsettingen er henholdsvis Baa2 fra Moody's og BBB fra Standard & Poor's, som er et trinn høyere enn dagens nivå.

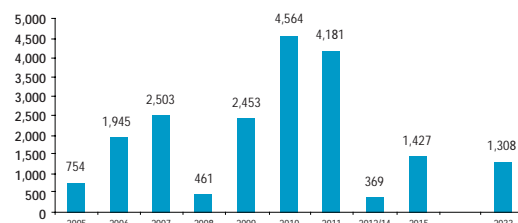
Moody's endret sine utsikter for ratingen fra "stabil" til "negativ" den 17. oktober 2005. Moody's har uttrykt at de vil følge Norske Skogs utvikling nøye når det gjelder å bringe de finansielle nøkkeltallene tilbake på nivå med det som kreves for ratingkategorien. I februar 2006 varslet de om en mulig nedgradering av Norske Skogs rating.

En eventuell nedgradering fra ett eller begge ratingbyråer vil ikke påvirke Norske Skog pris eller andre betingelser på eksisterende lån, men vil ha effekt på fremtidige låneopptak.

## Lånekilder



## Norske Skogs avdragsprofil



## Aksjer og aksjekapital

Selskapets aksjekapital pr. 31.12.2005 var kr 1.899.456.260 fordelt på 189.945.626 aksjer, hver pålydende NOK 10. Alle aksjer har like rettigheter i selskapet. Aksjekapitalen økte med kroner 568.085.380 gjennom tegningsrettsemisjon i 2005.

Utenlandsandelen var 56,9 prosent pr. 31.12.2005, mot 38,2 prosent ved forrige årsskifte. Økningen har sammenheng både med netto kjøp fra utenlandske investorer i store deler av året, og at det var overvekt av utlendinger som

kjøpte nye aksjer gjennom emisjonen. Med unntak av ansatte i Norske Skogs bedrifter utenfor Norge, er de utenlandske aksjonærene i hovedsak registrert gjennom forvaltningsbanker. Det internasjonale aksjefondet Capital International (inklusive Capital Guardian) eide ved årsskiftet rundt 10 prosent av aksjene i Norske Skog.

Norske Skog hadde i alt 23.645 aksjonærer ved årsskiftet, hvorav 1.435 hadde adresse utenfor Norge.

Pr. 31.12.2005 eide Norske Skog 846.531

egne aksjer, mot 819.976 ved begynnelsen av året.

I løpet av året er det kjøpt 262.700 aksjer i markedet, mens 236.145 aksjer er solgt til egne ansatte i forbindelse med det årlige aksjesalget og som delvis oppgjør av bonusavtaler.

Styret har fullmakt til å kjøpe tilbake inntil 10 prosent av utestående aksjer. Fullmakten har varighet frem til 20.04.2006 og vil bli søkt forlenget.

## Omsetning av Norske Skog-aksjen

Selskapets aksjer er notert på Oslo Børs, og i løpet av 2005 ble det omsatt 186,3 millioner Norske Skog-aksjer. Sett i forhold til gjennomsnittlig antall aksjer (eksklusive eget eie) var det en omsetningshastighet på 130 prosent mot 119 prosent i 2004. Siden sammenslåingen av A- og B-aksjene i 2001 og den internasjonale aksjeemisjonen samme år, har Norske Skog vært av

de mest omsatte aksjene på Oslo Børs. Likviditeten økte ytterligere etter aksjeemisjonen høsten 2005.

Norske Skog har vært notert på Oslo Børs siden 9.1.1976. I dette 30-årsperspektivet har det vært en gjennomsnittlig årlig avkastning på rundt 10 prosent når utbyttene medtas.

## Aksjemarkedet i 2005

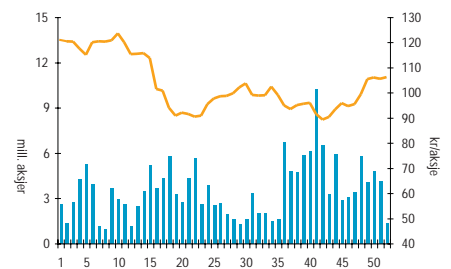
Oslo Børs hadde for andre år på rad en sterk utvikling gjennom 2005, med en økning i hovedindeksen på knapt 40 prosent. Oppgangen hadde også i fjor sammenheng med høy oljepris.

Norske Skog-aksjen ga en negativ avkastning på 7 prosent i kalenderåret 2005 når både verdi av tegningsretter og utbyttet medregnes. Avkastningen var litt svakere

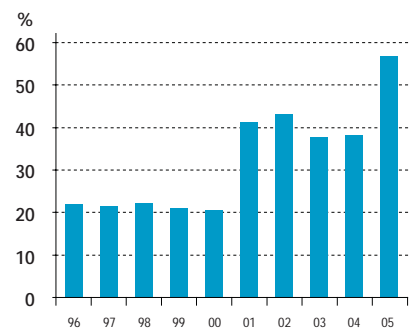
enn for de fleste andre nordiske selskap i bransjen, men langt bedre enn for de nord-amerikanske selskapene.

Norske Skogs børsverdi var 20,4 milliarder kroner pr. 30.12.2005, mot 17,4 milliarder kroner ved forrige årsskifte. Økningen skyldes aksjeemisjon.

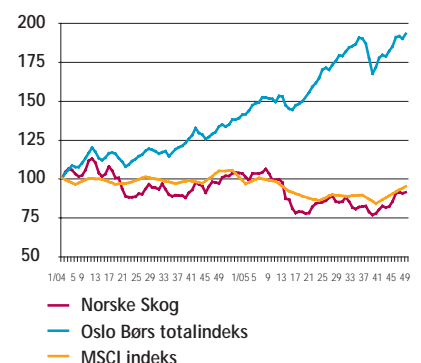
### Ukentlig omsetning og aksjekurs 2005



### Utenlandsandel



### Norske Skog aksjer, Oslo Børs totalindeks og MSCI verdensindeks 2004-2005



### AKSJEKURSER

#### Opplysninger om aksjekurser \*):

	NOK/aksje
Kurs 30.12.2005	107,25
Kurs 30.12.2004	118,53
Gjennomsnittskurs 2005	102,95
Gjennomsnittskurs 2004	113,10
Høyeste kurs 2005 (3. mars)	124,86
Laveste kurs 2005 (19. oktober)	86,50
Høyeste kurs siste 5 år (11. mars 2002)	158,79
Laveste kurs siste 5 år (2. oktober 2002)	74,65
Offisiell ligningskurs 31.12.2005**)	69,23

\*) Historiske kurser er justert for verdi av tegningsretter i forbindelse med tegningsrettsemisjon i 2005. Justeringsfaktor er 0,9048. Med unntak av ligningskursen er kursene basert på siste omsetningskurs.

\*\*) Til bruk ved formuesansettelse, og beregnet som 65 prosent av markedskurs.



# Aksjespareordning og belønningssystem

Norske Skog er et internasjonalt selskap, og dette har betydning også for den måten Norske Skog avlønner ledere på. Det er innført prestasjonsavhengige avlønningsordninger i betydelig grad, med bruk av aksjer som en del av betalingen. I tillegg har selskapet en aksjespareordning.

## Aksjespareordningen

Gjennom de årlige aksjesalgene får hele organisasjonen fokus på eiernes rolle i Norske Skog, og innsikt i aksjemarkedet.

Aksjene blir solgt med rabatt i forhold til markedsverdi. Ordningen ble innført for konsernets ansatte i Norge i 1996. Norske Skog var pionerer på internasjonale aksjespareprogram, slik at ordningen i dag omfatter ansatte på alle enheter i hele verden såfremt Norske Skog har en eierandel på mer enn 80 %. Fabrikkene i Asia er foreløpig ikke med i ordningen. Øvre grense for aksjekjøp er 3/5 G (grunnbeløpet i folketrygden) for hver enkelt person. Også aksjonærvalgte medlemmer av styret og bedriftsforsamlingen omfattes av ordningen. Aksjene som selges, tas fra Norske Skogs egen beholdning.

Ved aksjesalget vinteren 2005 deltok 1 172 ansatte som i alt kjøpte 219 085 aksjer. Kursen, etter fradrag for rabatt, var kr 102 pr. aksje. Justert for tegningsrettsemisjonen i 2005 blir kursen kr 92,29. Når det hensyntas at antall ansatte er redusert siden forrige aksjesalg, var det nesten samme prosentvise oppslutning.

## Prestasjonsbasert avlønning

Fra 1998 har det vært prestasjonsbasert avlønning for ledere over et visst nivå i Norske Skog. Bonusen er en del av de individuelle ansettelsesavtalene, og er knyttet opp mot nær-

mere definerte måltall som må oppfylles før bonus utbetales. 50 prosent av eventuell utbetaling blir gjort opp med aksjer i Norske Skog, med etterfølgende bindingstid i 3 år.

## Langsiktig incentivprogram

I desember 2002 vedtok styret å innføre et incentivprogram i form av syntetiske opsjoner for konsernledelsen. Programmet gikk over en treårsperiode fra og med 2003 til og med 2005. Siste opsjonstildeling skjedde i oktober 2005, da konsernsjefen ble tildelt 60.000 opsjoner og hver av medlemmene i konsernledelsen 30.000 opsjoner hver. Under dette programmet er det per 31.12.2005 tildelt i alt 990.000 syntetiske opsjoner. Av disse er konsernsjefen tildelt 180.000 opsjoner, mens 9 andre medlemmer av konsernledelsen er tildelt 90.000 opsjoner hver.

Som nevnt overfor er opsjonene syntetiske, som betyr at dersom de benyttes, vil det bli utbetalt et beløp tilsvarende differansen mellom markedskurs og opsjonkurs. Beløpet blir behandlet som lønn, og nettobeløpet etter skatt skal benyttes til å kjøpe Norske Skog-aksjer til markedskurs, med etterfølgende tre års bindingstid. Det vil følgelig gå rundt 6 år fra tildeling og til en eventuell gevinst kan realiseres. Opsjonene er gyldige såfremt rettighetshaveren er fast ansatt og ikke har sagt opp sin stilling. Opsjonsprogrammet medfører ingen utvanningseffekt.

## Risk-justering og alternativ inngangsverdi

Inngangsverdien på Norske Skogs aksjer reguleres pr. 1.1. hvert år med et beregnet RISK-beløpet (Regulering av Inngangsverdi med Skatlagt Kapital). I forbindelse med innføringen av RISK-reguleringen ble det også etablert alternative inngangsverdier for aksjer kjøpt før 1993. Disse er kr 43,265 for de daværende A-aksjene og kr 41,075 for de daværende B-aksjene. De to aksjeklassene ble slått sammen i mai 2001, samtidig som det ble besluttet å splitte aksjen i to. Derved ble tidligere beløp for alternative inngangsverdier og RISK-regulering halvert.

### RISK-BELØP

RISK-beløpene for Norske Skog er som følger:

	NOK/aksje før splitt	NOK/aksje etter splitt
01.01.2006	-3,99 (antatt beløp)	
01.01.2005		- 5,14
01.01.2004		- 3,94
01.01.2003		- 6,81
01.01.2002		0,47
01.01.2001	-0,33	-0,165
01.01.2000	7,97	3,985
01.01.1999	9,07	4,535
01.01.1998	0,35	0,175
01.01.1997	21,55	10,780
01.01.1996	35,15	17,575
01.01.1995	-0,67	-0,335
01.01.1994	0,63	0,315
01.01.1993	-2,00	-1,00

### SPEKIFIKASJON AV UTESTÅENDE OPSJONER

Innløsningsperiode	Antall opsjoner	Opprinnelig innløsningskurs	Justert innløsningskurs*)
01.07. – 31.12.2006	300.000	134,50	121,50
01.07. – 31.12.2007	330.000	117,-	106,-
	30.000	134,50	121,50
01.07. – 31.12.2008	330.000		95,-

\*) I forbindelse med tegningsrettsemisjonen i 2005 ble innløsningskurs på tidligere tildelte opsjoner justert med faktoren 0,9048 for å opprettholde det økonomiske potensialet i ordningen.

# Risikostyring



## Strategisk og operasjonell risiko

Det er viktig å forstå og styre risiko på en god måte for derigjennom å kunne skape aksjonærverdier i markeder som preges av konkurranse og usikkerhet. I Norske Skog har det i flere år vært arbeidet systematisk med å definere selskapets risikotoleranse. Risikostyringen er en kontinuerlig prosess som berører de fleste operative funksjoner og inngår som en viktig del av vurderingsgrunnlaget når strategiske beslutninger skal fattes. Evne og vilje til å ta risiko kan være en sterk pådriver i det å skape nye forretningsmuligheter. Men risikoen må budsjetteres, kvantifiseres og styres effektivt.

Risikostyringen i Norske Skog vil fokusere på strategiske og operasjonelle risiki, samt de muligheter og resultater disse skaper. Det vil være spesielt fokus på følgende tre områder:

- interne organisatoriske forhold som ressurser, verdier, mennesker, kultur og systemer.
- markedet som innbefatter kunder, produkter, teknologi, logistikk og alternative konkurrenter.
- det operasjonelle miljø med faktorer som økonomisk vekst, politiske forhold, sosiale og demografiske endringer og økonomiske rammebetingelser.

## Finansiell risiko

Norske Skog møter gjennom sin globale virksomhet et komplekst økonomisk risikobilde som blant annet innbefatter land/regionrisiko, valutarisiko og renterisiko. Økt eksponering i "emerging markets" gjør at styringen av finansiell risiko blir ekstra viktig. I disse landene er som regel finansmarkeder og banksystemer mindre utviklet og de økonomiske svingningene som disse områdene har vært gjennom tidligere har hatt store effekter, ikke minst på renter og valuta.

Etter ytterligere oppkjøp i Asia vil Norske Skogs eksponering mot denne delen av verden øke. Eksport utgjør det viktigste grunnlaget for den høye økonomiske veksten i denne regionen og dette utgjør samtidig en risikofaktor i forhold til den fremtidige utviklingen. I



tillegg er regionen eksponert mot USD i betydelig grad.

#### **Valutarisiko**

Norske Skog har en stor andel av sine inntekter og eiendeler i andre valutaer enn norske kroner. Over tid har den relative eksponeringen mot norske kroner blitt redusert, og i dag er i overkant av 20 prosent av selskapets produksjonskapasitet i Norge mot mer enn 50 prosent for 5 år siden. Eksponeringen mot norske kroner utgjør imidlertid fortsatt en risikofaktor for selskapet.

Eiendeler og gjeld i utenlandsk valuta gir omregningsdifferanser som kan påvirke konsernets egenkapital, samt finansielle nøkkeltall som for eksempel gearing (netto rentebærende gjeld / egenkapital). For å redusere denne risikoen søker Norske Skog i stor grad å ha en valutasammensetning på gjelden som reflekterer valutasammensetningen på eiendelsiden.

Norske Skog er eksponert mot valutabevegelser når konsernets kontantstrøm i valuta veksles om til norske kroner. Norske Skog sikrer i dag løpende mellom 50 prosent - 100 prosent av neste 12 måneders netto kontantstrøm i andre valutaer.

#### **Renterisiko**

Norske Skog er eksponert mot utviklingen i internasjonale rentemarkeder. Konsernet har i hovedsak gjeld i valutaer der selskapet har nettoinvesteringer og en positiv kontantstrøm. Dette kombinert med at konsernet har flytende rente på store deler av låneporteføljen, har vært vellykket ut fra et risikostyringsperspektiv, og i tillegg ført til en lavere finansieringskostnad sammenliknet med en strategi basert på faste renter. Anerkjente økonomiske prinsipper ligger til grunn for denne strategien. Rentene vil normalt være lavere i en nedgangskonjunktur og høyere i en oppgangskonjunktur. Norske Skog, som opererer i en syklisk industri, har historisk hatt et inntektsbilde som viser en tilsvarende utvikling, dvs.

at lave renter sikres i en konjunkturedgang hvor også inntektene har vært lavere. Ser man fremover er det likevel ikke sikkert at dette vil gjenta seg. Bransjespesifikke problemer eller en situasjon hvor et høyt rentenivå skyldes høy inflasjon snarere enn høy økonomisk vekst, vil kunne medføre at en flytende rentestrategi i mindre grad vil gi de ønskede resultater. Norske Skog vil overvåke denne situasjonen og ta hensyn til dette i konsernets sikringsstrategi.

#### **Energi**

Strategien for den globale prissikringen fastlegges sentralt. Sikringen er større i de regioner der prisene fluktuerer mest. Dette gjelder land med vannkraftbasert energi som Norge og New Zealand. Norske Skog har etablert en rullerende sikringsstrategi med tilhørende sikringsmandat for innkjøp av kraft 3 år frem i tid. Den udekkede del av energiforbruket skal imidlertid ikke overstige rammer vedtatt av styret.

Ved de norske fabrikkene dekker eksisterende langsiktige kontrakter det meste av Norske Skogs samlede forbruk av elektrisitet frem til 2020. Prisnivået er relativt stabilt, og gunstig sett i et internasjonalt perspektiv. Ved fabrikkene på det europeiske kontinentet har Norske Skog dekket 70 prosent av energibehovet for 2006, og 30 prosent av behovet i 2007. I Sør-Amerika og i Australasia er elektrisitetsbehovet for de nærmeste årene dekket inn gjennom korttids- (2-3 år) og langtidskontrakter.

Risikomandatet overvåkes gjennom detaljerte rutiner for internkontroll og rapportering knyttet til rammene for kontraktssikring og inngåelse av posisjoner i energimarkedet samt bruken av sikringsinstrumenter.

Etter innføring av regnskapsprinsippene under IFRS, kan det i det korte perspektivet bli betydelige regnskapsmessige effekter ved at langtidskontraktene i Norge og på New Zealand øker eller reduseres i verdi. Over tid vil langtidskontraktene likevel medføre at resultatene utjevnes.

#### **Forsikring**

Norske Skog har i dag et godt system for drift og vedlikehold av sine forsikringer og de tilhørende aktiviteter. Det foretas årlige forsikringstekniske gjennomganger på alle fabrikk-anleggene. Konklusjonen er at alle anleggene holder en høy drifts- og vedlikeholdsmessig standard. Samtidig benyttes de funn som er gjort under disse forsikringstekniske gjennomgangene til aktivt å styrke det skadeforebyggende arbeidet. Forbedringene som er oppnådd i løpet av 2005 er dokumentert i "Green Light Risk Evaluation Matrix", som er et verktøy som sikrer en systematisk vurdering og oppfølging av det skadeforebyggende arbeidet. Resultatene av dette arbeidet har også resultert i et meget tilfredsstillende skadebilde, uten noen skader av betydning.

Etter Norske Skogs overtagelse av 100 prosent av PanAsia, vil denne virksomheten integreres i konsernets sentrale forsikringsprogram. Det vil bli gjennomført forsikringstekniske gjennomganger av alle anleggene i Asia, og resultatene blir synliggjort gjennom bruken av "Green Light Evaluation Matrix".

Konsernet har i 2005 videreutviklet de sentralt styrte forsikringsprogrammene. Norske Skog har valgt å forsikre en vesentlig del av sin eksponering gjennom sitt heleide forsikrings-selskap (captive) NSI Insurance A/S. Dette captivet ble etablert i 2001 og utvikler seg meget tilfredsstillende. Den langsiktige strategien for selskapet er å skape en optimal balanse mellom intern og eksternt risikofinansiering.

## De største aksjonærene pr. 31. desember 2005

(> 0,2% eierandel)	Antall	%
Viken Skog BA, Hønefoss	15 597 825	8,21
Folketrygdfondet, Oslo	5 986 855	3,15
AT Skog BA, Skien	5 729 024	3,02
Allskog BA, Trondheim	5 261 414	2,77
Odin-fondene, Oslo	4 263 170	2,24
Mjøsen Skog BA, Lillehammer	4 087 332	2,15
Vital Forsikring, Bergen	2 837 440	1,49
Skagen-fondene, Stavanger	2 809 200	1,48
Rederiaktieselskapet Henneseid, Skien	2 134 203	1,12
Glommen Skog BA, Elverum	2 034 215	1,07
A/S Havlide, Skien	1 879 248	0,99
DnB Investor, Oslo	1 313 451	0,69
A/S Herdebred, Skien	1 144 885	0,60
Nordea-fondene, Oslo	1 141 059	0,60
Avanse-fondene, Oslo	955 631	0,50
Skiens Aktiemølle AS, Skien	992 575	0,52
Norske Skogindustrier ASA	846 531	0,45
Havass Skog BA, Ørje	837 653	0,44
Vifor AS	800 379	0,42
Norges Skogeierforbund	768 541	0,40
Storebrand livsforsikring, Oslo	544 071	0,29
Aure Holding	489 999	0,26
Norsk Hydros Pensjonsfond	437 159	0,23
Skogtiltaksfondet	383 406	0,20
Aksjonærer med <0,2% eierandel	81 837 353	43,08
Utenlandske aksjonærer <sup>1)</sup>	108 108 273	56,92
<b>Totalt antall aksjer</b>	<b>189 945 626</b>	<b>100,00</b>

1) De fleste av disse aksjonærene er registrert under forvaltningsbanker (nominees).



## Aksjerelaterte nøkkeltall

		2005	2004	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996
Pålydende pr. aksje		10	10	10	10	10	20	20	20	20	20
Gjennomsnittlig antall aksjer eksklusive eget eie (1 000 stk.)		142 878	132 430	132 415	132 194	120 604	102 159	92 829	89 773	84 991	77 537
Gjennomsnittlig antall aksjer etter full konvertering eks. eget eie (1 000 stk.)		142 878	132 430	132 415	132 194	120 604	102 159	92 829	89 773	84 991	91 986
Fortjeneste pr. aksje etter skatt	1	-5,98	4,95	3,04	8,79	20,68	19,17	14,01	11,36	6,94	16,99
Fortjeneste pr. aksje etter full konvertering a)	1	-5,98	4,95	3,04	8,79	20,68	19,17	14,01	11,36	6,94	15,10
Kontantstrøm pr. aksje etter skatt	2	21,42	22,04	22,45	27,89	11,00	48,18	23,29	31,85	19,00	33,74
Kontantstrøm pr. aksje etter full konvertering a)	2	21,42	22,04	22,45	27,89	11,00	48,18	23,29	31,85	19,00	29,22
Utbytte pr. aksje		5,50	6,00	6,00	6,00	6,00	6,00	5,50	4,25	3,50	3,50
Kurs/fortjenesteforhold (A)	3	-17,93	26,5	41,8	11,1	8,2	7,9	12,1	7,9	12,5	5,1
Kurs/kontantstrøm	4	5,01	5,9	5,7	3,5	15,3	3,1	7,3	2,8	4,6	3,0
Utdelingsforhold (%)		-92,0	121,2	197,4	68,3	29,0	26,9	33,6	31,9	42,7	19,5
Antall aksjer 31.12. (1.000 stk.)											
	A-aksjer	189 946	133 137	133 137	133 137	133 137	67 972	57 592	57 592	57 592	53 114
	B-aksjer	-	-	-	-	-	25 172	25 172	18 832	18 832	12 168
	Totalt	189 946	133 137	133 137	133 137	133 137	93 144	82 764	76 424	76 424	65 282
Aksjekurs høy i året		124,86	146,50	139,00	175,50	168,50	172,10	172,51	110,81	120,15	86,86
Aksjekurs lav i året		86,50	110,00	86,50	82,50	115,00	90,11	82,80	66,97	77,12	70,83
Aksjekurs 31.12	A frie	107,25	131,00	127,00	98,00	168,00	150,59	169,67	90,11	86,86	86,46
	B-aksjer	-	-	-	-	-	146,00	168,50	95,50	100,00	97,25
Omsatt antall aksjer (totalt for 2005)	1.000 stk.	186 297	157 839	119 400	107 649	116 458	54 118	46 424	47 650	61 000	51 200
Antall aksjonærer 31.12.	A frie	23 646	23 851	23 212	21 083	22 587	19 431	17 900	18 002	17 466	17 456
	B-aksjer	-	-	-	-	-	14 915	14 693	13 746	13 796	14 271
	Totalt	23 646	23 851	23 212	21 083	22 587	21 779	19 884	18 753	18 075	18 070
Antall utenlandske aksjonærer 31.12.	A frie	1 355	1 271	1 222	1 210	1 092	546	483	203	186	154
	B-aksjer	-	-	-	-	-	133	110	88	97	92
	Totalt	1 355	1 271	1 222	1 210	1 092	589	518	222	208	177
Utenlandsandel 31.12.	A frie	56,9 %	38,2 %	37,6 %	43,1 %	41,3 %	25,1 %	27,6 %	27,6 %	26,0 %	23,6 %
	B-aksjer	-	-	-	-	-	8,3 %	5,6 %	6,0 %	8,3 %	15,2 %
	Totalt	56,9 %	38,2 %	37,6 %	43,1 %	41,3 %	20,5 %	20,9 %	22,3 %	21,6 %	22,0 %
Børsverdi (mill. kr)		20 372	17 441	16 908	13 047	22 367	16 284	16 278	8 191	8 100	6 900

1. Fortjeneste pr. aksje etter skatt = Årsresultat : Gjennomsnittlig antall aksjer

2. Kontantstrøm pr. aksje etter skatt = Kontantstrøm : Gjennomsnittlig antall aksjer. For 2000 er medtatt 100 prosent av kontantstrøm i datterselskap

3. Kurs/fortjenesteforhold = Børskurs 31.12: Fortjeneste pr. aksje etter skatt

4. Kurs/cash flow= Børskurs 31.12: Kontantstrøm pr. aksje etter skatt

a) Ved beregning av forholdstall under forutsetning av full konvertering er årsresultat og kontantstrøm korrigert for rente på konvertible obligasjonslån.

Aksjeklassene A bundne og A frie ble slått sammen ved årsskiftet 1994/95. A- og B-klassene ble slått sammen i mai 2001.



Irakere protesterer over valgresultatet i Bagdad den 27. desember 2005. Minst 5000 demonstranter samlet seg for å vise sin misnøye med det påståtte valgfusket under valget. De krevde omvalg samtidig som toppolitikerne forhandlet om posisjoner.



Irakiske sunnimuslimer feirer valget i den nordre byen Mosul, den 17. desember 2005.

# VALGET I IRAK

15. desember 2005 holdt Irak sitt første demokratiske valg til et permanent styre på flere tiår. Sjia-alliansen fikk bekreftet seieren først etter noen uker.

## 05 Nyhetsåret 2005 Demokratisk valgt

Internasjonal presse har fulgt utviklingen i Irak med argusøyne. Det hersker liten tvil om at aviser bidrar til økt samfunnsengasjement. Retten til å si og skrive det man har på hjertet og formidle nyheter er avgjørende for alle demokratier. Uten valgte tillitsmenn, frie valg, rett til å stille til valg, ytringsfrihet, rett til alternative informasjonskilder og organisasjonsfrihet intet demokrati. Den nye regjeringen i Irak er den første som er demokratisk valgt på mer enn 50 år.

– NYHETER ER BEST PÅ PAPIR



Irakiske soldater vokter avgitte stemmesedler på vei til hovedtelling, dagen etter valget i Bagdad.







En irakisk kvinne avgir sin stemme i et valglokale i Beirut, Libanon, torsdag den 15. desember 2005.



Irakiske valgmedarbeidere gjør seg klare til å telle stemmesedler under det irakiske valget i Bagdad den 15. desember 2005. Mange brukte sin stemmerett under et hovedsaklig fredfullt valg.





Fra Norske Skogs generalforsamling i 2005.

# Slik er Norske Skog organisert

Forretningsetisk atferd, tillit blant selskapets interessegrupper og langsiktig verdiskaping forutsetter god virksomhetsstyring og en klar rolle- og ansvarsdeling mellom generalforsamlingen, bedriftsforsamlingen, styret og konsernsjefen.





Nesten 60 prosent av aksjekapitalen var representert på generalforsamlingen i 2005.

### Selskapets virksomhet

Norske Skog er en leverandør av avis- og magasinpapir med fabrikker og salgskontorer på fem kontinenter. Selskapets formål er å drive treforedlingsindustri samt virksomhet som står i forbindelse med dette. Selskapet kan ved aksjeinnskudd eller på annen måte også delta i annen næringsvirksomhet.

Styret har et overordnet ansvar for å fastlegge selskapets mål og strategi, og vurderer derfor selskapets overordnede visjon, verdier, mål og strategier med jevne mellomrom, normalt hvert 3-5 år. I mellomliggende år står oppdatering av strategiske planer, gjennomføring og måloppnåelse i sentrum.

Styret vedtok i 2004 et revidert strategidokument, se sidene 16-17.

### Selskapskapital – aksjer – omsettelighet

Norske Skog har en egenkapital tilpasset dets mål, strategier og risikoprofil. Styret har i 2004 revidert selskapets utbyttepolitikk, se side 80.

På generalforsamlingen i 2005 ble det gitt fullmakt for en periode frem til neste ordinære generalforsamling til kjøp av egne aksjer med inntil kroner 133 137 000, maksimalt 10 prosent av utestående aksjer. Formålet med kjøp av egne aksjer er å selge dem til ansatte, samt til delvis oppgjør av bonusordninger.

Norske Skog har kun én aksjeklasse, og hver

aksje gir en stemme. Dette fremmer likebehandling av alle selskapets aksjonærer. (Selskapets vedtekter fastsatte tidligere at overdragelse av aksjer skulle meldes til og godkjennes av selskapets styre. Denne vedtektsbestemmelsen ble slettet av generalforsamlingen 14. april 2005.)

### Generalforsamlingen

Selskapets øverste organ er generalforsamlingen. Generalforsamlingen ledes av bedriftsforsamlingens leder. Den velger blant annet aksjonærenes medlemmer til bedriftsforsamlingen og deres varamenn, godkjenner årsregnskap og årsberetning, disponering av årsresultat og tildeler utbytte etter forslag fra styret og etter anbefaling fra bedriftsforsamlingen. Generalforsamlingen velger også tre medlemmer til selskapets valgkomitee.

Generalforsamlingen skal avholdes innen seks måneder etter utgangen av hvert regnskapsår (31. desember). Innkalling skal sendes senest to uker før avholdelse.

Ekstraordinær generalforsamling kan innkalles av styret, bedriftsforsamlingen eller lederen for bedriftsforsamlingen. Styret er pliktig å innkalle til ekstraordinær generalforsamling i de tilfeller hvor aksjeeiere som representerer minst en tjuedel av aksjekapitalen skriftlig krever det.

Det søkes å legge til rette for størst mulig

## Virksomhetsstyring:

### Virksomhetsstyringen reguleres av:

- Norske Skogs vedtekter (jmf side 96)
- Lov om allmennaksjeselskaper av 13. juni 1997 nr. 45
- Instruks til styret i Norske Skog
- Instruks til og fullmakter tildelt konsernsjef
- Mandat for revisjonskomiteen
- Mandat for kompensasjonskomiteen
- Anbefalingen for eierstyring og selskapsledelse ("Corporate Governance"). (se <http://www.oslobors.no/ob/cg>)
- Norske Skogs retningslinjer for forretningssetisk atferd ([www.norskeskog.com](http://www.norskeskog.com))
- Norske Skogs kjerneverdier åpenhet, ærlighet og samarbeid

## Valgkomiteen har i 2005 bestått av:

■ **Ivar Korsbakken**  
(bedriftsforsamlingens formann)  
– Adm.dir. i Norges Skogeierforbund

■ **Idar Kreutzer**  
Konsernsjef i Storebrand ASA

■ **Helge Evju**  
Styreleder i Viken Skog

■ **Gunn Wærsted**  
Adm. dir. i SpareBank 1 Gruppen

Komiteemedlemmene Helge Evju og Gunn Wærsted er ikke medlemmer i selskapets bedriftsforsamling eller styre. Verken konsernsjef eller andre i konsernledelsen er medlem av komiteen. Valgkomiteen representerer de ulike aksjeeierinteressene på en tilfredsstillende måte.

fremmøte på selskapets generalforsamling, og i 2005 var 55,95 prosent av aksjekapitalen representert ved fremmøte eller fullmakt på generalforsamlingen, en svak økning fra 2004.

I generalforsamlingen er det anledning til å benytte fullmakter med åpnet eller bundet mandat. Styret, valgkomiteen og selskapets eksterne revisor vil være til stede på generalforsamlingen.

Samtlige aksjonærer har anledning til å sette saker på agendaen forutsatt at sakene er meddelt skriftlig til styret innen en måned før avholdelse av generalforsamlingen. Saker som ikke er angitt i innkallingen krever at samtlige aksjeeiere representert på generalforsamlingen samtykker i at saken tas opp til behandling.

Kontakt med aksjonærene utenfor generalforsamling er delegert selskapets ledelse, og er basert på prinsippet om likebehandling. Den daglige ledelse søker å ha en aktiv dialog med investormarkedet.

### Valgkomiteen

Norske Skog har en vedtektsfestet valgkomité som skal fremme rekrutteringen til selskapets styrende organer. Den skal også fremsette forslag til honorarer for verv i selskapets ledende organer. Foruten bedriftsforsamlingens leder består komiteen av tre medlemmer valgt av generalforsamlingen for ett år av gangen. I saker som gjelder honorarer tiltres valgkomiteen av en av bedriftsforsamlingens ansattevalgte medlemmer.

Valgkomiteen fremmer sin begrunnede innstilling etter grundig analyse av selskapets behov, og ut fra hensynet til bredest mulig ekspertise, kapasitet og mangfold.

I 2004 ble det vedtatt nye lovregler om

kvinnerepresentasjon i styret i norske allmennaksjeselskaper. Det stilles krav til 40 prosent representasjon av begge kjønn av medlemmene til styrende organer. Norske Skog tilfredstiller de nye kjønnskvoeringsbestemmelsene i allmennaksjeloven. I dag er kjønnsrepresentasjonen 50 prosent for de aksjonærvalgte styremedlemmene. Valgkomiteen har gjennom de siste årene tatt de varslede kjønnskvoeringsbestemmelsene i betraktning i forhold til sitt arbeid i 2006.

Valg av ansattrepresentanter faller utenfor komiteens mandat. Kjønnskvoeringsreglene gjelder kun for bedrifter der begge kjønn er representert med minst 20 prosent av de ansatte. Norske Skog har i dag en lavere andel kvinner enn 20 prosent.

### Bedriftsforsamlingen

Bedriftsforsamlingen består av 12 aksjonærvalgte og seks medlemmer valgt av og blant de ansatte. I tillegg har de ansatte tre observatører. Bedriftsforsamlingen konstituerer seg selv gjennom valg av leder og nestleder, begge for ett år av gangen.

Bedriftsforsamlingens aksjonærvalgte medlemmer velger aksjonærenes medlemmer til styret. Bedriftsforsamlingen har dessuten ansvaret for å føre tilsyn med styrets og konsernsjefens forvaltning av selskapet, samt at den, etter forslag fra styret, treffer endelig avgjørelse i saker som gjelder investeringer av betydelig omfang samt tiltak for rasjonalisering eller driftsomlegging som vil medføre større endringer eller omdisponering av arbeidsstyrken. Bedriftsforsamlingen skal videre gi uttalelse til generalforsamlingen om styrets forslag til resultatregnskap og balanse bør godkjennes, og om styrets forslag om anvendelse av overskudd eller dekning av tap. Utover dette kan bedriftsforsamlingen vedta anbefalinger til styret om hvilken som helst sak.

Lovgivningen om bedriftsforsamling er begrunnet i hensynet til bedriftsdemokrati og ansattes innflytelse- og medbestemmelsesrett. Valg av ansattrepresentanter til bedriftsforsamlingen er regulert gjennom forskrift, og gjennomføres hvert annet år. Det vil bli gjennomført valg på ansattrepresentanter til bedriftsforsamlingen i 2007.

### Styret

Selskapets styre har i dag ni medlemmer (jfr side 94).

Utover styrets overordnede ansvar for å fastlegge selskapets mål, strategi og verdier har styret et ansvar for å holde seg orientert om konsernets økonomiske stilling, fastsette finansielle mål for virksomheten og etterse måloppnåelse. Det legges vekt på at selskapet har en betryggende internkontroll og forsvarlig organisering av virksomheten. Styret følger videre opp at den informasjonen som til enhver tid gis er relevant, korrekt og rettidig.

Styret blir løpende orientert og oppdatert

om alle viktige sider ved selskapets virksomhet, herunder miljørelaterte utfordringer og selskapets sosiale ansvar. Selskapet har fastsatt retningslinjer for foretningsetisk atferd. Styret vil i 2006 ha bredere gjennomgang og evaluering av selskapets etiske retningslinjer. I 2005 besøkte styret selskapets fabrikker, viktige kunder og andre næringslivsaktører i Australia og New-Zealand. Styret besøkte selskapets europeiske og sør-amerikanske fabrikker i henholdsvis 2003 og 2004. I 2006 er det planlagt tilsvarende besøk i Asia.

Styrets arbeid og funksjon er basert på prinsippet om uavhengighet i forhold til ledelsen. Verken konsernsjefen eller andre medlemmer av konsernledelsen er medlem av styret, men konsernsjefen møter fast på styremøtene.

Styret gjennomfører årlige evalueringer av egen kompetanse, arbeidsform og eget arbeid. Valgkomiteen orienteres om konklusjonen av evalueringen. Det er etablert et introduksjonsprogram for nye styremedlemmer som dekker alle sider ved selskapets virksomhet.

Styrets medlemmer skal opptre uavhengig og slik at ingen oppnår urimelige fordeler. Styremedlemmene har plikt til å opplyse styret om eventuelle personlige og/eller vesentlige forretningsmessige relasjoner med selskapet som kan være egnet til å stille spørsmål ved styremedlemmets uavhengighet og objektivitet. Styret har meddelt konsernsjefen bestemte fullmakter, som medfører at styret bare unntaksvil ha befattning med selskapets kontraktsforhold.

Av styrets medlemmer er Lund ansatt som landsjef i ABB i Tyrkia. ABB-konsernet er tidvis leverandør av teknisk utstyr til Norske Skogs fabrikker. Styremedlemmene Grøholt og Bjørken er skogeiere som leverer virke til selskapet på alminnelige, markedsmessige betingelser. Ingen styremedlemmer mottar godtgjørelse for sitt arbeid for selskapet fra andre enn selskapet.

### Revisjonskomite

I 2005 og tidligere har styret ivarett de funksjoner som i enkelte tilfeller legges til en særskilt revisjonskomité. Styret har i 2005 vedtatt å opprette en egen revisjonskomite bestående av 3 medlemmer fra styret for å overvåke og foreta grundige vurderinger innen utvalgte saksområder som:

- kvalitetssikringen av konsernets finansielle rapportering
- kvalitet og validitet av selskapets intern kontroll og risikovurderingssystemer innenfor økonomi- og finansområdet
- overvåking av arbeidet til selskapets internrevisjon og
- overvåking av eksterne revisors uavhengighet og arbeid, særlig med hensyn til konsernregnskapet.

Komiteen skal regelmessig rapportere om sitt arbeid til styret, og derigjennom bidra til økt fokus og kvalitet på styrets arbeid innen



dette feltet, samt generelt være til støtte for styret i utøvelsen av dets ansvar for forvaltning og tilsyn med selskapets daglige ledelse.

#### Kompensasjonskomité

Styret ansetter selskapets konsernsjef og fastsetter vedkommendes lønn, herunder bonus- og opsjonsordninger, etter forslag fra en særskilt nedsatt kompensasjonskomité.

Kompensasjonskomiteen består av styrets leder, nestleder og ett styremedlem og komitéens mandat er fastsatt av styre.

Kompensasjonskomiteen drøfter også prinsipper for lønnsfastsettelse, herunder bonus, opsjonsordninger og andre incentivordninger for øvrig ledende ansatte. I henhold til mandatet skal komitéen påse at kompensasjon og avlønning i størrelse og omfang reflekterer den enkeltes ansvar og plikter, samt at ordningene bidrar til langsiktig verdiskaping for alle selskapets aksjonærer.

#### Konsernsjef og konsernledelse

Konsernsjefen står for den daglige ledelsen av selskapets virksomhet, og har ansvaret for at selskapet blir organisert og drevet i overensstemmelse med aksjonærenes ønsker og styrets vedtak. Vedkommende er også ansvarlig for at konsernets regnskap er i samsvar med lov og forskrifter og at formuesforvaltningen er ordnet på en betryggende måte.

Konsernledelsen i 2005 besto av konsernsjef Jan A. Oksum og ni andre medlemmer (jfr side 95).

#### Operasjonell styringsmodell

Norske Skogs organisasjonsstruktur har basis i verdikjeden. Dette gir et sterkt operativt grep om verdiskapingen, samtidig som effektivitet og korte beslutningsveier opprettholdes.

Konsernledelsen er videre organisert med regional ledelse i Syd-Amerika, Asia og Australasia, noe som sikrer geografisk nærhet til kunder, leverandører og relevante offentlige myndigheter.

#### Revisjon

Norske Skogs internrevisjon utfører operasjonell revisjon og foretar vurderinger av interne styrings- og kontrollsystemer. Styret forelegges internrevisors årlige revisjonsplan, kontrollrapport og statusrapport. Internrevisjon er videre ansvarlig for koordinering av revisjonsaktiviteter mellom intern og ekstern revisjon. Selskapets eksterne revisor er ansvarlig for den finansielle revisjonen av morselskapet og konsernregnskapet. PricewaterhouseCoopers er for tiden selskapets nåværende valgte ekstern revisor.

Ekstern revisor møter fast i alle møter der styret behandler års- og kvartalsoppgjør, og styret gjennomfører regelmessig separate diskusjoner med revisor uten administrasjonen til stede.

## Godtgjørelser knyttet til ansettelse og tillitsverv i Norske Skog

### n Bedriftsforsamlingen:

Honorarene fastsettes hvert år av generalforsamlingen. Bedriftsforsamlingens formann har en godtgjørelse på 135 000 kroner pr. år. Øvrige medlemmer mottar en godtgjørelse på 5 200 kroner for hvert møte. Komitémøter honoreres med 5 200 kroner pr. møte. Beløpene er faste. Sum utbetalt til bedriftsforsamlingens medlemmer i 2005 var 1 143 000 kroner.

### n Styret:

Honorarene fastsettes hvert år av bedriftsforsamlingen. Styreleder har en godtgjørelse på 470 000 kroner, styrets nestleder mottar 340 000 kroner, og de øvrige medlemmer 260 000 kroner pr. år. Komitémøter honoreres med 5 200 kroner pr. møte. Beløpene er faste. Sum utbetalt til styret, inklusive 5 200 kroner pr. møte til møtende varamenn, var i 2005 2 441 762 kroner.

### n Konsernsjef:

Konsernsjefens lønn og vilkår for øvrig behandles av kompensasjonskomiteen og fastsettes av styret. Lønn og annen godtgjørelse til konsernsjef og øvrige opplysninger om pensjonsforhold og etterlønsavtale finnes under konsernregnskapet note 3.

### n Konsernledelse:

Kompensasjonskomiteen gjennomgår prinsippene for lønnsfastsettelse og andre vilkår også for øvrig konsernledelse.

### n Interne styrehonorarer:

Det betales ikke honorarer til ansatte i Norske Skog for styreverv i konsernselskaper. Likeledes vil honorar for tillitsverv i selskaper hvor Norske Skog har interesser tilfalle selskapet. Dette gjelder der hvor ansatte har fått disse vervene i kraft av sin stilling i Norske Skog.

### n Andre forhold:

Opplysninger om opsjons- og bonusordninger og lån til ledende ansatte går frem av konsernregnskapets note 3.

### n Aksjekjøp for ansatte:

Alle ansatte i Norske Skogindustrier ASA og datterselskaper som eies med mer enn 90 prosent får årlig tilbud om kjøp av aksjer til rabatterte pris. Aksjene betales med trekk i lønn over 12 måneder. I 2005 omfattet tilbudet alle ansatte i Europa, Australasia og Sør-Amerika, samt aksjonærvalgte medlemmer av bedriftsforsamlingen og styret.

### n Tillitsvalgte og konsernledelsens aksjeinnehav i Norske Skog:

Bedriftsforsamlingens medlemmer hadde ved utløpet av 2005 til sammen 106 376 aksjer i Norske Skog. Tilsvarende hadde styrets medlemmer 12 163 aksjer. Konsernledelsen eide til sammen 58 142 aksjer og 990 000 opsjoner. For nærmere redegjørelse, se side 94, 115 og 116.

# Styrets medlemmer

## n Lars Wilhelm Grøholt (58)



Styrets leder siden 2002, i styret siden 2001. Skogeier, maskingeniør og skogtekniker. Styreleder i Skogforsk (NISK), forretningsførende overformynder i Søndre Land kommune. Styreleder i Norges Skogeierforbund 1998-02, Viken Skog 1999-02 og styremedlem i Pan European Forest Certification (PEFC) 1999-03.

## n Gisèle Marchand (47)



Styremedlem siden 2002. Siviløkonom. Administrerende direktør i Statens Pensjonskasse. Styremedlem i EDB Business-partner ASA, Innovasjon Norge, GIEK og GK Kredittforsikring AS.

## n Kåre Leira (58)



Styremedlem siden 1999, valgt av ansatte. Konserntillitsvalgt og leder i selskapets europeiske samarbeidsutvalg (EWC) siden 1997. Medlem av forbundsstyret i Fellesforbundet, representantskapet i LO og Nord-Trøndelag Fylkesting. Leder av Global Employee Forum.

## n Øivind Lund (60)



Styrets nestleder siden 2005. Styremedlem siden 2000. Dr.ing. og bedriftsøkonom. Konsernsjef ABB i Norge 1998-01. Leder for ABB-konsernets globale program for kvalitets- og produktivetsforbedringer 2001-03. Landsjef for ABB i Tyrkia siden 2003.

## n Annette Brodin Rampe (44)



Styremedlem siden 2005. Master of Science in Industrial Chemistry. Senior Vice President, Eon Sverige AB, Stockholm. Styremedlem Peab AB og Ruter Dam AB.

## n Stein-Roar Eriksen (51)



Styremedlem siden 2005, valgt av ansatte. Medlem av kommunestyret i Ringerike, Forbundsstyret i Fellesforbundet og Norske Skog European Works Council og Global Works Council. Leder av Follum Brugs arbeiderforening og nestleder i styret for konsern utvalg Norge.

## n Halvor Bjørken (51)



Styremedlem siden 2000. Skogeier. Styreformann i Skogeierforbundet Nord, nestformann i Norges Skogeierforbund, Industrieflis og Din Tur AS. Styreleder i SN Holding A/S og Skogtiltaksfondet. Medlem av styret for Midt-Norsk Tømmerimport og bedriftsforsamlingen i forsikringselskapet Skogbrand.

## n Ingrid Wiik (61)



Styremedlem siden 2005. Konsernsjef i Alpha Pharma Inc. siden 2000. Nestleder i styret i samme selskap fra 2004. Styremedlem i Statoil fra 2005. Styremedlem i Coloplast fra 2003.

## n Jarle Halvorsen (42)



Styremedlem siden 2005, valgt av ansatte. Leder av avd. 33 Flt (Forbundet for Ledelse og Teknikk) i Skien.

## Medlemmer i styrende organer

(antall aksjer i parentes )

### n Bedriftsforsamlingen

#### Medlemmer valgt av aksjonærene:

Ivar B. Korsbakken, Oslo, formann (578)  
Idar Kreutzer, Oslo, nestformann (0)  
Emil Aubert, Porsgrunn (74 925)  
Ole H. Bakke, Trondheim (53)  
Bjørn Kristoffersen, Oslo (0)  
Halvard Sæther, Lillehammer (4 495)  
Svein Aaser, Drøbak (1 283)  
Kirsten C. Idebøen, Høvik (100)  
Åse Marie Bue, Marnardal (0)  
Ann Kristin Brautaset, Oslo (0)  
Christian Ramberg, Bø i Telemark (20 471)  
Turid Fluge Svenneby, Spydeberg (142)

#### Varamedlemmer:

Svein Haare, Hønefoss (775)  
Hege Huse, Oslo (0)  
Torstein A. Opdahl, Namnå (613)  
Siv Fagerland Christensen, Sola (0)

#### Medlemmer valgt av ansatte:

Randi Nesseemo, Norske Skog Skogn (0)  
Harald Bjerge, Norske Skog Saugbrugs (3 471)  
Magnus Straume, Norske Skog Union (38)  
Eigil Fredriksen, Norske Skog Union (510)  
Roy Helgerud, Norske Skog Follum (0)  
Ove Magne Anseth, Forestia (310)

#### Varamedlemmer:

Bjørn Olav Hanssen, Norske Skog Skogn (0)  
Paul Kristiansen, Norske Skog Saugbrugs (0)  
Bent Sevaldsen, Norske Skog Union (0)  
Tor Killie, Norske Skog Union (0)  
Jørn Steen, Norske Skog Follum (0)  
Jan-Tore Kamp, Forestia (0)

#### Ansattvalgte observatører:

Stig A. Stene, Norske Skog Skogn (0)  
Terje Andre Bråten, Norske Skog Follum (25)  
Tor Kr. Larsen, Forestia (1000)

#### Varamedlemmer:

Jan O. Johnsen, Norske Skog Skogn (571)  
Eigil Søndergaard, Norske Skog Follum (0)  
Stig Johansen, Forestia (485)

### n Styret

Lars Wilhelm Grøholt, Hov, formann (4 442)  
Øivind Lund, Drammen (1 995)  
Halvor Bjørken, Verdal (3 591)  
Gisèle Marchand, Oslo (428)  
Ingrid Wiik, Lysaker (250)  
Annette Brodin Rampe, Stockholm (0)  
Kåre Leira, Norske Skog Skogn (1 457)  
Stein-Roar Eriksen, Norske Skog Follum (0)  
Jarle Halvorsen, Norske Skog Union (0)

#### Varamedlemmer for ansattevalgte:

Kjetil Bakkan, Norske Skog Skogn (158)  
Jørn Standal, Norske Skog Union (400)  
Freddy Sollibråten, Norske Skog Follum (0)

### n Konsernledelse

pr. 31. desember 2005  
Konsernsjef, adm. dir. Jan A. Oksum (22 404)  
Konserndirektør Vidar Lerstad (6 676)  
Konserndirektør Rolf Negård (2 884)  
Konserndirektør Hanne K. Aaberg (3 215)  
Konserndirektør Jarle Dragvik (4 711)  
Konserndirektør Jan H. Clasen (2 054)  
Konserndirektør Ketil Lyng (4 970)  
Konserndirektør Rob Lord (3 223)  
Konserndirektør Antonio Dias (2 627)  
Konserndirektør Dag Tørvold (3 336)  
Konserndirektør Christian Rynning-Tønnesen (2 042)

#### Revisjon

PricewaterhouseCoopers (0)



# Konsernledelsen i Norske Skog

## **n Jan A. Oksum (55) \***

Konsernsjef og administrerende direktør



I Norske Skog siden 1979. Sivilingeniør fra Norges Tekniske Høyskole. Forsker Papirindustriens Forskningsinstitutt 1974-79. Prosessingeniør og produksjonssjef Norske Skog Skogn 1979-88. Teknisk direktør og deretter administrerende direktør Norske Skog Golbey, Frankrike 1989-96. Konserndirektør forskning og utvikling 1997. Konserndirektør Område Masse og Magasinpapir 1997-99. Konserndirektør Forretningsutvikling 1999-2000. Konserndirektør Strategi 2000, og visekonsernsjef 2001. Konsernsjef fra 1. januar 2004.

## **n Rolf Negård (48)**

Konserndirektør HR og IT



I Norske Skog siden 1994. Juridisk embetseksamen, Universitetet i Oslo. Konsulent Kommunal- og Arbeidsdepartementet 1986-88. Politifullmektig 1988-90. Advokat og forhandlingsleder i Prosessindustriens Landsforening 1990-94. Personalsjef Norske Skog 1994-96. Personaldirektør Norske Skog 1996-2002.

## **n Hanne Aberg (46)**

Konserndirektør Kommunikasjon og samfunnskontakt



I Norske Skog siden 1997. Bachelor Degree i journalistikk og statsvitenskap, San Diego State University. Studier i realfag ved Universitetet i Oslo. Redaktør Skarland Press AS 1986-88. Informasjonskonsulent og informasjonssjef Norges Rederiforbund 1988-97. Informasjonssjef Norske Skog 1997-2000. Informasjonsdirektør Norske Skog 2000-02.

## **n Jarle Dragvik (45)**

Konserndirektør Norske Skog Europa



I Norske Skog 1986-95 og siden 1998. Handelsøkonom fra Handelsakademiet/BI. Markedssjef Singer Products Co., USA, 1985-86. Administrasjonsdirektør Norske Skog (USA) Inc. 1986-89. Salgssjef og salgsdirektør for trykkpapir i Norske Skog 1989-95. Områdedirektør i Visma ASA 1995-97. Administrerende direktør i Visma ASA 1997-98. Fabrikkdirektør Hurum Papirfabrikk 1998-99. Fabrikkdirektør Norske Skog Bruck, Østerrike 1999-2002. Konserndirektør Salg & Markedsføring 2002-04.

## **n Jan-Hinrich Clasen (48)**

Konserndirektør Salg & Markedsføring



I Norske Skog 1992-1996 og siden 1999. Sivilingeniør med Master Degree og PhD fra Technical University Clausthal, Tyskland. Salgsdirektør Magasin i perioden 1992-1996. Administrerende direktør for Axel Springer Verlag AG, Tyskland, magasintrykkeri Ahrensburg i perioden 1997-1999. Senior Vice President Salg & Markedsføring i PanAsia Paper Company Ltd., Singapore i perioden 1999-2003. Salgsdirektør i Norske Skog for avispapir 2003-2004.

## **n Ketil Lyng (50)**

Konserndirektør Supply & Logistikk



I Norske Skog siden 1985. Juridisk embetseksamen, Universitetet i Oslo. Forbrukerrådet 1983-85. Konsernadvokat, styresekretær og viseadministrerende direktør Norske Skog 1985-89. Konserndirektør for økonomiske og administrative funksjoner 1989-95. Konserndirektør personal og organisasjon 1995-96. Administrerende direktør Norske Skog Golbey, Frankrike 1996-2000. Direktør strategi og forretningsutvikling 2000-02.

## **n Rob Lord (47)**

Konserndirektør Norske Skog Australasia



I Norske Skog siden 2000. Bachelor of Science, University of Waikato, og Master of Business Administration (MBA), University of Canterbury, begge New Zealand. Produktsjef for papir Tasman Pulp and Paper Co. Ltd. 1988-91. Salgssjef Australian Newsprint Mills Ltd. 1991-93. Markedssjef og markedsdirektør Tasman Pulp and Paper Co. Ltd. 1993-98. Markedsdirektør Fletcher Challenge Paper Pty Ltd 1998-2000. Salgs- og markedsdirektør Norske Skog Australasia 2000-03.

## **n Antonio Dias (42)**

Konserndirektør Norske Skog Sør-Amerika



I Norske Skog siden 2000. Sivilingeniør fra Escola de Engenharia Maua i Brasil, med Master Degree og Dr. ing. fra University of Michigan, USA. Ansatt i Fletcher Challenge konsernet i Brasil og New Zealand innenfor områdene forretningsutvikling, e-handel, investor relations og strategi i perioden 1995-2000. Salgsdirektør Norske Skog Sør-Amerika 2000-04.

## **n Vidar Lerstad (61)**

Konserndirektør Forretningsutvikling



I Norske Skog siden 1989. Siviløkonom fra Norges Handelshøyskole. Norsk Hydro 1970-74. Rådgiver og handelsattaché for Norges Eksportråd i Oslo og Brussel 1975-80. Markedsdirektør Tandberg 1980-84. Administrerende direktør Scancems sementfabrikk i Togo, Afrika, 1984-89. Administrerende direktør Norske Skog Golbey, Frankrike, 1989-94. Administrerende direktør Norske Skog Sales 1994-96. Konserndirektør Salg og Markedsføring 1996-99. Konserndirektør Område Internasjonal 1999-2000. Konserndirektør Område Asia 2000-02. Konserndirektør Norske Skog Sør-Amerika 2002-04.

## **n Christian Rynning-Tønnesen (46) \*\***

Konserndirektør Finans og økonomi



I Norske Skog siden 2005. Sivilingeniør fra Norges Tekniske Høyskole. Forsker i SINTEF 1984-85. Raffineri analytiker og produkt koordinatør i Esso Norge 1985-89. Konsulent og energispesialist i McKinsey Norge 1989-92. Statkraft 1992-2005 som direktør strategisk planlegging, direktør forsyning Nord-Europa, direktør marked, konserndirektør strategi, og konserndirektør økonomi- og finans i Statkraft 1992-2005.

## **n Dag Tørvold (53)**

Konserndirektør Norske Skog PanAsia



I Norske Skog siden 1997. Juridisk embetseksamen, Universitetet i Oslo. Jurist og styresekretær ved AS Union fra 1980 -1987. Administrerende Direktør, AS Union, 1987 - 1997. Konserndirektør avisepapir, Norske Skog 1997. 1999. Konserndirektør, Konserntjenester & HR, 1999 - 2002. Konserndirektør PanAsia Paper Korea, 2002 - 2005

\* Jan Oksum fratradte sin stilling som konsernsjef 20. mars 2006.

\*\* Christian Rynning-Tønnesen er ansatt som konsernsjef i Agder Energi og fratrer sin stilling i Norske Skog første halvår 2006.

# Vedtekter for Norske Skogindustrier ASA

(sist endret i generalforsamlingen 22.09.2005)

## §1 Selskapets form og navn

Selskapet er et allmennaksjeselskap.  
Selskapets navn er Norske Skogindustrier ASA.

## §2 Formål

Selskapets formål er å drive treforedlingsindustri samt virksomhet som står i forbindelse med dette. Selskapet kan ved aksjeinnskudd eller på annen måte delta i annen næringsvirksomhet.

## §3 Forretningskontor

Selskapet er et norsk selskap med daglig ledelse og forretningskontor i Bærum kommune.

## §4 Aksjekapital og aksjer

Aksjekapitalen er NOK 1.899.456.260 fordelt på 189.945.626 aksjer hver pålydende NOK 10.

Selskapets aksjer skal være registrert i Verdipapirsentralen.

## §5 Styre

Selskapets styre består av minst 7, høyst 10 medlemmer. Valg av styremedlemmer foretas av bedriftsforsamlingen. Valgene gjelder for 2 år. Ingen kan velges etter fylte 70 år.

Bedriftsforsamlingen velger leder og nestleder i styret for 1 år ad gangen. Styrets godtgjørelse fastsettes av bedriftsforsamlingen. Styret tilsetter daglig leder, med tittel av konsernsjef, og fastsetter dennes godtgjørelse. Styret kan gi styremedlem, daglig leder eller bestemt betegnede ansatte rett til å tegne selskapets firma.

## §6 Bedriftsforsamling

Selskapet skal ha en bedriftsforsamling som består av 18 medlemmer, hvorav 12 medlemmer med 4 varamedlemmer velges av generalforsamlingen. Valgene på de medlemmer som velges av generalforsamlingen, gjelder for 2 år ad gangen. Varamedlemmene velges for 1 år ad gangen.

Bedriftsforsamlingen velger selv innen sin midte leder og nestleder for 1 år ad gangen.

## §7 Valgkomité

Selskapet skal ha en valgkomité som består av bedriftsforsamlingens leder og 3 medlemmer valgt av generalforsamlingen for 1 år ad gangen. Valgkomitéen ledes av bedriftsforsamlingens leder.

## §8 Generalforsamling

Innkalling til generalforsamling skjer innenfor allmennaksjelovens frist, ved innrykking i Aftenposten og Dagens Næringsliv. I innkallingen kan det bestemmes at de aksjeeiere som ønsker å delta i generalforsamlingen, må melde seg hos selskapet innen en bestemt frist, som ikke må utløpe tidligere enn 5 dager før generalforsamlingen. Aksjeeiere som ikke har meldt seg i rett tid, kan nektes adgang til generalforsamlingen. Generalforsamlingen holdes i kontorkommunen eller i Oslo.

### Den ordinære generalforsamling skal:

1. Godkjenne selskapets årsoppgjør og konsernoppjør og fastsette resultatregnskap og balanse.
2. Godkjenne anvendelsen av årsoverskudd eller dekning av underskudd i henhold til den fastsatte balanse, herunder utdeling av utbytte.
3. Fastsette eventuell godtgjørelse til bedriftsforsamlingens medlemmer og varamedlemmer.
4. Velge aksjonærenes medlemmer og varamedlemmer til bedriftsforsamlingen.
5. Velge 3 medlemmer til valgkomitéen.
6. Godkjenne revisors godtgjørelse.
7. Behandle andre saker som er angitt i innkallingen.

Saker som en aksjonær ønsker behandlet i generalforsamlingen må være meddelt skriftlig til styret innen en måned før avholdelse av generalforsamling. Generalforsamlingen skal innkalles og ledes av bedriftsforsamlingens leder eller nestleder eller i disses fravær av styrets leder.

## §9 Vedtektsendringer

Endringer i vedtektene foretas i generalforsamlingen. Til gyldig vedtak kreves 3/4 flertall av de avgitte stemmer og disse må representere 3/4 av den aksjekapital som er representert i generalforsamlingen.





Fra Norske Skogs hovedkontor på Oksenøya utenfor Oslo.



Fra Norske Skogs hovedkontor på Oksenøya utenfor Oslo.



# Styrets årsberetning for 2005

## Svakt resultat møtes med strukturelle tiltak

Det var god etterspørsel etter Norske Skogs produkter i 2005 i de fleste land og regioner, selv om vekstratene som forventet var lavere enn i 2004. Norske Skogs samlede salgs- og produksjonsvolumer var omtrent på linje med foregående år, og gjennomsnittlig kapasitetsutnyttelse var 93 prosent.

Med unntak av Australia og Korea økte salgsprisene fra 2004 til 2005 målt i lokal valuta. Sammenlignbart resultat var likevel svakere i 2005 på grunn av kraftig prisøkning på energi og negativ effekt fra sterkere norsk krone. Disse to forholdene medførte til sammen en resultat-svekkelse på rundt NOK 660 millioner. Norske Skog tok flere vidtrekkende beslutninger i 2005 som over tid vil ha betydelig positiv betydning for resultatet.

Norske Skog tok i bruk IFRS (International Financial Reporting Standard) fra begynnelsen av 2005. Det offisielle regnskapet for 2004 ble avlagt etter prinsippene i norsk regnskapsstandard, men er i alle sammenligninger omarbeidet til IFRS.

Ved sammenligning mellom 2005 og 2004 må det tas hensyn til at Norske Skog kjøpte de resterende 50 prosent av aksjene i PanAsia Paper Company med konsolidering som et heleid datterselskap i 1 1/2 måned fra midt i november 2005.

I forbindelse med nedlegging av Norske Skog Union, salg av aksjene i Catalyst Paper og Forestia samt salg av skogeiendommer i Australia er det i alt kostnadsført NOK 1 247 millioner i form av avsetninger og nedskrivninger. Tilsvarende i 2004 var NOK 173 millioner som gjaldt avsetning og nedskrivning ved Norske Skog Tasman.

## Resultat og kontantstrøm

Brutto driftsinntekter ble NOK 25,7 milliarder (NOK 25,3 milliarder i 2004) og sammenlignbart brutto driftsresultat ble NOK 4 056 millioner (NOK 4 303 millioner). Disse tallene inneholder ikke verdiendring på kraftkontrakter og andre spesielle poster relatert til energi. Sammenlignbart netto driftsresultat i 2005 ble NOK 984 millioner (NOK 1 210 millioner), som er eksklusive avsetninger og nedskrivninger. Det var region Australasia som hadde den største reduksjonen i driftsresultatet. Dette har blant annet sammenheng med prisnedgang, sterk økning i energikostnadene og produksjonsstopper i forbindelse med restruktureringssprosjektet i regionen.

Det offisielle resultatregnskapet basert på IFRS viser et brutto driftsresultat i 2005 på NOK 3 950 millioner (NOK 4 240 millioner) og et netto driftsresultat på NOK 630 millioner (NOK 1 037 millioner).

Under tilknyttede selskap er det i alt kostnadsført NOK 751 millioner, hvorav nedskrivning av aksjene i Catalyst Paper utgjør NOK 729 millioner. Avtale om dette salget ble inngått 30. januar 2006. Det resterende beløpet består av Norske Skogs andel av nettoresultatet i Catalyst Paper med minus NOK 43 millioner, og andel av nettoresultatet i Malaysian Newsprint Industries og andre tilknyttede selskap med NOK 21 millioner.

Finanskostnadene i 2005 var NOK 883 millioner (NOK 783 millioner). Netto rentekostnader var NOK 733 millioner (NOK 829 millioner), og økningen i totale finanskostnader kommer fra valutaposter som i 2005 var et tap NOK 76 millioner mot en gevinst på NOK 128 millioner i 2004.

Skattekostnaden i 2005 var positiv med NOK 156 millioner (NOK 419 millioner).

Nettoresultat etter skatt og avsetninger/nedskrivninger som nevnt overfor, ble minus NOK 854 millioner i 2005 (NOK 621 millioner) og resultat pr. aksje ble minus NOK 5,98 (NOK 4,69).

Kontantstrøm fra drift, fratrukket betalte finanskostnader og betalt skatt, ble NOK 3,1 milliarder i 2005, omtrent det samme som i foregående år. Kontantstrøm pr. aksje var NOK 21,42 (NOK 22,04).

Styret bekrefter at årsberetningen og regnskapet gir et rettviseende bilde av selskapets økonomiske stilling og at forutsetningen om fortsatt drift er til stede. Årsregnskapet er avlagt i samsvar med dette.

## Forslag til utbytte

Styret foreslår et utbytte på NOK 5,50 pr. aksje for regnskapsåret 2005. Dette utgjør 25,7 prosent av kontantstrøm pr. aksje. Utbyttet for regnskapsåret 2004 var NOK 6 pr. aksje, som etter justering i forbindelse med tegningsrettsemisjon høsten 2005 tilsvarer NOK 5,43. Utbyttet utbetales den 3. mai til de som er aksjonærer på generalforsamlingsdato den 20. april.

## Balanse

Bokført verdi av Norske Skogs eiendeler var NOK 52 milliarder pr. 31.12.2005, en økning på NOK 7,7 milliarder i forhold til 31.12.2004. Økningen er i hovedsak relatert til konsolidering av den resterende 50 prosent-andelen av PanAsia. Etter reglene i IFRS er anleggsmidlene i PanAsia som Norske Skog eide fra før, skrevet opp slik at de skal ha samme vurdering som den siste 50 prosent-andelen. Oppskrivningen utgjør NOK 474 millioner.

Kjøpet av PanAsia Paper ble finansiert ved en tegningsrettsemisjon som netto tilførte NOK 3 840 millioner. Sum egenkapital (eksklusive minoritetsinteresser) var NOK 22,1 milliarder pr. 31.12.2005 (NOK 19 milliarder pr. 31.12.2004). Egenkapital pr. aksje var NOK 116,30 ved utgangen av 2005 (NOK 129,80).

Netto rentebærende gjeld var NOK 19,1 milliarder pr. 31.12.2005 (NOK 16,9 milliarder). Gearing (netto rentebærende gjeld i forhold til egenkapital) var 0,86 pr. 31.12.2005 mot 0,89 pr. 31.12.2004.

Det ble ikke gjennomført større lånetransaksjoner i 2005. Økningen i netto rentebærende gjeld gjennom 2005 reflekterer i hovedsak konsolidering av den resterende 50 prosent av gjelden i PanAsia, som på konsolideringstidspunktet utgjorde USD 285 millioner. Gjennomsnittlig tid til forfall på låneporteføljen var 5,8 år pr. 31.12.2005. Dette er en reduksjon i forhold til forrige årsskifte og skyldes at PanAsias gjeld i gjennomsnitt hadde kortere tid til forfall. Disponibel likviditet pr. 31.12.2005 var NOK 6,9 milliarder.

Norske Skogs målsetting er å ha "investment grade rating" fra ratingselskapene Standard and Poors og Moody's. Ratingen fra Standard and Poors var BBB- med Stable Outlook gjennom hele året. Moody's opprettholdt i oktober 2005 ratingen Baa3, men Outlook ble endret fra Stable til Negative. Endringen har ingen effekt for låne-kostnadene på Norske Skogs eksisterende gjeld.

I februar 2006 varslet Moody's om en mulig nedgradering av Norske Skogs rating.

## Investeringer

Aktiverte investeringer i 2005 var NOK 2,2 milliarder (NOK 2 milliarder i 2004). Den største enkeltinvesteringen var Norske Skogs 50 prosent-andel av PanAsias nye avispapirfabrikk i Kina.

Andre større investeringer er utvidelse av anlegget for produksjon av termomekanisk masse ved Norske Skog Walsum og restruktureringsprosjektet i Australia og New Zealand.

Styret i Norske Skog vedtok i desember 2005 å investere NOK 700 millioner ved Norske Skog Saugbrugs. Prosjektet vil gå over to år og består i oppgradering av råstoffanlegg og av PM 6 for å møte skjerpede kvalitetskrav, samt ombygging for å kunne produsere større papirruller.

## Restrukturering

### Global restrukturerings

Norske Skog har hatt utilfredsstillende økonomiske resultater siden 2002. Overkapasitet har medført lav utnyttelsesgrad av selskapets fabrikker og den store produksjonskapasiteten i forhold til etterspørselen har ført til lave priser for Norske Skogs produkter.

Selskapet har de siste årene gjennomført en rekke tiltak med det formål å restrukturere virksomheten slik at fabrikkportefølje og investeringer styrker Norske Skogs posisjon som verdensledende i papirindustrien.

Det betyr at ulønnsom produksjonskapasitet skal erstattes av lønnsom og konkurransedyktig kapasitet. Selskapet må hele tiden sørge for at prioriteringer og investeringer gjøres for å møte markedsutviklingen og bygger opp under målsettingen om en bedre balanse mellom tilbud og etterspørsel.

### PanAsia

Den 17. november 2005 ble Norske Skog 100 prosent eier av det som tidligere het Pan Asia Paper Company da Norske Skog kjøpte Abitibi Consolidateds 50 prosent andel av selskapet. Norske Skog betalte USD 600 millioner for aksjene samt en mulig tilleggsbetaling på USD 30 millioner avhengig av inntjeningen i 2006.

Arbeidet med integrering av PanAsia i Norske Skog ble påbegynt med en gang avtalen om kjøp ble offentliggjort i august 2005. En betydelig del av omprofileringen er gjennomført og de ansatte i regionen vil gjennomføre Norske Skogs eget opplæringsprogram – The spirit of Norske Skog – i løpet av 2006. Norske Skog PanAsia er nå en egen region på linje med vår globale virksomhet for øvrig.

Asia er den regionen i verden som har den raskest voksende etterspørselen etter avispapir. I Kina alene er det for årene frem til 2014 forventet en årlig vekst i avispapirforbruket på ca 6 prosent. Norske Skogs posisjon som den største produsenten i denne regionen er derfor helt i tråd med selskapets strategi om å søke lønnsom vekst og fokusere på kjernevirksomheten.

I juni 2005 startet PanAsia produksjon ved den nye papirfabrikken i Hebei-provinsen i Kina. Fabrikken har en kapasitet på 330 000 tonn avispapir pr. år og produksjonen er 100 prosent basert på returpapir. Fabrikken kostet om lag NOK 2 milliarder og ble bygget på to år. Prosjektet ble gjennomført innenfor tids- og kostnadsrammen og igangkjøringen var svært vellykket.

### Norske Skog Union

Den 2. august 2005 vedtok styret i Norske Skog, mot ansattevalgte representanters tre stemmer, å slutte seg til administrasjonens forslag om å starte en prosess med sikte på endelig beslutning om avvikling av driften ved Norske Skog Union i Skien. Etter en prosess som varte i om lag 2 måneder valgte styret, den 3. oktober, å følge administrasjonens innstilling om nedlegges av driften ved Norske Skog Union i løpet av første kvartal 2006. Styrets anbefaling om nedleggelse ble behandlet i selskapets bedriftsforsamling den 4. oktober. Bedriftsforsamlingen valgte å støtte styrets anbefaling med 9 mot 9 stemmer. Formannens dobbeltstemme avgjorde saken.

Forslaget om å legge ned driften ved Norske Skog Union har sin bakgrunn i for høy produksjonskapasitet for trykkipapir i Europa. Dette har ført til utilfredsstillende økonomiske resultater for Norske Skog-konsernet over en lengre periode. Gjennom stenging av Norske Skog Union ble produksjonskapasiteten redusert med 260 000 tonn/år. Dette utgjorde i overkant av 10 prosent av Norske Skogs avis-papirkapasitet i Europa.

Anbefalingen om nedleggelse av Norske Skog Union ble tatt etter en vurdering av forskjellige alternativer for restrukturerings av Norske Skogs europeiske virksomhet, og reduksjon av den totale produksjonskapasiteten. Norske Skog Union ble valgt fordi fabrikkene over tid hadde hatt de svakeste marginer innen selskapet, samtidig som det ikke finnes muligheter til utbygging av fabrikkene til en størrelse som vil gjøre den konkurransedyktig i fremtiden.

PM7 ved fabrikkene stanset produksjonen den 1. februar 2006, mens PM6 stanset 1. mars. Da produksjonen ved Norske Skog Union ble stanset overtok andre Norske Skog-fabrikker de ordrene som tidligere ble produsert på Norske Skog Union. På den måten oppnår Norske Skog-konsernet en bedre utnyttelse av ressursene og en årlig kostnadsreduksjon beregnet til NOK 200 millioner.

En omforent løsning mellom Norske Skog og ansattes representanter på fabrikkene danner grunnlaget for en virkemiddelpakke på NOK 190 millioner kroner som har som hovedformål å hjelpe ansatte over i nytt arbeid og sikre dem økonomisk i en overgangperiode.

Norske Skogs bedriftsforsamling ba i sitt vedtak om at Norske Skogs administrasjon tok ansvar for ny virksomhet i Skien. Norske Skog har etablert et eget prosjekt, "Klosterøya – nye muligheter", som arbeider med å skape ny virksomhet på området der Norske Skog Union hadde sin virksomhet. Dette arbeidet er i full gang, og enkelte bedrifter er allerede under etablering. Arbeidet gjøres i nært samarbeid med lokale politikere for å sikre at omstillingen og arbeidet med ny virksomhet også blir til det beste for Skien by.

Det er i tillegg iverksatt et prosjekt som har til hovedmål å sørge for bevaring av arkiver, kunst og industrihistorie fra Union for fremtiden. Dette arbeidet gjøres i samarbeid med lokale og nasjonale myndigheter.

Det er gjort avsetninger i regnskapet for 2005 på NOK 270 millioner til tiltak for ansatte, omstilling og opprydding etter virksomheten. I tillegg er anlegget nedskrevet med NOK 155 millioner slik at restverdien for anlegget ved årets slutt var NOK 28 millioner. Dette tilsvarer forventet kontantstrøm i de to månedene av 2006 hvor det var drift ved Norske Skog Union.

Selv om nedleggelsen var nødvendig og riktig, er det styrets vurdering at prosessen rundt nedleggelsen av Union har hatt negativ innvirkning på selskapets omdømme i Norge. Styret ser med bekymring på denne situasjonen, og vil følge opp administrasjonens videre arbeid med selskapets omdømme i 2006.

### Norske Skog Pisa

Norske Skog fullførte i 2005 en hovedstudie for eventuell bygging av en ny papirmaskin ved Norske Skog Pisa i Brasil. Styret besluttet i august 2005 å utsette den endelige avgjørelsen om gjennomføringen av prosjektet. Bakgrunn for utsettelsen er hovedsakelig lokale skatteregler i Brasil som gjør innenlands produksjon av avispapir mindre lønnsomt enn import. Norske Skog er i dialog med de nasjonale myndigheter som er i ferd med å endre disse reglene.

### Australasia

I Australia og New Zealand gjennomføres det et restruktureringsprosjekt som ble påbegynt i 2004 og ferdigstilles sommeren 2006.

Norske Skog effektiviserer produksjonen ved at man oppgraderer to papirmaskiner ved Norske Skog Tasman og en papirmaskin ved Norske Skog Albury. Samtidig stenges den minst konkurransedyktige papirmaskinen ved Norske Skog Tasman og bemanningen reduseres med rundt 130 personer.

Den totale produksjonskapasiteten i regionen opprettholdes samtidig som produksjonen konsentreres til områder som er nærmere markedet.



Restruktureringen bidrar til reduserte bemannings- og distribusjonskostnader og dermed økt lønnsomhet med rundt NOK 150 millioner pr år.

## Virksomheten i regionene

### Europa: Økt etterspørsel også i 2005

Norske Skogs virksomhet i Europa omfattet i 2005 ni fabrikker, med omtrent 60 prosent av selskapets produksjonskapasitet. Fra og med mars 2006 opphørte papirproduksjonen ved Norske Skog Union. Virksomheten i Europa hadde i 2005 driftsinntekter på NOK 15,5 milliarder (NOK 15,6 milliarder). Brutto driftsresultat var NOK 2 410 millioner (NOK 2 460 millioner) og netto driftsresultat var NOK 720 millioner (NOK 647 millioner).

Leveranser og produksjon fra Norske Skogs fabrikker i Europa var marginalt lavere enn i 2004. Ved sammenligning mellom 2005 og 2004 må det tas hensyn til at produksjonen av magasinpapir (SC-B) ved Norske Skog Parenco ble konvertert til avispapir fra og med januar 2005, og at PM 2 ved Norske Skog Follum ble stoppet på grunn av markedssituasjonen i juli 2005. Denne papirmaskinen startet produksjon igjen i begynnelsen av 2006.

I Europa var det en etterspørselsøkning for trykkipapir i 2005 på 0,5 prosent etter sterk vekst i 2004. Som tidligere var det størst vekst i landene i det tidligere Øst-Europa.

### Europa – Avispapir

Driftsinntektene fra avispapirvirksomheten i 2005 ble NOK 8,6 milliarder (NOK 8,3 milliarder) og brutto driftsresultat var NOK 1 321 millioner (NOK 1 239 millioner). Produerte og solgte volumer var på linje med 2004. Resultatet i 2005 var svakt, men litt bedre enn i 2004.

Prisøkningene som ble gjennomført fra begynnelsen av 2005 er i betydelig grad motvirket av høyere energikostnader og sterkere norsk krone.

Etter flere år med prisnedgang ble det i 2005 gjennomført prisøkninger på 6-8 prosent, målt i lokal valuta i de fleste europeiske markedene. Det nye prisnivået var stabilt gjennom året. Både standard og forbedret avispapir hadde en etterspørselsøkning på rundt 1 prosent i 2005.

### Europa – Magasinpapir

Driftsinntektene fra magasinpapirvirksomheten i 2005 var NOK 6,9 milliarder (NOK 7,3 milliarder) og brutto driftsresultat var NOK 1 089 millioner (NOK 1 221 millioner). Produerte og solgte volumer var rundt 5 prosent lavere enn i 2004, i hovedsak fordi produksjonen av magasinpapir ved Norske Skog Parenco ble faset ut. Som for avispapirvirksomheten i Europa har det svake resultatet primært sammenheng med høyere energikostnader og sterkere norsk krone.

Prisene på magasinpapir i Europa var litt høyere i 2005 enn i 2004. Etterspørselen var uendret i forhold til 2004, noe som antas å ha sammenheng med den 6 uker lange arbeidskonflikten i finsk papirindustri i mai og juni 2005. USA er et viktig eksportmarked for magasinpapir produsert i Europa. Også i Nord-Amerika var det arbeidskonflikt som reduserte tilbudet av lokalt produsert papir, og det ble gjennomført prisøkninger.

### Australasia

Norske Skog har tre fabrikker i Australasia og er eneste produsent av avispapir i denne del av verden. Regionen hadde i 2005 driftsinntekter på NOK 4,0 milliarder (NOK 4,2 milliarder) og brutto driftsresultat på NOK 804 millioner (NOK 1 143 millioner). Det svakere resultatet skyldes at det var prisnedgang i Australia i løpet av 2004, sterk økning i energiprisene og i perioder lavere produksjon som følge av ombyggingstopper. De lavere prisene i Australia fra og med 1.7.2004 er en følge av prisformlene som inngår i 10-årskontraktene som Norske Skog har med de største kundene. Prisnivået siden da har vært omtrent uendret.

Etter flere år med god etterspørselsvekst ble det en utflating for standard avispapir i 2005. Når forbedret avispapir inkluderes ble det

likevel en marginal økning. Etterspørselen etter magasinpapir økte med over 5 prosent, og for trykkipapir totalt var det en økning på knapt 2 prosent.

### Sør-Amerika

Norske Skog har en avispapirfabrikk i Brasil og en i Chile, og er gjennom dette den største produsenten i Sør-Amerika. Regionen hadde i 2005 driftsinntekter på NOK 1 230 millioner (NOK 1 146 millioner) og et brutto driftsresultat på NOK 269 millioner (NOK 346 millioner).

Driftsresultatet for 2005 inneholder en avsetning på NOK 50 millioner i forbindelse med en uavklart tvist om nettleie. Når denne avsetningen holdes utenfor, var brutto driftsmargin rundt 26 prosent, som er den høyeste marginen blant Norske Skogs regioner.

Resultatsvekkelsen i forhold til 2004 har primært sammenheng med styrkede lokale valutaer. Dette gjelder spesielt for brasilianske real, som gjennom året styrket seg med 11 prosent mot USD og nesten 30 prosent mot NOK.

Produksjon og salg fra Norske Skogs fabrikker i regionen var litt lavere enn i 2004. I tillegg blir det eksportert rundt 100 000 tonn til Sør-Amerika fra Norske Skog i Europa.

Basert på foreløpige statistikker var det en etterspørselsøkning på 1 prosent for avispapir i 2005. Den forholdsvis lave økningen antas å ha sammenheng med en meget sterk vekst på hele 9 prosent i 2004. Prisutviklingen i regionen følger i stor grad det som skjer i USA, og det ble gjennomført flere prisøkninger i 2005.

### Norske Skog PanAsia

Norske Skog PanAsia (tidligere PanAsia Paper), er den største avis-papirprodusenten i Asia med fem fabrikker i Korea, Kina og Thailand. Samlet produksjonskapasitet er 1,8 millioner tonn, som betyr at nesten 35 prosent av Norske Skogs kapasitet for avispapir er i denne verdensdelen. Selskapet var tidligere eid 50/50 av Norske Skog og Abitibi Consolidated (Canada), og ble et heleid datterselskap fra midt i november 2005. Frem til da benyttet Norske Skog proporsjonal konsolidering av PanAsias resultatregnskap og balanse, det vil si at 50 prosent av PanAsias resultatregnskap, balanse og kontantstrøm ble tatt inn linje for linje i Norske Skogs konsernregnskap.

Norske Skog PanAsia på 100 prosent-basis hadde i 2005 driftsinntekter fra egen produksjon på litt over USD 800 millioner, en økning på 6 prosent fra 2004. I Norske Skogs konsernregnskap er ikke tallene sammenlignbare med 2004 grunnet konsolidering som datterselskap i 1 1/2 måned i 2005.

Konsoliderte driftsinntekter i 2005 var NOK 2 962 millioner og brutto driftsresultat var NOK 522 millioner. Resultatet i 2005 var utilfredsstillende, og har sammenheng med fortsatt svakt marked i Korea, økte energikostnader og forventede oppstartkostnader knyttet til den nye avispapirfabrikken i Hebei-provinsen i Kina.

PanAsia produserte og solgte i underkant av 1,4 millioner tonn papir i 2005, som er på samme nivå som i 2004.

Med unntak av Korea og Taiwan var det en god markedsutvikling i de fleste asiatiske land i 2005. Antatt etterspørselsøkning i Kina og Thailand var rundt 5 prosent, mens etterspørselen i India økte med over 10 prosent.

Oppkjøpet av PanAsia har gitt Norske Skog en ledende posisjon i den regionen hvor det forventes størst vekst i etterspørselen etter avis- og magasinpapir fremover. Norske Skog planlegger en viss restrukturering av virksomheten i Korea for å optimalisere driften og øke lønnsomheten i regionen.

### Andre aktiviteter

#### Forestia AS

Norske Skog eide 100 prosent av aksjene i Forestia fra mars 2005. Selskapet har tre fabrikker i Norge som produserer sponplater og I-bjelker. Selskapet hadde i 2005 driftsinntekter på NOK 571 millioner og resultat før skatt på NOK 20 millioner.

Norske Skog inngikk i januar 2006 avtale om salg av aksjene i Forestia til det børsnoterte selskapet Byggma ASA. Nedskrivning i forbindelse

med salg av aksjene på NOK 24 millioner, er kostnadsført i regnskapet for 2005.

### Deleide selskap

#### Malaysian Newsprint Industries (MNI)

Norske Skog eier 34 prosent av MNI, som består av Malaysias eneste avispapirfabrikk. Norske Skog benytter egenkapitalmetoden ved konsolidering av MNIs resultat, det vil si at Norske Skogs andel av MNIs nettoresultat etter skatt tas inn i resultatregnskapet under "Tilknyttede selskap". I 2005 utgjorde denne resultatandelen NOK 20 millioner (NOK 5 millioner). Resultatfremgangen skyldes i hovedsak høyere priser.

#### Catalyst Paper

Norske Skog eide i hele 2005 29,4 prosent av aksjene i det børsnoterte selskapet Catalyst Paper (tidligere NorskeCanada), som er Nord-Amerikas fjerde største produsent av avis- og magasinpapir. Selskapet har fire fabrikker i British Columbia med en samlet kapasitet på 1,85 millioner tonn avis- og magasinpapir, dessuten 115 000 tonn emballasjepapir og 400 000 tonn markedsmasse.

Norske Skog inngikk 30.1.2006 avtale om salg av alle selskapets aksjer i Catalyst Paper. Nedskrivning ved salg av aksjene utgjør NOK 729 millioner, som er medtatt i Norske Skogs konsernregnskap for 2005.

Catalyst Paper hadde i 2005 netto driftsinntekter på CAD 1 824 millioner (CAD 1 878 millioner) og et brutto driftsresultat på CAD 155 millioner (CAD 153 millioner). Nettoresultatet etter skatt var minus CAD 26 millioner (minus CAD 29 millioner). Norske Skog har benyttet egenkapitalmetoden ved konsolidering av Catalyst Paper, og resultatandelen i 2005 var minus NOK 43 millioner (NOK 48 millioner).

Catalyst Paper gjennomførte i 2005 et forbedringsprogram som ga realisert resultatforbedring på CAD 84 millioner. Til tross for dette ble resultatet svakt. Hovedårsaken er styrking av kanadiske dollar mot US-dollar.

Etterspørselen etter standard avispapir i Nord-Amerika ble redusert med 5,5 prosent i 2005, mens andre trykkekvaliteter viste en noe bedre utvikling. Catalyst Paper har i stor grad vridt produksjonen over fra standard avispapir til katalogpapir, magasinpapir og andre trykkekvaliteter.

#### Nordic Paper

Norske Skog eide gjennom hele 2005 45 prosent av aksjene i Nordic Paper, mens resten av aksjene var eid av M. Peterson & Søn AS. Nordic Paper er verdens største produsent av greaseproof papir og har tre fabrikker i Norge og Sverige. Nordic Paper hadde i 2005 driftsinntekter på NOK 827 millioner (NOK 814 millioner). Norske Skogs andel av nettoresultatet etter skatt i 2005 var NOK 2 millioner (NOK 3 millioner).

Norske Skog har inngått avtale om salg av eierandelen i Nordic Paper. Salget gjennomføres i 1. kvartal 2006 og gir en mindre gevinst i Norske Skogs regnskap.

## Behandling av risiko

Norske Skog har i flere år arbeidet systematisk med å håndtere risiko. Dette innebærer blant annet å kartlegge selskapets hovedrisiki samt å definere selskapets totale risikotoleranse, det vil si selskapets kapasitet til å møte uventede negative hendelser. Brutto risiko vurderes mot netto risiko basert på korrelasjoner mellom ulike risikoer og sikringsmuligheter. Korrelasjonene kan i mange tilfeller føre til at risikobildet reduseres betraktelig. Slike risikovurderinger utgjør blant annet en viktig del av beslutningsgrunnlaget for selskapets investeringsprosjekter.

Risikostyringen i Norske Skog omfatter i hovedsak valuta, renter og energi, dessuten kredittrisiko og konsernets skadeforsikringer.

Norske Skog sikrer 50-100 prosent av forventet kontantstrøm i utenlandsk valuta over de neste 12 månedene. Ved årsskiftet var sikrings-

graden i overkant av 80 prosent. Svingningene i valutakursene påvirker i tillegg den bokførte verdi av konsernets eiendeler som befinner seg i utlandet. Konsernet sikrer derfor også balansen mot valutasingninger, i hovedsak ved å tilpasse valutaene i låneporteføljen mot valutaene som eiendelene er notert i.

Eksisterende langsiktige energikontrakter dekker over 85 prosent av Norske Skogs samlede forbruk av elektrisitet ved de norske fabrikkene frem til 2020, til et relativt stabilt og gunstig prisnivå. I Europa er en betydelig del av forbruket dekket i de korte markedene fordi sikringspremien her har vært høy. I Sør-Amerika og i Australasia er elektrisitetsbehovet for de nærmeste årene dekket inn gjennom korttids- og langtidskontrakter.

Risikohåndteringen styres gjennom rutiner for internkontroll og rapportering. Totalt sikres 80 prosent av energiforbruket på rullerende 12 måneders basis.

Norske Skog anser det som risikoreduserende å ha stor grad av flytende rente på konsernets gjeld. Dette har sammenheng med korrelasjonen mellom Norske Skogs inntjening og konjunktursvingningene, hvor rentene vanligvis er høye i oppgangskonjunkturer og lavere i nedgangskonjunkturer.

Norske Skog påtar seg likviditetsrisiko i den grad betalinger på finansielle forpliktelser ikke korresponderer med konsernets kontantstrøm fra drift. For å motvirke slike effekter søker konsernet å fordele betalinger knyttet til finansielle forpliktelser gjennom året. I tillegg skal konsernet til enhver tid ha en gitt tilgjengelig likviditetsreserve.

Norske Skog foretar kredittvurdering av alle motparter for finansiell handel. Kravet er at selskapene minimum skal være A-ratede. For ikke ratede selskaper gjøres det beregninger hvor kravet til nøkkeltall er som for A-ratede selskaper. På bakgrunn av gitt rating og øvrige beregninger tildeles hver motpart en ramme for tillatt kreditteksponering.

Se for øvrig omtale av konsernets risikoforhold i note 23 i konsernets årsregnskap.

## Aksjer og aksjekapital

### Tegningsrettsemisjon høsten 2005

Norske Skog gjennomførte høsten 2005 en tegningsrettsemisjon for å finansiere kjøpet av 50 prosent av aksjene i PanAsia Paper Company. Emisjonen innbrakte netto NOK 3 840 millioner.

Hensynet til eksisterende aksjonærer var avgjørende for at Norske Skog valgte å gjennomføre emisjonen i form av en tegningsrettsemisjon. Eksisterende aksjonærer ble på denne måten sikret fortrinnsrett til å delta i emisjonen og dermed opprettholde sin prosentuelle eierandel i selskapet. Samtidig ble aksjonærer som ikke benyttet sine tegningsretter, eller som ikke benyttet alle sine tegningsretter, sikret kompensasjon for utvanning, enten ved salg eller ved oppgjør for tilretteleggerens aksjesalg for de tegningsretter som var ubenyttet etter utløpet av tegningsperioden.

Ved emisjonen, som ble registrert i Verdipapirsentralen den 25.10.2005, ble det utstedt 56 808 538 nye aksjer. Aksjekapital etter emisjonen er NOK 1 899 456 260, fordelt på 189 945 626 aksjer pålydende NOK 10. Alle aksjene har like rettigheter.

### Aksjeutvikling i 2005

Oslo Børs hadde for andre år på rad en sterk utvikling gjennom 2005 med en økning i hovedindeksen på knapt 40 prosent. Oppgangen hadde også i fjor sammenheng med høy oljepris.

Norske Skog-aksjen ga en negativ avkastning på 7 prosent i kalenderåret 2005 når både verdi av tegningsretter og utbyttet medregnes. Avkastningen var noe svakere enn for de fleste andre nordiske selskap i bransjen, men vesentlig bedre enn for de nordamerikanske selskapene.

Justert for tegningsrettsemisjonen var høyeste kurs på Norske Skog-aksjen i 2005 NOK 124,86 og laveste kurs var NOK 86,50. Gjennomsnittskursen i 2005 var NOK 102,95, som er 9 prosent lavere enn i 2004. Pr. 31.12.2005 var børsverdien NOK 20,4 milliarder, som var 92



prosent av bokført egenkapital.

Selskapets aksjer har vært notert på Oslo Børs siden januar 1976. De siste årene har det vært god likviditet i aksjen. I løpet av 2005 ble det omsatt 191,4 millioner Norske Skog-aksjer. Sett i forhold til gjennomsnittlig antall aksjer (eksklusive eget eie) var det en omsetningshastighet på 134 prosent mot 119 prosent i 2004.

### Relativ avkastning

Fra og med 2005 ble det innført en målemetode der avkastningen for Norske Skog måles relativt til 9 andre selskap i sektoren. Det er gjennomsnittskursene i 4. kvartal pluss akkumulerte utbytter siden starten av 2004 som sammenlignes med en basis som er gjennomsnittskursen i 2003. Målt på denne måten hadde Norske Skog i 4. kvartal 2005 en avkastning på 5,9 prosent i forhold til basisåret, som er den fjerde beste avkastning av de selskapene som er med i utvalget.

### Aksjonærstruktur

Utenlandsandelen var 56,9 prosent pr. 31.12.2005, mot 38,2 prosent ved forrige årsskifte. Økningen har sammenheng både med netto kjøp av utenlandske investorer i store deler av året, og at det var overvekt av utenlandske institusjoner som kjøpte nye aksjer gjennom emisjonen. Med unntak av ansatte i Norske Skogs bedrifter utenfor Norge, er de utenlandske aksjonærene i hovedsak registrert gjennom forvaltningsbanker. Det internasjonale aksjefondet Capital International (inklusive Capital Guardian) eide ved årsskiftet 10 prosent av aksjene i Norske Skog.

Norske Skog hadde i alt 23.645 aksjonærer pr. 31.12.2005.

### Egne aksjer

Pr. 31.12.2005 eide Norske Skog 846.531 egne aksjer, mot 819.976 ved begynnelsen av året.

I løpet av året er det kjøpt 262.700 aksjer i markedet, mens 236.145 aksjer er solgt til egne ansatte i forbindelse med det årlige aksjesalget og som delvis oppgjør av bonusavtaler. Ved aksjesalget vinteren 2005 deltok 1 172 ansatte som i alt kjøpte 219 085 aksjer. Kursen, etter fradrag for rabatt, var NOK 102 pr. aksje. Når det hensyntas at antall ansatte er redusert siden forrige aksjesalg, var det nesten samme prosentvise oppslutning.

Styret har fullmakt til å kjøpe tilbake inntil 10 prosent av utestående aksjer. Fullmakten har varighet frem til neste generalforsamling (20.4.2006) og vil bli søkt forlenget.

## Markedet for selskapets produkter

Det var en liten vekst i etterspørselen etter treholdig trykkipapir også i 2005, etter sterk vekst i 2004. Totalt er forbruket øket med 4,9 millioner tonn i løpet av de siste tre årene, dvs. med rundt 2,5 prosent pr år.

Norske Skogs samlede leveranser av avis- og magasinpapir var marginalt lavere i 2005 enn i 2004. Hovedårsaken var lavere leveranser av magasinpapir mot slutten av 2005.

### Prisutvikling

Prisutviklingen har variert betydelige mellom verdensmarkedene. Nord-Amerika har opplevd betydelige prisøkninger, og prisene i eksportmarkeder for avis- og magasinpapir som er uttrykt i amerikanske dollar har fulgt etter. I Europa har prisene økt noe i 2005, etter å ha falt i tre år.

Avispapirprisene i Australasia har blitt påvirket negativt av den sterke australske dollaren ettersom den formelbaserte prisingen i regionen delvis er en funksjon av valutakursen.

Norske Skogs strategi fokuserer på å skape varig lønnsomhet gjennom effektiv lavkostproduksjon. Ved en global tilnærming vil Norske Skog i tillegg kunne optimalisere handelsstrømmen mellom markedene og sikre effektive leveranser til selskapets kunder.

Selv med byggingen av flere nye maskiner i nærhet til store marke-

der viser våre estimater at 18 prosent av alt avis- og magasinpapir transporteres mellom kontinenter.

## Kostnadsutvikling for viktige innsatsfaktorer

### Virke

Stormen i begynnelsen av januar 2005 gjorde skade på store skogområder i Sør-Sverige. Uværet resulterte i at mer enn 70 millioner kubikkmeter med nedblåst skog måtte tas ut. Tømmermarkedet i Skandinavia og Baltikum ble sterkt påvirket av dette uttaket.

Tilgjengeligheten på tømmer i 2005 var god, med fallende priser. Uttaket som følge av stormen vil også ha en positiv innvirkning på tilgjengeligheten av grantømmer i første halvdel av 2006. På det europeiske fastlandet har tilgangen på tømmer og sagflis vært tilstrekkelig, til stabile priser.

Nedleggelsen av Norske Skog Union i mars 2006 fører til redusert import av tømmer til Norge.

Etterspørselen etter virke i Sør-Amerika er voksende, hovedsaklig grunnet betydelige investeringer i kjemisk masseindustri. Denne utviklingen har gjort seg gjeldende spesielt for Norske Skogs fabrikk i Chile, og dette har gitt prisøkninger i markedet. Fabrikken i Brasil er bedre skjermet fra effekten av økningen i etterspørselen av virke, grunnet langsiktige leveranseavtaler med plantasjene.

I Australasia har de langsiktige kontraktene på virke til en viss grad beskyttet regionens kostnader fra de volatile råvareprisene.

### Returpapir

På tross av et stadig strammere globalt marked for returpapir, og generell prisoppgang klarte Norske Skog i 2005 å redusere prisen på innkjøp av returpapir med gjennom bedre samarbeid med leverandører og mer effektiv drift.

### Energi

Norske Skogs energikostnader økte med om lag NOK 500 millioner fra 2004 til 2005. Den store økningen i energikostnader er en konsekvens av høye priser på olje, gass og CO<sub>2</sub>-kvoter.

Norske Skog har etablert sikringsordninger for kraft i Norge, Australia og Sør-Amerika slik at selskapet i disse områdene ikke vil bli utsatt for uventet høye priser i 2006. Innen EU har Norske Skog prisgarantier for 70 prosent av forbruket i 2006 og 30 prosent av forbruket i 2007. I Asia betaler Norske Skog myndighetsbestemte priser på strøm mens olje kjøpes på spotmarkedet.

## Virksomhetsstyring

### Revisjon

Styret har jevnlig kontakt med selskapets interne og eksterne revisor. PricewaterhouseCoopers er selskapets eksterne revisor. Fra 1. januar 2006 er det etablert en egen revisjonskomité innen styret for mer effektivt å følge opp styrets kontrollansvar.

### Oppfølging av selskapets globale virksomhet

Det legges vekt på at styrets medlemmer skal ha best mulig kjennskap til selskapets globale virksomhet. Det er etablert et eget introduksjonsprogram for nye styremedlemmer. I tillegg ønsker styret å bedre kunnskapen om selskapets fabrikk, viktige kunder og lokale myndigheter. I 2005 ble det gjennomført besøk til virksomhetene i Australasia, Norske Skog Follum og Norske Skog Saugbrugs i Norge.

### Vedtektsendring

På Norske Skogs generalforsamling i 2005 ble det vedtatt sletting av den tidligere § 5 i selskapets vedtekter som krevde styregodkjenning ved overdragelse av aksjer. I tillegg vedtok generalforsamlingen enkelte mindre justeringer av vedtektene slik at det benyttes kjønnsnøytrale betegnelser på verv.

## Kjønnsbalanse i styret

Norske Skog oppfyller den vedtatte loven om kjønnsbalanse i styret for selskaper i Norge. Det er i dag tre kvinner og tre menn blant de aksjonærvalgte styremedlemmene i Norske Skog.

De tre styremedlemmene som er valgt av og blant de ansatte er alle menn. Det er i loven gitt unntak for kravet om kjønnsbalanse blant ansattevalgte representanter i selskap der færre en 20 prosent av de ansatte er kvinner. I Norske Skog er om lag 11 prosent av de ansatte kvinner.

## Bedriftens samfunnsansvar

### Miljø

Norske Skogs strategi understreker at selskapet skal arbeide for bærekraftig utvikling gjennom høy miljømessing standard og sosialt ansvarlig forretningspraksis. Norske Skog har som mål å redusere miljøbelastningen fra egne virksomheter til et minimum. Selskapet arbeider for at de samme miljømessige standarder også skal gjelde i deleide selskaper og hos leverandørene.

Alle Norske Skogs fabrikker opererer innenfor nasjonale lover og regelverk. Det har ikke forekommet hendelser i 2005 som har medført alvorlig brudd i henhold til dette. Norske Skog setter i mange tilfeller høyere miljømål enn det nasjonale og lokale myndigheter krever.

### Returpapir

Norske Skogs heleide fabrikker brukte i 2005 om lag 1,5 millioner tonn returpapir. Dette inkluderer ikke PanAsia.

Etter integrasjon av PanAsia blir Norske Skogs forbruk av returpapir mer enn doblet. Norske Skog er dermed en av verdens to største brukere av returpapir som råstoff til produksjon av trykkpapir.

### Bærekraftig skogsdrift

Norske Skog er en pådriver i internasjonale fora for bærekraftig skogbruk. Norske Skog har som policy å prioritere innkjøp av tømmer og flis som kommer fra sertifisert skogsdrift.

Syv av Norske Skogs fabrikker i Europa, samt de innkjøpselskapene Norske Skog benytter, har sporbarhetsattestifikater. De kan således dokumentere hvor stor del av virket som kommer fra sertifiserte skoger og hvor det stammer fra. Arbeidet med slik sertifisering startet i 2004, og målet er at alle Norske Skogs fabrikker skal ha sporbarhetsattestifikat i løpet av 2006.

### Energi, avfall og utslipp

Norske Skog arbeider aktivt for å spare energi og redusere avfall fra egen virksomhet. Ved Norske Skogs fabrikker i Australasia går det meste av avfallet til jordforbedring i landbruket eller deponi, mens fabrikkene i Europa og Sør-Amerika utnytter avfallet til bioenergi.

Det ble generert i overkant av 700 000 tonn tørt avfall fra driften i 2005. Av dette ble over 80 prosent utnyttet som bioenergi. Norske Skog produserte på denne måten mer enn 2 400 GWh. Denne energien utnyttet hovedsakelig som varme i produksjonen. En mindre del blir konvertert til elektrisk kraft.

Den energien som Norske Skog genererer fra eget avfall tilsvarer mer enn 200 000 tonn olje.

Fabrikkenes utslipp til vann var i 2005 på omtrent samme nivå som i 2004 etter at Norske Skog hadde oppnådd en betydelig nedgang i de to foregående år. For å redusere utslippene til vann ytterligere arbeider Norske Skog med planer om utbygging av renseanleggene ved tre fabrikker.

Nivået på utslipp av klimagassen CO<sub>2</sub> til luft var uforandret i 2005 sammenlignet med 2004. Utslippene av NOX viste en svak nedgang i forhold til 2004 mens utslippene av SO<sub>2</sub> ble halvert.

Med virkning fra 1. januar 2005 er det, for en prøveperiode, innført et system med CO<sub>2</sub>-kvoter innenfor EU. De kvoter som ble tildelt Norske Skogs fabrikker i dette området dekker omtrent vårt behov i

perioden som varer frem til 2008. Våre fabrikker i Norge er ikke inkludert i systemet med kvotehandel. Utslipet fra fabrikkene i Norge er meget lavt på grunn av høy andel biobrensel og bruk av ren energi fra vannkraft. Prøveperioden med kvotehandel vil i 2008 bli erstattet av de internasjonale forpliktelsene som er vedtatt i Kyoto-protokollen.

### Miljøinvesteringer og tiltak i 2005

Norske Skog investerte totalt NOK 111 millioner i miljøforbedrende tiltak i 2005. 80 prosent av investeringene var knyttet til tiltak som reduserer utslippene til luft og vann samt tiltak for avfallshåndtering.

### Miljøsertifisering

Alle Norske Skogs fabrikker utenom PanAsia er sertifisert etter ISO 14001. Tre av de fem fabrikkene i region PanAsia er også sertifisert og arbeidet med tilsvarende sertifisering for de to siste fabrikkene er igangsatt.

### Rapportering

Norske Skogs miljørapport for 2004 ble tildelt prisen for beste rapportering av miljø og samfunnsansvar i Norge i 2005. Det er tredje gang Norske Skog vinner denne prisen som ble innstiftet for 10 år siden.

### Sosialt ansvar

#### ICEM

Norske Skog undertegnet i 2002 ICEM-avtalen som er en global avtale med Fellesforbundet og den internasjonale kjemi-, energi- og fabrikkarbeiderføderasjonen. Avtalen går ut på å sikre akseptable rettigheter til alle ansatte.

### Global Employee Forum

I desember 2004 etablerte Norske Skog et globalt forum for tillitsvalgte fra alle fabrikkene – Global Employee Forum (GEF). Det ble gjennomført ett møte i GEF i 2005. I tillegg er det allerede etablert regionale fora for tillitsvalgte i Europa, Australasia og Sør-Amerika.

### Young readers

Norske Skog innledet i 2003 et samarbeid med WAN – World Association of Newspapers om utvikling av programmet Young Readers over hele verden. Gjennom Young Reader-programmet bidrar Norske Skog til lese- og skriveopplæring blant barn over hele verden.

Den nåværende avtalen med WAN utløper i 2007, men WAN og Norske Skog ble allerede i oktober 2005 enige om å utvide avtalen med fem nye år fra 2007. Den utvidete avtaleperioden innebærer støtte på 22,5 millioner kroner fra Norske Skog fordelt over fem år.

### Global Compact

Norske Skog undertegnet i 2003 The Global Compact, som ble initiert av FNs generalsekretær Kofi Annan i 1999. The Global Compact er en forpliktelse for Norske Skogs virksomhet over hele verden og omhandler prinsipper for menneskerettigheter, ansattes rettigheter, miljø og arbeidet mot korrupsjon.

## Helse og sikkerhet

Norske Skog nådde i 2004 historisk lave tall for sykefravær som enten skyldes sykdom eller personskader. I 2005 har Norske Skog hatt en utvikling med fortsatt stabilt lavt sykefravær og en ytterligere reduksjon i antall personskader. Sykefraværet i 2005 var 2,7 prosent og H-verdien (skader med fravær pr. million arbeidstimer) var 1,3 i 12-månedersperioden 1.1.2005 – 31.12.2005. Seks av fabrikkene hadde null skader i perioden.

Tallene for helse og sikkerhet i Norske Skog er blant de aller beste i industrien og alle fabrikkene bidrar til de gode resultatene.



## Personal

### Konsernledelsen

Konsernledelsen i Norske Skog ble i 2005 utvidet fra 10 til 11 personer med integrasjonen av PanAsia som en egen region – Norske Skog PanAsia. Dag Tørvold som tidligere ledet PanAsia i Korea er nå Executive Vice President, Norske Skog PanAsia.

Christian Rynning-Tønnesen har i februar 2006 sagt opp sin stilling som konserndirektør for økonomi og finans for å bli konsernsjef i Agder Energi.

Jan Oksum fratradte sin stilling som konsernsjef 20. mars 2006.

### Medarbeidere

Ved utgangen av 2005 hadde Norske Skog 9 372 ansatte, inkludert Norske Skog PanAsia. Antall ansatte utenom PanAsia er redusert fra 7050 ved utgangen av 2004 til 7007 ved utgangen av 2005.

Selskapet legger stor vekt på utvikling av medarbeiderne og har flere programmer for ledere og øvrige ansatte.

### Kjønnsbalanse og rekruttering av kvinner

11,2 prosent av ansatte i Norske Skog er kvinner. Ved fabrikkene utgjør kvinnelig ansatte ca 10 prosent av den totale arbeidsstokken, mens selskapet har ca 43 prosent kvinnelig ansatte i salgs- og administrative funksjoner.

Norske Skog arbeider aktivt for å rekruttere flere kvinnelige medarbeidere. Spesielt fokuserer selskapet på rekruttering av flere kvinnelige lærlinger og på å oppnå høyere andel kvinner i ledende stillinger.

### Mangfold

Som et globalt selskap er det et bevisst ønske at ledelsen og administrasjonen skal ha en internasjonal sammensetning. Som eksempel kan nevnes at 18 nasjonaliteter er representert ved selskapets hovedkontor utenfor Oslo.

### God innsats i 2005

2005 var et meget vanskelig og krevende år for alle i Norske Skog. Styret vil benytte anledningen til å takke alle medarbeidere for svært god innsats. Styret vil spesielt trekke frem den fortsatt positive utviklingen innen helse og sikkerhet.

## Norske Skogindustrier ASA (morselskapet)

Morselskapet i konsernet, Norske Skogindustrier ASA utgjør i all hovedsak konsernets virksomhet i Norge. Ved utgangen av 2005 hadde Norske Skogindustrier ASA 2 415 ansatte. 2 128 av disse er menn og 287 er kvinner.

### Utsikter for 2006

Styret understreker at det er knyttet betydelig usikkerhet til vurdering av fremtidsutsikter.

Det forventes forbruksøkning i de fleste land og regioner utenom Nord-Amerika også i 2006. Balansen mellom tilbud og etterspørsel for avis- og magasinpapir i Europa er for tiden god og det ble gjennomført betydelige prisøkninger fra årsskiftet i de fleste markeder.

Innenfor magasinpapir er det tilført ny produksjonskapasitet i Europa, og omfanget av prisøkninger er derfor mer usikkert for dette segmentet.

Basert på nåværende pris- og valutaforhold forventes det også prisøkninger i Australia fra 1.7.2006.

I Asia er markedet i Korea stabilt mens det fortsatt vil være prispress i Kina på grunn av ny kapasitet som er startet opp. I andre asiatiske land og i Sør-Amerika blir det sannsynligvis gjennomført prisøkninger i takt med prisutviklingen i Nord-Amerika.

Det forventes fortsatt høye kostnader på energi, og første halvdel av 2006 vil derfor bli krevende. I region Australasia blir det lavere pro-

duksjon i forbindelse med ombygging av to papirmaskiner. I 2. halvår regner Norske Skog med resultatforbedring, først og fremst som følge av nedleggingen av Norske Skog Union i Norge og PM 1 ved Norske Skog Tasman på New Zealand, effektiviseringstiltak og visse prisøkninger.

For året 2006 totalt forventer Norske Skog et bedre økonomisk resultat enn i 2005.

## Annet

### Undersøkelse fra Konkurransemyndighetene

EU-kommisjonen iverksatte i mai 2004 undersøkelser mot blant annet Norske Skog for påstått brudd på EUs konkurranseregler. Undersøkelsene gjelder påstått konkurransebegrensende samarbeid innenfor salg av avis- og magasinpapir.

I forbindelse med undersøkelsene er Norske Skog, i første kvartal 2006, bedt om å oversende mer informasjon og dokumentasjon til kommisjonen. Utover dette har det ikke vært noen utvikling i saken.

I USA ble det i 2004 anlagt gruppesøksmål mot en rekke selskaper innenfor papirindustrien i Nord-Amerika og Europa, herunder Norske Skog. Søksmålet er anlagt på vegne av ulike kjøpere av papir og bygger i all hovedsak på den pågående undersøkelsen i Europa. Det har ikke vært noen vesentlig utvikling i denne saken i 2005.

### Skattemessige forhold for datterselskap i Canada


Kanadiske skattemyndigheter har varslet Norske Skog om en mulig gjennomgang av skattemessige forhold for et ikke-aktivt datterselskap i Canada. Forholdet stammer fra tiden før Norske Skog kjøpte selskapet (i forbindelse med Fletcher Challenge kjøpet i 2000).

Foreløpig har det ikke mottatt noe krav eller melding om endret ligning fra kanadiske skattemyndigheter.

## Disponering av resultatet

Årsresultatet for Norske Skogindustrier ASA for 2005 ble minus NOK 505 millioner som i sin helhet belastes annen egenkapital.

Fri egenkapital i Norske Skogindustrier ASA utgjør etter dette NOK 5 174 millioner.



Ingrid Wiik



Lars Wilhelm Graholt  
Styreleder



Gisèle Marchand



Halvor Bjørken



Stein Roar Eriksen



Annette Brodin Rampe



Kåre Leira



Jan Oksum  
Konsernsjef



Øivind Lund  
Nestleder

## Resultatregnskap

Mill. kroner	Noter	IFRS		NGAAP	
		2005	2004	2004	2003
<b>Driftsinntekter</b>	2	<b>25 726</b>	<b>25 302</b>	<b>25 302</b>	<b>24 068</b>
Beholdningsendring		-239	6	6	-26
Forbruk av råvarer o.l.		13 524	12 638	12 638	11 424
Lønn og andre personalkostnader	3,4	3 691	3 548	3 548	3 509
Andre driftskostnader	5	4 255	4 807	4 807	4 475
Andre gevinster og tap	32	275	-	-	-
Avskrivninger	11	3 072	3 093	3 373	3 285
Restruktureringskostnader	7	270	63	63	-135
Nedskrivninger	11	248	110	110	-
<b>Driftskostnader</b>		<b>25 096</b>	<b>24 265</b>	<b>24 545</b>	<b>22 532</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>630</b>	<b>1 037</b>	<b>757</b>	<b>1 536</b>
Andel resultat tilknyttede selskaper	14	-751	-44	-41	-239
Finansposter	6	-883	-783	-718	-1 341
Andre poster	7	-	-	142	814
<b>Resultat før skatt</b>		<b>-1 004</b>	<b>210</b>	<b>140</b>	<b>770</b>
Skatt	8	156	419	523	-364
<b>Resultat</b>		<b>-848</b>	<b>629</b>	<b>663</b>	<b>406</b>
Minoritetens andel av årets resultat	19	6	8	8	4
<b>Majoritetens andel av årets resultat</b>		<b>-854</b>	<b>621</b>	<b>655</b>	<b>402</b>
Resultat i kroner pr. aksje/resultat pr. aksje fullt utvannet	9	-5,98	4,69	4,95	3,04



## Balanse pr. 31.12.

Mill. kroner	Noter	IFRS		NGAAP	
		2005	2004	2004	2003
<b>Eiendeler</b>					
<b>Immaterielle eiendeler</b>	11	<b>4 837</b>	<b>4 745</b>	<b>4 382</b>	<b>4 727</b>
<b>Biologiske eiendeler</b>	11, 31	<b>191</b>	<b>252</b>	<b>215</b>	<b>221</b>
<b>Varige driftsmidler</b>	11	<b>35 799</b>	<b>29 753</b>	<b>29 779</b>	<b>31 775</b>
Andre langsiktige fordringer	12	648	367	367	353
Utsatt skattefordel	8	324	58	-	-
Aksjer og andeler i andre selskaper	13	22	24	24	41
Andeler i tilknyttede selskaper	14	1 415	1 858	2 094	2 228
Derivater	23	504	-	-	-
<b>Verdipapirer og langsiktige fordringer</b>		<b>2 913</b>	<b>2 307</b>	<b>2 485</b>	<b>2 622</b>
<b>Anleggsmidler</b>		<b>43 740</b>	<b>37 057</b>	<b>36 861</b>	<b>39 345</b>
Beholdninger	15	2 860	2 299	2 299	2 321
Fordringer	12	4 253	4 050	4 050	3 868
Finansielle eiendeler til virkelig verdi over resultatet	17	450	470	470	596
Betalingsmidler	16	452	419	419	334
Derivater	23	278	-	-	-
<b>Omløpsmidler</b>		<b>8 293</b>	<b>7 238</b>	<b>7 238</b>	<b>7 119</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>52 033</b>	<b>44 295</b>	<b>44 099</b>	<b>46 464</b>
<b>Egenkapital og gjeld</b>					
Aksjekapital		1 899	1 331	1 331	1 331
Egne aksjer		-9	-8	-8	-7
Overkursfond		10 419	7 137	7 137	7 121
<b>Innskutt egenkapital</b>		<b>12 309</b>	<b>8 460</b>	<b>8 460</b>	<b>8 445</b>
Opptjent egenkapital		8 833	10 799	10 248	10 680
Annen egenkapital ikke resultatført		824	-250	-	-
Minoritetsinteresser	19	713	186	186	197
<b>Egenkapital</b>		<b>22 679</b>	<b>19 195</b>	<b>18 894</b>	<b>19 322</b>
Utsatt skatt	8	2 776	2 419	1 865	2 460
Pensjonsforpliktelser	4	444	365	458	443
<b>Avsetning for forpliktelser</b>		<b>3 220</b>	<b>2 784</b>	<b>2 323</b>	<b>2 903</b>
Langsiktig ikke rentebærende gjeld	25	803	667	438	429
Langsiktig rentebærende gjeld	20	17 525	17 042	17 291	18 290
Derivater	23	152	-	-	-
<b>Langsiktig gjeld</b>		<b>18 480</b>	<b>17 709</b>	<b>17 729</b>	<b>18 719</b>
Kortsiktig rentebærende gjeld	21	2 587	718	469	656
Betalbar skatt	8	140	31	31	216
Kortsiktig ikke rentebærende gjeld	22	4 668	3 858	4 653	4 648
Derivater	23	259	-	-	-
<b>Kortsiktig gjeld</b>		<b>7 654</b>	<b>4 607</b>	<b>5 153</b>	<b>5 520</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>52 033</b>	<b>44 295</b>	<b>44 099</b>	<b>46 464</b>

Lysaker, 2. mars 2006

  
Ingrid Wiik

  
Stein Roar Eriksen

  
Kåre Leira

  
Halvor Bjørken

  
Gisle Marchand

  
Øivind Lund  
Nestleder

  
Lars Wilhelm Grøholt  
Styreleder

  
Annette Brodin Rampe

  
Jan Oksum  
Konsernsjef

## Kontantstrømanalyse

Mill. kroner	Noter	IFRS		NGAAP	
		2005	2004	2004	2003
<b>Kontantstrøm fra driften</b>					
Innbetalinger fra driften		25 877	25 312	25 312	23 948
Utbetalinger til driften		-21 906	-21 044	-21 044	-19 731
Netto finansielle innbetalinger og utbetalinger		-845	-1 067	-1 067	-1 059
Betalte skatter		-65	-69	-253	-185
<b>Netto kontantstrøm fra driften</b>	10	<b>3 061</b>	<b>3 132</b>	<b>2 948</b>	<b>2 973</b>
<b>Kontantstrøm fra investeringsaktivitetene</b>					
Investering i varige driftsmidler knyttet til driften	11	-2 230	-1 981	-1 981	-1 200
Salg varige driftsmidler knyttet til driften	11	21	49	49	15
Andre investeringer		-	-	-	-179
Netto innbetaling fra salg av selskapsandeler <sup>1)</sup>	11	100	153	153	1 294
Netto utbetaling ved kjøp av selskapsandeler <sup>2)</sup>		-3 905	-	-	-
Betalte skatter		-	-184	-	-
<b>Netto kontantstrøm fra investeringsaktivitetene</b>		<b>-6 014</b>	<b>-1 963</b>	<b>-1 779</b>	<b>-70</b>
<b>Kontantstrøm fra finansieringsaktivitetene</b>					
Netto endring langsiktige lån		-348	-323	-323	-1 665
Netto endring kortsiktige lån		257	-33	-33	-454
Betalt utbytte <sup>3)</sup>		-807	-817	-817	-795
Ny egenkapital <sup>4)</sup>		3 840	10	10	59
<b>Netto kontantstrøm fra finansieringsaktivitetene</b>		<b>2 942</b>	<b>-1 163</b>	<b>-1 163</b>	<b>-2 855</b>
Omregningdifferanse		24	-47	-47	14
<b>Sum netto endring betalingsmidler</b>		<b>13</b>	<b>-41</b>	<b>-41</b>	<b>62</b>
<b>Kontanter og kontantekvivalenter 01.01.</b>		<b>889</b>	<b>930</b>	<b>930</b>	<b>868</b>
<b>Kontanter og kontantekvivalenter 31.12.</b>	16,17	<b>902</b>	<b>889</b>	<b>889</b>	<b>930</b>

1) For 2005 består beløpet i hovedsak av salg av skoger i Australia. For 2004 består beløpet i hovedsak av salg av skoger i Midt-Norge. For 2003 består beløpet i hovedsak av salg av kraftverker i Norge.

2) Oppkjøp av de resterende 50% av PanAsia Paper Company.

3) Beløpene inkluderer utbytte betalt til minoritetsaksjonærer i PanAsia.

4) For 2005 gjelder beløpet aksjeemisjonen relatert til finansiering av oppkjøpet av de resterende 50% av PanAsia Paper Company.



## Endringer i konsernets egenkapital

Mill. kroner	Aksjekapital og overkursfond	Annen egenkapital ikke resultatført	Opptjent egenkapital	Minoritetsinteresser	Sum
<b>Egenkapital 1. januar 2004</b>	<b>8 445</b>	<b>-</b>	<b>11 015</b>	<b>197</b>	<b>19 657</b>
Verdiendring tomter og bygninger	-	-	-	-	-
Verdiendringer finansielle eiendeler	-	-	-	-	-
Valutasikring av nettoinvestering i utenlandsk virksomhet	-	642	-	-	642
Omregningsdifferanser	-	-892	-	-	-892
Utbytte for 2003	-	-	-795	-	-795
Innbetalt ved utstedelse av nye aksjer	-	-	-	-	-
Endringer i beholdning egne aksjer	15	-	-22	-	-7
Andre føringer direkte mot egenkapital	-	-	-20	-	-20
Årsresultat	-	-	621	-11	610
<b>Egenkapital 31. desember 2004</b>	<b>8 460</b>	<b>-250</b>	<b>10 799</b>	<b>186</b>	<b>19 195</b>
<b>Egenkapital 1. januar 2005</b>	<b>8 460</b>	<b>-250</b>	<b>10 799</b>	<b>186</b>	<b>19 195</b>
Verdiendring tomter og bygninger	-	-	-	-	-
Verdiendringer finansielle eiendeler	-	-	158	-	158
Valutasikring av nettoinvestering i utenlandsk virksomhet	-	-408	-	-	-408
Omregningsdifferanser	-	1 117	-	-	1 117
Utbytte for 2004	-	-	-795	-	-795
Innbetalt ved utstedelse av nye aksjer	3 834	-	-	-	3 834
Endringer i beholdning egne aksjer	15	-	-9	-	6
Oppskrivning av merverdier i fm virksomhetskjøp	-	365	-	333	698
Økning i minoritetsinteresser i fm virksomhetskjøp	-	-	-	188	188
Andre føringer direkte mot egenkapital <sup>1)</sup>	-	-	-466	-	-466
Årsresultat	-	-	-854	6	-848
<b>Egenkapital 31. desember 2005</b>	<b>12 309</b>	<b>824</b>	<b>8 833</b>	<b>713</b>	<b>22 679</b>

1) Relaterer seg i hovedsak til føring av skatteposter mot egenkapital

## 1. Regnskapsprinsipper

### Generell informasjon

Norske Skogindustrier ASA og dets datterselskaper (konsernet) produserer, distribuerer og selger publikasjonspapir. Publikasjonspapir inkluderer avispapir og magasin-papir. Konsernet har 24 hel- og deleide fabrikker i 15 land på fem kontinenter.

Hovedmarkedene for avispapir er Europa, Australia, Asia og Sør-Amerika. Konsernet har i 2005 også hatt tilstedeværelse i Nord-Amerika som største aksjonær med 29,4 % i Catalyst Paper. Konsernets hovedmarkeder for magasin-papir er Europa og Nord-Amerika.

Norske Skogindustrier ASA er registrert hjemmehørende i Norge, med hovedkontor på Lysaker utenfor Oslo. Selskapet er notert på Oslo Børs. Konsernregnskapet ble vedtatt av styret 2. mars 2006.

### Sammendrag av de viktigste regnskapsprinsipper

Nedenfor beskrives de viktigste regnskapsprinsippene som er benyttet ved utarbeidelse av konsernregnskapet til Norske Skogindustrier ASA. Disse prinsippene er benyttet på samme måte i alle perioder som er presentert, dersom ikke annet fremgår av beskrivelsen.

Konsernregnskapet er utarbeidet i samsvar med International Financial Reporting Standards (IFRS) som fastsatt av EU. Tallene for 2004 er omarbeidet til IFRS. Opplysninger som kreves av IFRS 1 og anbefalt av Oslo Børs er vist i egen note.

Konsernet har benyttet seg av muligheten under IFRS 1 til å ikke implementere IAS 32 og IAS 39 før fra og med 1. januar 2005.

### Konsolideringsprinsipper

#### a) Datterselskaper

Datterselskaper er alle enheter der konsernet har bestemmende innflytelse på enhetens finansielle og operasjonelle strategi, normalt gjennom eie av mer enn halvparten av stemmeberettiget kapital. Ved fastsettelse av om det foreligger bestemmende innflytelse inkluderes effekten av potensielle stemmerettigheter som kan utøves eller konverteres på balansedagen. Datterselskaper blir konsolidert fra det tidspunkt kontroll er overført til konsernet og blir utelatt fra konsolidering når kontroll opphører.

Oppkjøpsmetoden benyttes for regnskapsføring ved kjøp av datterselskaper. Anskaffelseskost ved oppkjøp måles til virkelig verdi av: eiendeler som ytes som vederlag ved kjøpet, egenkapitalinstrumenter som utstedes, pådratte forpliktelser ved overføring av kontroll og direkte kostnader forbundet med selve oppkjøpet. Identifiserbare oppkjøpte eiendeler, overtatt gjeld og forpliktelser er regnskapsført til virkelig verdi på oppkjøpstidspunktet, uavhengig av eventuelle minoritetsinteresser. Anskaffelseskost som overstiger virkelig verdi på identifiserbare netto eiendeler i datterselskapet balanseføres som goodwill. Hvis anskaffelseskost er lavere enn virkelig verdi av netto eiendeler i datterselskapet, resultatføres differansen på oppkjøpstidspunktet.

Konserninterne transaksjoner, mellomværende og urealisert gevinst mellom konsernselskaper er eliminert. Urealiserte tap elimineres, men vurderes som en indikator på verdifall i forhold til nedskrivning av den overførte eiendelen. Regnskapsprinsipper i datterselskaper endres når dette er nødvendig for å oppnå samsvar med konsernets regnskapsprinsipper.

#### b) Tilknyttede selskaper

Tilknyttede selskaper er enheter der konsernet har betydelig innflytelse, men ikke kontroll. Betydelig innflytelse foreligger normalt for investeringer der konsernet har mellom 20 og 50 % av stemmeberettiget kapital. Investeringer i tilknyttede selskaper regnskapsføres etter egenkapitalmetoden. På kjøpstidspunktet regnskapsføres investering i tilknyttede selskaper til anskaffelseskost og inkluderer goodwill (som er redusert ved eventuelle senere nedskrivninger).

Konsernets andel av over- eller underskudd i tilknyttede selskaper resultatføres og tillegges balanseført verdi av investeringene sammen med andel av ikke resultatførte egenkapitalendringer. Konsernet resultatfører ikke andel av underskudd hvis dette medfører at balanseført verdi av investeringen blir negativ (inklusive usikrede fordringer på enheten), med mindre konsernet har påtatt seg en forpliktelse eller avgitt garantier for det tilknyttede selskaps forpliktelser.

Konsernets andel av urealisert fortjeneste på transaksjoner mellom konsernet og dets tilknyttede selskaper elimineres. Det samme gjelder for urealiserte tap med mindre transaksjonen tilsier nedskrivning av den overførte eiendelen. Der det har vært nødvendig er regnskapsprinsipper i de tilknyttede selskaper endret for å oppnå samsvar med konsernets regnskapsprinsipper.

### Omregning av utenlandsk valuta

#### a) Funksjonell valuta og presentasjonsvaluta

Regnskapet til de enkelte enheter i konsernet måles i den valuta som i hovedsak benyttes i det økonomiske området der enheten opererer (funksjonell valuta). For virksomheten i Sør-Amerika er USD funksjonell valuta. Konsernregnskapet er presentert i NOK som er både den funksjonelle valutaen og presentasjonsvalutaen til morselskapet.

#### b) Transaksjoner og balanseposter

Transaksjoner i utenlandsk valuta regnes om til den funksjonelle valutaen ved bruk av transaksjonskursen. Valuta-gevinster og -tap som oppstår ved betaling av slike transaksjoner, og ved omregning av pengeposter (eiendeler og gjeld) i utenlandsk valuta ved årets slutt til kursen på balansedagen, resultatføres. Dersom valutaposisjonen anses som kontantstrømsikring eller sikring av nettoinvestering i utenlandsk virksomhet er gevinster og tap regnskapsført direkte i egenkapitalen.

Omregningsdifferanser på ikke-pengeposter (både eiendeler og forpliktelser) inngår som del av gevinst og tap ved vurdering av virkelig verdi. Omregningsdifferanse på ikke-pengeposter, slik som aksjer til virkelig verdi over resultatet, blir resultatført som en del av gevinst og tap ved virkelig verdivurdering.

#### c) Konsernselskaper

Resultatregnskap og balanse for konsernheter (ingen med hyperinflasjon) med funksjonell valuta forskjellig fra presentasjonsvalutaen regnes om på følgende måte:

- balansen er regnet om til sluttkursen på balansedagen
- resultatregnskapet er regnet om til gjennomsnittskurs (dersom gjennomsnitt ikke gir et rimelig estimat på de akkumulerte virkninger av å bruke transaksjonskurs, brukes transaksjonskursen)
- omregningsdifferanser føres direkte i egenkapitalen og spesifiseres separat.

Ved konsolidering er differanser ved omregning av nettoinvestering i utenlandsk virksomhet og finansielle instrumenter utpekt som sikring av slike investeringer ført direkte i egenkapitalen. Ved salg av utenlandsk virksomhet føres den tilhørende omregningsdifferansen som ble regnskapsført direkte i egenkapitalen, over resultatet som en del av gevinsten eller tapet ved salget.

Goodwill og virkelig verdi av eiendeler og gjeld ved oppkjøp av en utenlandsk enhet tilordnes den oppkjøpte enheten og omregnes til balansedagens kurs.

#### Varige driftsmidler

Tomter og bygninger består hovedsakelig av fabrikker, maskiner og kontorer. Alle varige driftsmidler regnskapsføres til anskaffelseskost, med fradrag for avskrivninger. Anskaffelseskost inkluderer kostnader direkte knyttet til anskaffelsen av driftsmidlet. Anskaffelseskost kan også omfatte reparasjons- og vedlikeholdskostnader føres over resultatet i den perioden utgiftene pådras.

Påfølgende utgifter legges til driftsmidlenes balanseførte verdi eller balanseføres separat, når det er sannsynlig at fremtidige økonomiske fordeler tilknyttet utgiften vil tilflyte konsernet, og utgiften kan måles pålitelig. Øvrige reparasjons- og vedlikeholdskostnader føres over resultatet i den perioden utgiftene pådras.

Tomter avskrives ikke. Andre driftsmidler avskrives etter den lineære metode, slik at anleggsmidlenes anskaffelseskost, eller revaluert verdi, avskrives til restverdi over forventet utnyttbar levetid.

Driftsmidlenes utnyttbare levetid, samt restverdi, revurderes på hver balansedag og endres hvis nødvendig.

Når balanseført verdi på et driftsmiddel er høyere enn estimert gjenvinnbart beløp, skrives verdien ned til gjenvinnbart beløp.

Gevinst og tap ved avgang resultatføres og utgjør forskjellen mellom salgspris og balanseført verdi. Når revaluerte driftsmidler selges, overføres revaluert beløp i egenkapitalen knyttet til driftsmidlet til opptjent egenkapital.

#### Immaterielle eiendeler

##### a) Goodwill

Goodwill er forskjellen mellom anskaffelseskost ved kjøp av virksomhet og virkelig verdi av konsernets

andel av netto identifiserbare eiendeler i virksomheten på oppkjøpstidspunktet. Goodwill ved oppkjøp av datterselskap er klassifisert som immateriell eiendel. Goodwill ved kjøp av andel i tilknyttede selskaper er inkludert i investeringer i tilknyttede selskaper. Goodwill testes årlig for verdifall og balanseføres til anskaffelseskost med fradrag av nedskrivninger. Nedskrivning på goodwill reverseres ikke. Gevinst eller tap ved salg av en virksomhet inkluderer balanseført verdi av goodwill vedrørende den solgte virksomheten.

Ved vurdering av behov for nedskrivning av goodwill, blir denne allokert til aktuelle kontantgenererende enheter.

#### b) Patenter og lisenser

Patenter og lisenser har begrenset utnyttbar levetid og balanseføres til anskaffelseskost med fradrag av avskrivninger. Patenter og lisenser avskrives etter den lineære metode over forventet utnyttbar levetid.

#### c) Programvare

Kjøpt programvare balanseføres til anskaffelseskost (inkludert utgifter til å få programmene operative) og avskrives over forventet utnyttbar levetid.

Utgifter til utvikling eller vedlikehold av edb programvare kostnadsføres etter hvert som de påløper. Utgifter direkte forbundet med utvikling av identifiserbar og unik programvare som eies av konsernet og hvor det er sannsynlig at økonomiske fordeler er høyere enn utgiftene inklusive neste års forventede utgifter, balanseføres som immateriell eiendel. Direkte utgifter omfatter personalkostnader for programutviklingspersonell og en andel av tilhørende faste kostnader.

#### Finansielle eiendeler

Konsernet klassifiserer finansielle eiendeler i følgende kategorier: til virkelig verdi over resultatet, lån og fordringer, eiendeler tilgjengelige for salg og hold til forfall investeringer. Klassifiseringen avhenger av hensikten med eiendelen. Ledelsen klassifiserer finansielle eiendeler ved anskaffelse, og gjør en ny vurdering av denne klassifiseringen på hver rapporteringsdato.

#### a) Finansielle eiendeler til virkelig verdi over resultatet

Denne kategorien har to underkategorier: finansielle eiendeler holdt for handelsformål, og finansielle eiendeler som ledelsen initielt har valgt å føre til virkelig verdi over resultatet. En finansiell eiendel klassifiseres i denne kategorien dersom den primært er anskaffet med henblikk på å gi fortjeneste fra kortsiktige pris-svingninger, eller dersom ledelsen velger å klassifisere den i denne kategorien. Derivater klassifiseres også som holdt for handelsformål, med mindre de er en del av en sikring. Eiendeler i denne kategorien klassifiseres som omløpsmidler hvis de forventes å bli realisert innen 12 måneder etter balansedagen.

#### b) Lån og fordringer

Lån og fordringer er ikke-derivate finansielle eiendeler med fastsatte betalinger som ikke omsettes i et aktivt marked. De klassifiseres som omløpsmidler, med mindre

de forfaller mer enn 12 måneder senere enn balansedagen. I så fall klassifiseres de som anleggsmidler. Lån og fordringer klassifiseres som "kundeordringer og andre fordringer" i balansen.

#### c) Hold til forfall investeringer

Hold til forfall investeringer er ikke-derivate finansielle eiendeler med faste eller forutsigbare betalinger og faste forfall som konsernets ledelse har en positiv intensjon om å holde til forfall.

#### d) Finansielle eiendeler tilgjengelig for salg

Finansielle eiendeler tilgjengelig for salg er ikke-derivate finansielle eiendeler som man velger å plassere i denne kategorien eller som ikke er klassifisert i noen annen kategori. De inkluderes i anleggsmidlene så sant ledelsen ikke har til hensikt å selge investeringen innen 12 måneder fra balansedagen.

#### Finansielle instrumenter

Regnskapsføringen av finansielle instrumenter følger intensjonen med den underliggende kontrakten. På det tidspunktet en kontrakt er inngått, defineres den som en sikringskontrakt eller en handelskontrakt.

De ulike typer av finansielle instrumenter som benyttes til rentesikring er vurdert som separate porteføljer. Disse porteføljene er så vurdert til markedsverdi. I de tilfeller hvor kontrakter som inngås klassifiseres som sikringstransaksjoner, følger klassifiseringen av inntekter og kostnader klassifiseringen av den underliggende eiendelen eller gjelden.

Virkelig verdi av noterte investeringer er basert på markedsverdi. Hvis markedet for en finansiell eiendel ikke er aktivt, vil konsernet beregne virkelig verdi ved hjelp av ulike verdsettelsesmetoder. Disse inkluderer bruk av nylige transaksjoner, referanse til andre lignende instrumenter, og diskontert kontantstrømsanalyser som er definert til å reflektere spesifikke forhold ved utsteder.

#### Aksjer, obligasjoner, sertifikater, vekslers og lignende

Aksjer, obligasjoner, sertifikater, vekslers og lignende som klassifiseres som finansielle eiendeler til virkelig verdi gjennom resultatregnskapet verdsettes til virkelig verdi basert på markedsverdien.

#### Kontanter og kontantekvivalenter

Kontanter og kontantekvivalenter inkluderer kontanter og bankinnskudd, kortsiktige likvide investeringer med forfall innen tre måneder, og kassakreditter. Kassa-kreditter er presentert sammen med kortsiktige lån og forpliktelser i balansen.

#### Varelager

Varer vurderes til det laveste av anskaffelseskost og netto realisasjonsverdi. Anskaffelseskost beregnes ved gjennomsnittlig anskaffelseskost. For ferdig tilvirkede varer og varer under tilvirkning består anskaffelseskost av utgifter til produktutforming, materialforbruk, direkte lønnskostnader, andre direkte kostnader og indirekte produksjonskostnader (basert på normal kapasitet).

Lånekostnader medregnes ikke. Netto realisasjonsverdi er estimert salgspris fratrukket kostnader for ferdigstillelse og salg.

#### Kundefordringer

Kundefordringer måles ved første gangs balanseføring til virkelig verdi. Ved senere måling vurderes kundefordringer til amortisert kost fastsatt ved bruk av effektiv rente metoden, fratrukket avsetning for inntruffet tap. Avsetning for tap regnskapsføres når det foreligger objektive bevis for at konsernet ikke vil motta oppgjør i samsvar med opprinnelige betingelser. Vesentlige økonomiske problemer hos kunden, sannsynligheten for at kunden vil gå konkurs og utsettelse og mangler ved betalinger ansees som indikatorer på at kundefordringer må nedskrives. Avsetningen utgjør forskjellen mellom pålydende og gjenvinnbart beløp, som er nåverdien av forventede kontantstrømmer, diskontert med effektiv rente. Endringer i avsetningen resultatføres.

#### Lån

Lån regnskapsføres til virkelig verdi når utbetaling av lånet finner sted, med fradrag for transaksjonskostnader. I etterfølgende perioder regnskapsføres lån til amortisert kost beregnet ved bruk av effektiv rente. Forskjellen mellom det utbetalte lånebeløpet (fratrukket transaksjonskostnader) og innløsningsverdien resultatføres over lånets løpetid.

Lån klassifiseres som kortsiktig gjeld med mindre det foreligger en ubetinget rett til å utsette betaling av gjelden i mer enn 12 måneder fra balansedato.

#### Obligasjonslån

Verdien av obligasjonslån i balansen er redusert med verdien av egne obligasjoner. Over-/underkurs ved tilbakekjøp resultatføres i den periode tilbakekjøpet foretas.

#### Inntektskatt

Utsatt skatt avsettes fullt ut etter gjeldsmetoden på basis av midlertidige forskjeller oppstått mellom bokførte og skattemessige verdier på eiendeler og gjeld i konsernselskapene.

Utsatt skattefordel bokføres som eiendel dersom det kan forventes at fremtidige skattepliktige inntekter kan utnyttes mot skattereduserende midlertidige forskjeller og fremførbare underskudd. Utsatt skattefordel avregnes mot utsatt skattegjeld innenfor et skatteregime dersom lokal skattelovgivning gir anledning til å utnytte skattefordeler mot utsatt skattegjeld.

Utsatt skatt er også beregnet på midlertidige forskjeller knyttet til investeringer i datterselskaper og tilknyttede selskaper, med unntak av enheter hvor konsernet kan kontrollere reverseringen av forskjellene, og det er sannsynlig at forskjellen ikke vil reversere i overskuelig fremtid.

Skattekostnaden i konsernet består av betalbar skatt beregnet ut i fra periodens skattepliktige inntekt i konsernselskapene, periodens endring i utsatt skatt, samt korreksjoner av skatt for tidligere perioder.



## Pensjonsforpliktelser, bonusordninger og andre kompensasjonsordninger overfor ansatte

### a) Pensjonsforpliktelser

Selskapene i konsernet har ulike pensjonsordninger. Pensjonsordningene er generelt finansiert gjennom innbetalinger til forsikringselskaper eller pensjonskasser, fastsatt basert på periodiske aktuarberegninger. Konsernet har både ytelsesplaner og innskuddsplaner. En innskuddsplan er en pensjonsordning hvor konsernet betaler faste bidrag til en separat juridisk enhet. Konsernet har ingen juridisk eller annen forpliktelse til å betale ytterligere bidrag hvis enheten ikke har nok midler til å betale alle ansatte ytelser knyttet til opptjening i inneværende og tidligere perioder.

En ytelsesplan er en pensjonsordning som ikke er en innskuddsplan. Typisk er en ytelsesplan en pensjonsordning som definerer en pensjonsutbetaling som en ansatt vil motta ved pensjonering. Pensjonsutbetalingen er normalt avhengig av en eller flere faktorer slik som alder, antall år i selskapet og lønn. Den balanseførte forpliktelsen knyttet til ytelsesplaner er nåverdien av de definerte ytelsene på balansedatoen minus virkelig verdi av pensjonsmidlene, justert for ikke balanseførte estimatavvik. Pensjonsforpliktelsen beregnes årlig av en uavhengig aktuar ved bruk av en lineær opptjeningsmetode. Nåverdien av de definerte ytelsene bestemmes ved å diskontere estimerte fremtidige utbetalinger med renten på en obligasjon utstedt av et selskap med høy kredittverdighet i den samme valuta som ytelsene vil bli betalt og med en løpetid som er tilnærmet den samme som løpetiden for den relaterte pensjonsforpliktelsen.

Estimatavvik som skyldes ny informasjon eller endringer i de aktuarmessige forutsetningene utover det største av 10 % av verdien av pensjonsmidlene eller 10 % av pensjonsforpliktelsen, blir ført i resultatregnskapet over en periode som tilsvarer arbeidstakernes forventede gjennomsnittlige resterende ansettelsesperiode.

Endringer i pensjonsplanens ytelser kostnadsføres eller inntektsføres løpende i resultatregnskapet, med mindre rettighetene etter den nye pensjonsplanen er betinget av at arbeidstakeren blir værende i tjeneste i en spesifisert tidsperiode (opptjeningsperioden). I dette tilfellet amortiseres kostnaden knyttet til endret ytelse lineært over opptjeningsperioden.

Ved innskuddsplaner, betaler konsernet innskudd til offentlig eller privat administrerte forsikringsplaner for pensjon på obligatorisk, avtalemessig eller frivillig basis. Konsernet har ingen ytterligere betalingsforpliktelser etter at innskuddene er blitt betalt. Innskuddene regnskapsføres som lønnskostnad når de forfaller. Forskuddsbetalte innskudd bokføres som en eiendel i den grad innskuddet kan refunderes eller redusere fremtidige innbetalinger.

### b) Aksjebasert avlønning

Konsernet har et opsjonsprogram som innebærer kontantvederlag dersom opsjonene benyttes. Verdien av opsjonene resultatføres på tildelingstidspunktet. Frem til utøvelsesstidspunktet resultatføres eventuelle endringer i verdien av opsjonene.

### Avsetninger

Konsernet regnskapsfører avsetninger for miljømessige utbedringer, restrukturering og rettslige krav når: det eksisterer en juridisk eller selvpålagt forpliktelse som følge av tidligere hendelser, det er sannsynlighetsovervekt for at forpliktelsen vil komme til oppgjør i form av en overføring av økonomiske ressurser og forpliktelsens størrelse kan estimeres med tilstrekkelig grad av pålitelighet. Avsetning for restrukturingskostnader omfatter termineringsgebyr på leiekontrakter og sluttvederlag til ansatte. Det avsettes ikke for fremtidige driftstap.

I tilfeller hvor det foreligger flere forpliktelser av samme natur, fastsettes sannsynligheten for at forpliktelsen vil komme til oppgjør ved å vurdere gruppen under ett. Avsetning for gruppen regnskapsføres selv om sannsynligheten for oppgjør knyttet til gruppens enkeltelementer kan være lav.

Avsetninger måles til nåverdien av forventede utbetalinger for å innfri forpliktelsen. Det benyttes en diskonteringsrate før skatt som reflekterer nåværende markedssituasjon og risiko som er spesifikk for forpliktelsen. Økningen i forpliktelsen som følge av tidens løp føres som rentekostnad.

### Inntektsføring

Inntekter ved salg av varer og tjenester vurderes til virkelig verdi, netto etter fradrag for merverdiavgift, returer, rabatter og avslag. Konserninternt salg elimineres.

### Leieavtaler

Leieavtaler der en vesentlig del av risiko og avkastning knyttet til eierskap fortsatt ligger hos utleier, klassifiseres som operasjonelle leieavtaler. Leiebetaling ved operasjonelle avtaler (med fradrag for eventuelle økonomiske insentiver fra utleier) kostnadsføres lineært over leieperioden.

### Utbytte

Utbytte klassifiseres som gjeld fra og med det tidspunkt utbyttet er fastsatt av generalforsamlingen.

### Offentlige tilskudd

Offentlige tilskudd resultatføres som inntekt over nødvendige perioder for å sammenstilles med kostnadene de er ment å kompensere for. Offentlige tilskudd i form av erstatning for tap som allerede er påløpt eller i form av direkte finansiell støtte uten sammenheng med fremtidige kostnader inntektsføres i perioden de blir tildelt.

Offentlige tilskudd relatert til eiendeler blir presentert i balansen enten som en utsatt inntekt eller som en reduksjon av kostprisen på eiendelene tilskuddet er relatert til. Resultatføringen skjer da enten som fremtidige periodevis inntektsføringer eller som fremtidige periodevis reduksjoner av avskrivninger.

### Viktige regnskapsestimater og antagelser/forutsetninger

Konsernet utarbeider estimater og gjør antagelser/forutsetninger knyttet til fremtiden. De regnskapsestimater som følger av dette vil pr. definisjon sjelden være fullt ut i samsvar med det endelige utfall. Estimater og antagelser/forutsetninger som representerer en betydelig risiko for vesentlige endringer i balanseført verdi på

eiendeler og gjeld i løpet av neste regnskapsår, drøftes nedenfor.

### a) Estimert verdifall på goodwill og varige driftsmidler

Konsernet gjennomfører årlige tester for å vurdere verdifall på goodwill og varige driftsmidler. Gjenvinnbart beløp fra kontantgenererende enheter er fastsatt ved kalkulasjoner av bruksverdi. Dette er beregninger som krever bruk av estimater.

Konsernets kontantgenererende enheter er sammenfallende med konsernets segmenter. Europa Magasin, Europa Newsprint, Sør-Amerika, Australasia og Asia. Balanseført verdi av goodwill og varige driftsmidler innenfor de kontantgenererende enhetene måles mot bruksverdien av goodwill og varige driftsmidler innenfor disse enhetene. En eventuell fremtidig endring i sammensetningen av konsernets kontantgenererende enheter vil kunne medføre endringer i bruksverdiene innenfor kontantgenererende enheter som igjen vil kunne medføre fremtidige verdifall på goodwill og varige driftsmidler.

Kalkulasjonene av bruksverdien på goodwill og varige driftsmidler innenfor de kontantgenererende enhetene baserer seg på diskonterte kontantstrømmer. Det er usikkerheter knyttet til fremtidige kontantstrømmer. Det er benyttet trendpriser ved fastsettelsen av fremtidige kontantstrømmer. Endringer i trendprisene vil gi seg utslag i endrede verdier på kontantstrømmene og således også i bruksverdiene innenfor de kontantgenererende enhetene. Vesentlige endringer i trendpriser kan således medføre fremtidige verdifall på goodwill og varige driftsmidler.

Avkastningskravet som benyttes ved neddiskonteringen av fremtidig kontantstrøm er avgjørende for beregnet verdi på goodwill og varige driftsmidler. En fremtidig økning av avkastningskravet ved neddiskontering av fremtidig kontantstrøm vil isolert sett gi en lavere bruksverdi som igjen vil kunne medføre fremtidige verdifall på goodwill og varige driftsmidler.

### b) Årlig vurdering av gjenværende levetid på varige driftsmidler

Konsernet gjennomfører årlige vurderinger av gjenværende levetid på varige driftsmidler. En økning eller reduksjon av gjenværende levetid vil kunne få effekt på fremtidige avskrivninger.

### c) Avsetninger for fremtidige miljøforpliktelser

Konsernets avsetninger for fremtidige miljøforpliktelser er basert på ledelsens beste skjønn. Konsernet har ingen konkrete krav rettet mot seg relatert til miljøforpliktelser. Eventuelle fremtidige miljøkrav vil kunne medføre økte kostnader for konsernet.

### Standarder som ikke er adoptert i 2005

Visse nye standarder, endringer og fortolkninger til eksisterende standarder er publisert og vil være obligatoriske for konsernet fra 2006 eller senere. Disse er ikke adoptert i konsernregnskapet for 2005 og er som følger:

IAS 19 (Amendment). Denne endringen introduserer en alternativ metode for regnskapsføring av aktuariemessige gevinster og tap (estimataavvik). Endringen i standarden krever også ekstra tilleggsopplysninger. Ettersom konsernet ikke vil endre regnskapsprinsipp for regnskapsføring av estimataavvik vil det kun være krav til tilleggsopplysninger som vil påvirke regnskapet. Denne endringen vil få effekt for konsernet fra og med 1. januar 2006.

IAS 39 (Amendment), Cash Flow Hedge Accounting of Forecast Intragroup Transactions. Endringen tillater at valutarisiko knyttet til meget sannsynlige fremtidige konserninterne transaksjoner kan kvalifisere som sikringsobjekt i konsernregnskapet dersom:

- a) transaksjonen gjennomføres i en valuta som er forskjellig fra den funksjonelle valutaen til den enheten som tar del i transaksjonen; og
- b) valutarisikoen påvirker konsernets resultat. Denne endringen er ikke relevant for konsernets virksomhet ettersom konsernet ikke har konserninterne transaksjoner som kvalifiserer som sikringsobjekt i konsernregnskapet pr. desember 2005 og 2004.

IAS 39 (Amendment), The Fair Value Option. Denne endringen forandrer definisjonen på finansielle instrumenter klassifisert som virkelig verdi over resultatet og begrenser muligheten for å tilordne finansielle instrumenter til denne kategorien. Konsernet mener at denne endringen ikke vil ha vesentlig effekt på klassifiseringen av finansielle instrumenter.

## 2. Virksomhetsområder

Konsernets virksomhet drives innenfor hovedsegmentene avispapir og magasinpapir.

Nøkkeltall fra resultatet pr. region	Driftsinntekter		Avskrivninger		Driftsresultat	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004
<b>Europa</b>						
Avispapir	8 589	8 319	1 047	1 017	274	222
Magasinpapir	6 889	7 287	644	796	446	425
<b>Sum Europa</b>	<b>15 478</b>	<b>15 606</b>	<b>1 691</b>	<b>1 813</b>	<b>720</b>	647
<b>Sør-Amerika</b>						
Avispapir	1 230	1 146	190	204	66	142
<b>Australasia</b>						
Avispapir	4 022	4 194	752	564	88	406
<b>Asia</b>						
Avispapir	2 962	2 603	373	278	149	165
<b>Øvrig virksomhet</b>						
Øvrig virksomhet i Norge <sup>1)</sup>	585	596	32	35	33	25
Andre inntekter <sup>2)</sup>	2 090	1 637	-	-	-	-
<b>Sum øvrig virksomhet</b>	<b>2 675</b>	<b>2 233</b>	<b>32</b>	<b>35</b>	<b>33</b>	<b>25</b>
Staber/Elimineringer	- 641	- 480	231	199	- 652	- 175
Restruktureringskostnader	-	-	-	-	226	- 63
Nedskrivninger	-	-	- 197	-	-	- 110
<b>Sum konsern</b>	<b>25 726</b>	<b>25 302</b>	<b>3 072</b>	<b>3 093</b>	<b>630</b>	1 037

1) I øvrig virksomhet i Norge inngår Plater, Skogene og kraftverkene i Skandinavia frem til salgstidspunktet, historiske tall for fiber i Norge og enkelte andre mindre aktiviteter.

2) Andre inntekter inneholder omsetning av ikke egenprodusert papir i PanAsia, Australasia og Sør-Amerika, samt salg av tømmer og kraft til eksterne fra europeiske enheter.

Driftsinntekter pr. marked			Antall ansatte pr. region		
	2005	2004		2005	2004
Norge	1 741	1 534	Europa	4 691	4 754
Resten av Europa	12 832	12 668	Sør-Amerika	593	605
Nord-Amerika	1 093	1 512	Australasia	1 241	1 223
Sør-Amerika	1 705	1 502	Asia	2 327	1 131
Australasia	4 285	4 063	Øvrig virksomhet	272	270
Asia	3 940	3 925	Staber	248	198
Afrika	130	98	<b>Sum konsern</b>	<b>9 372</b>	<b>8 181</b>
<b>Sum driftsinntekter</b>	<b>25 726</b>	<b>25 302</b>			

Investeringer pr. region		
	2005	2004
Europa	742	771
Sør-Amerika	170	89
Australasia	765	659
Asia	5 071	325
Nord-Amerika	-	-
Øvrig virksomhet	14	6
Staber/elimineringer	129	131
<b>Sum konsern</b>	<b>6 891</b>	<b>1 981</b>



Nøkkeltall fra balansen pr. region	Varige driftsmidler		Ikke rentebærende omløpsmidler		Ikke rentebærende kortsiktig gjeld	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004
<b>Europa</b>						
Avispapir	8 388	8 019	2 038	2 091	931	917
Magasinpapir	6 319	7 961	1 497	1 766	738	875
<b>Sum Europa</b>	<b>14 707</b>	<b>15 980</b>	<b>3 535</b>	<b>3 857</b>	<b>1 669</b>	<b>1 792</b>
<b>Sør-Amerika</b>						
Avispapir	2 073	1 856	411	425	262	178
<b>Australasia</b>						
Avispapir	7 437	7 158	942	723	786	697
<b>Asia</b>						
Avispapir	11 296	4 423	2 160	788	981	362
<b>Øvrig virksomhet</b>						
Øvrig virksomhet i Norge	212	239	149	418	97	112
Staber/elimineringer	265	349	-84	138	1 013	748
<b>Sum konsern</b>	<b>35 990</b>	<b>30 005</b>	<b>7 113</b>	<b>6 349</b>	<b>4 808</b>	<b>3 889</b>

### 3. Lønn og andre personalkostnader

	2005	2004
Lønn inkl. feriepenger	2 947	2 885
Arbeidsgiveravgift	433	497
Pensjon og andre sosiale kostnader (se note 4)	311	166
<b>Totale lønnskostnader</b>	<b>3 691</b>	<b>3 548</b>

Konsernsjefens grunnlønn fra 1. januar 2006 er 3 600 000. Årlig resultatbasert bonusavtale er inngått med maksimal utbetaling tilsvarende 50% av grunnlønn. Nærmere om bonusavtalen, se nedenfor. Konsernsjefen fikk pr. 01.10.2005 tildelt 60.000 syntetiske opsjoner med innløsningskurs NOK 95. Nærmere om opsjonssoringen, se nedenfor. Konsernsjefens pensjonsalder er 62 år. Selskapet og konsernsjefen har hver for seg rett til å avslutte tjenesteforholdet ved fylte 60 år. Alderspensionen beregnes på samme måte som for alle ansatte med arbeidssted i Norge. Denne utgjør 65% av grunnlønn frem til fylte 77 år, deretter 60%. Pensjonsforpliktelsen fra 64 år er forsikret i et norsk forsikringsselskap. Pensjonsytelser mellom 60 og 64 år utbetales over drift (ikke forsikret). Ved fratreden mellom 60 år og 62 år utbetales en førtidspensjon tilsvarende 90% av grunnlønn de første 12 månedene, deretter 80%. Årlig kostnad knyttet til konsernsjefens fremtidige pensjon har i 2005 vært NOK 1 801 203 for den forsikrede delen og NOK 700 465 for den usikrede delen av forpliktelsen.

Gjensidig oppsigelsestid for konsernsjef og øvrige medlemmer av konsernledelsen er 6 måneder. Om det oppstår en situasjon hvor selskapet eller den enkelte etter gjensidig forståelse bringer ansettelsesforholdet til opphør av hensyn til selskapets beste, garanterer selskapet utbetaling av grunnlønn fratrukket annen inntekt i 18 måneder etter utløpet av oppsigelsestiden. Denne bestemmelsen er lik for konsernsjef og øvrige medlemmer av konsernledelsen, med unntak for konserndirektør Norske Skog Australasia som har 1 år uten fradrag for annen inntekt.

De årlige bonusavtaler for konsernsjef og øvrige medlemmer av konsernledelsen har en maksimal utbetaling tilsvarende 50% av grunnlønn. Grunnlaget for bonus, målene, fastsettes årlig av henholdsvis styre og konsernsjef. Av oppnådd bonus etter skatt utbetales 50% i Norske Skog aksjer, basert på gjennomsnittkurs 1. - 15. februar. For konserndirektør Norske Skog Australasia utbetales 25% av oppnådd bonus før

skatt i Norske Skog aksjer. Aksjene må beholdes av den enkelte i 3 år. Aksjene tas fra egen beholdning eller kjøpes i markedet.

Godtgjørelsen til bedriftsforsamlingens og styrets medlemmer utgjorde henholdsvis NOK 1 143 000 og NOK 2 441 762 i 2005.

Konsernet hadde 9 372 ansatte ved utgangen av 2005 inkludert Norske Skog PanAsia som ble en del av konsernet i 2005.

#### Aksjebasert avlønning

Konsernsjef og øvrige medlemmer av konsernledelsen er tildelt syntetiske opsjoner. Opsjonene er syntetiske i den form at differansen mellom markedskurs på utøvelses-tidspunktet og opsjonskurs utbetales som lønn, hvorpå den enkelte har forpliktet seg til å kjøpe Norske Skog aksjer i markedet til markedspris for det utbetalte beløp etter skatt. Aksjene må beholdes av den enkelte i 3 år. Det vil følgelig gå rundt 6 år før en eventuell gevinst kan realiseres. Retten til å utøve opsjonene er betinget av at vedkommende er ansatt i selskapet på utøvelses-tidspunktet. Ordningen har ingen utvanningseffekt da aksjene kjøpes i markedet.

Opsjonene er tildelt i tre transjer:

	Antall	Tildelings-dato	Innløsnings-periode	Innløsnings-pris
Transje 1	300 000	20.11.2003	01.07.06 - 31.12.06	121,50
Transje 2	360 000	01.10.2004	01.07.07 - 31.12.07	106,00
Transje 3	330 000	14.10.2005	01.07.08 - 31.12.08	95,00

Det er ikke innløst noen opsjoner i løpet av regnskapsåret 2005.

Det er totalt avsatt og resultatført NOK 20 millioner relatert til opsjonsprogrammet. Dette gjenspeiler beregnet verdi av de tildelte opsjonene pr. 31.12.2005. Opsjonene er verdsatt ved hjelp av Black Scholes opsjonsprisindekkel.

**Lønn og betingelser for konsernsjef og øvrige medlemmer av konsernledelsen med arbeidssted i Norge (i hele kroner)**

I henhold til Oslo Børs' anbefalte prinsipper for god virksomhetsstyring, oppgis også opplysninger om lønn, bonus og andre ytelser for hele konsernledelsen med arbeidssted i Norge.

	Grunnlønn pr. 31.12.05	Naturalytelser m.v. i 2005 <sup>1)</sup>	Bonus 2005 <sup>2)</sup>	Antall syntetiske opsjoner <sup>3)</sup>	Lån pr. 31.12.05	Lånebetingelser <sup>4)</sup>
Jan Oksum	3 600 000	284 090	450 000	180 000	3 901 143	3 901 143 av 05.01.04, rente- og avdragsfritt. Forfaller 3 år etter fratredelse som konsernsjef i Norske Skog
Christian Rynning-Tønnesen	2 000 000	80 068	320 025	-	-	-
Vidar Lerstad	1 850 000	144 104	371 600	90 000	488 120	540 833 av 13.02.04, rentefritt, 10 års avdragstid
Jan Clasen	1 550 000	132 272	232 500	90 000	-	-
Jarle Dragvik	1 750 000	200 078	307 650	90 000	-	-
Ketil Lyng	1 550 000	179 858	311 600	90 000	400 490	1 500 000 av 21.03.1994, rentebærende med 15 års avdragstid
Hanne Aaberg	1 125 000	147 326	225 000	90 000	-	-
Rolf Negård	1 475 000	156 119	333 675	90 000	481 250	500 000 av 22.03.04, rentebærende med 20 års avdragstid

1) Inkluderer særskilte kompensasjoner, firmabil, rentefritt lån m.v.

2) Basert på oppnådde resultater i 2005, utbetales i 2006.

3) Hvorav for konsernsjef 120 000 opsjoner og for øvrige 60 000 opsjoner tildelt i 2003 og 2004 med rett til innløsning i perioden 01.07 - 31.12.2006 til kurs 121,50 og fra 01.07.07 - 31.12.2007 til kurs NOK 106. Kursene ble i 2005 endret i forbindelse med tegningsrettemisjon. Konsernsjefen fikk i 2005 tildelt 60 000 opsjoner og øvrige konsernledere 30 000 til kurs NOK 95.

4) For alle rentebærende lån betales den rente som til enhver tid er grensen for fordelsbeskatning i låneforhold hos arbeidsgiver

Honorar til revisor (i 1 000 kroner)	Datterselskap revidert av morselskapets revisor			Datterselskap revidert av andre revisjonsselskap
	Totalt	Morselskap		
Revisjonshonorar	10 184	2 977	6 551	656
Revisjonsrelaterte tjenester <sup>1)</sup>	8 482	7 750	665	67
Skattetjenester	115	-	61	54
Andre tjenester	976	289	567	120
<b>Total</b>	<b>19 757</b>	<b>11 016</b>	<b>7 844</b>	<b>897</b>

1) Revisjonsrelaterte tjenester omfatter oppgaver som kun kan utføres av revisorer, slik som begrenset revisjon av delårsregnskap, avtalte kontrollhandlinger i forbindelse med emisjons- og obligasjonsprospekt og lignende.

## 4. Pensjonskostnader og pensjonsforpliktelser

Norske Skog har ulike pensjonsordninger. Ytelsene til pensjonsplanene er i henhold til lokale avtaler. Totalt er 8 774 personer dekket gjennom pensjonsavtaler. Av disse er 6 785 personer dekket av definerte ytelsesplaner, og 1 989 dekket av definerte tilskuddsplaner.

### Beskrivelse av ytelsesplaner

Norske Skog har to store ytelsesplaner:

	Ytelsesprosent	Opptjenings-tid	Pensjonsalder	Tidlig pensjon	Antall personer
Norske Skogindustrier ASA	65 %	30	67	62	5 097
Norske Skog Parenco	70 %	40/37	65/62	60	497

Pensjonsmidlene til pensjonsplanen i Norske Skogindustrier ASA forvaltes av et livsforsikringsselskap og investeres etter de generelle retningslinjer som gjelder for livsforsikringsselskaper i Norge. Pensjonsmidlene i Norske Skog Parenco er forvaltet og investert i henhold til generelle retningslinjer for nederlandske pensjonsselskaper. I tillegg til de to nevnte ordninger finnes flere mindre ytelsesplaner. Ved verdsettelse av pensjonsmidlene benyttes estimert verdi ved regnskapsavslutningen. Denne estimerte verdien korrigeres hvert år i samsvar med oppgave fra livsforsikringsselskapet over pensjonsmidlenes flytteverdi.

Ved måling av påløpte pensjonsforpliktelser benyttes estimert forpliktelse ved regnskapsavslutningen. Den estimerte forpliktelsen korrigeres hvert år i samsvar med oppgave fra aktuar over påløpt pensjonsforpliktelse.

I tillegg til de pensjonsforpliktelsene som dekkes gjennom forsikringsordningene, har konsernet usikrede pensjonsforpliktelser. De usikrede pensjonsforpliktelsene inkluderer estimerte fremtidige forpliktelser knyttet til AFP ordningen. De usikrede pensjonsforpliktelsene inkluderer også tidligere eiere av datterselskaper, topplerer og styrepensjoner. Forpliktelser knyttet til topplererpensjon er delvis forsikret gjennom tilleggsavtale i livsforsikringsselskap.

I tillegg til ytelsesplanene finnes det flere forskjellige tilskuddsplaner.

Ved beregning av fremtidige ytelsesforpliktelser er følgende forutsetninger lagt til grunn:	2005	2004
Diskonterings-sats	4,5 %	5,0 %
Forventet avkastning på pensjonsmidlene	5,5 %	6,0 %
Lønnsregulering	2,5 %	2,5 %
G-regulering/inflasjon	2,0 %	2,0 %
Pensjonsregulering	2,0 %	2,0 %

Konsernets enheter kan fravike de ovennevnte beregningsforutsetningene dersom lokale forhold tilsier dette.

Netto periodisert pensjonskostnad i konsernet	2005	2004
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	87	74
Rentekostnader av pensjonsforpliktelsene	161	126
Pensjonskostnader innskuddsordninger	14	10
Forventet avkastning på pensjonsmidlene	-168	-149
Periodisert arbeidsgiveravgift	3	5
Kostnadsført andel av planendring AFP	-2	-2
Kostnadsført andel av estimatavvik	12	9
<b>Netto periodisert pensjonskostnad</b>	<b>107</b>	<b>73</b>

### Avstemming av pensjonsordningenes finansierte status mot beløp i konsernets balanse

Usikrede pensjonsordninger	2005	2004
Estimerte pensjonsforpliktelser	-419	-362
Estimerte pensjonsmidler	-	-
<b>Estimert netto pensjonsmidler/pensjonsforpliktelser (-)</b>	<b>-419</b>	<b>-362</b>
Ikke amortisert planendring AFP	-	-
Ikke resultatført planendring og estimatavvik	-	-
<b>Netto pensjonsmidler/pensjonsforpliktelser (-)</b>	<b>-419</b>	<b>-362</b>
Periodisert arbeidsgiveravgift	-	-
<b>Pensjonsforpliktelse i balansen</b>	<b>-419</b>	<b>-362</b>

Fullt eller delvis sikrede ordninger	2005	2004
Estimerte pensjonsforpliktelser	-2 962	-2 478
Estimerte pensjonsmidler	2 973	2 621
<b>Estimert netto pensjonsmidler/pensjonsforpliktelser (-)</b>	<b>11</b>	<b>143</b>
Ikke amortisert planendring AFP	-	-
Ikke resultatført planendring og estimatavvik	83	-
<b>Netto pensjonsmidler/pensjonsforpliktelser (-)</b>	<b>94</b>	<b>143</b>
Periodisert arbeidsgiveravgift	-26	-21
<b>Pensjonsmidler i balansen</b>	<b>68</b>	<b>122</b>

Endringer i pensjonsforpliktelsen i løpet av året	2005	2004
Balanse 1. januar	2 840	2 786
Tilgang/avgang selskaper	37	-
Periodens pensjonsopptjening	87	74
Periodens rentekostnad	156	126
Betalte pensjoner	-103	-100
Aktuarmessige gevinster og tap	341	3
Omregningsdifferanser	23	-49
<b>Balanse 31. desember</b>	<b>3 381</b>	<b>2 840</b>

For 2005 er det estimert en avkastning på fondsmidler på NOK 168 millioner som er tillagt estimerte midler. Faktisk avkastning på midlene for 2004 var NOK 114 millioner, mot estimert avkastning NOK 150 millioner. Differansen mellom faktisk og estimert avkastning i 2004 er behandlet som et estimatavvik.



## 5. Andre driftskostnader

	2005	2004
Distribusjonskostnader	2 349	2 294
Emballasje	372	388
Vedlikeholdsmateriell, vedlikeholdstjenester og reservedeler	1 090	1 119
Markedsføringskostnader	38	34
Kontorkostnader, forsikringer, reisekostnader og Tap på fordringer <sup>1)</sup>	634	677
Andre kostnader	4	-29
Andre poster	46	324
Gevinst/tap energisikringskontrakter	-14	-
<b>Sum andre driftskostnader</b>	<b>4 255</b>	<b>4 807</b>

1) Tap på fordringer inngår med følgende beløp:

	2005	2004
Regnskapsførte tap	32	-14
Innkomet på avskrevne fordringer	-	-5
Endring i avsetning for usikre fordringer	-28	-10
<b>Sum</b>	<b>4</b>	<b>-29</b>

## 6. Finansinntekter/-kostnader

	2005	2004
Aksjeutbytte	1	1
Renteinntekter	70	58
Realisert og urealisert gevinst på valuta	-	127
Andre finansielle inntekter	-	8
<b>Sum finansinntekter</b>	<b>71</b>	<b>194</b>

	2005	2004
Rentekostnader	781	894
Realisert og urealisert tap på valuta	76	-
Andre finanskostnader	97	83
<b>Sum finanskostnader</b>	<b>954</b>	<b>977</b>

**Finansinntekter/-kostnader - netto**      **-883**      **-783**

## 7. Restruktureringskostnader

	2005	2004
Restruktureringskostnader Union <sup>1)</sup>	-195	-
Miljøkostnader Union	-75	-
Restruktureringskostnader Tasman <sup>1)</sup>	-	-63
<b>Total</b>	<b>-270</b>	<b>-63</b>

Alle postene er oppgitt før skatt

1) Avsetning til kostnader i forbindelse med nedbemanning.

Den 4. oktober 2005 besluttet konsernets bedriftsforsamling å legge ned Norske Skog Union. Andre Norske Skog fabrikker vil øke sin produksjon som følger nedleggelsen av Norske Skog Union. På den måten oppnår konsernet en bedre utnyttelse av ressursene og en årlig kostnadsreduksjon beregnet til NOK 200 millioner.

## 8. Skatt

Skattekostnad	2005	2004
Betalbar skatt	325	40
Endring utsatt skatt	-481	-459
<b>Årets skattekostnad</b>	<b>-156</b>	<b>-419</b>

Avstemming av konsernets skattekostnad	2005	2004
Resultat før skattekostnad	-1 004	210
Skatt beregnet ut fra nominell skattesats - 28%	-281	59
Differanse skattesats inn- og utland	-21	-19
Resultat i tilknyttede selskap	214	12
Skattefri inntekt/ikke fradragsberettigede kostnader	-14	-7
Nye skatteregler og skattesatser <sup>1)</sup>	-28	-276
Justering tidligere år	31	-60
Fremførbare underskudd som ikke kan utnyttes	120	-
Andre poster <sup>2)</sup>	-176	-128
<b>Årets skattekostnad</b>	<b>-156</b>	<b>-419</b>

1) Skattekostnaden i 2004 påvirkes av fordelaktige skattelovsendringer i Australia og Nederland.

2) Selskapet har bokført en skatteeffekt fra et tap generert i forbindelse med omorganiseringen av eiendelene i Australasia. Dette tapet har redusert skattekostnaden med NOK 156 millioner i 2005.

Utsatt skatt	2005	2004
Netto utsatt skatt 01.01	2 361	2 894
Utsatt skatt ført mot resultatregnskapet	-481	-459
Endring IFRS tidligere år	23	-108
Skatt ført mot egenkapitalen	-223	61
Utsatt skatt fra kjøp PanAsia	570	-
Reklassifisering mot betalbar skatt	65	62
Omregningsdifferanse	137	-89
<b>Netto utsatt skatt 31.12</b>	<b>2 452</b>	<b>2 361</b>

#### Detaljer utsatt skatt 2004

Utsatt skattefordel	Inngående balanse 2004	Ført mot resultatet	Ført mot balansen	Omregnings-differanse	Utgående balanse 2004
Materielle og immaterielle driftsmidler	3	16	-	-	18
Annen utsatt skattefordel - langsiktig	252	-110	108	-1	250
Total utsatt skattefordel - langsiktig	255	-94	108	-1	268
Utsatt skattefordel - kortsiktig	106	-36	-	-	69
Fremførbare underskudd og skattecreditter	1 037	309	-62	-6	1 277
<b>Total utsatt skattefordel</b>	<b>1 398</b>	<b>178</b>	<b>46</b>	<b>-7</b>	<b>1 614</b>
Nettoført mot utsatt skattegjeld	-1 340	-178	-46	7	-1 556
<b>Netto utsatt skattefordel</b>	<b>58</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>58</b>

Utsatt skattegjeld	Inngående balanse 2004	Ført mot resultatet	Ført mot balansen	Omregnings-differanse	Utgående balanse 2004
Driftsmidler	3 197	-270	14	-74	2 866
Pensjoner	73	-20	-	-1	52
Avsetninger og andre gjeldsposter	821	-197	5	-11	618
Agio og finansielle instrumenter	158	186	43	-9	378
Total utsatt skattegjeld - langsiktig	4 249	-302	61	-95	3 914
Utsatt skattegjeld - kortsiktig	43	21	-	-2	63
<b>Total utsatt skattegjeld</b>	<b>4 292</b>	<b>-281</b>	<b>61</b>	<b>-97</b>	<b>3 975</b>
Nettoført mot utsatt skattefordel	-1 340	-178	-46	7	-1 556
<b>Netto utsatt skattegjeld</b>	<b>2 952</b>	<b>-459</b>	<b>16</b>	<b>-89</b>	<b>2 419</b>

#### Detaljer utsatt skatt 2005

Utsatt skattefordel	Inngående balanse 2005	Ført mot resultatet	Ført mot balansen	Omregnings-differanse	Utgående balanse 2005
Materielle og immaterielle driftsmidler	18	3	-3	-	18
Annen utsatt skattefordel - langsiktig	250	84	4	6	344
Total utsatt skattefordel - langsiktig	268	86	2	6	362
Utsatt skattefordel - kortsiktig	69	-11	11	4	73
Fremførbare underskudd og skattecreditter	1 277	98	38	3	1 417
<b>Total utsatt skattefordel</b>	<b>1 614</b>	<b>173</b>	<b>51</b>	<b>13</b>	<b>1 852</b>
Nettoført mot utsatt skattegjeld	-1 556	-233	269	-8	-1 528
<b>Netto utsatt skattefordel</b>	<b>58</b>	<b>-60</b>	<b>320</b>	<b>5</b>	<b>324</b>

Utsatt skattegjeld	Inngående balanse 2005	Ført mot resultatet	Ført mot balansen	Omregnings-differanse	Utgående balanse 2005
Driftsmidler	2 866	-160	588	79	3 372
Pensjoner	52	-11	-7	-	34
Avsetninger og andre gjeldsposter	618	-130	-2	66	552
Agio og finansielle instrumenter	378	-6	-94	5	283
Total utsatt skattegjeld - langsiktig	3 914	-306	485	150	4 242
Utsatt skattegjeld - kortsiktig	63	-2	2	-	62
<b>Total utsatt skattegjeld</b>	<b>3 975</b>	<b>-308</b>	<b>487</b>	<b>150</b>	<b>4 304</b>
Nettoført mot utsatt skattefordel	-1 556	-233	269	-8	-1 528
<b>Netto utsatt skattegjeld</b>	<b>2 419</b>	<b>-541</b>	<b>756</b>	<b>142</b>	<b>2 776</b>

Skattemessige fremførbare underskudd	2005	2004
Europa	3 990	3 088
Australasia	415	544
Asia	161	65
Nord-Amerika	-	8
Sør-Amerika	55	38
<b>Total</b>	<b>4 621</b>	<b>3 743</b>
Underskudd uten begrensninger	4 460	3 678
Utløper 2009 og 2010	161	65
<b>Total</b>	<b>4 621</b>	<b>3 743</b>

Selskapet er i løpende dialog med skattemyndigheter i flere land vedrørende saker som vil kunne ha en betydelig virkning på selskapets skattekostnad og/eller utsatt skatt. De mest betydelige av disse sakene diskuteres nedenfor.

Et av selskapets datterselskaper er i diskusjoner med kanadiske skattemyndigheter vedrørende en sak som vil kunne medføre at et krav på ca NOK 4,5 milliarder i skatt og renter rettes mot datterselskapet. Saken gjelder et datterselskap som ble ervervet fra Fletcher Challenge i 2001 og det er selskapets oppfatning at posisjonen er korrekt. Derfor er det heller ikke bokført en avsetning for denne saken. I tillegg er det gjort avsetninger i utsatt skatt for noen andre saker med til sammen NOK 396 millioner (NOK 380 millioner i 2004), dette tilsvarer maksimal skatt for disse andre sakene.

Selskapet har betydelige fremførbare underskudd tilgjengelig for å skjerme fremtidige overskudd fra beskatning i flere land. Det er selskapets forventning at disse tapene (se nedenfor) vil bli utnyttet med ett unntak som gjelder det fremførbare underskuddet i Tyskland med verdi NOK 124 millioner. Dette beløpet er ikke inkludert i utsatt skattefordel i 2005 da hvert års overskudd i Tyskland kun delvis kan føres mot tidligere underskudd. Videre er det fremførbare underskudd hovedsakelig i diverse holdingselskaper i forskjellige land fremførbare underskudd som ikke vil kunne utnyttes. Disse underskuddene er ikke bokført med noen verdi.

## 9. Resultat pr. aksje

	2005	2004
Resultat i millioner kroner	- 854	621
Gjennomsnittlig antall aksjer i 1 000	142 878	132 430
Resultat i kroner pr. aksje	-5,98	4,69

I oktober 2005 ble det utstedt 56 808 538 nye aksjer. Effekten av denne emisjonen på gjennomsnittlig aksjer er relativt lav i og med at de ikke har vært handlet i mer enn to måneder.

## 10. Netto kontantstrøm fra driften

Nedenfor vises sammenhengen mellom resultat og netto kontantstrøm fra driften:

	2005	2004
Ordinært resultat før skattekostnad	-1 004	210
Ordinære avskrivninger/nedskrivninger	3 320	3 203
Andel resultat i tilknyttede selskaper	751	44
Gevinst/tap ved salg av anleggsmidler og andre poster	-13	-
Betalte skatter	-65	-69
Endring kortsiktige ikke rentebærende fordringer	-163	-185
Endring beholdninger	-228	21
Endring kortsiktig ikke rentebærende gjeld	708	-41
Justering for endringer i driftskapital uten kontanteffekt, valutaeffekter og annet	-245	-51
<b>Netto kontantstrøm fra driften</b>	<b>3 061</b>	<b>3 132</b>



## 11. Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

	Goodwill	Lisenser patenter og andre rettigheter	Andre immaterielle eiendeler	Biologiske eiendeler	Tomter, bygninger og annen fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar og verktøy	Anlegg under utførelse	Sum
<b>Anskaffelseskost</b>									
<b>01.01.04</b>	<b>5 479</b>	<b>108</b>	<b>251</b>	<b>347</b>	<b>8 389</b>	<b>43 438</b>	<b>700</b>	<b>840</b>	<b>59 552</b>
Tilgang 2004, kostpris	-	1	8	14	118	1 284	158	407	1 990
Avgang 2004, kostpris	-8	-2	-12	-14	-44	-251	-	-11	-342
Overføringer	-	-	20	10	46	403	-	-479	-
Kursendringer	-23	-10	-19	-16	-245	-383	-	-24	-720
<b>Anskaffelseskost</b>									
<b>31.12.04</b>	<b>5 448</b>	<b>97</b>	<b>248</b>	<b>341</b>	<b>8 264</b>	<b>44 491</b>	<b>858</b>	<b>733</b>	<b>60 480</b>
<b>Akkumulerte av - og nedskrivninger 01.01.04</b>	<b>865</b>	<b>82</b>	<b>81</b>	<b>89</b>	<b>2 629</b>	<b>18 528</b>	<b>480</b>	<b>-</b>	<b>22 754</b>
Ordinære avskrivninger 2004	-	-	17	-	381	2 678	17	-	3 093
Nedskrivninger 2004	-	-	-	-	-	110	-	-	110
Av- og nedskrivninger på avgang 2004	-	-	3	-	-20	-210	-	-	-227
Overføringer	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Akkumulerte av- og nedskrivninger 31.12.04</b>	<b>865</b>	<b>82</b>	<b>101</b>	<b>89</b>	<b>2 990</b>	<b>21 106</b>	<b>497</b>	<b>-</b>	<b>25 730</b>
<b>Bokført verdi</b>									
<b>01.01.04</b>	<b>4 531</b>	<b>26</b>	<b>170</b>	<b>221</b>	<b>5 760</b>	<b>24 936</b>	<b>220</b>	<b>840</b>	<b>36 704</b>
<b>Bokført verdi</b>									
<b>31.12.04</b>	<b>4 583</b>	<b>15</b>	<b>147</b>	<b>252</b>	<b>5 274</b>	<b>23 385</b>	<b>361</b>	<b>733</b>	<b>34 750</b>
Avskrivningsplan		5-20 år	5-20 år	10-33 år	10-33 år	10-20 år	3-5 år		

Goodwill, tomter og anlegg under utførelse avskrives ikke. Totale utgifter til leie av driftsmidler utgjør NOK 44 millioner.

Goodwill spesifikasjon på virksomhetskjøp	År	Bokført verdi 31.12.04
Golbey	1995	58
PanAsia	1999	45
Union	1999	61
Fletcher	2000	3 577
Walsum og Parenco	2001	721
Klabin	2003	126

	Goodwill	Lisenser patenter og andre rettigheter	Andre immaterielle eiendeler	Biologiske eiendeler	Tomter, bygninger og annen fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar og verktøy	Anlegg under utførelse	Sum
<b>Anskaffelseskost</b>									
<b>01.01.05</b>	<b>5 448</b>	<b>97</b>	<b>248</b>	<b>341</b>	<b>8 264</b>	<b>44 491</b>	<b>858</b>	<b>733</b>	<b>60 480</b>
Tilgang 2005, kostpris	-	142	71	77	351	1 130	243	429	2 443
Tilgang 2005 relatert til oppkjøp av andre selskaper	55	-	145	-	-	7 957	-	-	8 157
Avgang 2005, kostpris	-	-22	-16	-95	-46	-410	-158	-7	-754
Overføringer	-	-	-	-	27	160	31	-218	-
Kursendringer	-70	-2	-2	26	-367	-343	-158	14	-902
<b>Anskaffelseskost</b>									
<b>31.12.05</b>	<b>5 433</b>	<b>215</b>	<b>446</b>	<b>349</b>	<b>8 229</b>	<b>52 985</b>	<b>816</b>	<b>951</b>	<b>69 424</b>
<b>Akkumulerte av- og nedskrivninger</b>									
<b>01.01.05</b>	<b>865</b>	<b>82</b>	<b>101</b>	<b>89</b>	<b>2 990</b>	<b>21 106</b>	<b>497</b>	<b>-</b>	<b>25 730</b>
Ordinære avskrivninger 2005	-	86	70	-	194	832	56	-	1 238
Avskrivninger 2005 relatert til oppkjøp av andre selskaper	-	-	23	-	-	1 811	-	-	1 834
Nedskrivninger 2005	66	-	-	69	27	84	2	-	248
Av- og nedskrivninger på avgang 2005	-	-21	-15	-	-20	-341	-56	-	-453
Overføringer	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Akkumulerte av- og nedskrivninger 31.12.05</b>	<b>931</b>	<b>147</b>	<b>179</b>	<b>158</b>	<b>3 191</b>	<b>23 492</b>	<b>499</b>	<b>-</b>	<b>28 597</b>
<b>Bokført verdi 01.01.05</b>	<b>4 583</b>	<b>15</b>	<b>147</b>	<b>252</b>	<b>5 274</b>	<b>23 385</b>	<b>361</b>	<b>733</b>	<b>34 750</b>
<b>Bokført verdi 31.12.05</b>	<b>4 502</b>	<b>68</b>	<b>267</b>	<b>191</b>	<b>5 038</b>	<b>29 493</b>	<b>317</b>	<b>951</b>	<b>40 827</b>
Avskrivningsplan		5-20 år	5-20 år	10-33 år	10-33 år	10-20 år	3-5 år		

Goodwill, tomter og anlegg under utførelse avskrives ikke. Totale utgifter til leie av driftsmidler utgjør NOK 92 millioner.

Goodwill spesifikasjon på virksomhetskjøp	År	Bokført verdi 31.12.05
Golbey	1995	58
Fletcher	2000	3 577
Walsum	2001	689
Klabin	2003	140
PanAsia	2005	55

## 12. Fordringer

	2005	2004
Kundefordringer	4 087	3 215
Avsetning for tap på fordringer	-97	-107
Andre fordringer	221	844
Forskuddsbetalt merverdiavgift	42	98
<b>Sum kortsiktige fordringer</b>	<b>4 253</b>	<b>4 050</b>
Lån til ansatte	41	38
Diverse langsiktige fordringer	514	203
Pensjonsmidler	93	126
<b>Sum langsiktige fordringer</b>	<b>648</b>	<b>367</b>

## 13. Aksjer

Aksjer medtatt som anleggsmidler	Valuta	Selskapets aksjekapital NOK 1 000	Eierandel %	Bokført verdi NOK 1 000
<b>Aksjer eid av morselskapet</b>				
Sikon Øst ASA, Norge	NOK	50 000	2,0	2 000
Industrikraft Midt-Norge AS, Norge	NOK	444	10,0	8 649
Nordic Paper AS, Norge	NOK	40 100	45,0	29 845
Holmen Eiendom AS, Norge	NOK	8 000	43,8	-
Øvrige aksjeposter, hver med bokført verdi under NOK 1 million				7 572
<b>Sum</b>				<b>48 066</b>

### Aksjer eid av konsernselskap (bokført verdi i konsernregnskapet)

Eliminering mellom morselskap og konsern av aksjer i Nordic Paper AS				-29 845
Øvrige aksjeposter				3 508
<b>Sum</b>				<b>21 729</b>

Aksjer i datterselskaper og felleskontrollert virksomhet	Valuta	Selskapets aksjekapital NOK 1 000	Eierandel %	Bokført verdi NOK 1 000
<b>Aksjer i norske datterselskaper eid av morselskapet</b>				
Nornews AS, Lysaker	NOK	100	100,0	100
Norske Treindustrier AS, Lysaker	NOK	3 917 340	100,0	14 498 196
Lysaker Invest AS, Lysaker	NOK	1 504 370	100,0	2 004 371
Norske Skog Holding AS, Lysaker	NOK	5 000	100,0	8 454
Forestia AS, Braskereidfoss	NOK	50 000	100,0	60 000
Wood og Logistics AS, Lysaker	NOK	3 000	76,0	2 295
<b>Total</b>				<b>16 573 416</b>



	Valuta	Selskapets aksjekapital i 1 000	Eierandel %	Bokført verdi NOK 1 000
<b>Aksjer i utenlandske datterselskap og felleskontrollert virksomhet eid av morselskapet</b>				
Norske Skog Golbey, Golbey, Frankrike	EUR	253 164	100,0	2 190 829
Pan Asia Paper Company Ltd, Singapore	Ordinære USD	600	100,0	7 072 568
Pan Asia Paper Company Ltd, Singapore	Ordinære SGD	-	100,0	-
Norske Skog Bruck GmbH, Bruck, Østerrike	EUR	1 817	99,9	165 918
Norske Skog Steti, Steti, Tsjekkia	CZK	883 100	100,0	184 752
Norske Skog Österreich GmbH, Graz, Østerrike	EUR	150	100,0	1 292
Markproject Ltd., London, England	GBP	300	100,0	-
Norske Skog Deutschland GmbH, Hamburg, Tyskland	EUR	1 000	100,0	10 063
Norske Skog (UK) Ltd., London, England	GBP	100	100,0	2
Norske Skog Holland B.V., Amsterdam, Nederland	EUR	100	100,0	400
Norske Skog Belgium S.A., Brussel, Belgia	EUR	19 375	100,0	3 235
Nornews Portugal, Lisboa, Portugal	EUR	400	75,0	-
Norske Skog Espana S.A., Madrid, Spania	EUR	90	100,0	3 607
Norske Skog (Irland) Ltd., Dublin, Irland	EUR	2	100,0	-
Norske Skog (Schweiz) AG, Zürich, Sveits	CHF	-	100,0	193
Norske Skog Danmark ApS, Værløse, Danmark	DKK	27	100,0	-
Norske Skog Italia S.R.L., Milano, Italia	EUR	10	95,0	84
Norske Skog France S.A.R.L., Paris, Frankrike	EUR	235	100,0	7 939
Norske Skog Japan Co. Ltd., Tokyo, Japan	JPY	3 000	100,0	-
Norske Skog Jämtland AB, Trångsviken, Sverige	SEK	100	100,0	780
Norske Skog (Cypros) Ltd., Paphos, Kypros	CYP	1	95,0	-
Norske Skog Asia Pacific Pte Ltd., Singapore	AUD	664 344	100,0	2 786 839
AB Lee Bruk, Trångsviken, Sverige	SEK	150	100,0	11 089
Norske Skog Czech & Slovak Republic spol. s.r.o., Steti, Tsjekkia	CZK	400	100,0	-
Norske Skog Polska Sp. z o.o., Warsawa, Polen	PLN	50	100,0	-
Norske Skog Hungary Trading and service Limited, Budapest, Ungarn	HUF	3 000	100,0	-
Norske Skog Logistics NV, Antwerpen, Belgia	EUR	2 500	99,96	540
THP Paper Company, Seattle, USA	USD	-	100,0	-
Norske Skog Chile Industrial Limitada, Concepcion, Chile	USD	15 000	0,1	524
Norske Skog Europe Recovered Paper NV, Antwerpen, Belgia	EUR	62	99,84	493
Norske Skog Papers ( Malaysia) SDN. BHD, Kuala Lumpur, Malaysia	Preferanse MYR	382 855	100,0	891 779
Norske Skog Papers ( Malaysia) SDN. BHD, Kuala Lumpur, Malaysia	Ordinære MYR	-	100,0	-
NSI Forsikring A/S, Hvidovre, Danmark	DKK	20 000	100,0	16 552
Norske Skog Walsum GmbH, Duisburg, Tyskland	EUR	130 025	100,0	2 603 577
Norske Skog Pisa Ltda., Jaguariáiva, Brasil	Preferanse BRL	24 550	100,0	-
Norske Skog Pisa Ltda., Jaguariáiva, Brasil	Ordinære BRL	113 768	99,95	1 137 613
Norske Skog Adria d.o.o., Ljubljana, Slovenia	SIT	164	100,0	164
Papeles Norske Skog Bio Bio Ltda., San Pedro de la Paz, Chile	CLP	77 715	100,0	91
Norske Skog Holdings BV, Amsterdam, Nederland	EUR	170 100	100,0	2 680 944
Norske Skog Tasman Ltd. Auckland, New Zealand	NZD	600 000	100,0	29 537
Norske Skog Industries Australia Ltd., Sydney, Australia	AUD	-	100,0	16 551
<b>Sum</b>				<b>19 817 955</b>
<b>Sum aksjer morselskap</b>				<b>36 391 371</b>

**Aksjer i utenlandske datterselskap og felleskontrollert virksomhet eid av konsernselskap**

Norske Skog Italia s.r.l., Milano, Italia	EUR	10	100,0
Norske Skog Paper (Schweiz) AG, Zug, Sveits	CHF	130 100	100,0
Norske Skog Holdings (Schweiz) AG, Zug, Sveits	CHF	1 001 100	100,0
Norske Skog (USA) Inc. Southport, USA	USD	-	100,0
Norske Skog Capital (Australia) Pty Ltd, Sydney, Australia	AUD	223 000	100,0
Norske Skog (Australia) No. 1, Sydney, Australia	AUD	-	100,0
Norske Skog (Australasia) Pty Limited, Sydney, Australia	AUD	1 000	100,0
Norske Skog Paper Mills (Australia) Limited, Tasmania, Australia	AUD	7 539	100,0
Norske Skog Forests (Australia) Pty Ltd, Tasmania, Australia	AUD	2 000	100,0
Norske Skog Capital NZ Ltd, Auckland, New Zealand	NZD	1	100,0
Norske Skog Tasman Limited, Auckland, New Zealand	NZD	100	100,0
Norske Skog Holdings (NO.1) Limited, Auckland, New Zealand	NZD	-	100,0
Norske Skog Holdings (NO.2) Limited, Auckland, New Zealand	NZD	-	100,0
Norske Skog Holdings (NO.3) Limited, Auckland, New Zealand	NZD	1	100,0
Geosilica International LTD, Auckland, New Zealand	NZD	1	50,0
Crown Forest Holdings (1995) Inc., Whitehorse, Canada	CAD	964 360	100,0
Tasman Equipment Ltd, Vancouver, Canada	CAD	1	100,0
Crown Forest Industries Limited, Whitehorse, Canada	CAD	10 664 289	100,0
NS Industries Canada Limited, BC, Canada	CAD	246 625	100,0
Norske Skog Florestal Ltda., Jaguariaiva, Brasil	BRL	68 625	100,0
Norske Skog Pisa Ltda., Jaguariaiva, Brasil	BRL	110 269	100,0
Norske Skog CI Ltd, Georgetown, Cayman Islands	CHF	1 300 000	100,0
4346799 Canada Inc., Canada	CAD	1 747 450	100,0
33027 YUKON INC, Vancouver BC, Canada	CAD	19 245	100,0
Norske Skog North America LLC, Seattle, USA	USD	1 000	50,0
Norske Skog Overseas Holdings AG, Zurich, Sveits	CHF	546 234	100,0
Norske Skog Finance (UK), Cardiff, England	GBP	100	100,0
Norske Skog Industries (UK) Limited, Cardiff, England	GBP	569 065	100,0
Norske Skog Forest Holdings AG, Zürich, Sveits	CHF	63 173	100,0
Parenco Assurantien BV, Renkum, Nederland	EUR	-	100,0
Parenco Finance BV, Renkum, Nederland	EUR	18	100,0
Reparco Nederland BV., Nijmegen, Nederland	EUR	227	100,0
Sapin SA, Harze, Belgia	EUR	8 125	50,0
Papeles Norske Skog Bio Bio Ltda., San Pedro de la Paz, Chile	USD	77 718	100,0
Norske Skog Chile Industrial Ltda., San Pedro de la Paz, Chile	USD	15 000	100,0
33038 YUKON INC, British Columbia, Canada	USD	27 382	100,0
Paroco Rohstoffverwertung GmbH, Essen, Tyskland	EUR	130	51,0
Reparco Nijmegen BV, Nijmegen, Nederland	EUR	18	100,0
Reparco Randstad BV, Gravenhage, Nederland	EUR	14	100,0
Reparco Renkum BV, Renkum, Nederland	EUR	18	100,0
Reparco Trading BV, Nijmegen, Nederland	EUR	386	100,0
Reparco Zutphen BV, Zutphen, Nederland	EUR	1 134	100,0
Simon Daalder Winterswijk B.V., Zutphen, Nederland	EUR	14	100,0
Fletcher Paper Sales North America, Inc, Delaware, USA	USD	10	100,0
Forest Terminals Corporation, California, USA	USD	5	100,0
Norske Skog Parenco BV, Renkum, Nederland	EUR	245 041	100,0
Norske Skog Bruck GmbH, Bruck, Østerrike	EUR	1 817	0,1
4159641 Canada Inc., Canada	CAD	26 616 900	100,0
Norske Skog Papier Recycling GmbH, Bruck, Østerrike	EUR	145	50,0
Forestia LB Wood AB, Taberg, Sverige	SEK	-	100,0
Pan Asia Paper (Thailand) Co. Ltd., Bangkok, Thailand	THB	2 167 500	94,1
Norske Skog Korea Co. Ltd., Sør Korea	KRW	479 153 000	100,0
Shanghai Pan Asia Potential Paper Co. Ltd., Shanghai, Kina	CNY	USD 44 000	56,1
Hebei Pan Asia Long-Teng Paper Co. Ltd., Zhaoxian, Kina	CNY	USD 152 705	80,0
Norske Skog Sales (Hong Kong) Ltd., Hong Kong, Kina	HKD	2	100,0
Pan Asia Paper Sales (Australasia) Pty. Ltd., Australia	AUD	12	100,0

## 14. Aksjer og andel resultat i tilknyttede selskaper og felleskontrollert virksomhet

I konsernregnskapet er aksjer i tilknyttede selskaper medtatt etter egenkapitalmetoden. Felleskontrollert virksomhet konsolideres inn proporsjonalt.

Mill. kroner	Eierandel	Bokført verdi 01.01.2005	Tilgang/avgang i året	Vår andel av årets resultat	Utbytte/andre endringer	Bokført verdi 31.12.2005
<b>Tilknyttet selskap</b>						
Malaysian Newsprint Industries SDN BHD, Kuala Lumpur, Malaysia						
	33,7 %	200	-	20	60 <sup>1)</sup>	280
Nordic Paper AS, Greåker, Norge <sup>2)</sup>						
	45,0 %	20	-	3	-	23
Catalyst Paper Corp., Vancouver, Canada <sup>3)</sup>						
	29,4 %	1 629	-	-772 <sup>4)</sup>	228 <sup>5)</sup>	1 085
Andre tilknyttede selskaper						
		9	-	-2	20	27
<b>Sum</b>		<b>1 858</b>	<b>-</b>	<b>-751</b>	<b>308</b>	<b>1 415</b>
Pan Asia Paper Co. Pte Ltd, Singapore						
	50% / 100% <sup>6)</sup>	3 085	-	74 <sup>7)</sup>	-3 159	-
<b>Sum</b>		<b>3 085</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

1) Valutadifferanser ved omregning fra MYR til NOK.

2) Norske Skogs aksjer i Nordic Paper AS ble solgt i januar 2006.

3) Norske Skogs aksjer i Catalyst Paper Corp. (tidligere Norske Skog Canada Ltd.) ble solgt i januar 2006.

4) Resultatandel for perioden NOK -43 millioner og nedskrivninger NOK -729 millioner.

5) Inkluderer valutadifferanser ved omregning fra CAD til NOK på NOK 257 millioner.

6) De resterende 50% av Pan Asia Paper Co. Pte ble kjøpt opp 18. november 2005. Selskapet er 100% konsolidert i konsernregnskapet fra og med denne dato.

7) Inkluderer resultatandel fram til 18. november da selskapet ble 100% konsolidert i konsernregnskapet. Se note 28 for detaljer om oppkjøpet.

Catalyst Paper Corp. har en total egenkapital pr. 31.12.2005 på CAD 1 020 millioner.



## 15. Beholdninger

	2005	2004
Råvarer og annet driftsmateriell	1 185	1 128
Halvfabrikata	44	41
Ferdigvarer	1 631	1 130
<b>Sum</b>	<b>2 860</b>	<b>2 299</b>

## 16. Kortsiktige investeringer og betalingsmidler

	2005	2004
Kontanter, bank	452	419
Kortsiktige investeringer	-	470
<b>Sum likvide midler</b>	<b>452</b>	<b>889</b>

Konsernet har begrenset tilgang til likvide midler i felleskontrollerte selskap, samt i selskap med store minoritetsinteresser.

For 2005 utgjør dette NOK 0 millioner mot NOK 101 millioner i 2004.

Kortsiktige investeringer	2004
Bank/forsikring	75
Energi	158
Industri/handel/shipping	190
<b>Sum obligasjoner</b>	<b>423</b>
Sertifikater	15
Kortsiktige plasseringer	30
Børsnoterte aksjer	2
<b>Sum</b>	<b>470</b>

Verdipapirer definert som omløpsmidler ble i 2004 vurdert samlet som en portefølje. Netto urealisert fortjeneste i porteføljen for 2004 ble NOK 6,97 millioner.

## 17. Finansielle eiendeler til virkelig verdi over resultatet

Kortsiktige investeringer	2005	Neste rente-fastsettelse	2005
	Snittrente		
<b>Flytende rente</b>			
Energi		25.01.06	80
Industri/handel/shipping		02.02.06	45
<b>Fast rente</b>			
Bank/forsikring			112
Energi			68
Industri/handel/shipping			112
<b>Sum obligasjoner</b>	<b>4,55 %</b>		<b>417</b>
Sertifikater			31
Børsnoterte aksjer			2
<b>Sum</b>			<b>450</b>

Kortsiktige investeringer er holdt til handelsformål, og klassifiseres til virkelig verdi over resultatregnskapet. Netto urealisert fortjeneste av porteføljen ble NOK - 1,62 millioner. Porteføljens durasjon var 2,77.

## 18. Felleskontrollert virksomhet

Norske Skog har siden august 2001 hatt en eierandel på 50% av Pan Asia Paper Company. Den 18. november 2005 kjøpte Norske Skog de resterende 50% av det kanadiske selskapet Abitibi Consolidated. Verdiene i PanAsias balanseoppstilling ble 100% konsolidert ved 31. desember 2005.

Andel av driftsresultatet	2005	2004
Driftsinntekter	2 191	2 603
Driftskostnader	2 045	2 443
<b>Driftsresultat</b>	<b>146</b>	<b>160</b>

Andel av balansen	2005	2004
Varige driftsmidler	-	4 594
Langsiktige fordringer	-	13
<b>Sum anleggsmidler</b>	<b>-</b>	<b>4 607</b>
Beholdninger	-	264
Kortsiktige fordringer	-	523
Betalingsmidler	-	101
<b>Sum omløpsmidler</b>	<b>-</b>	<b>888</b>
Utsatt skatt	-	309
Langsiktig gjeld	-	1 487
Kortsiktig gjeld	-	615
<b>Sum gjeld</b>	<b>-</b>	<b>2 411</b>

## 19. Minoritetsinteresser

	2005	2004
<b>Minoritet 01.01.</b>	<b>186</b>	<b>196</b>
Endring minoritet kjøp/salg	510 <sup>1)</sup>	11
Andel årets resultat	6	8
Utbetalt utbytte	-13	-10
Omregningsdifferanser	24	-19
<b>Minoritet 31.12</b>	<b>713</b>	<b>186</b>

1) Relatert til oppkjøpet av de resterende 50 % av PanAsia i 4. kvartal 2005.

## 20. Rentebærende langsiktig gjeld

	2005	2004
Obligasjonsgjeld	9 187	10 224
Gjeld til banker og kredittinstitusjoner	8 338	6 818
<b>Sum</b>	<b>17 525</b>	<b>17 042</b>
Rentebærende gjeld i NOK	2 647	3 970
Rentebærende gjeld i valuta	14 878	13 072
<b>Sum</b>	<b>17 525</b>	<b>17 042</b>

**Rentebærende langsiktig gjeld pr. valuta har følgende fordeling:**

	Valuta		NOK mill.
	beløp mill.	Valutakurs	
	31.12.05	31.12.05	31.12.05
USD	1 290	6,77	8 729
EUR	574	7,99	4 587
NZD	25	4,62	115
AUD	-	4,96	-
KRW	135 242	0,0067	912
SEK	87	0,85	74
SGD	61	4,07	248
RMB	255	0,84	214
<b>Sum rentebærende gjeld valuta i NOK</b>			<b>14 878</b>
<b>Sum rentebærende gjeld i NOK</b>			<b>2 647</b>
<b>Sum rentebærende langsiktig gjeld</b>			<b>17 525</b>

Veid gjennomsnitt rente pr. 31.12.2005 var 4,2%.

**Avdragsplan**

De kontraktsmessige netto avdrag på konsernets totale lån pr. 31. desember 2005 er:

	Gjeld banker	Obligasjonslån	Sum gjeld
2006	1 317	1 267	2 584
2007	627	1 916	2 543
2008	373	101	474
2009	769	1 405	2 173
2010	4 566	81	4 647
2011	265	4 061	4 326
2012	175	-	175
2014	-	200	200
2015	121	1 354	1 475
2033	-	1 354	1 354
<b>Sum</b>	<b>8 214</b>	<b>11 738</b>	<b>19 952</b>

Total gjeld i avdragsprofilen vil avvike fra bokført gjeld. Dette skyldes over- eller underkurs på utstedt obligasjonsgjeld, urealiserte valutaeffekter på terminkontrakter og valutabytteavtaler, samt virkelig verdisikring. Pr. 31. desember 2005 er det en bokført underkurs på NOK 28 millioner i regnskapet mot bokført underkurs på NOK 21,7 millioner i 2004. Over- eller underkursen amortiseres via resultatet over løpetiden på utstedte obligasjoner.

Avdragsprofilen tar ikke hensyn til urealiserte valutaeffekter på terminkontrakter og valutabytteavtaler. Pr. 31. desember 2005 utgjorde dette NOK 41 millioner, mot NOK 302 millioner i 2004. I tillegg resulterte virkelig verdisikring i en økning av den langsiktige rentebærende gjelden med NOK 147 millioner.

Norske Skogs likviditetsreserve består i hovedsak av to lånefasiliteter på henholdsvis USD 500 millioner og EUR 400 millioner. Begge fasilitetene har endelig forfall i 2009. Pr. 31 desember 2005 var NOK 6,4 milliarder av disse fasilitetene uttrukket.

Ved årets slutt utgjør obligasjonslån i eget eie NOK 925 millioner. Disse er trukket fra rentebærende gjeld i norske kroner. Under eksisterende obligasjonslån kan Norske Skog emittere ytterligere NOK 4 634 millioner kroner i det norske markedet.

Norske Skog har avgitt negativ pantsettelseserklæring ved langsiktige låneopptak. Videre inneholder flere av lånekontraktene krav til soliditet, samt visse andre restriksjoner som er vanlige i syndikerte låneforhold.

Disse er:

- netto egenkapital (egenkapital fratrukket immaterielle eiendeler) på minimum NOK 9 milliarder
- netto rentebærende gjeld/egenkapital maksimum 1,4.

Norske Skog oppfyller samtlige av disse kravene. Obligasjonslånene inneholder ingen krav til finansielle nøkkeltall.

**21. Rentebærende kortsiktig gjeld**

	2005	2004
Kortsiktig gjeld til banker	1 317	718
Annen rentebærende kortsiktig gjeld	1 270	-
<b>Sum</b>	<b>2 587</b>	<b>718</b>

Konsernet har ubenyttet kassekreditt på NOK 150 millioner. Det er ikke knyttet begrensninger til trekkrettigheten.

Annen rentebærende kortsiktig gjeld avviker fra tilbakebetalingsplanen på grunn av overkurs på NOK 3 millioner.

**22. Rentefri kortsiktig gjeld**

	2005	2004
Skyldige avgifter og feriepenger	795	720
Leverandørgjeld	2 318	1 866
Diverse rentefri kort gjeld	717	432
Periodiserte kostnader	1 215	840
Avskrivning utslipp rettigheter	35	-
Derivater	-411	-
<b>Total</b>	<b>4 669</b>	<b>3 858</b>

**23. Finansiell risiko og sikringsbokføring****Transaksjonsrisiko valuta - kontantstrøm**

Konsernet har inntekter og kostnader i ulike valutaer. De vesentligste valutaer i konsernet er NOK, EUR, USD, GBP, AUD og NZD. Transaksjonsrisiko oppstår som følge av at konsernet har forskjellig valutafordeling på inntekter og kostnader. Norske Skog beregner 12 måneders fremtidig kontantstrømsponering i hver valuta på rullerende basis. 50% to 100% av konsernets fremtidige kontantstrømsponering skal til enhver tid sikres. Resultatet fra sikringen inkluderes i finansposter i konsernregnskapet.

Norske Skog anvender ikke sikringsbokføring på den rullerende kontantstrømsikringen. Resultatet av sikringen på den rullerende kontantstrømsikringen ga et tap på NOK 119 millioner i 2005. Slike valutatap eller -gevinster vil over tid ha motpost i form av økte eller reduserte netto driftsinntekter. Norske Skog sikringsbokfører fremtidig kontantstrøm fra prosjekter. Følgelig ble det i 2005 foretatt sikring av kontantstrøm på kjøpet av 50 % av Pan Asia. Denne sikringen møter kriteriene i IAS 39 til sikringsbokføring av kontantstrømsikring. NOK 118,9 millioner er bokført som en reduksjon av anskaffelseskost, og total gevinst på sikringen var NOK 139,6 millioner.

Den effektive andel av endringen i virkelig verdi av derivater som designeres og kvalifiserer til kontantstrømsikring bokføres direkte i egenkapitalen. Gevinst eller tap på den ineffektive andelen bokføres direkte i resultatregnskapet. Beløp som føres direkte mot egenkapitalen resultatføres som inntekt eller kostnad i den perioden som den sikrede forpliktelsen eller transaksjonen påvirker resultatregnskapet. Når den planlagte transaksjonen som sikres fører til balanseføring av en ikke-finansiell eiendel eller forpliktelse, tas gevinst og tap som tidligere er ført mot egenkapitalen ut av egenkapitalen og inkluderes i initiell balanseført verdi for eiendelen eller forpliktelsen. Når et sikrings-

instrument forfaller eller selges, eller dersom kriteriene for sikringsbokføring ikke lenger tilfredstilles vil akkumulert gevinst eller tap ført mot egenkapitalen forbli i egenkapitalen og først resultatføres samtidig med den planlagte transaksjonen blir ført i resultatregnskapet. Hvis en planlagt transaksjon ikke lenger forventes å inntreffe, resultatføres den akkumulerte gevinsten eller tapet som tidligere er ført mot egenkapitalen umiddelbart.

#### **Balanserisiko valuta - nettoinvestering.**

Konsernets regnskap avlegges i NOK. Balanserisiko oppstår når datterselskapenes balanse omregnes fra deres regnskaper i lokal valutaer til NOK. Frem til 2003 ble gjeld i ulik valuta anvendt til å nøytralisere valutaendringer, som igjen hadde innvirkning på selskapets gearing. Tilbakebetaling av gjeld de siste årene har forbedret gearingen vesentlig. For å forbedre sikringen valgte selskapet å endre sin sammensetningen av valuta i 2003. Gjeld blir trukket opp i valuta hvor konsernet har netto investeringer med det formål å redusere eksponeringen i konsernets egenkapital som følge av valutakursbevegelser. Resultatet fra balansesikringen blir sikringsbokført mot egenkapitalen og er motpost til omregningsdifferanser fra netto eiendeler i datterselskaper. Resultatet fra balansesikring ført mot egenkapital ble for året 2005 NOK -408 millioner. Bruk av valutaterminer for justering av valutafordelingen på gjeld vil kunne gi andre likviditetsmessige utslag knyttet til valutakursbevegelser enn bruk av tradisjonell valutagjeld. All form for valuta og renteswapper blir brukt for å sikre netto investeringen i utenlandske datterselskaper. Sikring av nettoinvesteringen i utenlandske datterselskaper blir bokført tilsvarende kontantstrømsikring. Gevinst/tap fra sikringsinstrumentet som er relatert til den effektive andel av sikringen blir bokført mot egenkapital. Gevinst/tap fra den ineffektive andel av sikringen blir derimot omgående bokført mot resultatregnskapet.

#### **Renterisiko - virkelig verdi sikring**

Norske Skog anser det som risikoreduserende å ha mest mulig flytende rentebinding på konsernets gjeld. Dette har sammenheng med korrelasjonen mellom Norske Skogs inntjening og konjunktursvingningene, hvor rentene vanligvis er høyere i oppgangskonjunkturer og lavere i nedgangskonjunkturer. Norske Skog benytter renteswapper for å bytte fra fast rente til flytende rente på eksisterende fastrentelån. Den finansielle risiko på gjeldsporteføljen blir målt med rente sensitivitetsanalyser (durasjon). I enkelte tilfeller brukes rentederivater for å justere rente på eksisterende fastrentelån. Den finansielle risiko på gjeldsporteføljen blir målt med rente sensitivitetsanalyser (durasjon). I enkelte tilfeller brukes rentederivater for å justere durasjonen i den enkelte valuta. For kombinerte rente- og valutaswapper blir urealisert valutaeffekter bokført henholdsvis mot omregningen av underliggende gjeld og mot omregningsdifferansen på egenkapitalen i konsernet.

Endring i virkelig verdi på derivater som designeres og kvalifiserer for virkelig verdi sikring og som er effektive, føres over resultatregnskapet sammen med endringen i virkelig verdi knyttet til den ønskede risikoen på den tilhørende sikrede eiendel eller forpliktelse.

Dersom renten blir redusert, vil konsernet tjene på å motta fast rente og betale flytende rente. Markedsverdi beregnes ut i fra rentekurven pr. 31. desember 2005. Virkelig verdi sikringen oppfyller kriteriene til virkelig verdi sikring i IAS 39. Sikringsinstrumenter, samt underliggende gjeld er regnskapsført til markedsverdi.

#### **Derivater som ikke kvalifiserer til sikringsbokføring**

Derivater som ikke tilfredstiller kravene i IAS 39 til sikringsbokføring er klassifisert til virkelig verdi over resultat. Endringer i virkelig verdi på derivater som ikke kvalifiserer til sikringsbokføring blir ført direkte i resultatet.



## Derivater

Mill. NOK	Sikring av nettoinvestering <sup>1)</sup>		Virkelig verdi sikring <sup>3)</sup>		Holdt for handelsformål <sup>2)</sup>		Sum	
	Eiendeler	Forpliktelser	Eiendeler	Forpliktelser	Eiendeler	Forpliktelser	Eiendeler	Forpliktelser
Rentebytteavtaler	-	-	147	- 25	3	- 56	149	-82
Fremtidig rentebindingsavtale	-	-	-	-	6	-5	6	-5
Valutaopsjoner	-	-	-	-	4	-	4	-
Valuta terminkontrakter	38	-147	-	-	18	- 95	57	-242
Valutabytteavtaler	6	-60	-	-	-	-2	6	-61
Finansielle råvarekontrakter	-	-	-	-	274	- 21	274	-21
Innebygde derivater	-	-	-	-	286	-	286	-
<b>Totalt</b>	<b>45</b>	<b>-207</b>	<b>147</b>	<b>-25</b>	<b>591</b>	<b>-179</b>	<b>783</b>	<b>- 411</b>
<b>Langsiktig andel</b>	<b>6</b>	<b>-60</b>	<b>147</b>	<b>-25</b>	<b>351</b>	<b>-67</b>	<b>504</b>	<b>-152</b>
<b>Kortsiktig andel</b>	<b>38</b>	<b>-147</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>240</b>	<b>-112</b>	<b>278</b>	<b>-259</b>

- 1) Den effektive andelen er NOK -38 millioner av derivatenes virkelige verdi er designert og kvalifiserer til sikringsbokføring. Gevinst eller tap relatert til den ineffektive delen blir bokført i resultatregnskapet.
- 2) Inkludert: aktivt mandat, likviditetsportefølje, innebygde derivater i fysiske kontrakter, råvarederivater og rullerende kontantstrømsikring. Norske Skog benytter ikke sikringsbokføring på rullerende kontantstrømsikring eller sikring av råvarekostnader. Disse kontaktene er presentert til virkelig verdi gjennom resultatregnskapet.
- 3) Den nominelle hovedstolen på utestående renteswapper i virkelig verdi sikring var NOK 8 610 millioner.

Durasjonstabell	USD	EUR	KRW	AUD	CAD	Totalt <sup>1)</sup>
Valutafordeling i mill. NOK	5 791	7 267	3 138	2 286	877	20 113
Durasjon pr. valuta	0,65	1,11	1,10	1,25	0,32	0,95

1) Gjeld i annen valuta: NOK 754 millioner.

Tabellen viser valutafordelingen av konsernets gjeld. Tallene viser gjelden til pålydende verdi (inkludert syntetisk gjeld, det vil si valutabytteavtaler og valutaterminkontrakter benyttet til å endre valutasammensetningen). Durasjon er kalkulert for hver valuta og indikerer rentebindingstiden i år.

## Likviditetsrisiko

Norske Skog påtar seg likviditetsrisiko i den grad betalinger av finansielle forpliktelser ikke korresponderer med konsernets kontantstrøm fra drift. For å motvirke slike effekter, søker konsernet å fordele betalinger knyttet til finansielle forpliktelser gjennom året. I tillegg har konsernet til enhver tid en likviditetsreserve på 20 % av omsetningen i form av kantar og ubenyttede trekkrettigheter. Konsernet har ubenyttede kommitterte trekkrettigheter på NOK 6,4 milliarder pr. 31. desember 2005.

## Kredittrisiko

Norske Skog foretar en kredittvurdering av alle motparter i finansiell handel. Kravet er at motpartene minimum skal være A-ratede selskaper. For selskaper som ikke er ratede gjøres det beregninger hvor kravet til nøkkeltall er som for A-ratede selskaper. På bakgrunn av gitt rating og øvrige beregninger tildeles hver motpart en ramme for tillatt kredittsporing. Overholdelse av rammen følges løpende opp med hensyn til urealiserte gevinster på finansielle instrumenter og finansielle plasseringer. Norske Skogs kredittpolicy for kundefordringer er sentralisert og fullmakten til å selge er desentralisert til salgsløstet. Det anvendes et integrert ratingprogram og man følger utviklingen av forfalte poster løpende.

## Energirisiko

En vesentlig del av Norske Skogs samlede (globale) energiforbruk er sikret ved langsiktige kontrakter. Norske Skog anvender også i noen grad finansielle instrumenter ved sikring av energirisiko. Øvre og nedre sikringsgrenser er fastlagt ved en avveining mellom akseptabel risikoeksponering og mulighet for å dra nytte av perioder med lave energipriser i spotmarkedene. De sikrede volumer er kontraktsfestet med ratede motparter.

## 24. Panteheftelser

Følgende lån er sikret med pant pr. 31.12	2005	2004
Andre pantelån	2 175	755
<b>Sum</b>	<b>2 175</b>	<b>755</b>

Pantsatte anleggsmidler pr. 31.12	2005	2004
Maskingruppen	2 640	934
Bygninger	410	100
Skog, jord og annen fast eiendom	-	-
Annet	255	-
<b>Sum</b>	<b>3 304</b>	<b>1 034</b>

Norske Skogindustrier ASA og datterselskaper pantsetter prinsipielt ikke eiendeler utover en forhåndsdefinert maksimumsgrense. Økningen i pantelån i 2005 skyldes oppkjøpet av de resterende 50 % av Pan Asia Paper Company.

## 25. Miljø

Det ble i 2005 gjennomført miljøinvesteringer for NOK 111 millioner. Tilsvarende beløp for 2004 var NOK 157 millioner. Det meste av investeringene i 2005 ble gjort for å redusere utslippene til luft og vann samt i avfallshåndteringene.

Investeringer knyttet til tiltak for å redusere vannforbruk eller redusere utslippene til vann, samt investeringer som vil medføre reduksjon i utslippene til luft utgjorde hver for seg rundt en tredjedel av de totale miljøinvesteringene. I overkant av 15 % var tiltak for å bedre håndteringen av avfall. Øvrige investeringer omfattet tiltak knyttet til sikrere kjemikaliehåndtering, energiøkonomisering og støyreduksjon.

Norske Skog er ikke kjent med at det foreligger tidfestede krav fra offentlige myndigheter om opprydding som følge av forurensninger på områder knyttet til selskapets virksomhet.

I forbindelse med avhendelse av virksomheter er det de seneste årene gjennomført kartlegginger på noen områder der det har kunnet forekomme mistanke om forurensning. Dette er dels gjennomført rutinemessig og dels etter pålegg fra myndigheter. Pr. i dag foreligger det ikke krav om opprydding som vil medføre vesentlige kostnader for selskapet som følge av disse undersøkelsene. Etter nedleggelsen av Norske Skog Union vil det bli gjennomført miljøundersøkelser for å kartlegge eventuelle forurensninger. Resultatene fra undersøkelsene vil danne grunnlag for å vurdere eventuelle tiltak som vil være nødvendig for å tilfredsstille krav til miljøkvalitet for området.

Norske Skog har i løpet av 2005 utarbeidet retningslinjer for å kartlegge eventuelle miljøforpliktelser. Disse retningslinjene skal danne grunnlag for fabrikkspesifikke planer og initiativer som skal utarbeides i løpet av 2006. Retningslinjene omfatter krav om dokumentasjon på virksomhetens historie, beskrivelse av lokaliteten, hvilke legale krav som gjelder, hvilken påvirkning virksomheten har og har hatt på området og kostnadsestimater for hvilke tiltak som skal legges til grunn.

Pr. 31.12.2005 har selskapet en avsetning for fremtidige miljøforpliktelser på NOK 291 millioner som inngår i linjen langsiktig ikke renetebærende gjeld. Denne avsetningen er nåverdien av fremtidige forpliktelser. Endringen i nåverdi i løpet av 2005 er resultatført som finanspost med NOK 33 millioner.

## 26. Andre forpliktelser

Norske Skog gjennomførte i 1998 en leasingtransaksjon med amerikanske investorer som innebærer at PM5 og PM6 ved Norske Skog Saugbrugs leies ut og leies tilbake. Nåverdien av kostnaden for tilbakeleie utgjør ca. NOK 4 000 millioner og er ugjenkallelig deponert til fordel for amerikansk investor. Selv om beløpet er deponert er ikke Norske Skog fritatt sitt betalingsansvar. Kredittisikoen er derimot svært liten fordi midlene er deponert hos en bank med A-rating.

Deponert leiekostnad og forskuddsbetalt leieinntekt er nettoført i balansen. Hvis Norske Skog ikke kan fullføre leieavtalen er Norske Skog forpliktet til å kompensere et eventuelt tap hos investor. Investors tap vil variere i løpet av leieperioden, men er kontraktsfestet og kan maksimalt utgjøre USD 85,6 millioner. Innen juni 2014 vil dette beløpet være redusert til null. Sannsynligheten for at Norske Skog ikke kan fullføre avtalen er meget liten. Kun ekstraordinære forhold av typen force majeure vil kunne avbryte leieavtalen. Leieavtalen er klassifisert som finansiell leasing.

Norske Skogindustrier ASA og Klabin Fabricadora de Papel e Celulose SA eide hver 50% av aksjene i det felleskontrollerte selskapet Norske Skog Klabin i Brasil.

Norske Skog kjøpte ved utløpet av avtalen i mars 2003 ut Klabin for USD 28 millioner. Norske Skog har en plikt til å betale Klabin ytterligere USD 18 millioner dersom det besluttes å bygge en ny fabrikk som erstatning for produksjonskapasiteten til Klabin. Den siste forpliktelsen har en tidsbegrensning på 3 år fra avtalens opphør.

EU kommisjonen iverksatte våren 2004 etterforskning mot Norske Skog og flere andre selskaper innen papirindustrien for antatt brudd på konkurransereglene. Bakgrunnen for etterforskningen er at Norske Skogs konkurrent, finske UPM-Kymmene, har innledet samarbeid med konkurransemyndighetene i EU, USA og Canada etter en intern gjennomgang av selskapets forretningspraksis. Det er innledet etterforskning mot Norske Skog vedrørende et påstått ulovlig salgssamarbeid blant produsenter av publikasjonspapir i Europa.

I kjølvannet av etterforskningen som er iverksatt i EU har publikasjonsprodusenter, både i Europa og USA, blitt saksøkt av kunder i USA med krav om erstatning for antatt økonomisk tap som følge av påstått brudd på gjeldende konkurranseregler. Søksmålene er såkalte gruppesøksmål, dvs. at saksøker representerer alle potensielle kunder i markedet, og det er ikke uvanlig at denne typen saker fremmes for domstolene i USA i kjølvannet av en etterforskning utenfor USA. Det bemerkes imidlertid samtidig at amerikanske konkurransemyndigheter har iverksatt en etterforskning av amerikansk-baserte produsenter av magasinpapir. Norsk Skog er ikke omfattet av de amerikanske myndighetenes etterforskning. I USA er det per nå til sammen anlagt 30 søksmål mot selskaper aktive i publikasjonspapirbransjen. Av disse er 6 anlagt for statlige domstoler i California og 24 anlagt for føderale domstoler.

På det nåværende tidspunkt er det ikke mulig å si noe om når de ovennevnte prosessene vil bli avsluttet, eller om sannsynligheten for at Norske Skog vil bli pålagt å betale hhv. bot (fra EU) eller erstatningskrav (fra USA).

## 27. Utbytte pr. aksje

Utbetalt utbytte for 2004 og 2003 var NOK 795 millioner hvert år (NOK 6,0 per aksje som justert for den rettede emisjonen i 2005 beløper seg til 5,43 pr.

aksje). Foreslått utbetaling av utbytte for regnskapsåret 2005 er på NOK 5,5 per aksje, totalt NOK 1 040 millioner. Vedtak fattes på den ordinære generalforsamlingen 20. april 2006. Det foreslåtte utbytte er ikke tatt med i årsregnskapet.

## 28. Informasjon vedrørende oppkjøpet av Pan Asia Paper Company

Norske Skog har i løpet av 2005 ervervet de resterende 50 % av Pan Asia Paper Company. Pan Asia Paper Company var før oppkjøpet en felleskontrollert virksomhet (50/50) mellom Norske Skog og Abitibi Consolidated. Transaksjonstidspunktet for oppkjøpet var 18. november 2005.

Kostprisen for aksjene var USD 600 millioner. I tillegg kommer en avtale om overskuddsdeling for 2006 som forutsetter et brutto driftsresultat i Pan Asia på USD 175 millioner. Overskuddsdelingen er begrenset til USD 30 millioner. Diverse direkte henførbare kostnader relatert til oppkjøpet beløper seg til USD 4 millioner.

For å finansiere oppkjøpet ble det foretatt en aksjeemisjon. Til sammen 56 808 538 nye aksjer ble emitert til en tegningskurs på NOK 70.

Oppstillingen nedenfor viser Norske Skogs konsoliderte resultatregnskap dersom oppkjøpet av de resterende 50 % av Pan Asia var gjennomført med virkning fra 1. januar 2005 (i NOK millioner).

<b>Driftsinntekter</b>	<b>28 871</b>
Variable kostnader	-18 248
Andre driftskostnader	-5 943
Restruktureringskostnader	-270
Avskrivninger	-3 181
Nedskrivninger	-248
<b>Driftsresultat</b>	<b>981</b>
Tilknyttede selskap	-751
Finansposter	-963
Andre poster	-
<b>Resultat før skatt</b>	<b>-733</b>
Skatt	64
<b>Resultat</b>	<b>-669</b>
Minoritetsinteresser	12
<b>Majoritetes andel av årets resultat</b>	<b>-681</b>

På oppkjøpstidspunktet utgjør PanAsias totale eiendeler, gjeld, og kontanter og kontantekvivalenter følgende:

<b>Totale eiendeler</b>	<b>11 589</b>
<b>Total gjeld</b>	<b>5 477</b>
<b>Totale kontanter og kontantekvivalenter</b>	<b>113</b>

I henhold til IFRS 3 har regnskapsføringen av transaksjonen medført en oppskrivning av merverdier fra tidligere oppkjøp med NOK 474 millioner.

## 29. Hendelser etter balansedagen

Norske Skog inngikk 30.01.2006 avtale om salg av selskapets investering (63 millioner aksjer) i Catalyst Paper. Salgsprisen for aksjene indikerer et tap på NOK 729 millioner. Investeringen i Catalyst Paper har blitt skrevet ned med et tilsvarende beløp.

Norske Skog har inngått avtale om salg av eierandelen i Nordic Paper. Salget er gjennomført 16.01. 2006 og gir en gevinst på NOK 30 millioner.

Norske Skog inngikk i januar 2006 avtale om salg av aksjene i Forestia til det børsnoterte selskapet Byggma ASA. Salgsprisen for aksjene indikerer et nedskrivningsbehov på NOK 24 millioner. Dette er resultatført i konsernets resultatregnskap for 2005. Salget vil bli gjennomført 03.03.2006.

## 30. Nærstående parter

Enkelte av selskapets aksjonærer er skogeiere som leverer trevirke til selskapets produksjonsenheter i Norge. Alle transaksjoner med nærstående parter skjer til armlengdes avstand.

Av styrets medlemmer er Øivind Lund ansatt som landsjef i ABB i Tyrkia. ABB-konsernet er tidvis leverandør av teknisk utstyr til Norske Skogs fabrikker. Styreleder Lars W. Grøholt og styremedlem Hallvor Bjørken er skogeiere som leverer virke til selskapet på alminnelige, markedsmessige betingelser. Ingen styremedlemmer mottar godtgjørelse for sitt arbeid for selskapet fra andre enn selskapet.

## 33. Implementering av IFRS

Nedenfor gis en oversikt over effekter av implementeringen av International Financial Reporting Standards (IFRS).

### IFRS balanse per 01.01.2004

Mill. kroner	Noter	Balanse i henhold til NGAAP 31.12.2003	Effekt av overgang til IFRS	Balanse i henhold til IFRS 01.01.2004
Immaterielle eiendeler	6, 7	4 727	141	4 868
Varige driftsmidler	2, 3	31 996	153	32 149
Langsiktige fordringer og tilknyttede selskaper	1	2 622	-233	2 389
<b>Anleggsmidler</b>		<b>39 345</b>		<b>39 406</b>
Beholdninger		2 321	-	2 321
Fordringer		3 868	-	3 868
Kortsiktige investeringer		596	-	596
Betalingsmidler		334	-	334
<b>Omløpsmidler</b>		<b>7 119</b>		<b>7 119</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>46 464</b>		<b>46 525</b>
Innskutt egenkapital		8 445	-	8 445
Opptjent egenkapital	11	10 680	335	11 015
Minoritetsinteresser		197	-	197
<b>Egenkapital</b>		<b>19 322</b>		<b>19 657</b>
Utsatt skatt	6	2 460	385	2 845
Langsiktig ikke rentebærende gjeld og andre forpliktelser	4, 5	872	136	1 008
Langsiktig rentebærende gjeld		18 290	-	18 290
Kortsiktig ikke rentebærende gjeld	8	4 864	-795	4 069
Kortsiktig rentebærende gjeld		656	-	656
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>46 464</b>		<b>46 525</b>

## 31. Biologiske eiendeler

Norske Skog har skogeiendommer i Australia og i Brasil. Disse skogeiendommene er verdsatt til antatt salgsverdi.

Skogeiendommene i Australia var lokalisert i New South Wales og på Tasmania. Eieendommene i New South Wales ble solgt i løpet av fjerde kvartal 2005. I og med verdssettelse til antatt salgsverdi ble det ikke resultatført noen gevinst ved salget av disse skogene. Det har ikke vært noen endring i antatt salgsverdi for skogeiendommene på Tasmania i løpet av 2005.

Skogeiendommene i Brasil har hatt en verdiøkning på NOK 11 millioner i løpet av 2005. Verdiøkningen er resultatført under posten Andre gevinster og tap.

## 32. Andre gevinster og tap

Andre gevinster og tap består av en gevinst på NOK 264 millioner fra krafthandel og verdiendring energisikring, og gevinst på NOK 11 millioner fra verdiendring på skoger i Brasil.



1. Utsatt skatt ved oppjøp er blitt vurdert til nåverdi når dette bedre reflekterer realitetene i transaksjonen. Vurdering av utsatt skatt til nåverdi kan ikke videreføres under IFRS, og i åpningsbalansen etter IFRS er utsatt skatt beregnet til nominell verdi. Effekten av revurderingen av utsatt skatt fra nåverdi til nominell verdi er at utsatt skatt øker. Norske Skog har også beregnet utsatt skatt knyttet til investeringen i NorskeCanada til nåverdi. Effekten av revurderingen av denne utsatte skatten fra nåverdi til nominell verdi medfører en reduksjon av den balanseførte verdien av investeringen i NorskeCanada. Effekten på utsatt skatt beløper seg til NOK 513 millioner. Effekten på balanseført verdi av investeringen i NorskeCanada beløper seg til NOK 233 millioner. Motposten til de nevnte effektene er en reduksjon av konsernets egenkapital med NOK 746 millioner.

2. I henhold til IAS 41 skal biologiske eiendeler regnskapsføres til virkelig verdi. Skoger anses som biologiske eiendeler. Pr. 1. januar 2004 var ikke salget av skogene i Midt-Norge regnskapsført da man fortsatt ventet på utfallet av konsesjonsbehandlingen. I IFRS åpningsbalansen må virkelig verdi av disse skogene regnskapsføres. Salgskontrakten på disse skogene indikerte at virkelig verdi på skogene i Midt-Norge var NOK 142 millioner høyere enn balanseført verdi ved utgangen av 2003. I tillegg var virkelig verdi av skogeiendommene i Australia NOK 37 millioner høyere enn balanseført verdi. Totalt gir dette i IFRS åpningsbalansen en økning i varige driftsmidler på NOK 179 millioner. Motposten er en økning av konsernets egenkapital på NOK 179 millioner.

3. IFRS 1 om første gangs implementering av IFRS åpner for at man kan benytte virkelig verdi på utvalgte varige driftsmidler som ny kostpris i IFRS åpningsbalansen. Den virkelige verdien blir avskrivningsgrunnlaget fremover under IFRS. Norske Skog har benyttet seg av denne muligheten. Gjennom analyser av konsernets varige driftsmidler er det identifisert varige driftsmidler ved flere fabrikker som vil bli regnskapsført til virkelig verdi i IFRS åpningsbalansen. Den totale effekten av dette er en reduksjon av balanseført verdi av varige driftsmidler på NOK 26 millioner. Motposten er en reduksjon av egenkapitalen på NOK 26 millioner.

4. Norske Skog har et captive som er etablert for å håndtere Norske Skogs forsikringer. Dette captivet drives i store trekk som et forsikringsselskap. Captivet har gjennom sin virksomhet bygget opp en utjevningsreserve. Under god norsk regnskapspraksis er denne utjevningsreserven regnskapsført som en forpliktelse. Utjevningsreserver tilfredsstiller ikke definisjonen på en forpliktelse etter IFRS. Forpliktelsen reklassifiseres til egenkapital i IFRS åpningsbalansen. Effekten av dette er en økning i konsernets egenkapital på NOK 21 millioner.

5. Norske Skog har fulgt den norske regnskapsstandard NRS 6 Pensjonskostnader. Etter NRS 6 kan virkninger av endringer i estimater og pensjonsplaner, samt avvik mellom faktisk og forventet avkastning, periodiseres over gjenværende opptjenings-tid eller forventet levetid først når den akkumulerte virkning oversiger 10 % av hva som er størst av pensjonsmidlene og pensjonsforpliktelsene. Denne løsningen betegnes som korridorløsningen. Retrospektiv implementering av korridorløsningen etter IFRS krever at man splitter alle akkumulerte estimatendringer og avvik fra starten av pensjonsplanene i en regnskapsført og en ikke regnskapsført del. IFRS 1 åpner for at alle ikke regnskapsførte estimatendringer og avvik føres direkte mot egenkapitalen i IFRS åpningsbalansen. Norske Skog har valgt å benytte seg av den muligheten IFRS 1 gir. Effekten på Norske Skogs IFRS åpningsbalanse er en reduksjon av netto pensjonsforpliktelser på NOK 93 millioner, en økning av utsatt skatt på NOK 26 millioner og en økning av konsernets egenkapital på NOK 67 millioner.

6. IFRS er strengere enn norsk regnskapspraksis når det gjelder å nette utsatte skattefordeler og utsatte skatteforpliktelser. Norske Skog har nettet utsatte skattefordeler på til sammen NOK 58 millioner mot utsatte skatteforpliktelser som ikke kan nettes under IFRS. Effekten av denne endringen er at utsatt skattefordel og utsatt skatteforpliktelse i balansen øker med NOK 58 millioner. Øvrige poster som påvirker utsatt skatt er omtalt i notene 1, 5, 7, 9 og 10.

7. I Norske Skogs regnskap er det under NGAAP regnskapsført en negativ goodwill fra oppkjøpet av Parenco i 2001. Negativ goodwill kan ikke regnskapsføres under

IFRS. Den negative goodwillen må føres mot egenkapitalen i IFRS åpningsbalansen. Den negative goodwillen utgjør NOK 83 millioner. Effekten av denne endringen er en økning av goodwill på NOK 83 millioner, økning utsatt skatt på NOK 23 millioner og en økning av egenkapitalen på NOK 60 millioner.

8. Under IFRS kan man ikke avsette for foreslått utbytte. En slik avsetning tilfredsstiller ikke definisjonen på en forpliktelse etter IFRS. Utbytte belaster egenkapitalen først når utbyttet er vedtatt av generalforsamlingen. I IFRS åpningsbalansen blir således avsatt utbytte for 2003 reversert. Effekten av dette er en økning av egenkapitalen i forhold til 31.12.2003 på NOK 795 millioner. Denne egenkapitaløkningen vil bare være midlertidig da egenkapitalen blir belastet når utbyttet besluttes av generalforsamlingen.

9. I forbindelse med implementeringen av IFRS har Norske Skog gått gjennom alle sine avsetninger for forpliktelser. Gjennom dette arbeidet er det identifisert avsetninger knyttet til skattesaker som reverseres i IFRS åpningsbalansen. Totalt utgjør disse avsetningene NOK 160 millioner. Effekten av å reversere disse avsetningene er en reduksjon av forpliktelser og en økning av egenkapitalen.

10. Som en del av arbeidet med implementeringen av IFRS har Norske Skog også evaluert selskapets miljøforpliktelser. Ved en eventuell nedleggelse av virksomhet ved noen av Norske Skogs produksjonsenheter vil det påløpe kostnader til opprydning og tilbakeføring av de aktuelle områdene til den stand de var i før Norske Skog startet sin virksomhet her. Disse forpliktelsene skal regnskapsføres til nåverdi. Samlet forpliktelse pr. 01.01.2004 er estimert til NOK 250 millioner. Effekten av dette er en økning av forpliktelser med NOK 250 millioner, reduksjon av utsatt skatt på NOK 75 millioner og en reduksjon av egenkapitalen på NOK 175 millioner.

11. Effekten på opptjent egenkapital er som følger:

Revurdering av utsatt skatt fra nåverdi til nominell verdi	-746
Markedsverdi på biologiske eiendeler	179
Rebalansering av operasjonelle driftsmidler	-26
Reklassifisering av utjevningsreserve	21
Ikke resultatførte plan- og estimatendringer på pensjonsforpliktelse	67
Negativ goodwill	60
Reversering av utbytteavsetning	795
Reversering av avsetninger for forpliktelser	160
Miljøavsetning	-175
<b>Total effekt på opptjent egenkapital</b>	<b>335</b>

Total effekt på Norske Skogs egenkapital av implementeringen av IFRS utgjør en økning på NOK 335 millioner pr. 01.01.2004. Den viktigste årsaken til at egenkapitalen øker er reverseringen av utbytteavsetningen for 2003. Ser man bort fra dette ville effekten på egenkapitalen vært negativ med NOK 616 millioner.

## IFRS resultatregnskap for 2004

Mill. kroner	Noter	Resultat i henhold til NGAAP 2004	Effekt av overgang til IFRS	Resultat i henhold til IFRS 2004
<b>Driftsinntekter</b>		<b>25 302</b>	-	<b>25 302</b>
Variable kostnader		-13 026	-	-13 026
Beholdningsendringer		-6	-	-6
Distribusjonskostnader		-2 294	-	-2 294
Andre driftskostnader		-5 673	-	-5 673
<b>EBITDA</b>		<b>4 303</b>		<b>4 303</b>
Avskrivninger	1	-3 373	280	-3 093
<b>EBIT før nedskrivninger og restruktureringskostnader</b>		<b>930</b>		<b>1 210</b>
Nedskrivninger		-110	-	-110
Restruktureringskostnader		-63	-	-63
<b>EBIT</b>		<b>757</b>		<b>1 037</b>
Resultat fra tilknyttede selskaper	2	-41	-3	-44
Finansposter	2	-718	-65	-783
Andre poster	3	142	-142	-
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>140</b>		<b>210</b>
Skattekostnad	4	523	-104	419
<b>Årsresultat</b>		<b>663</b>		<b>629</b>
Minoritetsinteresser		8	-	8
<b>Majoritetens andel av årets resultat</b>		<b>655</b>		<b>621</b>

1. Goodwill skal ikke avskrives under IFRS. Totale goodwillavskrivninger for 2004 under NGAAP utgjorde NOK 280 millioner.
2. Resultateffekter av revurdering av utsatt skatt fra nåverdi til nominell verdi.
3. Gevinst ved salg av skogene i Midt-Norge resultatføres i 2004 i henhold til NGAAP. I IFRS åpningsbalansen er biologiske eiendeler ført opp til markedsverdi. Følgelig vil ikke salget av skogene i Midt-Norge ha noen resultateffekt etter IFRS.
4. Enkelte avsetninger knyttet til skattesaker er reversert i IFRS åpningsbalansen. Noen av disse avsetningene er reversert i resultatregnskaper etter NGAAP. Følgelig vil de ikke resultatføres etter IFRS. I tillegg er skatteeffekt av goodwillavskrivninger reversert som følge av reverserte goodwillavskrivninger.

## IFRS balanse pr. 31.12.2004

Mill. kroner	Balanse i henhold til NGAAP 31.12.2004	Effekt av overgang til IFRS	Balanse i henhold til IFRS 31.12.2004
Immaterielle eiendeler	4 382	421	4 803
Varige driftsmidler	29 994	11	30 005
Langsiktige fordringer og tilknyttede selskaper	2 485	-236	2 249
<b>Anleggsmidler</b>	<b>36 861</b>		<b>37 057</b>
Beholdninger	2 299	-	2 299
Fordringer	4 050	-	4 050
Kortsiktige investeringer	470	-	470
Betalingsmidler	419	-	419
<b>Omløpsmidler</b>	<b>7 238</b>		<b>7 238</b>
<b>Sum eiendeler</b>	<b>44 099</b>		<b>44 295</b>
Innskutt egenkapital	8 436	-	8 436
Opptjent egenkapital	10 272	301	10 573
Minoritetsinteresser	186	-	186
<b>Egenkapital</b>	<b>18 894</b>		<b>19 195</b>
Utsatt skatt	1 865	554	2 419
Langsiktig ikke rentebærende gjeld og andre forpliktelser	896	136	1 032
Langsiktig rentebærende gjeld	17 291	-	17 291
Kortsiktig ikke rentebærende gjeld	4 684	-795	3 889
Kortsiktig rentebærende gjeld	469	-	469
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>	<b>44 099</b>		<b>44 295</b>

IAS 39 er implementert fra og med 1. januar 2005. Implementeringseffekten på NOK 158 millioner består av verdien av rente - og valutasikringsinstrumenter til virkelig verdi på NOK 148 millioner og en positiv effekt av balanseføring av innebygde derivater i kraftkontrakter til virkelig verdi på NOK 306 millioner.



## Resultatregnskap

Mill. kroner	Noter	IFRS		NGAAP	
		2005	2004	2004	2003
<b>Driftsinntekter</b>	2	<b>7 301</b>	<b>7 348</b>	<b>7 348</b>	<b>6 933</b>
Beholdningsendring		- 67	- 2	- 2	30
Forbruk av råvarer o.l.		3 432	4 233	4 233	3 788
Lønn og andre personalkostnader	3	1 324	1 287	1 287	1 287
Andre driftskostnader	4	1 699	880	880	786
Avskrivninger	7	670	653	607	593
Restruktureringskostnader	7	270	-	-	50
Nedskrivninger		182	-	-	-
<b>Driftskostnader</b>		<b>7 510</b>	<b>7 051</b>	<b>7 005</b>	<b>6 534</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>- 209</b>	<b>297</b>	<b>343</b>	<b>399</b>
Mottatt konsernbidrag		142	975	274	924
Finansinntekter		603	846	846	820
Finanskostnader		- 1 148	- 969	- 969	- 1 797
<b>Finansposter, netto</b>		<b>- 403</b>	<b>852</b>	<b>151</b>	<b>- 53</b>
Andre poster	10	- 766	-	142	935
<b>Resultat før skatt</b>		<b>- 1 378</b>	<b>1 149</b>	<b>636</b>	<b>1 281</b>
Skatt	5	873	- 170	- 182	- 26
<b>Resultat</b>		<b>- 505</b>	<b>979</b>	<b>454</b>	<b>1 255</b>
<b>Disponeringer:</b>					
Overført til/fra annen egenkapital		505	- 979	341	- 460
Avsatt utbytte		-	-	- 795	- 795
<b>Sum disponeringer</b>		<b>505</b>	<b>- 979</b>	<b>- 454</b>	<b>- 1 255</b>

## Kontantstrømanalyse

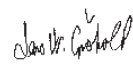
Mill. kroner	Noter	IFRS		NGAAP	
		2005	2004	2004	2003
<b>Kontantstrøm fra driften</b>					
Innbetalinger fra driften		7 401	7 410	7 410	7 051
Utbetalinger til driften		- 6 648	- 6 265	- 6 265	- 6 008
Finansielle innbetalinger		575	207	207	820
Finansielle utbetalinger		- 1 257	- 1 168	- 1 168	- 1 507
Betalte skatter		3	2	- 182	53
<b>Netto kontantstrøm fra driften</b>	6	<b>74</b>	<b>186</b>	<b>2</b>	<b>409</b>
<b>Kontantstrøm fra investeringsaktivitetene</b>					
Investeringer i varige driftsmidler	7	- 339	- 446	- 446	- 231
Salg varige driftsmidler		16	17	17	3
Endring mellomværende med datterselskap		676	3 342	3 342	2 270
Netto finansinvesteringer		- 4 195	- 962	- 962	- 660
Betalte skatter		-	- 184	-	-
<b>Netto kontantstrøm fra investeringsaktivitetene</b>		<b>- 3 842</b>	<b>1 767</b>	<b>1 951</b>	<b>1 382</b>
<b>Kontantstrøm fra finansieringsaktivitetene</b>					
Netto endring langsiktige lån		205	- 409	- 409	- 945
Netto endring kortsiktige lån		- 302	-	-	-
Betalt utbytte		- 795	- 795	- 795	- 795
Ny egenkapital		3 840	-	-	-
<b>Netto kontantstrøm fra finansieringsaktivitetene</b>		<b>2 948</b>	<b>- 1 204</b>	<b>- 1 204</b>	<b>- 1 740</b>
<b>Sum netto endring betalingsmidler</b>		<b>- 820</b>	<b>749</b>	<b>749</b>	<b>51</b>
<b>Kontanter og kontantekvivalenter 01.01.</b>		<b>1 320</b>	<b>571</b>	<b>571</b>	<b>520</b>
<b>Kontanter og kontantekvivalenter 31.12.</b>		<b>500</b>	<b>1 320</b>	<b>1 320</b>	<b>571</b>

## Balanse pr. 31.12.

Mill. kroner	Noter	IFRS		NGAAP	
		2005	2004	2004	2003
<b>Eiendeler</b>					
<b>Immaterielle eiendeler</b>	7	<b>49</b>	<b>66</b>	<b>60</b>	<b>67</b>
<b>Varige driftmidler</b>	7	<b>5 307</b>	<b>5 788</b>	<b>4 745</b>	<b>4 919</b>
Konserninterne utlån	15	2 471	3 433	3 433	5 199
Andre langsiktige fordringer		45	58	58	59
Pensjonsmidler	3	22	60	60	63
Utsatt skattefordel	5	240	-	-	-
Aksjer og andeler i andre selskaper	17	48	51	51	66
Andeler i datterselskap	17	36 391	33 042	33 042	32 044
Derivater	13	447	-	-	-
<b>Verdipapirer og langsiktige fordringer</b>		<b>39 664</b>	<b>36 644</b>	<b>36 644</b>	<b>37 431</b>
<b>Anleggsmidler</b>		<b>45 020</b>	<b>42 498</b>	<b>41 449</b>	<b>42 417</b>
Beholdninger	12	686	609	609	558
Konsernmellomværende	15	513	485	708	2 372
Andre fordringer		643	952	952	916
Finansielle eiendeler til virkelig verdi over resultatet		421	447	447	547
Betalingsmidler		79	873	873	24
Derivater	13	123	-	-	-
<b>Omløpsmidler</b>		<b>2 465</b>	<b>3 366</b>	<b>3 589</b>	<b>4 417</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>47 485</b>	<b>45 864</b>	<b>45 038</b>	<b>46 834</b>
<b>Egenkapital og gjeld</b>					
Aksjekapital		1 899	1 331	1 331	1 331
Egne aksjer		- 9	- 8	- 8	- 7
Overkursfond		10 419	7 137	7 137	7 121
<b>Innskutt egenkapital</b>		<b>12 309</b>	<b>8 460</b>	<b>8 460</b>	<b>8 445</b>
Annen konsolidert egenkapital		5 409	6 617	5 319	5 663
<b>Egenkapital</b>	8	<b>17 718</b>	<b>15 077</b>	<b>13 779</b>	<b>14 108</b>
Utsatt skatt	5	267	849	570	388
Pensjonsforpliktelser	3	88	83	83	85
<b>Avsetning for forpliktelser</b>		<b>355</b>	<b>932</b>	<b>653</b>	<b>473</b>
Konsernintern langsiktig gjeld	15	10 769	10 053	10 053	10 849
Annen langsiktig gjeld	11	15 888	15 974	15 930	16 203
Derivater	13	151	-	-	-
<b>Langsiktige forpliktelser</b>		<b>26 808</b>	<b>26 027</b>	<b>25 983</b>	<b>27 052</b>
Konsernintern kortsiktig gjeld	15	877	2 187	2 187	2 557
Annen kortsiktig gjeld		985	1 095	1 095	1 276
Leverandørgjeld		401	496	496	336
Skyldige avgifter og feriepenger		71	50	50	54
Utbytte		-	-	795	795
Betalbar skatt	5	17	-	-	183
Derivater	13	253	-	-	-
<b>Kortsiktig gjeld</b>		<b>2 604</b>	<b>3 828</b>	<b>4 623</b>	<b>5 201</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>47 485</b>	<b>45 864</b>	<b>45 038</b>	<b>46 834</b>

Lysaker, 2. mars 2006

  
Ingrid Wiik

  
Lars Wilhelm Grøholt  
Styrelleder

  
Gisèle Marchand

  
Kåre Leira

  
Jan Oksum  
Konsernsjef

  
Halvor Bjørken

  
Stein Roar Eriksen

  
Annette Brodin Rampe

  
Ølvind Lund  
Nestleder

## 1. Regnskapsprinsipper

Ved utarbeidelse av regnskapet for Norske Skogindustrier ASA har selskapet benyttet seg av muligheten til å bruke en forenklet IFRS som fastsatt av EU. Dette innebærer at man følger vurderingsreglene under IFRS, men forholder seg til Regnskapsloven og God Norsk Regnskapskikk for oppstillingsplaner og noteverk. Innføringen av IFRS medfører endringer i regnskapsprinsipp for verdsettelse av finansielle eiendeler. I tillegg endres prinsippene for verdsettelse av biologiske eiendeler. Videre er goodwill ikke gjenstand for avskrivninger under IFRS.

Aksjer i datterselskap er regnskapsført etter kostmetoden i morselskapets regnskap. Alle tall er oppgitt i millioner kroner hvis ikke annet er angitt.

Rettigheter og forpliktelser mot utenlandske datterselskaper hvor det er lite sannsynlig at krav på eller forpliktelse overfor det utenlandske datterselskapet vil bli oppgjort i overskuelig fremtid, anses å representere et tillegg eller fradrag til nettoinvesteringen i de aktuelle datterselskapene. Regnskapsføringen av valutagvinster eller valutatap på rettigheter og forpliktelser som anses å representere et tillegg eller fradrag til nettoinvesteringen i de aktuelle datterselskapene utsettes, og resultatføres først når investeringen eventuelt avhendes. Tilsvarende gjelder for gjeld i utenlandsk valuta som benyttes til sikring av nettoinvestering i utenlandske datterselskaper.

Se forøvrig regnskapsprinsipper beskrevet i note 1 til konsernregnskapet.

## 2. Driftsinntekter

Ordinære inntekter ved salg av varer og tjenester til konsernselskap utgjør i 2005 NOK 1 235 millioner, tilsvarende tall var NOK 1 255 millioner i 2004.

Driftsinntekter pr. marked	2005	2004
Norge	828	959
Resten av Europa	5 024	4 392
Nord-Amerika	708	1 118
Sør-Amerika	215	226
Australasia	127	111
Asia	378	525
Afrika	21	17
<b>Sum driftsinntekter</b>	<b>7 301</b>	<b>7 348</b>

## 3. Lønnskostnader, pensjonskostnader og pensjonsforpliktelser

Lønnskostnader	2005	2004
Lønn inkl. feriepenger	931	960
Arbeidsgiveravgift	266	262
Pensjon og andre sosiale kostnader	127	65
<b>Totale lønnskostnader</b>	<b>1 324</b>	<b>1 287</b>

Note 3 til konsernregnskapet gir utfyllende informasjon om lønn og annen godtgjørelse til ledende ansatte. Denne noten omtaler også ordningen med syntetiske opsjoner til konsernledelsen samt revisjonshonorar.

Antall ansatte	2005	2004
Norske Skogindustrier ASA	2 415	2 377

### Netto periodisert pensjonskostnad

	2005	2004
Nåverdi av årets pensjonsopptjening	51	49
Rentekostnad av pensjonsforpliktelsene	62	58
Forventet avkastning på pensjonsmidlene	-72	-69
Periodisert arbeidsgiveravgift	3	5
Kostnadsført andel av planendring AFP	-2	-2
Kostnadsført andel av estimatavik	12	9
<b>Netto periodisert pensjonskostnad</b>	<b>54</b>	<b>50</b>

### Avstemming av pensjonsordningenes finansierte status mot beløp i selskapets balanse:

	2005	2004
Estimerte pensjonsforpliktelser	-1 445	-1 234
Estimerte pensjonsmidler	1 296	1 186
<b>Estimert netto pensjonsmidler/pensjonsforpliktelser</b>	<b>-149</b>	<b>-48</b>
Ikke resultatført planendring og estimatavik	107	46
<b>Netto pensjonsmidler/pensjonsforpliktelser</b>	<b>-42</b>	<b>-2</b>
Periodisert arbeidsgiveravgift	-24	-21
<b>Balanseført netto pensjonsforpliktelse</b>	<b>-66</b>	<b>-23</b>
Balanseført pensjonsforpliktelse	-88	-83
<b>Balanseførte pensjonsmidler</b>	<b>22</b>	<b>60</b>

Se note 4 i konsernregnskapet for forutsetninger og ytterligere informasjon.

## 4. Andre driftskostnader

Tap på fordringer er kostnadsført under andre driftskostnader med 5 millioner kroner. Beløpet består av 32 millioner kroner i reelt tap på fordringer og -27 millioner kroner i endring i avsetning for tap på fordringer.



## 5. Skatt

Skattekostnad	2005	2004
Betalbar skatt	-5	12
Endring utsatt skatt	-868	158
<b>Årets skattekostnad</b>	<b>-873</b>	<b>170</b>

Avstemming av selskapets skattekostnad	2005	2004
Resultat før skattekostnad	-1 378	1 149
Skatt beregnet ut fra nominell skattesats - 28%	-386	322
Skattefri inntekt/ikke fradragsberettigede kostnader	-57	-133
Nedskrivning aksjer	214	-
Nye skatteregler og skattesatser	-22	-
Justering tidligere år <sup>1)</sup>	-176	39
Aktivisering av underskudd (-)/nedskrivning av underskudd	-417	156
Andre poster <sup>2)</sup>	-30	-214
<b>Årets skattekostnad</b>	<b>-873</b>	<b>170</b>

Utsatt skatt	2005	2004
Netto utsatt skatt 01.01	849	691
Utsatt skatt ført mot resultatregnskapet	-868	158
Endring IAS 39	46	-
Skatt ført mot egenkapitalen	-32	-
Reklassifisering mot betalbar skatt	32	-
<b>Netto utsatt skatt 31.12</b>	<b>27</b>	<b>849</b>

1) Det avsettes ikke for utsatt skatt på realiserte valutaposter på balansesikring og konserninterne valutaposter på lån som inngår i selskapets nettoinvestering. For tidligere år er det avsatt for utsatt skatt på slike poster. Effekt på skattekostnaden knyttet til tidligere år utgjør NOK 188 millioner i inntekt.

2) Selskapet har bokført en skatteeffekt fra et tap generert i forbindelse med omorganiseringen av eiendelene i Australasia. Dette tapet har redusert skattekostnaden med NOK 156 millioner i 2005. Videre er det aktivert et fremførbart underskudd fra selskapets franske filial med en effekt på NOK 261 millioner i 2005.

### Detaljer utsatt skatt 2004

Utsatt skattefordel	Inngående balanse 2004	Ført mot resultatet	Ført mot balansen	Utgående balanse 2004
Pensjoner	24	-1	-	23
Annen utsatt skattefordel - langsiktig	12	59	-	71
Total utsatt skattefordel - langsiktig	36	58	-	94
Utsatt skattefordel - kortsiktig	41	-34	-	7
Fremførbare underskudd og skattecreditter	278	-53	-	225
<b>Total utsatt skattefordel</b>	<b>355</b>	<b>-29</b>	<b>-</b>	<b>327</b>
Nettoført mot utsatt skattegjeld	- 355	29	-	-327
<b>Netto utsatt skattefordel</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Utsatt skattegjeld	Inngående balanse 2004	Ført mot resultatet	Ført mot balansen	Utgående balanse 2004
Driftsmidler	683	-46	-	637
Pensjoner	18	-1	-	17
Gevinst og tapskonto	192	-34	-	158
Avsetninger og andre gjeldsposter	10	14	-	24
Agio og finansielle instrumenter	117	196	-	313
Total utsatt skattegjeld - langsiktig	1 019	129	-	1 148
Varelagerreserve	27	-	-	28
Annen kortsiktig	-	-	-	-
<b>Total utsatt skattegjeld</b>	<b>1 046</b>	<b>130</b>	<b>-</b>	<b>1 176</b>
Nettoført mot utsatt skattefordel	- 355	29	-	- 327
<b>Netto utsatt skattegjeld</b>	<b>691</b>	<b>158</b>	<b>-</b>	<b>849</b>

## Detaljer utsatt skatt 2005

Utsatt skattefordel	Inngående balanse 2005	Ført mot resultatet	Ført mot balansen	Utgående balanse 2005
Pensjonsforpliktelse	23	1	-	25
Annen utsatt skattefordel - langsiktig	71	45	-	116
Total utsatt skattefordel - langsiktig	94	47	-	141
Utsatt skattefordel - kortsiktig	7	- 6	-	2
Fremførbare underskudd og skattecreditter	225	469	-	694
<b>Total utsatt skattefordel</b>	<b>327</b>	<b>510</b>	<b>-</b>	<b>837</b>
Nettoført mot utsatt skattegjeld	- 327	- 230	- 40	- 597
<b>Netto utsatt skattefordel</b>	<b>-</b>	<b>280</b>	<b>- 40</b>	<b>240</b>

## Detaljer utsatt skatt 2005

Utsatt skattegjeld	Inngående balanse 2005	Ført mot resultatet	Ført mot balansen	Utgående balanse 2005
Driftsmidler	637	-92	-	544
Pensjonsmidler	17	-11	-	6
Gevinst og tapskonto	158	-29	-	129
Avsetninger og andre gjeldsposter	24	-24	-	- 1
Agio og finansielle instrumenter	313	- 201	46	158
Total utsatt skattegjeld - langsiktig	1 148	- 357	46	837
Varelagerreserve	28	-	-	28
Annen kortsiktig	-	- 1	-	- 1
<b>Total utsatt skattegjeld</b>	<b>1 176</b>	<b>- 358</b>	<b>46</b>	<b>864</b>
Nettoført mot utsatt skattefordel	- 327	- 230	- 40	- 597
<b>Netto utsatt skattegjeld</b>	<b>849</b>	<b>- 588</b>	<b>6</b>	<b>267</b>

## 6. Netto kontantstrøm fra driften

Nedenfor vises sammenhengen mellom resultatet og netto kontantstrøm fra driften:

	2005	2004
Resultat før skatt	-612	1 149
Ordinære avskrivninger/nedskrivninger	852	653
Betalte skatter	3	2
Gevinst/tap ved salg av anleggsmidler og andre poster	-	-
Mottatt konsernbidrag	-142	-975
Endring i kortsiktige fordringer	-260	-36
Endring beholdninger	-77	-51
Endring kortsiktig gjeld	163	-37
Justering for endring i driftskapital uten kontanteffekt og annet	147	-519
<b>Netto kontantstrøm fra driften</b>	<b>74</b>	<b>186</b>

## 7. Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

	Goodwill og andre rettigheter	Tomter, bygninger og fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar og verktøy	Anlegg under utførelse	Sum
<b>Anskaffelseskost 01.01.04</b>	<b>98</b>	<b>3 195</b>	<b>11 152</b>	<b>330</b>	<b>229</b>	<b>15 004</b>
Tilgang 2004, kostpris	-	24	271	151	-	446
Avgang 2004, kostpris	-1	-	-	-147	-	-148
Overføringer	-	-	6	-	-6	-
<b>Anskaffelseskost 31.12.04</b>	<b>97</b>	<b>3 219</b>	<b>11 429</b>	<b>334</b>	<b>223</b>	<b>15 302</b>
<b>Akkumulerte av- og nedskrivninger 01.01.04</b>	<b>31</b>	<b>1 389</b>	<b>7 231</b>	<b>291</b>	<b>-</b>	<b>8 942</b>
Ordinære avskrivninger 2004	-	99	506	48	-	653
Nedskrivninger 2004	-	-	-	-	-	-
Av- og nedskrivninger på avgang 2004	-	-	-	-147	-	-147
Overføringer	-	-	-	-	-	-
<b>Akkumulerte av- og nedskrivninger 31.12.04</b>	<b>31</b>	<b>1 488</b>	<b>7 737</b>	<b>192</b>	<b>-</b>	<b>9 448</b>
<b>Bokført verdi 01.01.04</b>	<b>67</b>	<b>1 539</b>	<b>3 093</b>	<b>39</b>	<b>229</b>	<b>4 967</b>
<b>Bokført verdi 31.12.04</b>	<b>66</b>	<b>1 731</b>	<b>3 692</b>	<b>142</b>	<b>223</b>	<b>5 854</b>

Avskrivningsplan 5-20 år 10-33 år 10-20 år 3-5 år

Goodwill, tomter og anlegg under utførelse avskrives ikke

Goodwill spesifikasjon på virksomhetskjøp	År	Bokført verdi 31.12.04
Union	1999	61

	Goodwill og andre rettigheter	Tomter, bygninger og fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar og verktøy	Anlegg under utførelse	Sum
<b>Anskaffelseskost 01.01.05</b>	<b>97</b>	<b>3 219</b>	<b>11 429</b>	<b>334</b>	<b>223</b>	<b>15 302</b>
Tilgang 2005, kostpris	60	27	258	83	-29	399
Avgang 2005, kostpris	-	-51	- 109	- 106	-	-266
Overføringer	-	-	-	-	-	-
<b>Anskaffelseskost 31.12.05</b>	<b>157</b>	<b>3 195</b>	<b>11 578</b>	<b>311</b>	<b>194</b>	<b>15 435</b>
<b>Akkumulerte av- og nedskrivninger 01.01.05</b>	<b>31</b>	<b>1 488</b>	<b>7 737</b>	<b>192</b>	<b>-</b>	<b>9 448</b>
Ordinære avskrivninger 2005	16	88	500	66	-	670
Nedskrivninger 2005	61	28	60	6	-	155
Av- og nedskrivninger på avgang 2005	-	-24	-102	-68	-	-194
Overføringer	-	-	-	-	-	-
<b>Akkumulerte av- og nedskrivninger 31.12.05</b>	<b>108</b>	<b>1 580</b>	<b>8 195</b>	<b>196</b>	<b>-</b>	<b>10 079</b>
<b>Bokført verdi 01.01.05</b>	<b>66</b>	<b>1 731</b>	<b>3 692</b>	<b>142</b>	<b>223</b>	<b>5 854</b>
<b>Bokført verdi 31.12.05</b>	<b>49</b>	<b>1 615</b>	<b>3 383</b>	<b>115</b>	<b>194</b>	<b>5356</b>

Avskrivningsplan 5-20 år 10-33 år 10-20 år 3-5 år

Goodwill, tomter og anlegg under utførelse avskrives ikke



## 8. Egenkapital

	Aksjekapital og overkursfond	Annen egenkapital	Sum
Egenkapital pr. 31.12.2004	8 460	5 854	14 314
Aksjeemisjon	3 834	-	3 834
Beholdningsendring egne aksjer	15	-9	6
Verdiendring finansielle eiendeler	-	158	158
Årets resultat	-	-505	-505
Utbytte til aksjonærene	-	-795	-795
Andre justeringer	-	706	706
<b>Egenkapital pr. 31.12.2005</b>	<b>12 309</b>	<b>5 409</b>	<b>17 718</b>

Pr. 31.12.05 bestod selskapets aksjekapital av 189 946 626 aksjer hver pålydende 10 kroner. Antall aksjer i eget eie var 846 531.

Største aksjonærer	Eierandel i %
State Street Bank & Trust Co., USA	8,7
Viken Skogeierforening, Hønefoss	8,2
JP Morgan Chase Bank, Storbritannia	8,1
Folketrygdfondet, Oslo	3,2
AT Skog, Skien	3,0
Allskog BA, Trondheim	2,8
JP Morgan Chase Bank, Storbritannia	2,7
Mellon Bank NA, USA	2,4
The Northern Trust Co., Storbritannia	2,4
Mjøsen Skog BA, Lillehammer	2,1
Vital Forsikring ASA, Bergen	1,5
Verdipapirfondet Skagen Vekst, Oslo	1,4
Verdipapirfondet Odin Norge, Oslo	1,3
Bank of New York, Belgia	1,1
Rederiselskapet Henneseid, Skien	1,1
AS Havlide, Skien	1,0

Aksjonærer i bedriftsforsamlingen	Antall aksjer
<b>Representanter valgt av aksjonærene</b>	
Ivar B. Korsbakken, Oslo, bedriftsforsamlingens leder	578
Emil Aubert, Porsgrunn	74 925
Ole H. Bakke, Trondheim	53
Turid Fluge Svenneby, Spydeberg	142
Halvard Sæther, Lillehammer	4 495
Svein Aaser, Drøbak	1 283
Kirsten C. Idebøen, Høvik	100
Christian Ramberg, Bø i Telemark	20 471

<b>Representanter valgt av de ansatte</b>	
Harald Bjerger, Norske Skog Saugbrugs	3 471
Magnus Straume, Norske Skog Union	38
Eigil Fredriksen, Norske Skog Union	510
Ove Magne Anseth, Forestia Braskereidsfoss	310

<b>Ansattevalgte observatører</b>	
Terje Andre Bråten, Norske Skog Follum	25
Tor Kr. Larsen, Forestia Braskereidsfoss	1 000

Aksjonærer i styret	Antall aksjer
<b>Representanter valgt av aksjonærene</b>	
Lars Wilhelm Grøholt, Hov, styrets leder	4 442
Halvor Bjørken, Verdal	3 591
Øivind Lund, Istanbul, Tyrkia	1 995
Gisele Marchand, Oslo	428
Ingrid Wiik, Fort Lee, USA	250

<b>Representanter valgt av de ansatte</b>	
Kåre Leira, Skogn	1 457

Aksjonærer i konsernledelsen	Antall aksjer
Jan A. Oksum	22 404
Rolf Negård	2 884
Hanne Aaberg	3 215
Jan-Hinrich Clasen	2 054
Jarle Dragvik	4 711
Ketil Lyng	4 970
Rob Lord	3 223
Antonio Dias	2 627
Vidar Lerstad	6 676
Dag Tørvold	3 336
Christian Rynning-Tønnesen	2 042

## 9. Garantiansvar

Det er stilt garanti for konsernselskaper med NOK 764 millioner. Øvrige garantier beløper seg til NOK 609 millioner.

## 10. Andre poster

Andre poster består i 2004 (NGAAP) av salg av skogene i Midt-Norge. I 2003 (NGAAP) består andre poster av gevinst ved salg av kraftverkene i Norge. I 2005 re-laterer beløpet seg til nedskrivning av aksjer i Norske Treindustrier AS som et resultat av tapet ved salg av aksjene i Catalyst Paper.

## 11. Avdragsplan rentebærende gjeld

De kontraktsmessige netto avdrag på selskapets totale lån pr. 31.12.2005 er som følger:

	Gjeld banker	Oblig. lån	Sum gjeld
2006	248	1 065	1 313
2007	62	1 377	1 439
2008	62	-	62
2009	521	725	1 246
2010	4 057	-	4 057
2011	31	4 061	4 092
2014	-	200	200
2015	-	1 354	1 354
2033	-	1 354	1 354
<b>Total</b>	<b>4 981</b>	<b>10 136</b>	<b>15 117</b>

I avdragsplanen inngår gjeld i utenlandsk valuta til dagskurs. Lån som benyttes som sikringsinstrument for sikring av nettoinvesteringer i utenlandsk valuta er i balansen vurdert til historisk kost.

Se forøvrig note 20 i konsernregnskapet.

## 12. Beholdninger

	2005	2004
Råvarer og annet driftsmateriell	250	240
Halvfabrikata	-	-
Ferdigvarer	436	369
<b>Sum</b>	<b>686</b>	<b>609</b>

## 13. Derivater

Mill. kroner	Sikring av nettoinvestering <sup>1)</sup>		Virkelig verdi sikring <sup>3)</sup>		Holdt for handelsformål <sup>2)</sup>		Total verdi	
	Eiendeler	Forpliktelser	Eiendeler	Forpliktelser	Eiendeler	Forpliktelser	Eiendeler	Forpliktelser
Rentebytteavtaler	-	-	147	- 25	3	- 56	149	-82
Fremtidig rentebindingsavtale	-	-	-	-	6	-5	6	-5
Valutaopsjoner	-	-	-	-	4	-	4	-
Terminkontrakter	38	-147	-	-	18	- 95	57	-242
Valutabytteavtaler	6	-60	-	-	-	-2	6	-61
Finansielle råvarekontrakter	-	-	-	-	71	-13	71	-13
Innebygde derivater	-	-	-	-	277	-	277	-
<b>Totalt</b>	<b>45</b>	<b>-207</b>	<b>147</b>	<b>-25</b>	<b>378</b>	<b>-172</b>	<b>570</b>	<b>-404</b>
<b>Langsiktig andel</b>	<b>6</b>	<b>-60</b>	<b>147</b>	<b>-25</b>	<b>294</b>	<b>-66</b>	<b>447</b>	<b>-151</b>
<b>Kortsiktig andel</b>	<b>38</b>	<b>-147</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>84</b>	<b>-106</b>	<b>123</b>	<b>-253</b>

- 1) Den effektive andelen er NOK -38 millioner av derivatenes virkelige verdi er designert og kvalifiserer til sikringsbokføring. Gevinst eller tap relatert til den ineffektive delen blir bokført i resultatregnskapet.
- 2) Inkludert: Aktivt mandat, likviditetsportefølje, innebygde derivater i fysiske kontrakter, råvarederivater og rullerende kontantstrømsikring. Norske Skog benytter ikke sikringsbokføring på rullerende kontantstrømsikring eller sikring av råvarekostnader. Disse kontaktene er presentert til virkelig verdi gjennom resultatregnskapet.
- 3) Den nominelle hovedstolen på utestående renteswapper i virkelig verdi sikring var NOK 8 610 millioner.

Se note 23 i konsernregnskapet for finansiell risiko og regnskapsprinsipper for derivater.

## 14. Leasing

Norske Skogindustrier ASA har to store leasingavtaler som er klassifisert som finansiell leasing. Leasingavtalen for PM5 og PM6 ved Norske Skog Saugbrugs i Halden er nærmere beskrevet i note 26 til konsernregnskapet. Hovedkontoret på Oksenøya utenfor Oslo ble i 2001 solgt og leaset tilbake. Årlig leiebeløp er NOK 18 millioner. I tillegg til de store leieavtalene klassifisert som finansiell leasing har selskapet flere mindre leieavtaler av varierende varighet som er klassifisert som operasjonell leasing. Totale leasingkostnader for de operasjonelle leieavtalene utgjør NOK 32 millioner.

## 15. Konsernmellomværende/Lån til foretak i samme konsern

Konserninterne utlån	2005	2004
Norske Skog Holdings B.V.	1 229	1 889
Norske Skog Walsum GmbH	1 259	1 379
Øvrige konserninterne utlån	-17	165
<b>Totale konserninterne utlån</b>	<b>2 471</b>	<b>3 433</b>

Konsernmellomværende	2005	2004
Norske Skog Golbey S.A	59	3
Pisa Papel de imprensa SA	13	67
Norske Skog Industries Australia Ltd.	39	-
Norske Skog (Australasia) Pty. Ltd.	14	17
Norske Skog Pan Asia	17	17
Norske Skog Holdings B.V.	177	131
Norske Skog Walsum GmbH	23	37
Norske Skog USA Inc.	123	82
Øvrige konsernmellomværender	48	131
<b>Totale konsernmellomværender</b>	<b>513</b>	<b>485</b>

Konsernintern langsiktig gjeld	2005	2004
Lysaker Invest AS	300	376
Norske Treindustrier AS	5 860	5 703
Nornews AS	340	356
Norske Skog Bruck GmbH	551	315
Norske Skog Golbey S.A	646	329
FC Industries Ltd.	2 638	2 475
Norske Skog Tasman Ltd.	55	52
Oxenøyveien 80 AS	249	226
Norske Skog Asia Pacific	30	-
Norske Skog Insurance AS	10	-
Øvrig konsernintern langsiktig gjeld	90	221
<b>Total konsernintern langsiktig gjeld</b>	<b>10 769</b>	<b>10 053</b>

Konsernintern kortsiktig gjeld	2005	2004
Norske Skog Holding AS	304	337
Lysaker Invest AS	109	-
Norske Treindustrier AS	46	176
Norske Skog Bruck GmbH	30	85
Norske Skog Golbey S.A	41	51
WoodLog Norge AS	73	45
Norske Skog Deutschland GmbH	37	27
Norske Skog UK Ltd.	55	43
Nornews AS	17	-
Union Paper Co. Ltd.	18	18
Norske Skog Tasman Ltd.	63	9
Norske Skog Parenco BV	31	-
FC Industries Ltd.	-	24
Norske Skog Asia Pacific	-	26
Norske Skog Insurance AS	-	11
Øvrig konsernintern kortsiktig gjeld	53	1 335
<b>Total konsernintern kortsiktig gjeld</b>	<b>877</b>	<b>2 187</b>

## 16. Implementering av IFRS

Nedenfor gis en oversikt over effekter av implementeringen av International Financial Reporting Standards (IFRS).

### IFRS balanse pr. 01.01.2004

Mill. kroner	Noter	Balanse i henhold til NGAAP 31.12.2003	Effekt av overgang til IFRS	Balanse i henhold til IFRS 1.1.2004
Immaterielle eiendeler		67	-	67
Varige driftsmidler	1,2	4 919	1 236	6 155
Langsiktige fordringer		5 321	-	5 321
Aksjer og andeler		32 110	-	32 110
<b>Anleggsmidler</b>		<b>42 417</b>		<b>43 653</b>
Beholdninger		558	-	558
Fordringer		3 288	-	3 288
Kortsiktige investeringer		547	-	547
Betalingsmidler		24	-	24
<b>Omløpsmidler</b>		<b>4 417</b>		<b>4 417</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>46 834</b>		<b>48 070</b>
Innskutt egenkapital		8 445	-	8 445
Opptjent egenkapital	5	5 663	1 685	7 348
<b>Egenkapital</b>		<b>14 108</b>		<b>15 793</b>
Utsatt skatt	3	388	303	691
Langsiktig ikke rentebærende gjeld og andre forpliktelser	6	85	43	128
Langsiktig rentebærende gjeld		27 052	-	27 052
Kortsiktig ikke rentebærende gjeld	4	2 644	-795	1 849
Kortsiktig rentebærende gjeld		2 557	2 557	-
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>46 834</b>		<b>48 070</b>

1. IFRS 1 om første gangs implementering av IFRS åpner for at man kan benytte virkelig verdi på utvalgte varige driftsmidler som ny kostpris i IFRS åpningsbalansen. Den virkelige verdien blir avskrivningsgrunnlaget fremover. Norske Skog har benyttet seg av denne muligheten. Gjennom analyser av selskapets varige driftsmidler er det identifisert varige driftsmidler ved Skogn og Union som vil bli regnskapsført til virkelig verdi i IFRS åpningsbalansen. Ved Skogn er det identifisert virkelige verdier på varige driftsmidler som medfører en økning av den balanseførte verdien på NOK 1 520 millioner. Ved Union fabrikken er det identifisert virkelige verdier på varige driftsmidler som medfører en reduksjon av den balanseførte verdien på NOK 426 millioner. Netto effekt på selskapets balanseførte verdi av varige driftsmidler er en økning på NOK 1 094 millioner.

2. I henhold til IAS 41 skal biologiske eiendeler regnskapsføres til virkelig verdi. Skoger anses som biologiske eiendeler. Pr. 1. januar 2004 var ikke salget av skogene i Midt-Norge regnskapsført, da man fortsatt ventet på utfallet av konsesjonsbehandlingen. I IFRS åpningsbalansen må virkelig verdi av disse skogene regnskapsføres. Salgskontrakten på disse skogene indikerte at virkelig verdi på skogene i Midt-Norge var NOK 142 millioner høyere enn balanseført verdi ved utgangen av 2003.

3. Effekten på utsatt skatt av justering av balanseført verdi av utvalgte varige driftsmidler utgjør NOK 306 millioner. I tillegg kommer andre effekter på utsatt skatt med NOK -3 millioner.

4. Under IFRS kan man ikke avsette for foreslått utbytte. En slik avsetning tilfredsstiller ikke definisjonen på en forpliktelse etter IFRS. I IFRS åpningsbalansen er avsatt utbytte for 2003 reversert.

### Effekten på opptjent egenkapital er som følger:

Rebalansering av operasjonelle driftsmidler	788
Markedsverdi på biologiske eiendeler	142
Effekt på langsiktig ikke rentebærende gjeld og andre forpliktelser	-40
Reversering av utbytteavsetning	795
<b>Total effekt på opptjent egenkapital</b>	<b>1 685</b>

6. Det er i IFRS åpningsbalansen satt av NOK 44 millioner for fremtidige miljøforpliktelser. Denne effekten sammen med en positiv effekt på netto pensjonsforpliktelser av å nullstille ikke resultatførte estimatavvik på NOK -1 million gir en effekt på langsiktig ikke rentebærende gjeld og andre forpliktelser på NOK 43 millioner.



## IFRS resultatregnskap for 2004

Mill. kroner	Noter	Balanse i henhold til NGAAP 2004	Effekt av overgang til IFRS	Balanse i henhold til IFRS 2004
<b>Driftsinntekter</b>		<b>7 348</b>	-	<b>7 348</b>
Variable kostnader		- 4 233	-	-4 233
Beholdningsendringer		2	-	2
Andre driftskostnader		- 2 167	-	- 2 167
<b>EBITDA</b>		<b>950</b>		<b>950</b>
Avskrivninger	1	- 607	-46	-653
<b>EBIT før nedskrivninger og restrukturingskostnader</b>		<b>343</b>		<b>297</b>
Nedskrivninger		-	-	-
Restruktureringskostnader		-	-	-
<b>EBIT</b>		<b>343</b>		<b>297</b>
Finansposter	2	151	701	852
Andre poster	3	142	-142	-
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>636</b>		<b>1 149</b>
Skattekostnad	4	- 182	12	-170
<b>Årsresultat</b>		<b>454</b>		<b>979</b>

1. Effekt av økte avskrivninger som følge av oppjustert verdi på varige driftsmidler, samt reversert avskrivning på goodwill.
2. Effekt av endrede prinsipper for regnskapsføring av konsernbidrag
3. Gevinst ved salg av skogene i Midt-Norge resultatføres i 2004 i henhold til NGAAP. I IFRS åpningsbalansen er biologiske eiendeler ført opp til markedsverdi. Følgelig vil ikke salget av skogene i Midt-Norge ha noen resultat effekt etter IFRS.
4. Effekt på skattekostnad av implementering av IFRS.

## IFRS balanse per 31.12.2004

Mill. kroner	Balanse i henhold til NGAAP 31.12.2004	Effekt av overgang til IFRS	Balanse i henhold til IFRS 31.12.2004
Immaterielle eiendeler	60	6	66
Varige driftsmidler	4 745	1 043	5 788
Langsiktige fordringer	3 551	-	3 551
Aksjer og andeler	33 093	-	33 093
<b>Anleggsmidler</b>	<b>41 449</b>		<b>42 498</b>
Beholdninger	609	-	609
Fordringer	1 660	-223	1 437
Kortsiktige investeringer	447	-	447
Betalingsmidler	873	-	873
<b>Omløpsmidler</b>	<b>3 589</b>		<b>3 366</b>
<b>Sum eiendeler</b>	<b>45 038</b>		<b>45 864</b>
Innskutt egenkapital	8 460	-	8 460
Opptjent egenkapital	5 319	1 298	6 617
<b>Egenkapital</b>	<b>13 779</b>		<b>15 077</b>
Utsatt skatt	570	279	849
Langsiktig ikke rentebærende gjeld og andre forpliktelser	16 013	44	16 057
Langsiktig rentebærende gjeld	10 053	-	10 053
Kortsiktig ikke rentebærende gjeld	2 436	-795	1 641
Kortsiktig rentebærende gjeld	2 187	-	2 187
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>	<b>45 038</b>		<b>45 864</b>

## 17. Noter som er sammenfallende med noter i konsernregnskapet

For aksjer og andeler i andre selskaper gir note 13 til konsernregnskapet utfyllende opplysninger og morselskapets og andre konsernselskapers aksjer og andeler.

Note 3 til konsernregnskapet gir utfyllende informasjon om lønn og annen godtgjørelse til ledende ansatte. Denne noten omtaler også ordningen med syntetiske opsjoner til konsernledelsen.

Note 30 til konsernregnskapet omtaler hendelser etter balansedagen som også er relevante for Norske Skogindustrier ASA.

Note 20 i konsernregnskapet omhandler konsernets trekkrettigheter. Ubenyttede trekkrettigheter som omtales i denne noten er sammenfallende med ubenyttede trekkrettigheter for Norske Skogindustrier ASA.

## Revisjonsberetning for 2005

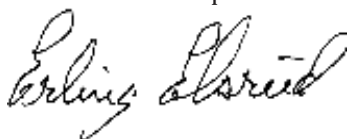
Vi har revidert årsregnskapet for Norske Skogindustrier ASA for regnskapsåret 2005, som viser et underskudd på kr 505 millioner for morselskapet og et underskudd på kr 848 millioner for konsernet. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av underskuddet. Årsregnskapet består av selskapsregnskap og konsernregnskap. Selskapsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømsoppstilling, og noteopplysninger. Konsernregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømsoppstilling, oppstilling over endringer i egenkapitalen og noteopplysninger. Morselskapets regnskap er utarbeidet i samsvar med forenklet IFRS i henhold til regnskapslovens § 3-9. International Financial Reporting Standards som fastsatt av EU er anvendt ved utarbeidelsen av konsernregnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontroll-systemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

### Vi mener at

- selskapsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets økonomiske stilling 31. desember 2005 og for resultatet og kontantstrømmene i regnskapsåret i overensstemmelse med forenklet IFRS i henhold til regnskapslovens § 3-9
- konsernregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av konsernets økonomiske stilling 31. desember 2005 og for resultatet og kontantstrømmene og endringene i egenkapitalen i regnskapsåret i overensstemmelse med International Financial Reporting Standards som fastsatt av EU
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med norsk lov og god bokføringsskikk.
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av underskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Oslo, 2. mars 2006  
PricewaterhouseCoopers AS



Erling Elsrud  
Statsautorisert revisor

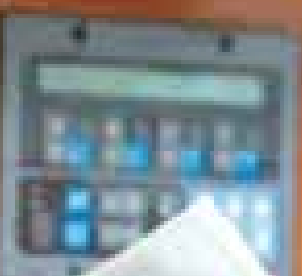
## Bedriftsforsamlingens uttalelse til Generalforsamlingen

"Bedriftsforsamlingen anbefaler at generalforsamlingen godkjenner styrets forslag til resultatregnskap og balanse for 2005 for Norske Skogindustrier ASA og konsernet. Bedriftsforsamlingen tiltrer styrets forslag til dekning av underskuddet"



Ivar B. Korsbakken  
Bedriftsforsamlingens leder





Trykk-kvaliteten sjekkes fortløpende hos Norske Skog Bio Bios kunde El Mercurio i Chile.

# Ordliste

**AVISAPAPIR:** Treholdig trykkpapir som består av inntil 100% mekanisk masse og/eller returpapir. I enkelte områder, som i Storbritannia og på kontinentet inneholder avisapapir rundt 50% returpapir.

**BESTRYKNING:** En prosess hvor papirarket blir påført et tynt lag med leire – clay - og andre slags pigmenter for å gi papiret gode trykkeegenskaper.

**BIOBRENSEL/BIOENERGI:** Fornybar brensel som kommer fra planteriket, for eksempel slam fra renseanlegg, bark etc.

**BIOLOGISK RENSING:** Metode for å rense avløpsvann hvor mikroorganismer omdanner oppløst organisk materiale i avløpsvannet til vann, CO<sup>2</sup> og brennbart slam.

**BLEKING:** Fjerning eller modifisering av de fargede bestanddelene i massen, i første rekke ligning, for å øke lysheten. Som blekemiddel brukes blant annet kloridioksid og hydrogenperoksid, noe som gir massen ønsket lyshet og beskytter mot gulning av det ferdige papiret.

**CELLULOSE:** Organisk stoff som utgjør den viktigste bestanddelen av celleveggene i trefibrer - i store trekk ca. 40%, mens lignin utgjør 30% og resten består av andre stoffer.

**CONTAINER BOARD:** Råmateriale for massiv- og bølgepapp som brukes til emballasjeformål.

**CTMP (Chemi-Thermo-Mechanical Pulp):** Masse som produseres i raffinører når råstoffet, flis, er både forvarmet og kjemisk behandlet.

**DIP:** Gjenvunnet aviser, magasiner og andre trykksaker hvor trykksverten er fjernet ved kjemisk behandling.

**EKSTERN RENSING:** Rensing av avløpsvann utenfor den egentlige produksjonsprosessen. Det finnes tre hovedtyper., mekanisk rensing biologisk rensing og kjemisk rensing.

**EMAS:** Eco-Management and Audit Scheme. EU standard for miljøledelse.

**FINPAPIR:** Felles betegnelse for skrive- og trykkpapir av høy kvalitet, produsert av blekt kjemisk masse.

**FLATEVEKT:** Angir vekten av en kvadratmeter papir i gram - brukes som spesifikasjon for ulike papirkvaliteter. I USA brukes andre måleenheter (pund pr. 3.000 kvadratfot).

**Flis (hoggen flis):** Virke som er opphogget til partikler 20-50 mm lange, 4-5 mm tykke og 15-20 mm brede – produsert av rundvirke eller som sekundærprodukter fra sagbruk.

**FYLLSTOFF:** Tilsatsstoff i papirproduksjonen for bl.a. å gi papiret en jevnere og lysere overflate. Forskjellige typer pigmenter brukes, for eksempel malt marmor og kaolin (leire).

**FYRHUS:** Avdeling som produserer den varmeenergi (damp/varmluft) som må bli tilført produksjonsprossene for å gi de ferdige produktene (masse, papir, plater, trelast) ønsket tørrstoffinnhold.

**ISO14001:** Internasjonal standard for miljøledelse.

**KJEMISK MASSE:** Masse hvor fibrene er frilagt gjennom en kjemisk prosess, vanligvis gjennom koking, hvor andre stoffer enn cellulose blir utløst og fjernet.

**KOF - KJEMISK OKSYGENFORBRUK (eng. COD):** Et mål for den oksygenmengde som trengs for fullstendig nedbryting av i hovedsak organisk materiale som finnes i avløpsvannet.

**KORTFIBERMASSE:** Kjemisk masse som er produsert av løvtrevirke som bjørk eller eukalyptus.

**LANGFIBERMASSE:** Kjemisk masse som er produsert av barved som gran eller furu.

**LIGNIN:** Organisk stoff som "limer sammen" fibrene i virket.

**LWC MAGASINPAPIR:** Bestrøket treholdig trykkpapir laget av mekanisk og kjemisk masse, men gjennom bestrykning er overflate og trykkeegenskaper ytterligere forbedret - brukes i magasiner, kataloger og reklamemateriell.

**MARKEDSMASSE:** Masse som blir solgt på det åpne marked i motsetning til masse som blir framstilt for direkte bruk i tilknyttet papirproduksjon (integriert produksjon).

**MASSEVIRKE:** Betegnelse for ved som benyttes som råstoff i produksjon av masse og papir.

**MEKANISK MASSE:** Masse hvor fibrene blir frilagt ved mekanisk bearbeiding i raffinører eller slipeapparater.

**RAFFINØR:** Maskin som produserer mekanisk masse ved at flis presses inn mellom to roterende.

**RETURPAPIR:** Brukte aviser og magasiner, papiravfall fra kontorer og trykkerier, brukt emballasje.

**SC MAGASINPAPIR:** Ubestrøket treholdig trykkpapir som består av ca. 50% mekanisk masse, 20% kjemisk masse og 30% clay (leire), og som er behandlet mekanisk mellom valser for å oppnå en jevnere overflate og bedre trykkeegenskaper - brukes vanligvis i magasiner og kataloger.

**SEDIMENTERINGSANLEGG:** Mekanisk rensing av avløpsvann der fibre og suspendert materiale skilles ut.

**SLIPEAPPARAT:** Maskin som produserer masse av rundvirke. Fibrene i virket blir frigjort ved at dette presses mot en roterende slipestein.

**SS - SUSPENDERT STOFF:** Et mål på den mengde partikler som kan utskilles/filtreres bort i avløpsvannet ved hjelp av et finmasket filter. Stålskiver med overflatemønstre slik at de enkelte fibrene i virket blir frigjort.

**SULFATMASSE:** Kjemisk masse som er framstilt gjennom koking i en oppløsning vesentlig bestående av natriumhydroksyd og natrium-sulfid. Betegnelsen sulfat skyldes at det tradisjonelt ble brukt natriumsulfat i prosessen.

**TERMOMEKANISK MASSE (også kalt TMP - Thermo Mechanical Pulp):** Mekanisk masse framstilt gjennom raffinering av flis som er forvarmet ved 100-115 °C. Den høye temperaturen bidrar til å løse opp bindestoffene som holder fibrene sammen, noe som gir lengre og sterkere fiber enn slipeprosessen.

**TREHOLDIG TRYKKPAPIR:** Fellesbetegnelse for papir som inneholder en vesentlig mengde mekanisk masse og/eller returfiber. De vanligste kvalitetene er avisapapir, SC magasinpapir og LWC magasinpapir.

# Kommunikasjon om fremdrift - UN GLOBAL COMPACT



Vi har forpliktet oss til å bidra til en bærekraftig utvikling. Kunder, leverandører og andre kan stole på oss. Vi tar vår innsats for miljøet og sosialt ansvar alvorlig. Våre kjerneverdier: Åpenhet, ærlighet og samarbeid, samt våre retningslinjer og rutiner, er alle bygget på FNs menneskerettighetserklæring og UN Global Compacts ti prinsipper.

Dette er ikke bare fine ord, men forpliktelser som gir seg utslag i konkrete handlinger. Som en følge av det var vi den første internasjonale papir- og papirmasseprodusenten som undertegnet en global avtale om ansattes rettigheter med International Federation of Chemical, Energy, Mine and General Workers' Unions (ICEM).

På dette grunnlaget har vi også utviklet et nært og godt samarbeid med våre fagforeninger gjennom

flere kanaler, nå sist gjennom opprettelsen av et globalt ansattforum. Med dette har man fått et felles møtested for ansatte og ledelse, hvor vi kan gi og ta imot informasjon og diskutere temaer som angår Norske Skog.

Vi aksepterer også vårt sosiale ansvar overfor de lokalsamfunnene hvor vi opererer. Fabrikker og ansatte involverer seg på flere arenaer i disse samfunnene. Vi støtter mange aktiviteter som forbedrer levestandard, helse og kunnskap.

FN Global Compact prinsipper	Tilsvarende GRI-indikator	Side (r) i årsrapporten for 2005
<b>PRINSIPP 1</b> Menneskerettigheter: Selskaper bør støtte internasjonalt menneskerettigheter innen de områder bedriften opererer.	HR1-HR4	62-63, 104, 150
<b>PRINSIPP 2</b> Menneskerettigheter: Forsikre seg om selskapet ikke medvirker til brudd mot menneskerettighetene.	HR2-HR3	62-63, 104, 150
<b>PRINSIPP 3</b> Arbeidsrettigheter: Selskaper bør anerkjenne foreningsfrihet og retten til å føre kollektive forhandlinger.	HR5, LA3-LA4	62-63, 65, 104, 150
<b>PRINSIPP 4</b> Arbeidsrettigheter: Avskaffe alle former for tvangsarbeid.	HR7	62-63, 104, 150
<b>PRINSIPP 5</b> Arbeidsrettigheter: Fjerne bruken av barnarbeid.	HR6	62-63, 104, 150
<b>PRINSIPP 6</b> Arbeidsrettigheter: Avskaffe diskriminering i sysselsetting og yrke.	HR4, LA10-LA11	62-63, 104-105
<b>PRINSIPP 7</b> Miljø: Selskaper bør støtte "føre var" - prinsippet i miljøspørsmål.	3.13	32-33, 37-38, 104
<b>PRINSIPP 8</b> Miljø: Ta initiativ til å fremme miljøansvar.	1.1, EN1-EN16	32-49, 104
<b>PRINSIPP 9</b> Miljø: Oppfordre til utvikling og spredning av miljøvennlig teknologi.		32-49
<b>PRINSIPP 10</b> Antikorrupsjon: Selskaper må bekjempe all form av korrupsjon, inklusive utpressing og bestikkelser	SO2	91-92, 104

Vi har definert utdanning som vårt fokusområde for FNs millennium -mål, noe som vises gjennom vårt engasjement for å forbedre leseferdighetene til unge mennesker gjennom bruk av aviser i utdanningen. Særskilte tiltak rettes mot unge demokratier hvor den frie pressen har oppnådd bedre vilkår. Norske Skog og World Association of Newspapers har utviklet et nært samarbeid for å utvikle Unge Lesere-prosjekter i både modne og utviklede markeder. Norske Skog er også medlem i Global Compact Nordic Network (GCNN), hvor deltakere fra Danmark, Finland, Norge og Sverige diskuterer implementeringen av de ti prinsippene og felles utfordringer. Fra 2002/2003 har det nordiske nettverket utvidet sin virksomhet raskt. Det holdes møter to ganger i året, samtidig som det opprettes arbeidsgrupper og organiseres GC-relaterte aktiviteter. Et nylig avholdt arrangement var et seminar om menneskerettigheter og ansvar i leverandørkjeden. Et slikt GCNN-møte planlegges høsten 2006, forhåpentligvis med FNs generalsekretær Kofi Annan til stede. Norske Skog kjøpte opp 100 prosent av Pan Asia Paper Company i 2005. Det Singapore-baserte selskapet blir nå integrert i Norske Skog. Med aktiviteter i Kina, Korea og Thailand møter vi nye utfordringer som en følge av kulturelle forskjeller.

I 2006 skal vi implementere våre verdier og forpliktelser for bedriftens sosiale ansvar. Her utgjør UNGC en viktig del. I tillegg forbereder vi en intern kampanje om sosialt ansvar og utvikler forskjellige verktøy for å lære opp våre ansatte i forskjellige temaer innen sosialt ansvar.

Norske Skog fremmer likestilling gjennom sitt planarbeid på ledernivå, og selskapet er et av få i Norge med 50 prosent kvinnelige styremedlemmer.

I 2005 vant Norske Skog den nasjonale prisen for beste miljørapport for tredje gang.

*UN Global Compact er et frivillig nettverk av verdens bedrifter etablert etter oppfordring fra FNs generalsekretær Kofi Annan for å støtte opp om grunnleggende prinsipper for menneskerettigheter og miljø, nedfelt gjennom ti prinsipper i Global Compact Norske Skog har forpliktet seg til å følge de ti prinsippene i sin virksomhet.*



# Global Reporting Initiativ (GRI)

GRI retningslinjer for rapportering om bærekraftige utvikling er utviklet gjennom en prosess med deltagere bestående av en bredt sammensatt gruppe av interessenter. Retningslinjene er for frivillig bruk og omfatter rapportering innenfor de tre pilarene for bærekraftig utvikling - økonomisk vekst, miljøprestasjon og samfunnsansvar.

Norske Skog støtter arbeidet med å komme frem til en global standard for rapportering av bærekraftig utvikling. Fra og med 2002 ble

miljø- og samfunnsansvar inkludert i selskapsens vanlige årsrapport, og fra og med 2003 ble GRI standarden benyttet som verktøy i arbeidet med å videreutvikle selskapets rapportering. Selskapets rapporteringspraksis er, etter eget syn, i all hovedsak i samsvar med GRI rapporteringsprinsipper, og Norske Skog rapporterer nå på et større antall indikatorer.

Selskapet rapporterer likevel ikke fullt ut på alle de elementer og indikatorer som GRI retningslinjer angir. Dette gjelder primært

spørsmål som er av liten relevans for selskaps virksomhet. I tabellen gis henvisning til hvor i årsrapporten relevant informasjon om de ulike forholdene kan finnes. Informasjonen kan være beskrevet flere steder, og samlet sett være helt eller delvis dekkende i forhold til beskrivelsen i GRI retningslinjer.

For mer informasjon om GRI, besøk deres nettside

[www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)

GRI elementer	Sidereferanse
<b>1 Visjon og strategi</b>	
1.1 Visjon og strategi med henblikk på organisasjonens bidrag til en bærekraftig utvikling	2,16-17, 32-33, 43, 59
1.2 Uttalelse fra administrerende direktør (eller tilsvarende toppleder)	2, 16-17, 32-33
<b>2 Profil</b>	
<b>ORGANISASJONENS PROFIL</b>	
2.1 Navn på rapporterende organisasjon	Omslag, 96
2.2 Hovedprodukter og/eller tjenester, herunder varemerker dersom relevant	5, 12, 13
2.3 Organisasjonens virksomhetsstruktur	90-96
2.4 Beskrivelse av større avdelinger, driftsselskaper, datterselskaper og samarbeidsprosjekter	18-27, 100-102, 123-126
2.5 Land hvor organisasjonen driver sin virksomhet	Omslag
2.6 Eierform, juridisk selskapsform	96
2.7 Beskrivelse av markeder som betjenes	9-11, 103
2.8 Omfang av rapporterende organisasjon	Omslag, 19-27, 65
2.9 Liste over interessegrupper, deres viktigste egenskaper og forhold til den rapporterende organisasjon	155
<b>RAPPORTENS OMFANG</b>	
2.10 Kontaktperson(er) for rapporten, herunder e-post og internettadresse	Omslag, 156
2.11 Rapportperiode for fremlagt informasjon	Omslag, 7, 48
2.12 Dato for siste foregående rapport (dersom relevant)	Årsrapporten 2004
2.13 Rapportens avgrensning (land/regioner, produkter/tjenester, avdelinger/samarbeidsprosjekter/datterselskap) og eventuelle konkrete begrensninger i omfanget	48, 110-113
2.14 Vesentlige endringer i størrelse, struktur, eierskap eller produkter/tjenester siden forrige rapport	11, 20, 99-102
2.15 Grunnlag for rapportering om samarbeidsprosjekter, deleide datterselskaper, leide anlegg, outsourcet virksomhet, og andre situasjoner som kan påvirke sammenligningsmuligheten fra en periode til en annen og/eller mellom rapporterende organisasjoner	48, 101-102, 110-113
2.16 Endringer i forhold til tidligere rapportert informasjon og årsaken til disse endringene (dvs. fusjoner/oppkjøp, endringer i basisår/basisperioder, virksomhetens art, målemetoder)	99-102, 132-133

## RAPPORTENS PROFIL

2.17	Standpunkt i forhold til bruk av GRI prinsipper eller protokoller	151
2.18	Regnskapskriterier/definisjoner for beregning av økonomiske, miljømessige og sosiale kostnader og nytteeffekter	39, 110-113
2.19	Vesentlige endringer fra tidligere år i måle metodene som er anvendt på nøkkelinformasjon om økonomi, miljø og sosiale spørsmål	132-133
2.20	Politikk og intern praksis for å forbedre og gi sikkerhet om bærekraftighetsrapportens nøyaktighet, fullstendighet og pålitelighet	48, 91-92, 151
2.21	Politikk og nåværende praksis med hensyn til å skaffe uavhengig sikkerhet (assurance) om at rapporten er fullstendig	48, 91-92, 151
2.22	Hvordan brukere av rapporten kan få tilleggsinformasjon om økonomisk, miljømessig og sosiale aspekter ved organisasjonens virksomheter, (herunder informasjon som gjelder anlegg (dersom tilgjengelig))	Omslag, 156

## 3 Styringsstruktur og ledelsessystemer

### STRUKTUR OG STYRING

3.1	Organisasjonens styringsstruktur, herunder organer under styret med ansvar for å nedfelle strategier og for å ha tilsyn med organisasjonen	90-96, 103
3.2	Prosentandel av styret som er uavhengige, eksterne styremedlemmer (Andel av styret som ikke er del av selskapets ledelse?)	92-94
3.3	Prosess for å fastsette (styremedlemmenes kompetansebehov) hvilken ekspertise styremedlemmene trenger for å lede organisasjonens strategiske retning, herunder miljørelaterte og økonomiske risikoelementer og muligheter	90-92
3.4	Prosess på styrenivå for å føre tilsyn med organisasjonens identifikasjon og håndtering av økonomiske, miljømessige og sosiale risikoelementer og muligheter	48, 91-92
3.5	Samsvar mellom lederlønninger og oppnåelse av organisasjonens finansielle og ikke-finansielle målsetting (f eks miljøresultater, arbeidsmetoder)	83, 93, 115-116
3.6	Organisasjonsmessig struktur og nøkkelpersoner med ansvar for tilsyn, gjennomføring og revisjon av økonomiske, miljømessige, sosiale og relaterte retningslinjer	Omslag, 45, 48, 90-95
3.7	Erklæring om formål og verdier, internt utviklede atferdsregler eller prinsipper, og politikk som gjelder økonomiske, miljømessige og sosiale resultater og status på gjennomføringen	Omslag, 2, 32-33, 43, 59, 62-63, 91-93
3.8	Mekanismer som gir aksjeeierne adgang til å komme med anbefaling eller veiledning til styret	91-92, 96

### INVOLVERING AV INTERESSEGRUPPER

3.9	Grunnlag for identifisering og utvelgelse av vesentlige interessegrupper	4-5, 46-47, 79, 155
3.10	Hvordan interessegruppene konsulteres (hvordan og hyppighet)	4, 12, 31, 33, 53-75, 79, 150, 155
3.11	Type informasjon som genereres ved rådføring med interessegrupper	46-47, 53-75
3.12	Informasjonen fra konsultasjon med interessegrupper	12, 31, 46-47, 53-75

### OVERORDNEDE RETNINGSLINJER OG STYRINGSSYSTEMER

3.13	Forklare om og hvordan organisasjonen håndterer en forsiktig tilnærming føres av prinsipper	32-33, 37, 58-59, 64, 90-93
3.14	Eksternt uarbeidede, frivillige økonomiske, miljømessige og sosiale prinsipper eller andre initiativer som organisasjonen støtter eller tiltrer	2, 37-38, 59, 67, 150
3.15	Medlemskap i bransje- og næringsforeninger samt nasjonale/internasjonale interesseorganisasjoner	38, 62, 63
3.16	Retningslinjer og/eller systemer for håndtering av oppstrøms/nedstrøms påvirkninger, herunder - styring av forsyningskjeden (dersom den gjelder konkurranseutsetting og leverandørens miljømessige og sosiale resultater, og) - forvaltning av produktet og tjenestene	9-12, 24-26, 32-34, 37-38
3.17	Rapportering av organisasjonens tilnærming til styring av indirekte økonomiske, miljømessige og sosiale påvirkninger av dens aktiviteter	32-34, 37-38, 45, 53-57, 64, 67-75
3.18	Viktige avgjørelser i rapporteringsperioden vedrørende lokalisering eller endringer i organisasjonens virksomhet	2, 11, 20, 53-57, 99-104
3.19	Programmer og prosedyrer som gjelder økonomiske, miljømessige og sosiale prestasjoner	5, 16-17, 32-35, 43, 60, 63
3.20	Status på sertifisering av økonomiske, miljømessige og sosiale styringssystemer	20, 34, 37-38, 49, 58

## 4 GRI INDEX

4.1	Tabell over hvor informasjon om de enkelte elementer i GRI finnes i rapporten	151-155
-----	---	---------

## 5 Resultatindikatorer

### INDIKATORER PÅ ØKONOMISKE RESULTATER

#### KUNDER

EC1	Netto omsetning (som i 2.8)	Omslag, 106
EC2	Geografisk inndeling i markeder	9-11, 101-102, 114-115

#### LEVERANDØRER

EC3	Kostnader for innkjøpte varer, materialer og tjenester som er innkjøpt	106, 118
EC4	Prosentandel av kontrakter som ble betalt i henhold til avtalte betingelser unntatt avtalte straffeklausuler	Ikke rapportert

#### ANSATTE

EC5	Totalt lønns- og andre personalkostnader (herunder lønn, pensjoner, andre goder og sluttpakker) fordelt på land eller region	83, 93, 106, 115-117
-----	--	----------------------

#### KAPITALINNSKYTERE

EC6	Distribusjon til kapitalinnskytere fordelt på renter på gjeld og låneopptak, og utbytte betalt på alle aksjeklasser, medregnet eventuelle utestående utbytte på preferanseaksjer som skal fremlegges	106-107, 118, 120
EC7	Økning/reduksjon i tilbakeholdt overskudd ved slutten av perioden	109, 120

#### OFFENTLIG SEKTOR

EC8	Samlet innbetalt skatt, per land	118-119
EC9	Mottatte subsidier fordelt på hvert land eller region	Ikke rapportert
EC10	Gaver til fellesskapet, sivilsamfunnet og andre grupper, fordelt på kontanter og naturallytelse for hver gruppetype	66-75

### INDIKATORER PÅ MILJØMESSIGE RESULTATER

#### MATERIALER

EN1	Totalt materialforbruk, (bortsett fra vann), fordelt på type	34-35, 37, 45
EN2	Prosentandel av materialforbruket som består av avfall (foredlet eller uforedlet) fra eksterne kilder	37, 45, 104

#### ENERGI

EN3	Direkte energiforbruk, fordelt på til primærkilde	34-35, 42, 43, 49, 104
EN4	Indirekte energiforbruk	Ikke rapportert

#### VANN

EN5	Totalt vannforbruk	34-35, 40, 49
-----	--------------------	---------------

#### BIOMANGFOLD

EN6	Beliggenhet og størrelse på land som eies, leies eller forvaltes i tilholdssteder med høyt biomangfold	37-38
EN7	Beskrivelse av hovedpåvirkningen på biomangfold forbundet med organisasjonens virksomhet og/eller produkter og tjenester i landbaserte, ferskvanns- og marinemiljøer	37-38, 104

#### UTSLIPP OG AVFALL

EN8	Utslipp av drivhusgasser	34, 40-42, 49, 104
EN9	Bruk og utslipp av ozonnedbrytende stoffer	Ikke rapportert.
EN10	NO <sub>x</sub> , SO <sub>x</sub> , og andre vesentlige luftutslipp fordelt på type	34-35, 40, 104
EN11	Total avfallsmengde fordelt på type og disponeringsform	34-35, 41, 49, 104
EN12	Vesentlige utslipp til vann, fordelt på typer	34-35, 49, 104
EN13	Vesentlige akuttutslipp, fordelt på antall og volum	40, 104
EN14	Vesentlige miljøkonsekvenser av hovedprodukter og -tjenester	31, 45
EN15	Prosentandel av vekten på solgte produkter som kan gjenvinnes ved slutten av produktets levetid og prosentandelen som faktisk gjenvinnes	31, 45

#### ETTERLEVELSE

EN16	Hendelser som involverer bøter for avvik fra alle gjeldende internasjonale erklæringer/konvensjoner/traktater og nasjonale, del-nasjonale, regionale og lokale forskrifter forbundet med miljømessige spørsmål	40, 104
------	--	---------



**\* ARBEIDSPRAKSIS OG RETTFERDIG ARBEID****ANSETTELSE**

LA1	Sammensetning av arbeidsstokken, eventuelt fordelt på regioner/land, type ansettelse etc	65, 114, 138
LA2	Netto opprettelse av arbeidsplasser og gjennomsnittlig gjennomtrekk fordelt på regioner/land	104-105, 114, 138

**RELASJONER MELLOM MEDARBEIDERE/LEDELSE**

LA3	Prosentandel av medarbeidere som er representert ved uavhengige fagforeninger eller andre reelle medarbeiderrepresentanter fordelt geografisk eller prosentvis på medarbeidere som er dekket av tarifforhandlinger, fordelt på regioner/land	62, 65, 104
LA4	Retningslinjer og prosedyrer som involverer informasjon, rådføring og forhandlinger med ansatte vedr. endringer i rapporterende organisasjons virksomhet (f eks. restrukturering)	62, 104, 150

**HELSE OG SIKKERHET**

LA5	Praksis for registrering og rapportering av arbeidsulykker og yrkesrelaterede sykdommer	58, 59
LA6	Beskrivelse av formell arbeidsmiljøkomité som omfatter ledelse og medarbeiderrepresentanter og hvilken andel av arbeidsstyrken som er dekket av en slik komité, dersom relevant	2, 20, 58-59, 62
LA7	Standard prosentantall for skader, fraværskader, sykefravær og antall yrkesrelaterede dødsulykker (herunder innleid personell)	20-23, 58-59, 104
LA8	Beskrivelse av politikk eller ordninger (for arbeidsplassen og utenfor) som gjelder HIV/AIDS	Ikke rapportert

**OPPLÆRING OG UTDANNING**

LA9	Gjennomsnittlig antall timer pr år med opplæring for hver ansatt, fordelt på de ansattes kategorier	59-61, 65
-----	---	-----------

**MANGFOLD OG MULIGHETER**

LA10	Beskrivelse av retningslinjer og ordninger for likestilling, så vel som oppfølgingssystemer og resultatene av oppfølgingen	63, 105
LA11	Sammensetning av toppledelsen og selskapets styrende organer (herunder selskapets styre), medregnet kvinne-/mannfordelingen og andre indikatorer på et kulturelt tilpasset mangfold	63, 65, 94-95, 103

**\* MENNESKERETTIGHETER****STRATEGI OG LEDELSE**

HR1	Beskrivelse av retningslinjer, selskapets struktur og prosedyrer for å håndtere samtlige aspekter av menneskerettigheter som er relevante til virksomheten, herunder overvåkingsmekanismer og resultater	62-63, 104, 150
HR2	Bevis på at hensyn til menneskerettigheter har innvirkning på beslutninger vedr. investeringer og anskaffelser, herunder valg av leverandører og kontraktører	150
HR3	Beskrivelse av retningslinjer og prosedyrer for å evaluere og ta opp resultater innen menneskerettigheter innen forsyningskjeden og kontraktører, herunder overvåkingsystemer og resultatene av overvåkingen	150

**IKKE-DISKRIMINERING**

HR4	Beskrivelse av global retningslinjer og prosedyrer/ordninger for å forebygge alle former for diskriminering i virksomhetene, herunder overvåkingsystemer og resultatene av overvåkingen	62-63, 104, 150
-----	---	-----------------

**ORGANISASJONSFRIHET OG TARIFFORHANDLINGSRETT**

HR5	Beskrivelse av retningslinjer vedr. organisasjonsfrihet og i hvilken grad denne politikken anvendes universalt og uavhengig av lokale lover, i tillegg til en beskrivelse av prosedyrer/ordninger for å ivareta dette spørsmålet	62-63, 104, 150
-----	--	-----------------

**BARNEARBEID**

HR6	Beskrivelse av retningslinjer for å forhindre barnearbeid som definert av ILO-konvensjon 138, og i hvilken utstrekning denne retningslinjen er synlig uttalt og gjennomført, i tillegg til en beskrivelse av prosedyrer/ordninger som ivaretar disse spørsmålene, herunder overvåkingsystemer og resultatene av overvåkingen	150
-----	--	-----

**TVANGSARBEID OG OBLIGATORISK ARBEID**

HR7	Beskrivelse av retningslinjer for å forebygge tvangsarbeid og obligatorisk arbeid og i hvilken utstrekning denne retningslinjen er synlig uttalt og gjennomført, i tillegg til en beskrivelse av prosedyrer/ordninger som ivaretar disse spørsmålene, herunder overvåkingsystemer og resultatene av overvåkingen	150
-----	--	-----

<b>* SAMFUNNET</b>		
<b>FELLESKAPET</b>		
SO1	Beskrivelse av retningslinjer for å ivareta konsekvenser for fellesskapet i områder som påvirkes av virksomheten, herunder overvåkingssystemer og resultatene av overvåkingen	33, 53-57
<b>BESTIKKELSER OG KORRUPSJON</b>		
SO2	Beskrivelse av retningslinjer, prosedyrer/styringssystemer samt etterlevingsmekanismer for organisasjonen og de ansatte som adresserer bestikkelser og korrupsjon	91-92
<b>POLITISK BIDRAG</b>		
SO3	Beskrivelse av retningslinjer, prosedyrer/styringssystemer, og etterlevingsmekanismer for håndtering av politisk lobbyvirksomhet og bidrag	Ikke rapportert
<b>* PRODUKTANSVAR</b>		
<b>KUNDENS HELSE OG SIKKERHET</b>		
PR1	Beskrivelse av retningslinjer for å ivareta kundens helse- og sikkerhetsordninger ved bruk av rapporterende organisasjons produkter og tjenester, og i hvilken utstrekning denne retningslinjer er synlig uttalt og gjennomført, så vel som en beskrivelse av prosedyrer/ordninger for å ivareta dette spørsmålet, herunder overvåkingssystemer og resultatene av overvåkingen	Ikke rapportert
<b>PRODUKTER OG TJENESTER</b>		
PR2	Beskrivelse av rapporterende organisasjons retningslinjer, prosedyrer/styringssystemer og etterlevingsmekanismer relatert til produktinformasjon og merking	Ikke rapportert
<b>RESPEKT FOR PRIVATLIVETS FRED</b>		
PR3	Beskrivelse av rapporterende organisasjons retningslinjer, prosedyrer/styringssystemer og etterlevingsmekanismer for forbrukerens privatliv	Ikke rapportert

# Vi hører på deg

Norske Skog har mange interessegrupper. Ansatte og fagforeninger er to av interessegruppene, eiere og investorer, kunder, analytikere, leverandører, media, miljøorganisasjoner er andre. Vi er opptatt av hva våre interessegrupper forventer av oss, og hvordan vi kan bli flinkere til å imøtekomme deres behov. Dette er viktig for å unngå urealistiske forventninger. I tillegg gir det oss gode innspill med tanke på hvordan vi kan tilpasse kvartals- og årsrapportene slik at de dekker interessegruppens behov.

Vi har fått innspill fra våre interessegrupper gjennom pressekonferanser og møter, generalforsamling, møter med analytikere og gjennom eksterne analyser og vurderinger av selskapets rapporter.

## Hva gjør vi med innspillene?

Vi har fått mange viktige og nyttige innspill. Det er en utfordring å skulle tilfredsstille alle behov som den enkelte interessegruppe måtte ha. Vi søker å finne en hensiktsmessig balanse mellom det regnskapsloven pålegger børsnoterte selskaper å rapportere i en årsrapport, hva de enkelte interessegruppene ønsker og hva vi mener kan være av interesse.

## Invitasjon til våre lesere

Dersom det skulle være tema vi burde ha belyst, fakta som kunne vært bedre dokumentert eller andre innspill til våre kvartals og årsrapporter – positive som negative – er det mulig å sende en e-post til [terje.dahlen@norskeskog.com](mailto:terje.dahlen@norskeskog.com)